Techniques de production manufacturière

Deux cégeps deviennent partenaires

4

Le Marché Animal
NOURRITURE ET ACCESSOIRES POUR ANIMAUX DOMESTIQUES ET OISEAUX SAUVAGES
CHICOUTIMI
1145, Thérèse-Casgrain
Tél.: (418) 690-9463
JONQUIÈRE
(face à Tim Horton)
3728, boul. Harvey
Tél.: (418) 695-7136
406630

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com
26e ANNÉE Nº 105 LE SAMEDI 6 FÉVRIER 1999 56 PAGES Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 $/semaine taxes incluses


GILLES PARROT
Agent immobilier agréé
Bur.: 543-5511
Rés.: 545-3126 Base: (418) 677-2226
La Capitale
Saguenay–Lac-Saint-Jean
406349



Opérette du Carnaval-Souvenir

Une performance magistrale!

31

(Photo Roger Gagnon)

Congédié à Mashteuiatsh

Un policier conteste la décision

3

Sommet de la nordicité

Réjean Simard trouve de bonnes idées

6




Moi, je veux un cégep où je vais trouver un programme gagnant sur le marché du travail.
Un cégep collé sur le marché du travail? C'est ça le cégep différent!
DEMANDE D'ADMISSION AVANT LE 1er MARS
POUR INFORMATION : 547-2191, poste 200

CÉGEP de Jonquière
Le cégep différent!
406302

Les militaires feront des exercices au Lac

par Normand Boivin

HÉBERTVILLE (NB) - Après le déploiement au Saguenay il y a deux semaines, voilà que les militaires envahissent, à son tour, le Lac-Saint-Jean.

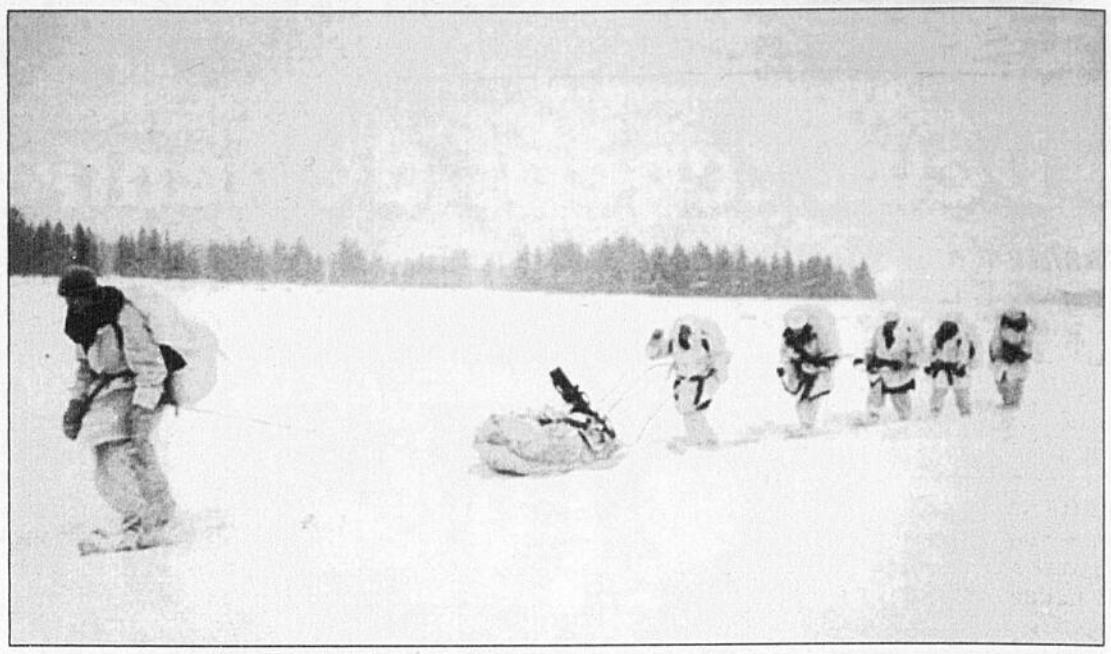
Le 5e bataillon des Services du Canada va tenir un exercice hivernal à Hébertville du 8 au 12 février.

L'exercice Rafale Blanche devrait mettre en scène environ 300 membres qui vont manoeuvrer, avec équipement et 150 véhicules terrestres, au Centre de ski du Mont Lac-Vert.

Commandé par le lieutenant-colonel Denis Dubois de Kénogami, ce bataillon membre du 5e groupe de brigade mécanisée du Canada a pour tâche d'approvisionner et de donner des services de maintenance aux unités de la brigade. Le but de l'exercice est de les familiariser avec les conditions hivernales pour survivre en forêt avec le minimum d'équipement.

S'il y a des tirs, ce sera avec des balles à blanc.

Les militaires invitent la population à venir les rencontrer le jeudi 11 février de 9 à 16 heures au centre de ski et de 15 à 20 heures à la Palestre communautaire du village d'Hébertville, où les véhicules et l'équipement seront exposés.



CONDITIONS HIVERNALES - Les militaires auront l'occasion de se familiariser avec les conditions hivernales pour survivre en forêt avec le minimum d'équipement.

Un juge subit son procès pour ivresse au volant

QUEBEC (PC)-C'est sur la crédibilité de l'accusé et des témoins qu'a fait entendre la défense et sur les effets possibles du solvant utilisé sur sa prothèse dentaire que repose le sort du juge Claude Fortin.

Ce dernier, qui siège à la cour municipale de Saint-Jean Chrysostome, subissait son procès hier, relativement à des accusations de conduite avec les facultés affaiblies.

Deux témoins experts ont rendu des témoignages contradictoires quant à l'influence qu'aurait pu avoir ce fameux «solvant orange», utilisé en début de soirée pour nettoyer la prothèse dentaire du juge, sur la lecture du test de dépistage et de l'alcootest qui allaient l'incriminer environ cinq heures plus tard.

Interrogé par l'avocat du juge Fortin, Me Serge Goulet, un biochimiste expert en toxicologie de l'alcool est venu expliquer avoir mené plusieurs tests qui le portaient à conclure que le solvant avait pu être responsable des lectures de .14 et .15 enregistrées lors des tests d'alcoolémie. Même après plusieurs rinçages, l'appareil testé avec un échantillon fourni par le denturologiste aurait continué d'enregistrer des lectures de l'ordre de .08 mg.

En contre-preuve, la Couronne, représentée par Me Hélène Bouillon, a ensuite fait entendre un toxicologue du laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale qui a fait valoir qu'à la lumière de ses expertises, il était peu probable qu'il restait du solvant sur la prothèse et presque impossible que ce produit orange ait faussé le résultat.

Ce dernier a expliqué avoir fait tremper une prothèse semblable à celle du juge dans le solvant et qu'après un léger rinçage, il n'avait pas fait réagir l'appareil.

Plus tôt, le denturologiste Minas Cambouris avait expliqué avoir longuement rincé la prothèse du juge et l'avoir frotté avec une brosse et du savon.

Une femme accusée d'infanticide

SAINT-FABIEN-DE-PANET (PC)-Une femme de 21 ans, de Saint-Fabien-de-Panet, dans la circonscription de Montmagny, a été accusée, hier, du meurtre au second degré de son fils Jeffrey Chouinard, sept mois, survenu le 1er novembre dernier.

La jeune mère, Kathia Royer, aurait agi sous le coup du découragement, puisque des voisins de la jeune prévenue ont raconté que l'enfant, né prématurément, était malade depuis sa naissance.

Le 1er novembre dernier, Kathia Royer aurait composé le 911 en mentionnant qu'elle venait de trouver son fils inanimé dans sa couchette.

Les ambulanciers se sont immédiatement mis en direction de la maison et à leur arrivée sur les lieux le poupon était en arrêt cardio-respiratoire.

Une voisine se trouvait alors en compagnie de Kathia Royer qui avait juré qu'elle avait trouvé l'enfant inanimé dans se couchette vers 12h30.

L'autopsie du petit Jeffrey Chouinard, pratiquée dans les jours suivant son décès, avait conclu à la mort par asphyxie.

Mais voilà, depuis juillet dernier, dans la grande région de Québec, un comité ad hoc, composé du pédiatre Jean Labbé et de représentant du procureur général, de la DPJ et de deux policiers, se penche systématiquement sur le cas de tous les décès d'enfants âgés de moins de 5 ans.

Le cas du petit Jeffrey a attiré leur attention au point que le comité en est arrivé à la conclusion que la mort du poupon n'était pas survenue de cause naturelle, bien que le bébé ne portait aucune marque de violence.

Il n'en fallait pas plus pour que les enquêteurs de la section des crimes contre la personne de la SQ rouvrent l'enquête et parviennent à obtenir certains aveux de la part de la jeune mère.

C'est dans une relative impassibilité que Kathia Royer a comparu, hier, au palais de justice de Montmagny, pour y être accusée du meurtre au second degré de son enfant.

Le juge Yvon Mercier, de la cour du Québec, a ordonné la détention de la jeune mère pour la durée des procédures. Son avocat, Me Réal Garant, a toutefois laissé entendre qu'une requête en vue de faire libérer sa cliente devrait être déposée en cour Supérieure mercredi prochain. Si le procureur de la Couronne, Me Marcel Guimond, s'est terré dans un profond mutisme, l'avocat Kathia Royer s'est dit convaincu de l'innocence de sa cliente.

La jeune femme reviendra en cour le 11 mars pour la divulgation de la preuve.

PAS POSSIBLE

Un butin plutôt odorant

SYDNEY (AP) - De deux choses l'une, soit les malfrats australiens adorent le fromage, soit ils ignoraient le contenu des deux camions qu'ils ont dévalisés dans deux banlieues de Sydney. Montant des deux vols: 37 tonnes de fromage représentant quelque 200 000 dollars australiens.

En décembre, les voleurs avaient mis la main sur un camion et son chargement odorant de seize tonnes. La semaine dernière, ils récidivaient en s'emparant cette fois d'un chargement de 21 tonnes.

«C'est une chose de voler des cigarettes, c'en est une autre de voler du fromage», a déclaré un policier chargé de l'enquête.

Les policiers ne savent toujours pas ce que les voleurs comptent en faire dans la mesure où, comme l'a confirmé la police, cette marchandise est «facilement repérable».



Une dépression près des Grands Lacs ennuagera nos régions d'ouest en est en matinée. De la faible neige, en général, moins de 5 cm, accompagnera ce système. Dimanche, du temps plutôt nuageux avec une faible possibilité d'averses persistera sur nos régions, sauf nos secteurs les plus à l'ouest ou un dégagement graduel s'effectuera.

Saguenay. Aujourd'hui. Ennuagement graduel le matin suivi de faible neige intermittente. Max. près de moins 7. Dimanche. Nuageux avec éclaircies et quelques flocons. Min. près de moins 13. Max. près de moins 7.

Lac-Saint-Jean. Aujourd'hui. Faible neige intermittente débutant en mi-journée. Max. près de moins 8. Dimanche. Nuageux avec éclaircies et quelques flocons. Min. près de moins 13. Max. près de moins 7.

SOMMAIRE

Arts	31 à 35
Bandes dessinées	27-30
Bourse	40-41
Détente	26
Décès	47-48
Finances	39
Horoscope	26
Petites annonces	42 à 46
Sports	49 à 55
Télévision	27-30

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI: La marée sera basse à 1h15 (0m8) et haute à 6h50 (4m1). Elle sera à nouveau basse à 13h35 (1m0) et haute à 19h05.

LA BAIE: La marée sera basse à 00h10 (0m8) et haute à 6h30 (4m7). Elle sera à nouveau basse à 12h25 (1m0) et haute à 18h45 (4m5).

Lever: 7h07
Coucher: 16h51

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

redaction@lequotidien.com

Mashteuiatsh

Un ex-policier poursuit le Conseil de bande

ROBERVAL (NB) - Un ancien policier de la réserve de Mashteuiatsh, Dominique Launière, vient d'inscrire une poursuite de 15 000 $ contre le Conseil de bande en réparation de son congédiement, et demande à réintégrer ses fonctions.



NORMAND BOIVIN
nboivin@lequotidien.com

Dans le document déposé par ses avocats au greffe civil du Palais de justice de Roberval, M. Launière soutient que les autorités de la réserve n'ont pas respecté les principes de justice naturels en procédant à un congédiement «arbitraire, abusif et disproportionné par rapport à la faute qu'il a commise, si faute il y a».

Altercation

Toute l'affaire remonte à février 1998. Selon ce qu'allègue le document présenté par Dominic Launière, celui-ci aurait eu un conflit de relation de travail avec son chef Léo Paul, au moment où il effectuait une patrouille le 12 février 1998.

Quatre jours plus tard, celui qui était membre de la police autochtone depuis le 15 juin 97 rencontrait son chef et se voyait imposer une suspension avec solde, le temps qu'on étudie son cas. Le 19 février, il recevait une lettre signée par le directeur Paul lui demandant de le rencontrer à nouveau le lendemain à son bureau et lors de cette rencontre, il se voyait remettre une lettre de congédiement sans préavis «et sans avoir eu la possibilité de se faire entendre et de faire valoir les éléments de nature à préciser les détails quant aux événements survenus le 12».

Dominic Launière ajoute qu'il a aussitôt avisé la directrice du conseil des Montagnais qu'il désirait contester sa suspension en recourant au comité de révision tel que prévu dans les politiques administratives mais le 30 mars, on lui répondait que le comité en question n'était pas opérationnel et que par conséquence, la décision était maintenue.

Parallèlement, souligne la poursuite, le directeur Paul écopait lui aussi d'une suspension.

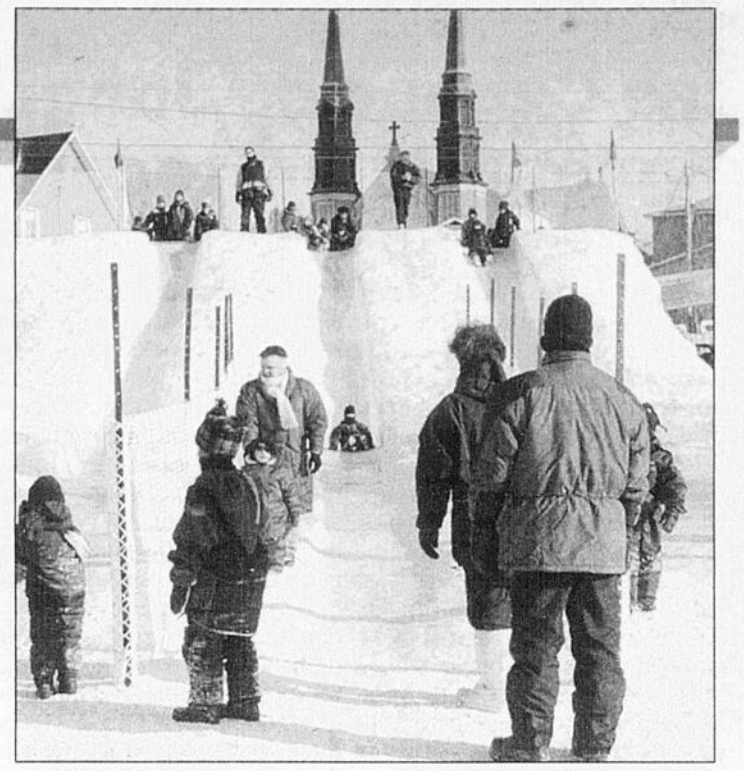
Pas respecté

Selon le demandeur, le processus de convocation dicté par le conseil ne respectait pas les principes de justice naturels et l'enquête qui a abouti à son congédiement ne pouvait être impartiale, puisqu'elle impliquait le directeur Paul, qui était lui-même concerné par les événements.

Il dénonce également le fait qu'au moment de sa convocation, la décision était déjà prise et il n'a pu se faire entendre.

Enfin, il soutient que le congédiement aurait dû être entériné par le Conseil des Montagnais car, selon la Loi des indiens, il est la seule autorité légale pouvant embaucher ou congédier le personnel.

Pour ces motifs, Dominic Launière réclame 14 970 $, soit 1497 heures à 10 $ chacune représentant la perte de salaire à venir jusqu'à ce jour, et demande au juge d'annuler l'avis de congédiement prononcé le 20 février 98.



GLISSADE - Une scène que l'on risque de voir souvent cette fin de semaine puisque les enfants adorent la glissade.

(Photo Sylvain Dufour)

Éric Larouche

De la «communauté» à la «vraie» prison

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Éric Larouche, 23 ans, de Chicoutimi devra terminer en «vraie» prison une sentence de deux ans moins une journée de prison «dans la communauté» à laquelle il avait été condamné le 9 décembre 1998.

Un mois après avoir bénéficié de la clémence d'un juge, Éric Larouche s'est introduit par effraction à l'intérieur du commerce J.W. Picard où il a été arrêté. Une dizaine de jours plus tard, il a été retrouvé en état d'ébriété alors qu'il ne devait pas consommer une seule goutte de boisson alcoolique.

Hier, son avocat Pierre Gagnon a tenté de convaincre le juge Jean Simard de la Cour du Québec, à qui la Couronne demandait de révoquer le sursis de son précédent collègue, que la période de la sentence dans la communauté avait été trop longue, justement parce que le juge avait à l'esprit qu'elle ne serait pas purgée en «vraie prison».

«C'est la première fois que j'entends plaider cela», a commenté en riant le juge.

«C'est comme si vous me disiez que le juge en avait trop donné!»

Du côté de la Couronne, Me Claudine Roy a insisté sur la révocation de sursis pour que la peine se termine en «vraie» prison comme le prévoit le Code criminel. D'autant plus que Larouche n'avait pas pu se contrôler plus de 30 jours sur une sentence de deux ans.

Larouche avait été condamné en décembre à une accusation réduite à possession simple de PCP, mais disposait déjà d'une feuille de route bien garnie.

Il devra revenir devant le tribunal le 3 mars pour faire face aux nouvelles accusations d'introduction par effraction et de bris de condition.

Arrêt du procès de Chalifour

Journaliste suspendu

JONQUIERE (SL) - Le journaliste Michel Morin de CKRS-TV et CFRS-TV a été suspendu pour une période de deux semaines à la suite du reportage sur le témoignage de la plaignante au procès de Luc Chalifour.

Le directeur des deux stations qui sont la propriété de Cogeco radio télévision inc, Guy Simard, a confirmé l'information hier après-midi au cours d'une entrevue téléphonique.

Le directeur a indiqué avoir demandé que le journaliste cesse son travail le temps qu'une enquête interne permette d'amasser toutes les informations nécessaires à l'administration locale. Seul le journaliste est touché par cette mesure.

Le président du syndicat des employés affilié à la Fédération nationale des communications (CSN), Yvon Guignard, a refusé hier de commenter le geste patronal.

Jonquière en neige

Le temps clément a beaucoup aidé

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) - Exception faite de la dizaine de sculptures qui ont été endommagées, l'activité «Jonquière en neige» a bénéficié d'un temps idéal. Et le public ne s'est pas fait prier pour participer aux nombreuses activités.

La présidente d'honneur Symone Boivin prévoit que la dernière fin de semaine d'activités sera aussi achalandée que la première. Et la première avait attiré pas moins de 50 000 personnes. Un succès! «Toutes les activités se déroulent à guichets fermés», souligne-t-elle fièrement.

Encore en fin de semaine, il y aura de l'animation au Village de M. Flocon. En plus des spectacles au château de neige, on trouvera les cracheurs de feu, des démonstrations de cape et d'épée... Ce soir, on remettra les plaques de reconnaissance aux sculpteurs. Ils sont 350 à avoir réalisé une centaine de sculptures. Une dizaine ont été endommagées en raison du doux temps. «Mais c'est un moindre mal. Lorsqu'on fait de l'art éphémère, constate-t-elle, il faut s'attendre à ce genre de petits problèmes.» On s'en souvient, l'activité Jonquière en neige a connu pire!

Pour faciliter l'accès au Village de M. Flocon et éviter les embouteillages, deux autobus feront même la navette entre le centre-ville et le village de M. Flocon, de 13 h à 16 h, demain. Les activités se termineront par une cérémonie protocolaire et le tirage de la Loto-Flocon.

Symone Boivin pense que c'est une bonne idée d'avoir tenu le Tournoi de hockey pee-wee en même temps que Jonquière en neige. «Une expérience à renouveler, croit-elle, puisque cela a permis aux visiteurs d'avoir de bons divertissements pendant leur moment de liberté.»

Aussi, elle est contente que le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi se tienne après l'activité jonquiéroise. «Ça permet aux gens de vivre, en plein coeur de l'hiver, de belles fêtes populaires pendant 20 jours.»

Le GP Option Garantie: une option gagnante

5%

Terme	Taux CPG Option Garantie
1 an	5,00 %
2 ans	4,50 %
3 ans	4,75 %
4 ans	5,00 %
5 ans	5,00 %
Taux moyen	4,85 %

Avec ce CPG, vous obtenez un taux de 5 % la première année, et une garantie de taux de 4,85 % pour 5 ans!

EN PLUS

Ce placement est rachetable aux dates d'anniversaire dès la deuxième année!*

* Certaines conditions s'appliquent. Taux sujet à changement sans préavis

Alma 668-3087
Chicoutimi 549-7501
Dolbeau 276-3236
Jonquière 542-2311
La Baie 544-6887
Roberval 275-3573

BANQUE LAURENTIENNE

408580

D'une durée de deux ans

Les Cégeps de Jonquière et Alma signent un protocole d'entente

par Claude Côté

ALMA (CC)- Le Collège d'Alma et le Cégep de Jonquière ont signé, hier, un protocole d'entente qui lie les deux institutions pour une période de deux ans et qui leur permet d'offrir, en partenariat, de la formation en techniques de production manufacturière correspondant aux besoins des entreprises de Lac-Saint-Jean-Est.

Le programme, qui comprendra 1005 heures de formation étalées sur 37 semaines, conduira les étudiants, des adultes sélectionnés par Emploi-Québec, à une diplomation sous forme d'attestation d'études collégiales (AEC).

Comme l'a expliqué Jean Lefebvre, directeur général par intérim du Collège d'Alma, il s'agit d'une première régionale dans le domaine de la formation collégiale pour adulte puisque, depuis quelques années, les règlements du ministère de l'Education ont libéralisé complètement le champ de la formation sanctionnée sous forme d'AEC, en permettant à chaque collège de faire une offre de services très élargie. «Le modèle de partenariat que nous avons élaboré avec Jonquière répond plutôt, dit-il, au souci qu'ont nos deux institutions de répondre au mieux aux besoins de l'industrie et des étudiants en se plaçant au-dessus des stricts intérêts corporatistes.»

De son côté, André Carrier, directeur général du Cégep de Jonquière, a mentionné que le partenariat permettra l'amalgame de deux composantes majeures. En considération des futurs besoins de main-d'oeuvre générés par la construction de la nouvelle usine d'Alcan à Alma, les demandes de formation proviennent actuellement, selon lui, de façon plus importante du secteur de Lac-Saint-Jean-Est, donc dans l'environnement du Collège d'Alma. «Par contre, a-t-il rappelé, c'est au Cégep de Jonquière que, depuis quelques années, on a développé l'expertise, tant dans le secteur du génie industriel que dans celui de la production manufacturière, de sorte que c'est notre cégep qui, comme l'a reconnu le CRCD dans ses recommandations au ministère de l'Education, est considéré comme maître d'oeuvre de la formation en production manufacturière et qui possède un programme d'AEC en production manufacturière.»

Accompagnement

Ce partenariat signifie donc que le Cégep de Jonquière, tout en demeurant maître d'oeuvre pour toute la formation offerte au Saguenay, accompagnera le Collège d'Alma dans son offre de services en production manufacturière dans le secteur de Lac-Saint-Jean-Est.

Ainsi, pour une première année, le Cégep de Jonquière assurera la supervision professionnelle de la formation qui sera offerte à Alma. En contrepartie, le Collège d'Alma s'est engagé, à titre de redevances, à verser à l'institution jonquiéroise une somme forfaitaire à la signature de l'entente et un pourcentage de tous les revenus qui seront tirés de l'offre de services dans ce secteur.

De plus, la première année, le Collège d'Alma achètera du Cégep de Jonquière 50 pour cent des activités de formation en production manufacturière et, selon les explications données par les deux directeurs généraux, cette proportion chutera à 25 pour cent en deuxième et dernière année de l'entente. Ainsi, trois groupes de 15 personnes chacun seront formés: celui de Jonquière commencera dès le 15 février, tandis que les deux d'Alma seront en place à compter du 15 mars.

Les étudiants en formation profiteront de stages en entreprises répartis sur trois blocs à l'intérieur du programme de 37 semaines (neuf mois). Et, selon Analita Lé, responsable des programmes du secteur technique physique pour le service de formation continue du Cégep de Jonquière, on n'arrêtera que deux semaines, en juillet, pour les vacances de la construction.

Prérequis

Mentionnant que chaque candidat doit avoir réussi les mathématiques 436 comme prérequis d'admissibilité, Analita Lé a en outre précisé que ça ne servait à rien maintenant de chercher à s'inscrire à ce programme de formation. «Toute la clientèle nécessaire est déjà sélectionnée depuis le 22 janvier dernier», dit-elle.

Enfin, comme l'ont fait remarquer les deux directeurs généraux, l'entente signée hier se limite évidemment à l'offre de services en production manufacturière. «Elle n'altère en rien les règles établies dans le cadre du consortium de formation pour la nouvelle usine d'Alcan à Alma», ont-ils assuré.



SIGNATURE- André Carrier, directeur général du Cégep de Jonquière et Jean Lefebvre, directeur général par intérim du Collège d'Alma, lors de la signature du protocole d'Entente.

Agrandissement de l'école Laure-Conan

Les citoyens du quartier commencent à s'inquiéter

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - L'agrandissement de l'école secondaire Laure-Conan pour y recevoir un centre de formation professionnel en métallurgie commence à inquiéter des citoyens du quartier de la Polyclinique.

Le projet de 5,7 millions $ qui a déjà reçu l'aval de Québec (la ministre d'alors, Pauline Marois, l'avait annoncé à Chicoutimi en septembre) soulève en effet des questions au sujet des impacts qu'il aura sur la qualité de vie des citoyens des environs.

Sans partir en peur, le représentant des citoyens, le couple Alain Audet et Francine St-Martin, estime qu'il faudra être vigilant. C'est pourquoi il assistera à la prochaine réunion du conseil des commissaires, mardi, afin d'exiger qu'on soit tenu au courant et qu'il y ait même une consultation à partir des plans d'agrandissement de l'école.

Au cours de cette réunion, les commissaires devront soumettre des hypothèses pour la répartition de la clientèle des écoles secondaires du territoire en prévision de la prochaine année. Un processus qui, lui, fait automatiquement l'objet de consultations avant la décision finale prévue pour le 9 mars.

Certains craindraient que cette redistribution de la clientèle chasse tous les étudiants du régulier de Laure-Conan pour y concentrer la formation professionnelle.

Cheminées?

Alain Audet a été récemment informé que la nouvelle bâtisse de 3511 mètres carrés pour la formation en métallurgie serait équipée de grosses cheminées et qu'il y aurait même une nouvelle voie de desserte permettant aux camions lourds de circuler directement entre l'école et le boulevard de l'Université, par l'arrière du centre Georges-Vézina.

De telles informations ont eu l'heur de l'inquiéter.

«Nous voulons tout simplement savoir en quoi consiste le projet. Nous ne pouvons pas être contre l'avancement de l'éducation et si la nouvelle bâtisse respecte les environs, ce n'est pas grave. On ne peut pas être contre les choses qui ont du bon sens et il ne faut pas non plus être manipulés par des gens qui auraient intérêt à ce que le projet ne se réalise pas. C'est pourquoi il est très important que nous soyons tenus au courant», plaide Alain Audet.

Projet

Le directeur de la formation professionnelle à la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, Bertrand Tremblay, ne pouvait donner aucune assurance, hier, puisque le projet n'est pas encore sur la table à dessins des architectes.

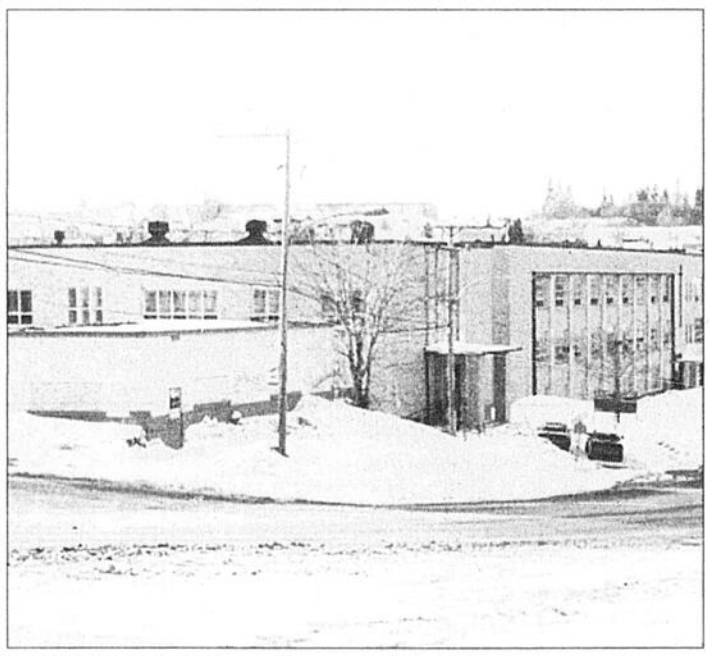
«Le contrat pour la réalisation des plans et devis a été octroyé en janvier, note Bertrand Tremblay, et il serait difficile, à l'heure actuelle, de tenter de dire à quoi ressemblera la construction.»

Interrogé sur la présence ou non de cheminées, il n'a pu se risquer qu'à ce seul commentaire: «J'imagine que comme toute bâtisse, il pourrait y avoir une cheminée; mais ce ne sera pas l'Alcan.»

Le nouveau centre de métallurgie de Laure-Conan est appelé à remplacer le Centre 216 de la rue des Oblats en y ajoutant de l'équipement plus moderne et en offrant de meilleurs espaces de travail pour que les finissants rencontrent les besoins du marché. Et jusqu'à preuve du contraire, il n'y a pas de grosse cheminée au Centre 216.

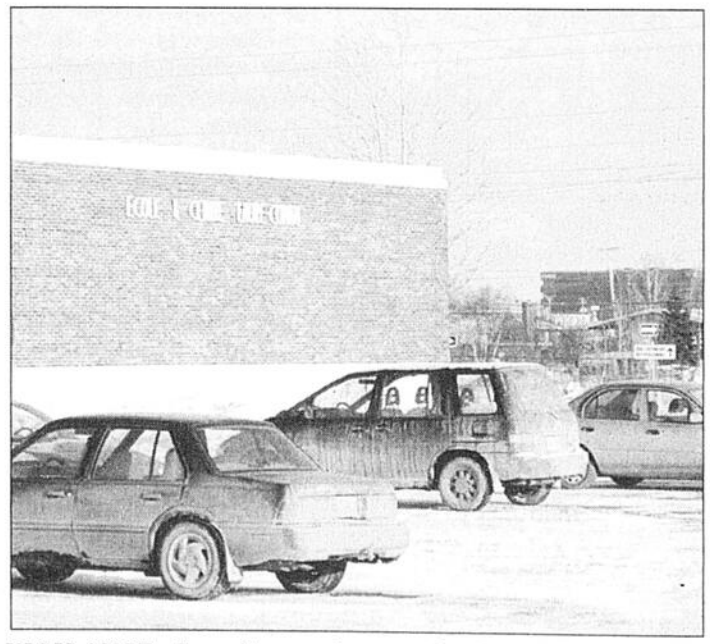
«Nous demeurons une école; pas une usine. Il s'y donnera des cours de soudure spécialisée et tout le projet respectera la réalité environnementale», a assuré Bertrand Tremblay, ajoutant que la commission scolaire n'a jamais demandé l'aménagement d'une voie de circulation donnant directement sur le boulevard de l'Université.

Le nouveau centre de formation professionnelle en métallurgie doit être livré pour septembre 2000.



CENTRE 216 - L'agrandissement de l'école Laure-Conan est appelé à remplacer le vieux Centre 216.

(Photo Sylvain Dufour)



VIGILANCE - Les citoyens du quartier de la Polyclinique vont surveiller de près le projet d'agrandissement de l'école Laure-Conan.

(Photo Sylvain Dufour)

SPÉCIAUX Achats

Durée limitée
Quantités limitées

Si ce n'est pas jaune, ce n'est pas

RONA

L'entrepôt



Plafonnier 11"
Globe melon givré. Blanc, vert-de-gris ou laiton. Utilise 2 x 40 W (en sus).
0392287/8/9
NOMA
7.97

Ventilateur de salle de bains
Moteur enfichable, 50 pcm, grille de plastique blanche. Pour conduit de 3".
1540017
BROAN
12.97



Centre de travail en acier
Hauteur réglable de 29" à 33".
Les montants peuvent être fixés au sol.
Nécessite une tablette du haut 1' x 5', un panneau mural 2' x 5', un dessus de table 2' x 5' (en sus).
Quincaillerie incluse.
(Accessoires non compris).
11515001

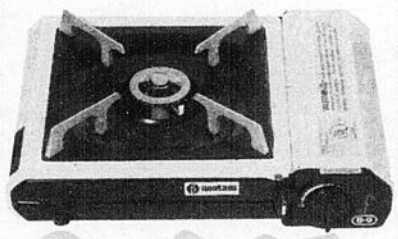


49.97



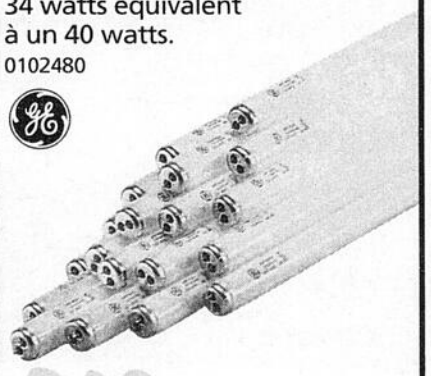
Hotte de cuisinière 30"
Lumière incorporée, 2 vitesses, interrupteurs à bascule, filtre en aluminium inclus, débit d'air 170 pcm. S'installe avec ou sans conduit. Blanche.
1540020
BROAN
29.97

Réchaud au butane
Allumage piézoélectrique automatique (ne requiert pas d'allumette). Dispositif de sécurité automatique. Utilise cartouche de gaz butane IWATANI - type jetable (en sus). Poids approx. 4 lb.
NON TOXIQUE.
2272001



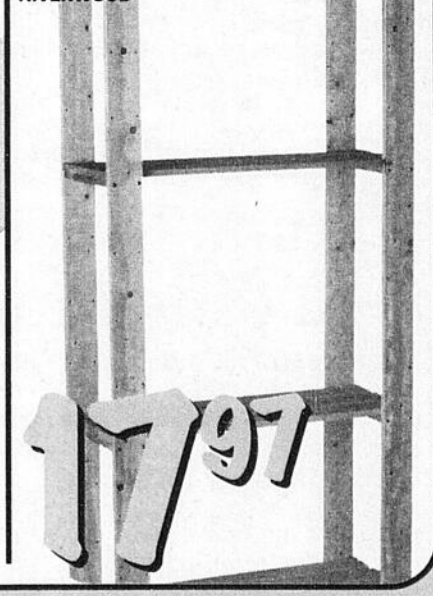
34.97

Tube fluorescent 48" «Watt Miser»
Culot moyen, 2 broches. Consomme 15 % moins d'énergie. Blanc froid. 34 watts équivalent à un 40 watts.
0102480



1.19 ch.

Étagère en bois
4 tablettes.
64" X 33" X 13".
5854001
RIVENWOOD



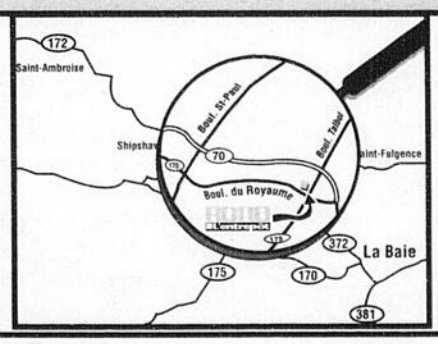
17.97

RONA
L'entrepôt
465 boul. du ROYAUME Ouest
CHICOUTIMI

On a les meilleurs prix GARANTIS!

On est ouvert tous les soirs de la semaine !

Lundi au Vendredi :	8 h à 9 h
Contracteurs et artisans à partir de :	7 h
Samedi :	8 h à 5 h
Dimanche :	9 h à 5 h



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités vendues aussi bien aux entrepreneurs qu'au grand public. Même si nous prenons tous les moyens pour éviter des erreurs, nous ne sommes pas à l'abri d'une erreur humaine ou mécanique. En cas d'erreur, nous ferons tout en notre pouvoir pour satisfaire le client ou la cliente lésée. La garantie de prix RONA L'entrepôt ne s'applique pas aux commandes spéciales, soldes de liquidation, de fin de saison et de faillite de nos concurrents (voir détails en magasin). Certains articles peuvent différer de l'illustration, la description prévaudra. La TPS et la TVQ ne sont pas comprises dans nos prix. Le marché fluctuant constamment, nos prix sont susceptibles de changer après le 13 février 1999. Si vous n'êtes pas satisfait d'un produit que vous avez acheté chez RONA L'entrepôt, rapportez-le avec votre reçu et nous vous rembourserons sur-le-champ. Si le produit a été utilisé, il ne doit pas l'avoir été de façon abusive.

409762

Sommet mondial de la nordicité

Réjean Simard revient avec de bonnes idées



Réjean Simard, maire de La Baie.



DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

CHICOUTIMI (DB) - Seul représentant régional au Sommet mondial de la nordicité, qui s'est terminé hier à Québec, le maire de La Baie, Réjean Simard, revient avec de bonnes idées et la conviction qu'il aurait dû être accompagné par d'autres organisations.

Déjà, l'absence de la Fédération touristique régionale (FRT) a suscité une polémique en début de semaine. Cette fois-ci, M. Simard réfère à l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) qui avait certainement sa place, croit-il.

Il est même d'avis que la région aurait pu assurer sa présence par un kiosque animé par différents partenaires. Des initiatives telle la recherche sur le verglas à l'UQAC auraient eu avantage à se faire voir.

«La région aurait pu avoir une présence plus significative, souligne-t-il, faisant valoir son industrie touristique, son savoir technologique et l'état des recherches à l'université.»

L'université Laval, qui se trouve dans la ville hôtesse, y était représentée à titre de membre de l'université virtuelle de l'Arctique, à laquelle contribuent une cinquantaine d'institutions de 13 pays.

S'il juge que d'autres auraient eu avantage à y assister, c'est que l'information a été intéressante.

Il a participé à des ateliers sur la conception urbaine des villes nordiques, l'aménagement des infrastructures, le développement touristique et l'éclairage.

Ce dernier atelier a particulièrement retenu son attention, lui ouvrant des pistes pour rendre la vie des gens qui doivent affronter l'obscurité dès 15 h 30 plus gaie

. La lumière, a-t-il aussi retenue, réfère également à la couleur des édifices. «Des bâtiments sombres et gris dans un climat sombre et gris...»

Il a vu des exemples de villes de Norvège, du Groënland et d'ailleurs, dont les édifices et les maisons sont parés de couleurs vives.

M. Simard estime que ce n'est pas sans raison si les gens aiment tant décorer et mettre les lumières en évidence à l'occasion de la fête de Noël. Ils combattent consciemment ou inconsciemment la longue période de noirceur de l'hiver.

Il a aussi pris connaissance du développement touristique du Groënland qui réussit à vendre des croisières de 30 jours à des touristes.

«Nous n'avons pas de banquise à vendre, dit-il, mais il y a de quoi s'inspirer sans plagier les autres.»

M. Simard était d'autant plus intéressé qu'il existe un modeste projet de parc de la nordicité au Cap-à-l'Ouest, dans lequel quelque 10 000 $ ont été investis.

Dans ce bouillon de culture sur la nordicité, M. Simard a aussi tissé plusieurs liens avec des maires du Nord et rapporté beaucoup d'informations.

Au cours du sommet, l'urbaniste canadien Normand Pressman a avancé que les villes doivent tenir compte de l'hiver dans leur développement. «Nous sommes trop influencés, je crois, par le mode de vie américain.»

Évaluation industrielle

Législation et fiscalité à mieux définir

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Le dernier jugement de la Cour d'appel du Québec donnant raison à l'Aluminerie Alouette sur l'évaluation industrielle de la ville de Sept-Iles convainc davantage le maire de La Baie, Réjean Simard, que la législation et la fiscalité municipale doivent être mieux définies.

A la suite d'une décision de la Cour d'appel rendue publique mercredi, l'évaluation industrielle d'Alouette est passée de 253 à 159 millions $, ce qui représente une perte importante pour Sept-Iles.

Alouette a obtenu que son déchargeur du navire, le matériel roulant, les équipements des systèmes électriques et les terrassements primaires ne soient plus taxés. Une décision qui donne à réfléchir, puisque Alcan possède le même genre d'équipement aux Installations portuaires de La Baie.

Réjean Simard préfère aborder l'affaire d'une façon plus globale plutôt que de penser qu'une telle révision à La Baie pourrait faire perdre entre 300 000 à 400 000 $.

D'ailleurs, la question de l'évaluation industrielle le préoccupe suffisamment pour qu'il en ait fait une intervention à l'occasion des audiences sur la révision de la fiscalité municipale.

D'une part, M. Simard suggère que les rôles industriels de toutes les villes du Québec soient uniformisés pour la simple logique qu'une industrie n'a pas à être soumise au critère de la valeur marchande d'une résidence.

«Si deux résidences semblables peuvent avoir une évaluation différente selon les villes où elles se trouvent, une industrie, qu'elle soit à La Baie, Sept-Iles ou Trois-Rivières, devrait avoir la même valeur.» Le maire de La Baie parle d'une valeur absolue.

D'autre part, M. Simard souhaite que la révision de la Loi sur la fiscalité municipale mène à une formulation claire, qui ne laisse aucune place à interprétation, afin d'éviter que ce soit les tribunaux qui fixent la valeur foncière des équipements.

Par contre, il croit que la décision de la Cour d'appel peut donner des outils à certaines municipalités qui ont de la difficulté à définir ce qui est et ce qui n'est pas taxable.

Membre d'un comité de travail de l'Union des municipalités du Québec sur la fiscalité, M. Simard poussera fort sur ses idées au cours des prochaines semaines. Il fera en sorte que la future loi soit limpide.

Carnaval-Souvenir de Chicoutimi

Patrimoine-Canada accordera une subvention

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - La demande de révision soumise par la Corporation du Carnaval-Souvenir n'est pas restée lettre morte. Le Quotidien a en effet appris que Patrimoine Canada accordera une subvention de 10 000 $ à cet organisme, alors qu'en décembre dernier, il lui avait opposé un refus.

C'est le député fédéral de Chicoutimi, André Harvey, qui avait été saisi du dossier et qui a piloté les démarches à Ottawa. L'appui de certains membres de l'entourage de la ministre Sheila Copps aurait également contribué au dénouement heureux de cette affaire.

«Je remercie ces gens, tout comme André Harvey, a déclaré le président du Carnaval-Souvenir, Robert Bouchard, lorsque joint par le Quotidien. Nous avions demandé 25 000 $, soit le montant qui était accordé depuis trois ans, mais par rapport à un refus, le fait d'obtenir 10 000 $ représente une bonne consolation.»

Un coussin

Après le refus signifié par le ministère, la Corporation avait révisé ses chiffres à la baisse. Elle avait ramené l'enveloppe globale à 391 000 $ en rognant sur les moyens accordés à certaines activités, en particulier «Les Grands Revenants», dont les artisans avaient vu leur budget passer de 22 000 $ à 9600 $.

Le vice-président aux finances, André Allard, avait également réduit sa marge d'erreur au minimum, priant pour qu'aucune tuile ne tombe sur la tête de l'organisation. Il n'y avait pas de coussin, à toutes fins pratiques, et c'est pourquoi la subvention d'Ottawa ne servira pas à enrichir la programmation.

«Elle nous procurera une plus grande marge de manoeuvre. S'il y a des imprévus, nous disposerons d'un coussin», confirme Robert Bouchard qui, tout en respirant un peu plus à l'aise, souhaite éviter la répétition d'un tel suspense au cours des prochaines éditions.

«A la fin du Carnaval, je recommanderai au conseil d'administration d'agir en ce sens, fait-il remarquer. Il faut en venir à signer des protocoles d'entente avec Québec et Ottawa, en effet, sur le même modèle que celui qui nous lie à la ville de Chicoutimi. Ce serait le meilleur moyen d'obtenir un minimum de stabilité.»

Sortie promotionnelle

Dans un autre ordre d'idées, une délégation du Carnaval-Souvenir se rendra à Trois-Rivières et à Sherbrooke, lundi prochain. Six organes d'information seront alors visités, soit les quotidiens le Nouvelliste et la Tribune, ainsi que deux stations de radio et deux stations de télévision.

Le président Robert Bouchard fera évidemment partie du groupe, tout comme le Père Alex et Mademoiselle Thérèse, le personnage clé de l'édition 1899. Ils inviteront les gens des Cantons de l'Est et de la Mauricie à faire un détour à Chicoutimi, entre le 11 et le 21 février.



Robert Bouchard, président du Carnaval-Souvenir.

C de C de Dolbeau-Mistassini

Claude Béland présent au dîner-conférence

Par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) – La Chambre de commerce de Dolbeau-Mistassini amorce son année en force. Elle s'est assurée la présence du président du Mouvement des caisses Desjardins, Claude Béland, à son premier dîner-conférence de l'année qui aura lieu le 24 février au Motel Chute des Pères de Mistassini.

La conférence de M. Béland portera sur la nécessaire adaptation des PME aux changements provoqués par la mondialisation des marchés. Le numéro un du Mouvement Desjardins entretiendra son auditoire sur la mutation de l'industrie des services financiers.

Il proposera quelques moyens pour permettre aux petites et moyennes entreprises de s'adapter à cette mutation économique.

En octobre dernier, Raymond Garneau, le président du conseil et chef de la direction de la compagnie d'assurance-vie l'Industrielle-Alliance, avait abordé sensiblement le même sujet lors de son allocution prononcée devant les membres de la Chambre de commerce district Dolbeau-Mistassini.

Le recensement des fermes se déroule bien

par Claude Côté

ALMA (CC) - La réalisation du premier portrait agro-environnemental des fermes québécoises bat son plein présentement à travers tout le Québec et, quatre mois après le début de ce recensement sans précédent en Amérique du Nord, le Saguenay-Lac-Saint-Jean est l'une des cinq régions où plus de 50 pour cent des fermes ont été visitées.

C'est ce que Lise Tremblay, attachée à la Fédération de l'UPA du Saguenay-Lac-Saint-Jean comme agente en agro-environnement, affirme dans un communiqué transmis, cette semaine, aux médias d'information, par suite des données publiées par la Confédération de l'Union des producteurs agricoles du Québec qui fait le point sur l'évolution du recensement des fermes dans toutes les régions du Québec.

Au 29 janvier dernier, près de 8000 fermes avaient été visitées sur les quelque 20 000 ciblées par cet exercice d'une ampleur encore jamais vue. Ainsi, 40 pour cent des fermes ont déjà reçu la visite d'un des 100 recenseurs affectés à cette tâche sur l'ensemble du territoire québécois.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, à mi-parcours, près de 515 fermes ont été visitées sur les 863 ciblées par les responsables de ce recensement. En analysant ces chiffres, on constate que près de 60 pour cent des fermes visées dans la région ont déjà reçu la visite d'un des quatre recenseurs affectés à ce travail sur le plan régional. «Le Saguenay-Lac-Saint-Jean montre encore une fois un dynamisme particulier pour avoir été, jusqu'à tout récemment, en tête pour l'avancement du recensement», fait observer Lise Tremblay.

Participation

Compte tenu de l'ampleur de l'exercice et de son importance pour l'avenir, tout a été mis en oeuvre sur le terrain afin d'assurer une participation massive des producteurs agricoles. «Toutes les composantes de l'UPA redoublent d'ardeur pour informer les producteurs et pour les sensibiliser à l'importance d'adhérer à la démarche», affirment de leur côté les gens de la Confédération de l'UPA. Le mot d'ordre transmis au monde agricole, selon eux, est clair: plus les producteurs seront nombreux à participer, plus le portrait qui sortira de ce recensement collera à la réalité et mieux celui-ci pourra jouer son rôle d'outil de développement pour le secteur agricole.

Le temps exceptionnel de l'automne dernier a eu pour effet, selon l'UPA, de retarder quelque peu le démarrage du recensement, ce qui explique que certaines régions accusent actuellement un retard par rapport à l'échéancier fixé. En dépit de cela, en date du 29 janvier dernier, les cinq régions suivantes dépassaient la barre de 50 pour cent des fermes recensées: c'était le cas de Lévis-Bellechasse (63,2 pour cent), du Saguenay-Lac-Saint-Jean (59,7 pour cent), de la Gaspésie-Les-Iles (56,1 pour cent), de la Côte-du-Sud (53,6 pour cent) et du Bas-Saint-Laurent (52,4 pour cent).

Mobilisation

Dans les régions où le recensement a connu un départ plus lent, tous les efforts de mobilisation sont déployés afin d'accélérer la cadence. On observe d'ailleurs, depuis décembre, une plus grande disponibilité de la part des producteurs contactés. De plus, ces régions accueillent, ces jours-ci, près de 50 nouveaux recenseurs qui, embauchés par le Groupe de recherche en économie et politque agricoles (GREPA), prêtent main-forte aux ressources déjà en poste.

Cet ambitieux programme est réalisé par l'UPA, avec l'appui de partenaires aussi importants que le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, le Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec (celui-ci est financé par Agriculture et Agro-alimentaire Canada) et le ministère de l'Environnement du Québec. La cueillette des données sur les fermes, qui doit se terminer au début de mai, est sous la responsabilité du GREPA de l'Université Laval et de la firme BPR Groupe-conseils. On réalisera ensuite, jusqu'en décembre, les étapes d'analyse et d'élaboration du portrait.

Comme le rappelle enfin l'UPA, ce recensement permettra de donner l'heure juste sur la situation environnementale des fermes du Québec et de cibler avec précision les priorités d'intervention pour l'avenir. «Ce premier véritable portrait deviendra donc un outil précieux sur lequel l'ensemble des intervenants en aval et en amont du secteur agricole pourra compter», affirme le porte-parole de l'UPA qui voit par-dessus tout dans cette opération une prise en main sans précédent du monde agricole dans le dossier de l'environnement.

CONFÉRENCE

REER, placement, planification de la retraite

GRATUIT

- Combien aurai-je d'argent à ma retraite?
- Comment planifier mes revenus?
- Comment payer moins d'impôt?
- Comment établir une stratégie de placement et fiscale, qui répond à mes besoins?

CETTE CONFÉRENCE EST POUR VOUS

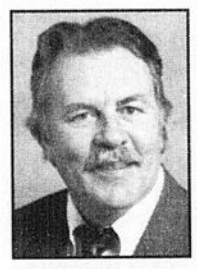
Inscription: (418) 693-8611



*Richard Duchesneau



Andrée Gagnon



Jean-Charles Landry, M.B.A., ADM. A.

Représentants en fonds d'investissement auprès d'Investissements Courvie inc.

*Courtier en assurance de personnes

Jonquière: *Lundi 8 février, 19 h 30*

Lieu: *Centre des congrès (Holiday Inn)*

Chicoutimi: *Mardi 2 février, 19 h 30*

Lieu: *Complexe la Saguenéenne*

SERVICES FINANCIERS

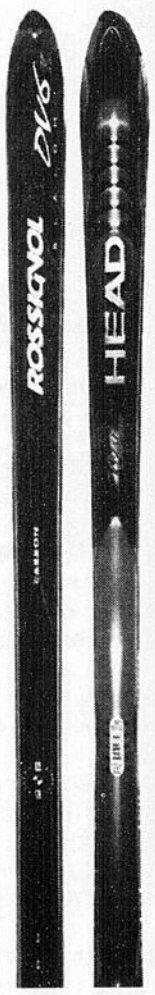
Geoffrion, Leclerc, Marcoux & ass.

31, Racine Ouest, bureau 204, Chicoutimi

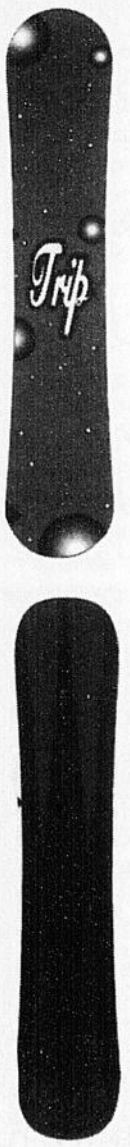
407220

sports experts

Grand solde d'hiver



Jusqu'à 50% de rabais SUR L'ÉQUIPEMENT DE SKI



Jusqu'à 60% de rabais SUR LE VÊTEMENT DE SKI ET DE PLANCHE À NEIGE (ensemble, blouson, pantalon)

Jusqu'à 50% de rabais sur l'équipement de hockey (pantalon, jambières, coudes et épaulières)

20% de rabais sur les gants et mitaines

Sélection de lunettes de ski double lentilles JUSQU'À 50% DE RABAIS

sports experts

PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI

545-4945

409667

LE QUOTIDIEN

Éditeur: **Claude Gagnon** cgagnonpres@lequotidien.com

Éditeur adjoint: **Bertrand Genest** bgenest@lequotidien.com

Routes 169 et 175 : le loup est dans la bergerie !



CAROL NÉRON
cneron@lequotidien.com

Vous croyez que la triste chicane de voisins entre les hôpitaux de Chicoutimi et de Jonquière a assez duré, qu'elle est trop émotive ? Que, tout bien considéré, elle représente une dangereuse perte de temps ? Vous estimez, avec raison, que la quantité d'énergie dispersée en pure perte dans ce conflit en train de s'éterniser aurait pu être utilisée à meilleure escient ailleurs ?

Eh bien, vous avez peut être raison. Mais vous n'avez surtout encore rien vu !

Comparé à la prochaine étape qui pourrait marquer l'évolution du dossier relatif au projet de construction d'une route à quatre voies séparées entre la région et Québec, le contentieux opposant, sur fond de complémentarité ratée, les deux villes les plus importantes du Saguenay—Lac-Saint-Jean, peut être d'ores et déjà considéré comme une banale période de réchauffement...

Une firme d'experts dûment mandatée par le gouvernement, afin de déterminer s'il y a lieu de refaire le visage de la 175 selon les normes modernes, en arrive à une conclusion dévastatrice pour le Lac-Saint-Jean : le prix à payer pour relier la région à la Vieille capitale par une route digne de ce nom implique la mise au rancart de la 169. C'est ainsi que la principale voie de pénétration vers la grande plaine jeannoise, via le Parc des Laurentides, serait peu à peu transformée en chemin d'importance secondaire, ouvert seulement à la circulation automobile, ce qui pourrait inclure éventuellement les motoneiges et les VTT.

Le premier moment de surprise passée, les Jeannois ne tarderont pas à monter aux barricades en criant au meurtre. L'offensive ne devrait d'ailleurs pas tarder, étant donné que l'ardeur de la population du Lac-Saint-Jean à défendre ses intérêts provient d'une étoffe de qualité supérieure, en tous points semblable d'ailleurs à celle utilisée par les Saguenéens.

Curieux, tout de même, qu'une fuite rattachée à un document d'une telle importance, ultra confidentiel par définition compte tenu de la sensibilité du dossier auquel il est rattaché, ait pu se frayer un chemin aussi rapidement, pour ne pas dire aussi facilement, vers les médias régionaux.

Ne soyons pas mesquins, évitons surtout de succomber aux tentations faciles. Il n'empêche...

Quelqu'un, quelque part, aurait voulu mettre le feu aux poudres entre le Lac-Saint-Jean et le Saguenay, histoire de freiner un peu, beaucoup, par une belle guerre thermonucléaire le projet de réfection de la route 175, qu'il ne s'y serait pas pris autrement.

Car à partir de maintenant, le débat s'enrichit d'un nouvel élément, et pas n'importe lequel. En mettant la 169 dans la balance, les experts — de façon bien involontaire (!); encore là, évitons de sombrer dans un excès de paranoïa — autorisent le gouvernement à s'accorder un répit inespéré. Pendant que le Lac-Saint-Jean et le Saguenay se chicaneront pendant les prochains mois pour savoir qui des deux aura le dernier mot, les députés et ministres impliqués directement dans le dossier pourront respirer un peu.

Le ministre délégué aux Transports, Jacques Baril, laisse entendre qu'il est plutôt embarrassé par toute cette affaire. Face au tollé de protestations qui ne manqueront pas de se manifester dans la foulée des révélations publiées par la presse, il n'a d'autre choix que de renvoyer les experts à leurs devoirs.

Cette étude ne comporte pas que des points négatifs, du moins faut-il le croire. Histoire de rassurer tout le monde, le ministre Baril devrait s'empresser de diffuser le plus rapidement possible toutes les conclusions des experts, incluant bien sûr celles pouvant être qualifiées de positives.

CLIN D'OEIL

Deux bâillements et un enterrement

Un autre chapitre de l'interminable saga des relations Québec-Ottawa vient de prendre fin avec la négociation ratée sur l'union sociale.

Les propos entendus sont toujours les mêmes, les attitudes ne changent pas. La petite histoire se répète au jour le jour...

...dans l'indifférence générale.

C. Néron

Équité salariale.
Lorraine Pagé continuera le combat.



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

Le «forfait-santé» existe déjà dans la région

M. Roger Blackburn.

Votre idée d'un forfait hospitalisation est bien intéressante. Voici ce que j'en pense...

Il est déjà possible à toute la population du Saguenay—Lac-Saint-Jean, de Baie-Comeau et des environs, de bénéficier de services de santé «privés». La personne malade peut demander du personnel soignant à temps plein ou aux heures qui lui conviennent le mieux pour l'assister dans ses soins d'hygiène, de mobilisation ou autres.

Elle peut être accompagnée à son domicile, chez son médecin ou pour d'autres sorties.

Une intervenante prépare ses repas, fait son ménge, ses courses, s'occupe des enfants, etc... tant et aussi longtemps qu'elle a besoin. Elle peut bénéficier d'autres services professionnels tels : diététiste, physiothérapeute, etc... mais il y a un prix à payer.

Par expérience, nous pouvons vous affirmer encore aujourd'hui que la population (9 personnes sur 10) recule pour le tarif variant entre 12 $ à 40 $ l'heure, tout dépendant des compétences requises.

Et vous croyez qu'il y en a qui emprunterait 5000 $ pour un forfait hospitalisation ? Malgré que plusieurs ont des assurances et que les frais sont déductibles d'impôt, on se fait répondre «c'est trop cher».

Il est certain qu'avec le temps les gens vont commencer à regarder d'autres alternatives pour des services qui répondent mieux à leurs besoins, mais il y a un gros travail à faire quant à inculquer l'habitude de se payer des services de santé. On paie facilement pour l'auto, le sport, etc... et quand vient le temps de se payer un service de santé, on s'en prive.

Lyne Desgagné,
Directrice d'Opti-Soins inc.
Jonquière

Toxicomanie : oui au centre régional

Mme Pauline Marois,
ministre de la Santé
et des Services Sociaux.

Le Service communautaire de travail de rue du Grand-Chicoutimi est un organisme qui oeuvre auprès des jeunes. Nous avons suivi l'évolution du plan d'organisation des services en toxicomanies depuis les quatre dernières années. Nous pouvons affirmer de ce fait que la Régie régionale du Saguenay—Lac-Saint-Jean a piloté une vaste opération de discussions et de consultations à laquelle nous avons participé activement comme tous les autres acteurs locaux et régionaux.

Par la présente nous voulons vous faire part de notre accord avec la création d'un centre régional en alcoolisme et autres toxicomanies qui regroupera en une seule structure légère les budgets, le personnel et les programmes actuels.

Présentement il y a peu de logique entre les trois structures qui n'ont pas la toxicomanie comme priorité. Par la création d'un centre régional, l'ensemble des services seront plus accessibles sur tout le territoire.

Nous vous prions d'accorder à la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux de notre région votre appui pour la création du centre régional de réadaptation en alcoolisme et autres toxicomanies. Nous vous rappelons que le PROS en toxicomanie a été élaboré selon les propositions effectuées par l'ensemble des acteurs en toxicomanies de la région.

François Legault,
coordonnateur,
Service communautaire
de travail de rue
du Grand-Chicoutimi

Union sociale

Mon pays... c'est 80 pour cent d'un pays

Il fallait tout de même un certain culot, de la part de Jean Chrétien, pour prétendre que l'entente intervenue jeudi à Ottawa est «mieux que l'Accord du lac Meech». Mais il répondait à Lucien Bouchard qui, guère plus subtil, l'avait associée au «statu quo». Au delà de ces inévitables passes d'armes, la Conférence des premiers ministres ne fut qu'un exercice de haute voltige politique pour permettre à Paul Martin de boucler son Budget avant le 16 février prochain.



Il n'était donc pas nécessaire de mobiliser la flotte de Challengers du gouvernement du Canada pour réunir, pendant quatre petites heures, onze chefs de gouvernement à la résidence officielle du 24 Sussex à Ottawa. À moins que les cinq ou six premiers ministres qui feront face à leur électorat cette année n'aient eu besoin de cette image de bonne entente. Ou que Jean Chrétien ait senti le besoin d'obliger le Québec à quitter un front commun des provinces qui commençait à devenir dangereusement exigeant.

Dans un premier temps, les chefs de gouvernement ont confirmé les termes de la lettre de leur président, Roy Romanow, s'engageant à consacrer les sommes qu'elles recevront à leurs services de santé, et à faire preuve d'un peu plus de transparence sur leurs coûts et leur qualité. Et Jean Chrétien a promis quatre ou cinq milliards de plus d'ici trois ans... On ne peut être contre la vertu, surtout lorsqu'elle est généreusement récompensée.

Le document de dix pages sur l'Union sociale constitue par exemple un bel effort de coopération intergouvernementale. On peut mesurer l'esprit de «respect mutuel et de volonté de coopération» qui l'anime au ton très modéré des propos de Lucien Bouchard. Et puis, le Québec obtient un droit de retrait avec une compensation financière des futurs programmes à frais partagés... S'il en est. Couplé avec le droit de veto qui lui fut accordé après le référendum d'octobre 1995, le Québec est au moins assuré qu'on ne jouera plus dans les programmes sociaux existants.

Le gouvernement fédéral se soumet même à un arbitrage indépendant qui, même s'il n'est pas contraignant, incitera des ministres fédéraux insignifiants comme Diane Marleau à s'abstenir de dire quoi faire sur un étage d'hôpital à un Ralph Klein, comme c'est déjà arrivé. Mais, Lucien Bouchard a eu raison de le souligner, les premiers ministres ont confirmé le pouvoir d'Ottawa de passer par dessus leur tête pour financer directement les étudiants dans les universités ou les malades qui n'ont pas les moyens de se payer des soins à domicile.

Pour résumer cette entente sur l'Union sociale, on peut dire que les poules pondeuses de la Confédération ont obtenu du renard l'assurance qu'il ne les mangerait pas mais qu'il pourrait gober leurs oeufs ou avaler tous leurs poussins!

Cette entente suinte la centralisation: le Canada hors Québec veut s'uniformiser, se niveler au niveau décrété par Ottawa, se fondre en un tout unitaire qui gomme les originalités et les caractères distincts. Et le Québec demeure l'empêcheur de tourner en rond puisqu'on ne peut faire mieux qu'une entente administrative plutôt que d'emprunter la voie de la réforme constitutionnelle.

Alors, s'il n'y a ni statu quo ni progrès, y a-t-il recul? «Le statu quo constitutionnel, écrivait le regretté Arthur Tremblay, loin d'être statique, est porteur d'une dynamique centralisatrice qui joue inévitablement à l'avantage du gouvernement central.» Par exemple, combien de temps le Québec pourra-t-il résister à l'élimination de toutes les barrières à la mobilité, comme l'imposition de frais de scolarité supérieurs aux étudiants de l'extérieur de la province?

Et il y a une chose encore plus choquante. Outre qu'il aurait pu se dispenser de nous rappeler l'Accord du lac Meech qu'il a lui-même torpillé, Jean Chrétien trahit - le mot n'est pas trop fort - sa parole référendaire. Il nous disait en effet, le 24 octobre 1995 à Verdun: « Un Non n'équivaut pas à renoncer à quelque position que ce soit relative à la constitution canadienne.» C'est pourtant ce qu'il attendait du premier ministre du Québec hier.



PROMESSE - Jean Chrétien a promis quatre ou cinq milliards de plus d'ici à trois ans aux provinces.

(Photo PC)

Il nous disait aussi, le même soir: «Nous garderons ouvertes toutes les voies de changement, y compris les voies administrative et constitutionnelle.» Aujourd'hui, le magasin général de la réforme constitutionnelle est fermé! Quant à cette société distincte qu'il exaltait, promettant que le Québec serait reconnu ainsi «par sa langue, sa culture et ses institutions», il n'en parle plus et laisse ses ministres la renier en finançant des campagnes de dénigrement en Cour suprême ou à l'ONU, en fermant au Québec les portes des conférences internationales sur la culture, en évitant de le consulter sur la nomination de ses magistrats ou de son Lieutenant-Gouverneur.

Car le lac Meech, c'était cela aussi, Monsieur Chrétien!

Cette entente reposait sur le respect mutuel et la volonté des gouvernements de travailler ensemble. Mais Jean Chrétien et Lucien Bouchard ne se respectent pas. Et leurs bureaucraties n'ont aucune volonté de travailler ensemble...

Il n'y a pas de doute que le climat est bon entre les chefs de gouvernement du reste du Canada, et la mise en oeuvre des politiques sociales n'en sera que plus facile. Comme l'a dit Roy Romanow, cela représente 80 pour cent de la solution au problème de l'unité nationale. Il manque donc toujours 20 pour cent, ia part du Québec. Et 80 pour cent de pays, cela ne fait pas un pays...

Ford Taurus SE 99 ou
Mercury Sable GS 99 berline

299$/mois

LOCATION 36 MOIS
TRANSPORT INCLUS
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ REQUIS

OPTION 0$ COMPTANT DISPONIBLE

OBJECTIF 6000 VÉHICULES EN 60 JOURS
FORD ET MERCURY

100 VÉHICULES PAR JOUR ! 6000 EN 60 JOURS !
LOUEZ SANS DÉPÔT DE SÉCURITÉ,
TRANSPORT INCLUS !
VENEZ FAIRE UNE OFFRE AVANT
QUE LA COUR NE SOIT VIDE !

- Moteur V6 et transmission automatique à surmultipliée
- Climatiseur
- Lève-glaces et verrouillage des portes électriques
- Programmateur de vitesse

Taurus et Sable en version familiale disponibles moyennant un léger supplément.



JUSQU'À 1000$! DE RABAIS AUX DIPLÔMÉS

FORD

Vos concessionnaires Ford et vos
concessionnaires Lincoln Mercury
www.acfmq.qc.ca

LINCOLN
Mercury
CAMIONS FORD

Photos à titre indicatif seulement. Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Mise de fonds de 2 995 $ et première mensualité exigées. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Des frais de **0,08 $ du kilomètre après 60 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent. Sujet à l'approbation du crédit. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

409491

Tomographe à l'hôpital de Dolbeau

La campagne de financement prend son envol

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) – La Fondation de l'Hôpital de Dolbeau a donné jeudi le coup d'envoi de la campagne de levée de fonds visant à financer l'achat du tomographe hélicoïdal que vient de se doter le centre hospitalier. Avec un objectif global de 860 000 $, cette campagne de financement constitue le plus important défi de la Fondation depuis des années.



R I V A R D

L'organisme s'est cependant trouvé de solides alliés. La présidence d'honneur de la campagne a été confiée au président et chef de la direction de Produits forestiers Alliance, Pierre Monahan. Le PDG et ses associés du conseil d'administration de la compagnie se sont donnés comme mission de recueillir 200 000 $ auprès des grandes corporations canadiennes. Et comme pour prêcher par l'exemple Produits Alliance annonce qu'elle verse un don corporatif de 80 000$ dans le cadre de la grande levée de fonds.

Le monde municipal n'est pas en reste. Les municipalités de la MRC Maria-Chapdelaine contribueront pour une somme de 168 000 $ (6 $ par habitant) sur une période variant de 3 à 5 ans. Le corps médical de l'hôpital s'est engagé à verser une contribution globale de 80 000 $.

La Fondation puise 300 000 $ dans son capital et la balance de la somme sera récoltée par le biais de diverses activités de sollicitation auprès du grand public, des donateurs privilégiés, des associations et clubs sociaux du milieu. Les Chevaliers de Colomb de Dolbeau-Mistassini par exemple feront de la sollicitation directe en visitant tous les foyers du secteur le 21 mars.



ANDRÉ McCLURE... est président de la Fondation de l'hôpital de Dolbeau.
(Photo Chantale Hamel)

Officiellement l'objectif de la campagne de financement est de 560 000 $ et la Fondation se donne jusqu'au 31 décembre prochain pour l'atteindre. Mais le Centre Maria-Chapdelaine a préféré acheter le taco en le payant comptant plutôt que d'utiliser une formule de location-achat répartie sur quelques années. «Il était plus avantageux pour la Fondation de payer l'appareil en entier plutôt que d'emprunter à un taux d'intérêt plus élevé que celui que nous touchions sur nos propres placements», explique André McClure, président de la Fondation de l'hôpital de Dolbeau.

C'est pour cette raison que la Fondation s'est appropriée la presque totalité de son capital de 900 000 $ pour acquitter l'ensemble de la facture liée à l'achat et aux coûts d'installations du taco (60 000 $). André McClure est confiant de regarnir les coffres de son organisme d'ici cinq ans et atteindre d'ici la fin 1999 l'objectif de la campagne de financement soit 560 000 $.

L'installation et la période de rodage du tomographe hélicoïdal-nouvelle génération du tomographe axial-est maintenant terminée. L'appareil recevra ses premiers patients lundi. Pour Solange Guy-David, présidente du Centre Maria-Chapdelaine, ce type d'appareil est nécessaire pour notre secteur où ce genre d'examen est souvent requis à cause des activités forestières et de toutes les activités de plein air.



CAMPAGNE - Pierre Monahan, des Produits forestiers Alliance, a accepté la présidence d'honneur de la campagne de financement. Il est accompagné de Camil Lupien, maire de Dolbeau-Mistassini.
(Photo Chantale Hamel)

Le Centre Maria-Chapdelaine assumera à même ses budgets les coûts d'opération de l'appareil (125 000 à 150 000 $). Le président du CMDP de l'hôpital, le Dr Jean-Denis Tremblay, soutient que la tomographie fait maintenant partie intégrante des services de base en radiologie. L'avenir d'un hôpital selon lui est lié à ce type d'appareil.

«Le principal avantage du taco, c'est qu'il va nous permettre de faire un recrutement plus efficace auprès des radiologistes qui font tous leur entraînement sur ce genre d'appareil. L'autre avantage d'avoir son propre tomographe c'est qu'on peut réduire l'attente pour un examen. Les résidants du Nord du Lac-Saint-Jean devaient patienter de 2 à 4 mois pour se rendent aux hôpitaux d'Alma et Roberval pour y subir un examen au taco. Ces centres hospitaliers effectuaient bon an, mal an, entre 1200 et 1800 examens sur des patients du Nord du Lac-Saint-Jean», conclut le Dr Tremblay.

À VENDRE
Résidence pour personnes âgées de 33 unités à Chicoutimi

– Situation stratégique
– Entièrement louée
– Opérations rentables et excellente gestion financière
– Création d'emploi pour travailleur(euse) autonome
– Assumation d'hypothèque possible
– Visite le 12 février 1999, à 9 h, sur rendez-vous
***Informations:** madame Diane Pilote et madame Josée Plourde*
Tél.: 418-690-0610
Pas d'agent d'immeuble ni de sollicitation de mandat
Dépôt des offres d'achats:
19 février 1999 (avant 16 h) à l'attention de:
Me Claude Roy,
2157, rue Deschênes, C.P. 1278, Jonquière, G7S 4K8,
tél.: (418) 548-8201
et Me Claude Desbiens,
1401, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5N6,
tél.: (418) 545-1888
409855

Économisez
25% à 40%
On a tout pour jouer dehors
OZONE
ALASKA
Économisez 25 % à 40 % sur tous les vêtements d'hiver pour adultes Ozone et Alaska
Aucune mise de côté sur les articles en solde
Vêtements isolés et accessoires pour le plein air, directement du manufacturier
Hommes • Femmes • Enfants
Modèles pour fortes tailles (jusqu'à 4XL)
Les magasins Croft
710, rue Bouvier, Québec 622-1340
2053, St-Jean-Baptiste, Chicoutimi 549-3857
CROFT
VÊTEMENTS D'HIVER ET DE PLEIN AIR
409756

Décès d'Hélène Lavoie

La Baie perd l'une de ses pionnières

par Daniel Côté

LA BAIE (DC) - Survenu mardi, alors qu'elle était engagée dans sa 102e année, le décès d'Hélène Lavoie prive La Baie d'une authentique pionnière, puisqu'elle était l'une des premières femmes d'affaires de cette ville.

Ouverte dès 1935, face à l'hôtel de ville de Port-Alfred, la boutique qui portait son nom était spécialisée dans les vêtements pour dames. Elle avait connu un succès rapide et n'a fermé ses portes qu'en 1972, moment où sa fondatrice a pris sa retraite.



DÉCÈS - La région a perdu une authentique pionnière à la suite du décès d'Hélène Lavoie, l'une des premières femmes d'affaires de La Baie. Vendeuse à compter de 1914 dans un magasin de Bagotville, elle avait ouvert sa propre boutique en 1935, face à l'hôtel de ville de Port-Alfred.

«J'avais décidé de marcher à mon compte après avoir travaillé 20 ans pour les autres, avait expliqué Hélène Lavoie, lors d'une entrevue accordée à Progrès-Dimanche en 1997. Les gens venaient de Saint-Félix et même de Chicoutimi pour s'habiller chez moi.»

Comme les femmes n'avaient pas accès au crédit, elle avait monté son commerce grâce à un prêt de 1000 $ accordé par son frère Paul-Ernest, qui avait été remboursé dès l'année suivante. En 1940, elle avait aussi acheté une maison pour agrandir sa surface de vente.

«Le bon Dieu était avec moi», avançait la pionnière afin d'expliquer son succès. Elle soulignait également que son goût pour les beaux vêtements, qui remontait à l'adolescence, était partagé par de nombreuses femmes du Bas-Saguenay.

Coup de foudre

Née à Grande-Baie, le 24 novembre 1897, Hélène Lavoie était la fille d'un fromager du Petit Montréal, Ernest Lavoie, ainsi que de Marguerite Tremblay. Elle avait fréquenté l'école normale pendant un an, avant de travailler comme enseignante en 1913.

«On m'avait confié l'école de rang de la "Caluton", le nom que portait alors le rang Saint-André, avait raconté la centenaire. À la fin de l'année scolaire, l'inspecteur était prêt à me donner mon diplôme, sauf que l'été suivant, j'ai commencé dans un magasin.»

C'était en juillet 1914 et le commerce en question était opéré par madame Émile Tremblay, de Bagotville. On y vendait de tout, des vêtements pour hommes et dames autant que de l'épicerie, et pour la jeune femme, embauchée un mois à l'essai, ce fut le coup de foudre.

«J'aimais les gens et comme je travaillais au département des dames, le dimanche, je me rendais à la messe avec des vêtements du magasin pour faire de l'annonce, ce qui suscitait toujours des commentaires», décrivait Hélène Lavoie.

À la fermeture de ce commerce, la jeune femme est partie pour Port-Alfred où, pendant neuf ans, elle a travaillé chez Lévesque et frères. Une offre d'Héraclius Lessard l'a ensuite amenée à Chicoutimi, dernière escale avant l'ouverture de sa boutique.

À la fin de sa carrière, une longue retraite l'attentait, meublée par la lecture et d'innombrables parties de bridge. «J'ai trouvé que ça avait passé vite, avait-elle confié, l'oeil rieur, à la veille de ses 100 ans. Je ne me pensais pas aussi vieille.»



loto-québec résultats

La Mini — Tirage du 99-02-05

NUMÉROS	LOTS
112934	50 000 $
12934	5 000 $
2934	250 $
934	25 $
34	5 $
11293	1 000 $
1129	100 $
112	10 $

Banco — Tirage du 99-02-05

04 14 22 23 24
25 34 37 40 42
43 46 49 51 54
56 60 62 63 65

Extra — Tirage du 99-02-05 — NUMÉRO 630475

La Quotidienne — Tirage du 99-02-05

3 4
212 3189

Lotto Super 7 — Tirage du 99-02-05

7 11 12 17 39 41 44
Numéro complémentaire 37

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

409490

100 VÉHICULES PAR JOUR !
6000 EN 60 JOURS !

OBJECTIF 6000 VÉHICULES EN 60 JOURS
FORD ET MERCURY

VENEZ FAIRE UNE OFFRE AVANT QUE LA COUR NE SOIT VIDE !

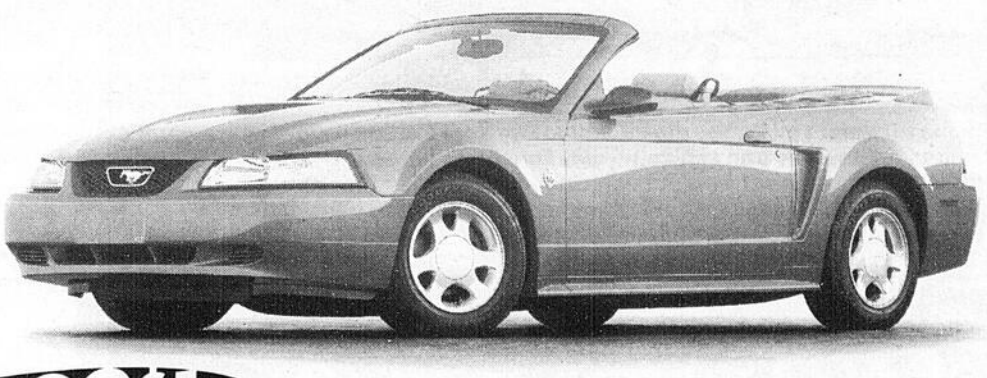
Cougar 99
- Moteur Zetec de 2 L à 16 soupapes
- Système antidémarrage SecuriLock^MC
- Jantes en aluminium
- Lève-glaces et verrouillage des portes électriques

À partir de 19 995 $

Mustang cabriolet 99
- Moteur de 3,8 L, 190 ch
- Climatiseur
- Lève-glaces et verrouillage des portes électriques
- Toit rétractable à commande électrique

À partir de 24 995 $





JUSQU'À 1000 $! DE RABAIS AUX DIPLÔMÉS

FORD

Vos concessionnaires Ford et vos concessionnaires Lincoln Mercury
www.acfmq.qc.ca

LINCOLN
Mercury
CAMIONS FORD

Photos à titre indicatif seulement. Transport (740 $), immatriculation, assurances et taxes en sus. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

409494

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com



Une question de solidarité

*** C'est aujourd'hui que se clôt la Semaine de la solidarité et du développement international. Plusieurs activités ont pris cours dans la région, notamment des conférences et la tenue de la campagne «Boire à la source de notre solidarité», où la vente (et l'achat par la population!) de petites bouteilles d'eau à 2 $ permet d'appuyer les populations au Burkina Faso, en Équateur et au Nicaragua. Sur la photo, nous reconnaissons des gens concernés par ce beau projet de solidarité, Jean-Guy Girard et Pauline Lapointe. Les gens qui veulent en savoir davantage sur la mission et le mandat du Centre de solidarité internationale du Saguenay-Lac-St-Jean, situé au 520 Sacré-Coeur Ouest à Alma, peuvent composer le 668-5211.**

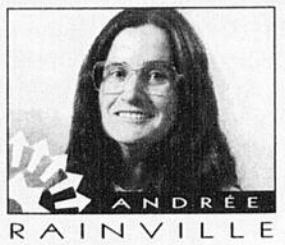


Noël, le prénom, pas la fête!

*** Ne vous y trompez pas: c'est plutôt monsieur Noël Fortin, de Métabetchouan, et non pas une référence à la fête de Noël, dont il s'agit sur cette affiche où Noël Fortin remercie sa clientèle et lui donne rendez-vous bientôt, avec ses tartes aux bleuets! De quoi nous donner le goût de l'été!**

Je t'aime...

(AR) - Trois simples petits mots, et voilà que le monde est changé! Et c'est ainsi —ô merveille de la survie de l'espèce humaine!— depuis que le monde est monde...



Avec un pareil préambule, comment ne pas en profiter et sauter dans le vif du sujet de la St-Valentin? Fête longtemps réservée aux seuls amoureux d'amour, la St-Valentin jouit depuis quelques années d'une popularité croissante auprès d'autres clientèles, les amis d'amitié, le volet de la parenté, ou encore les écoliers où elle fait fureur. Ainsi, dans nombre d'écoles primaires et secondaires, c'est l'occasion rêvée de confectionner des cartes, d'inscrire des voeux, et de participer à l'échange via une boîte aux lettres interne. Bien sûr, l'exploration de l'amitié y prend beaucoup de place, mais, la tendresse et l'affection étant ce qu'ils sont, plusieurs y vont d'aveux de sentiments plus complexes. Ne sont-ils pas touchants, ces premiers balbutiements de la plus grande émotion humaine, ces mots qu'on choisit un à un, et dont on a peur qu'ils soient mal perçus, ou pire, ridiculisés?

Chez Cartes Carlton, on a remarqué que cette fête est de plus en plus célébrée, et que 80 % des cartes achetées sont celles ciblant des personnes précises, mari, femme, amant(e), parents, enfants, amis. Après Noël (100 millions de cartes), la St-Valentin se classe au 2e rang dans l'envoi de souhaits, avec 60 millions de cartes prévues cette année au Canada. Toujours selon Carlton, le thème de l'amitié a plus que doublé sa collection de valentins par rapport à 1998.

Mais, l'amour et le romantisme n'en sont pas moins toujours formidablement au rendez-vous, avec une foule de formulations différentes: «laisse-toi ensorceler», «reconnais-le, c'est moi que tu veux», ou «je voudrais me noyer dans tes yeux».

Sans oublier le simple, universel et bouleversant «je t'aime»...





Verveine aux pommes...

*** Il était de passage dernièrement dans la région, au Cercle de presse du Saguenay et aussi en spectacles, évidemment avec son comparse de scène Dominique Lévesque. Eh bien! notre cher Dany «Verveine» Turcotte national donne maintenant dans les pommes, lui qui est le porte-parole pomm'al drôle de la présente campagne de la Fédération des producteurs de pommes du Québec. Vous verrez donc Verveine à profusion ces temps-ci, à la télé et aussi dans les comptoirs de fruits et légumes des épiceries où, sur un dépliant d'informations assorti d'un calendrier, il affirme être en «pomme-thérapie» à l'année. Vas-y, Dany (que nous vous proposons ici au naturel et en grano verveine), croque la pomme de la vie!**

EN GAZOUILLANT

Familles Tremblay

* L'Association des familles Tremblay du Saguenay est présentement en période de recrutement, en raison notamment du rassemblement de juin prochain à Roberval, où sont attendus le plus grand nombre possible de descendants de l'ancêtre Pierre Tremblay et Ozanne Achon. Pour informations et pour devenir membres du regroupement, communiquer avec Maurice Tremblay à 542-4958 ou Angèle Tremblay à 673-4270.

Chez les Élans

*** Les Élans de Jonquière tiendront un déjeuner (9 h à midi) dimanche prochain 7 février, au local du 3558 St-Louis. Par ailleurs, la St-Valentin sera soulignée par un souper et une soirée, le samedi 13 février, à 18 h. Les billets sont en vente au 542-4415. Pour d'autres informations, composer le 547-3312.**

Aînés Jonquière

* Il y aura une soirée de la St-Valentin au Centre communautaire (3245 des Pensées) des Aînés de Jonquière, le jeudi 11 février. Le souper, prévu pour 17 h 30, sera suivi d'une soirée dansante. Le prix est de 10 $ pour les membres et 12 $ pour les autres.

Deuils et pertes

*** Le Service de la pastorale du deuil de la communauté paroissiale de St-Félicien tiendra bientôt des sessions d'aide et d'accompagnement pour les personnes qui vivent un deuil, une séparation, ou une autre difficile perte dans leur vie. Les sessions ont été planifiées pour les lundis 15 et 22 février, ainsi que les 1-8-15-22-29 mars, de 20 h à 22 h. On s'informe au 679-0774 ou 679-0442.**



Gilles H. Lemieux

10 000 ans vers le passé

* C'est tout un récit-diaporama que nous propose GILLES-H. LEMIEUX, professeur au département des Sciences humaines de l'UQAC, pour le mercredi 17 février prochain, au local 0-701 de l'université. Le professeur a en effet décidé de transporter l'auditoire dans le passé, en nous parlant de «L'île d'Ellesmere: un retour de 10 000 ans vers le passé». L'activité, inscrite dans le cadre des midis du socioculturel, débutera à 12 h 15. Tous sont bienvenus.

Rencontres
la meilleure façon de faire connaissance
• Inscription GRATUITE dans le journal
• Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
• Récupération GRATUITE des messages
Inscription: (418) 698-2777
408812

Selon le vice-président Pierre-Marie Cotte

Les gens font confiance à Centraide

JONQUIERE (CD) - Centraide Canada a maintenant un vice-président pour le Québec. Il s'agit de Pierre-Marie Cotte. Et il était à Jonquière, hier, dans le cadre d'une tournée qui le conduira dans les 18 Centraide du Québec.

Centraide est un mouvement qui a encore le vent dans les voiles. Alors qu'il est de plus en plus difficile de récolter de l'argent pendant les campagnes de financement, Centraide aura réussi l'exploit de recueillir 50 millions$ au Québec, en 1998, ... et pas loin de 800 000$ au Saguenay-Lac-Saint-Jean. C'est un montant de 4 millions$ de plus que l'année précédente. Les souscriptions sont loin de baisser.

La force de Centraide, croit Pierre-Marie Cotte, c'est le haut degré de confiance qu'ont les gens envers l'organisation. «Lorsqu'ils donnent à Centraide, ils savent qu'ils viendront en aide à plusieurs oeuvres en même temps», dit-il. Au Québec, Centraide soutient un millier d'organismes communautaires dont 77 au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

La force de Centraide, c'est aussi sa longue relation avec les entreprises, les employeurs et les ministères fédéraux. 50 pour cent des revenus proviennent des campagnes dans les milieux de travail. Le reste provient des dons corporatifs, du porte-à-porte et de la sollicitation par courrier. Centraide n'a jamais privilégié le style téléthon, «une formule trop dispendieuse», souligne le vice-président pour le Québec. Tout repose sur le bénévolat. La confiance entre Centraide et la population est bien installée.

Centraide est un vieux mouvement. Il date d'une quarantaine d'années au Canada et de plus de 25 ans au Québec. «Plusieurs Centraide sont la continuité des oeuvres des diocèses, rappelle Pierre-Marie Cotte.

En faisant le tour des régions du Québec, le nouveau vice-président espère ainsi mieux connaître les gens qui contribuent au succès de la grande famille Centraide.



VISITE - Centraide du Saguenay-Lac-Saint-Jean recevait la visite du vice-président de l'organisation pour le Québec. Sur la photo, on reconnaît les membres de l'équipe permanente: Johanne Bouchard, Ginette Rodrigue, Nicole Chouinard et le vice-président pour le Québec, Pierre-Marie Cotte. Ils sont accompagnés de Martin St-Pierre, le directeur général de Centraide du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photo Sylvain Dufour)

LESSARD, CÔTÉ ET ASSOCIÉS INC.
votre planificateur financier

Sans frais: 1-800-265-0496
Chicoutimi: Tél.: (418) 543-0496 • Alma: Tél.: (418) 668-6850

409632

Bourrée de bonnes idées.

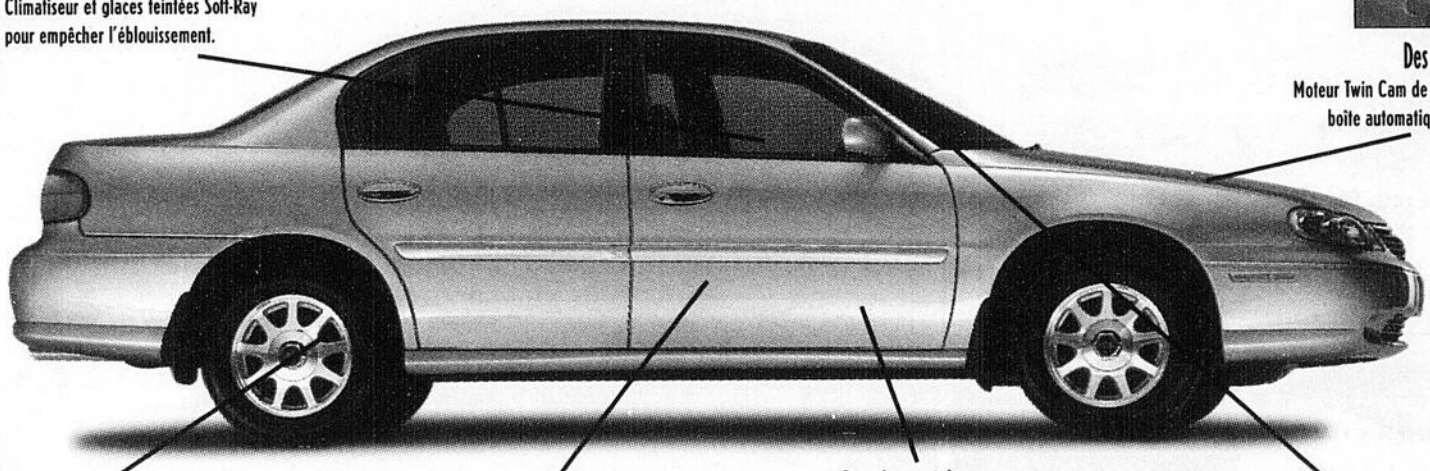
La MALIBU de Chevrolet



Des idées rafraîchissantes.
Climatiseur et glaces teintées Soft-Ray pour empêcher l'éblouissement.



Des idées fortes.
Moteur Twin Cam de 150 chevaux, boîte automatique 4 vitesses.





Des idées intelligentes.
Freins antiblocage aux quatre roues pour plus de contrôle sur la chaussée glissante et dispositif antivol PASSLock.

Des idées qui font du bruit.
Radiocassette AM/FM et insonorisation supérieure de l'habitacle.

Des idées qui durent.
Mise au point tous les 160 000 kilomètres.

Des idées pratiques.
Volant inclinable et porte-gobelet placé à la gauche du volant spécifiquement pour le conducteur.

Comptant	Mensualité
0 $	308 $
1 414 $	268 $
2 747 $	228 $

228 $/mois*
location 36 mois

Les meilleures idées sont souvent les plus simples. La Malibu en est un bon exemple, sa conception de qualité refoule d'ingéniosité ce qui agrémente vos déplacements. Et quand on regarde son prix, on se demande pourquoi on se priverait d'autant de bonnes idées.

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1999 en stock, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (ou échange équivalent) (voir tableau). Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 375 $ et première mensualité exigés à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. Une commande (ou échange) de véhicule peut être requise. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez www.gmcanada.com

www.gmcanada.com

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

La Malibu. Connue pour en prendre. Reconnue pour en donner.

Centre de réadaptation régional en toxicomanie

La Régie reçoit un appui

par Catherine Delisle

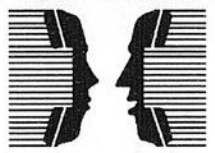
JONQUIERE (CD) - Les intervenants en toxicomanie des Centres jeunesse du Saguenay-Lac-Saint-Jean viennent d'informer la ministre Pauline Marois qu'ils appuient la Régie régionale dans sa décision de former un Centre de réadaptation régional en toxicomanie. Au cours d'un entretien, hier, le porte-parole des intervenants en toxicomanie des Centres jeunesse, Daniel Bonneau, a dit regretter que les hôpitaux de Jonquière et de Roberval mettent des bâtons dans les roues, alors que tout le processus de création d'un Centre de réadaptation régional est l'aboutissement d'une démarche tout à fait démocratique.

Daniel Bonneau soutient que seule dix pour cent de la clientèle a besoin d'une thérapie à l'hôpital. Et celle-ci coûte 250$ par jour. Selon lui, il existe définitivement une manière d'intervenir moins coûteuse sans pour autant diminuer la qualité des services. Même qu'il est possible de les augmenter. «Il faut se mettre en tête qu'on ne recevra pas plus d'argent d'où l'importance de faire mieux avec ce qu'on a», analyse-t-il.

Daniel Bonneau rappelle que pour élaborer le plan d'organisation de services en toxicomanie (PROST), la Régie régionale a tenu compte de l'avis d'un comité d'experts formé d'intervenants auprès des clients représentant les organismes du réseau ainsi que d'intervenants d'organismes communautaires et de commissions scolaires. Le comité, selon lui, devait donner sa vision de la toxicomanie. «On demandait aux gens d'oublier qu'ils représentaient un organisme pour se centrer sur les besoins de la clientèle», explique-t-il. L'intervenant insiste pour dire que cet exercice nécessitait de se concentrer sur les services à la population plutôt que sur les intérêts des établissements. Au cours de la deuxième étape, un comité consultatif, composé d'instances politiques et organisationnelles, présidé par le maire de Roberval Claude Munger, a reçu le mandat de réviser le texte initial. Daniel Bonneau souligne que le PROST a franchi toutes les étapes nécessaires à son application. «Un travail de quatre ans, dit-il, qui représente des centaines d'heures de travail pour doter notre région d'une gestion concertée de la toxicomanie. » Selon lui, certains établissements tentent maintenant de freiner le processus dans le but évident de protéger leurs intérêts. Le porte-parole soutient que ce qui est dans le PROST est à même de donner des services en toxicomanie à la population régionale et ce, le plus rapidement possible et de manière appropriée aux besoins. Selon ce document, les services jeunesse et la prévention sont des secteurs qui devraient recevoir plus d'interventions. De plus, il mentionne que le travail en collaboration entre les établissements du réseau et les organismes communautaires devraient s'accroître.

Dans le débat actuel, selon le porte-parole, il ne s'agit plus de logique puisque deux niveaux de préoccupation fort légitimes sont en présence: une première logique qui prône le déploiement des services à la population et la sectorisation et une deuxième qui préconise la spécialisation et le maintien des acquis. «Aurons-nous assez de ténacité pour agir en conformité avec le motif qui a prévalu lors de la conception du PROST, soit le service aux clients, interroge-t-il? Il considère que la création d'un centre régional de réadaptation en toxicomanie est primordial pour la région et qu'il devrait se faire le plus rapidement possible.

TEL-AIDE



695-AIDE – 698-AIDE

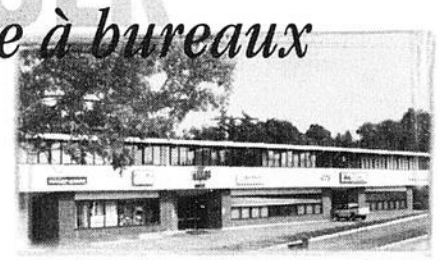
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean

408922

A LOUER

475, boul. Talbot, Chicoutimi

Espace à bureaux



- Situé sur une artère principale
- Facile d'accès et excellente visibilité
- Services professionnels permis par la règlementation municipale
- Stationnement spacieux
- Immeuble de qualité supérieure
- Fenestration abondante
- Climatisation

→ 3000 PIEDS² DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT → 8000 PIEDS² ADDITIONNELS EN MAI 1999 (en tout ou en partie)

À PROXIMITÉ DE L'HÔPITAL RÉGIONAL

POUR INFORMATIONS : M. CLAUDE LEBLOND, TÉL. BUREAU : 549-8293, TÉL. RÉSIDENCE : 549-6136

405740

EN VENTE MAINTENANT: 693-1039

ShaniaTwain

au Colisée de Québec

Samedi le 20 mars



Forfait avec autobus et billet inclus

Pour réservation: ALAIN PLOURDE 693-1039

EN COLLABORATION

ACTIVITEL Les professionnels en forfaits de tous genres

TITANIC RESTAURANT PUB

409388

Se mettre à l'abri est un réflexe tout à fait naturel.



PROFITEZ D'UN BONI D'INTÉRÊT DE 1% REER

Voilà pourquoi nous offrons des produits dont le capital est garanti à 100 %.

Mettez votre REER à l'abri des fluctuations du marché en investissant dans des produits sûrs. Placements Québec vous offre une gamme de produits dont **le capital est garanti sans limite** par le gouvernement, même au-delà du montant maximum de 60 000$ et du terme de cinq ans prévus par l'assurance-dépôts. De plus, **aucuns frais** de gestion ne viennent réduire leurs rendements.

OBLIGATIONS SÉCURI+ DU QUÉBEC

- Taux d'intérêt avantageux garantis pour les 18 premiers mois.
- **Remboursables tous les six mois** à leur pleine valeur sans perte d'intérêt, permettant ainsi de profiter d'éventuelles hausses de taux d'intérêt.
- Disponibles pour tout montant égal ou supérieur à 250$.

5,00 %** POUR LA PREMIÈRE ANNÉE

OBLIGATIONS BOURSIÈRES DU QUÉBEC

- Rendement lié à l'indice XXM™ de la Bourse de Montréal créé pour représenter le marché canadien des actions. Il se compose de 25 titres inscrits à au moins 2 bourses canadiennes.
- **Capital protégé sans limite**, peu importe l'évolution du marché boursier grâce à la garantie du gouvernement du Québec.
- Échéances de cinq et dix ans **donnant accès au potentiel de croissance à long terme** du marché boursier.
- Disponibles pour tout montant égal ou supérieur à 1 000$.

OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF DU QUÉBEC

- **Taux garantis** pour chacune des dix prochaines années.
- Remboursables sans pénalité, chaque année à leur date anniversaire.
- Intérêts réguliers ou composés.
- Intérêts réguliers versés annuellement pour un achat minimum de 1 000$ ou mensuellement pour un achat minimum de 10 000$.

5,00 %** POUR LA PREMIÈRE ANNÉE

Pour plus de renseignements ou pour vous procurer vos obligations, c'est tout simple: appelez sans frais un de nos agents d'investissement du lundi au vendredi, de 8h à 20h, et tous les samedis de février, de 10h à 16h, au 521-5229 pour la région de Québec ou au 1 800 463-5229.

*Un boni d'intérêt de 1 % la première année est applicable sur tout achat (effectué au plus tard le 1er mars 1999) d'Obligations Sécuri+ et d'Obligations à terme du Québec placées dans un REER. Le ministre des Finances peut mettre fin au boni en tout temps. **Taux incluant le boni d'intérêt REER de 1 %. Le ministre des Finances peut modifier les taux qui seront offerts sur les prochaines émissions. ™L'indice XXM™ est une marque de commerce déposée de la Bourse de Montréal qui octroie une licence de son emploi, mais qui ne parraine ni n'avalise le présent produit ni la présente publicité en aucune manière. La Bourse de Montréal se réserve le droit en tout temps de modifier son indice XXM™, sa composition, sa méthode de calcul ou son nombre de titres et de secteurs industriels. La Bourse de Montréal n'est aucunement responsable des fluctuations de son indice XXM™.

PLACEMENTS QUÉBEC

Notre intérêt à tous

www.placementsqc.gouv.qc.ca



1 800 463-5229 Québec

Légère baisse du chômage

CHICOUTIMI (CD et PC) - Le taux de chômage a légèrement diminué en janvier, pour l'agglomération Chicoutimi/Jonquière. De 11,1 pour cent en décembre, il est passé à 10,9 pour cent, en janvier.

Au Québec, le taux de chômage a reculé d'un dixième de point en janvier pour s'établir à 9,8 pour cent. Le taux de chômage s'est donc maintenu sous la barre des 10 pour cent, sauf dans la région, pour un quatrième mois consécutif.

Au Québec, l'emploi est demeuré stable en janvier marquant une pause après la création de quelque 98 400 emplois entre juin et décembre dernier.

Cela représente le quart des emplois créés au Canada pendant cette période et constitue un rythme de progression remarquable, note le vice-premier ministre, Bernard Landry.

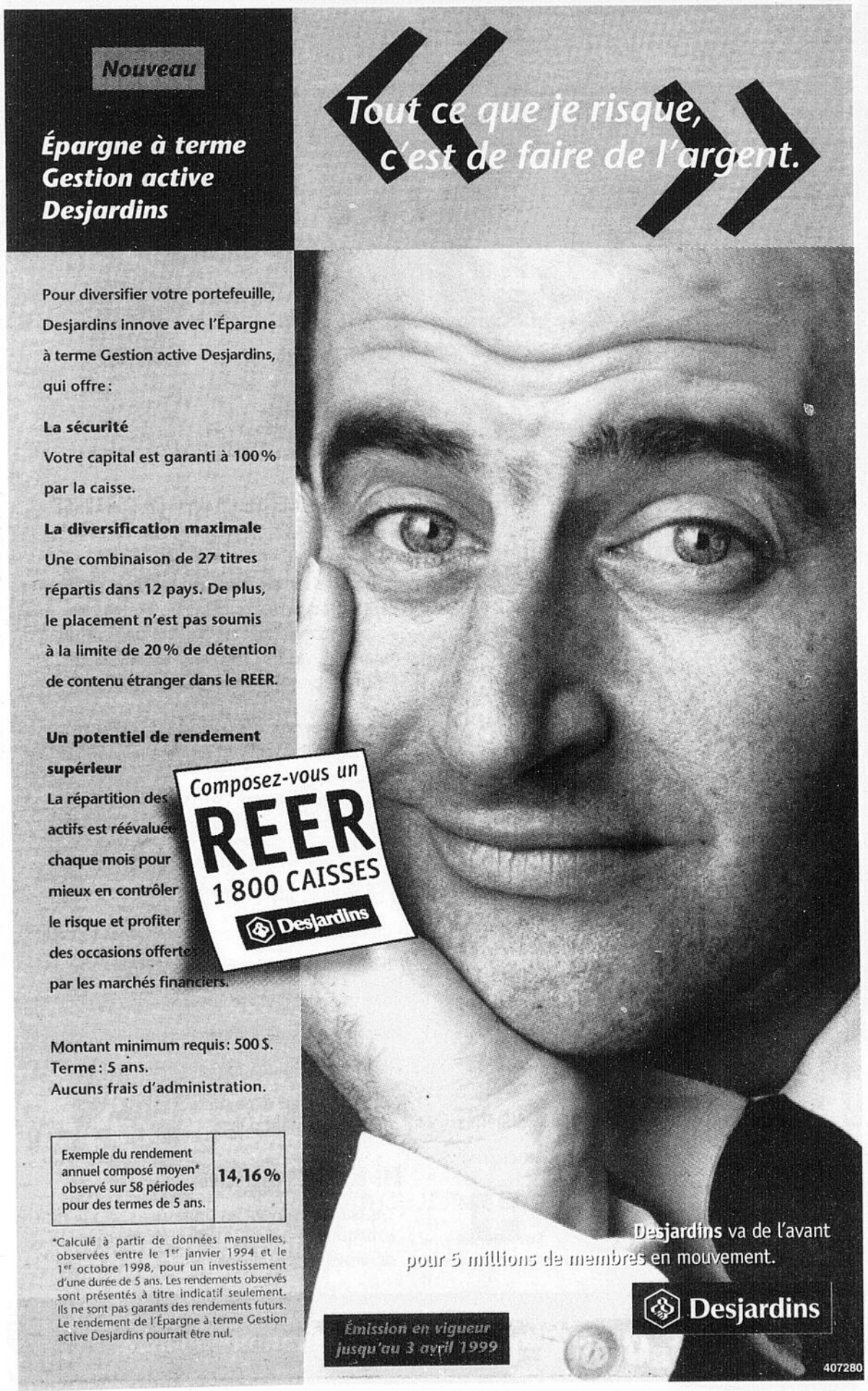
Les grandes tendances observées l'an dernier se confirment en janvier. Des 143 000 emplois créés en 12 mois, la moitié a bénéficié aux jeunes, la grande majorité sont à plein temps et 95 pour cent l'ont été dans le secteur privé, dont 100 000 dans les services commerciaux.

Le ministre Landry se réjouit de ce que l'économie du Québec continue à afficher des progrès contre l'hypothèque que représente le chômage.

Il conclut en rappelant que le prochain budget, tout comme les précédents, allait fournir au gouvernement l'occasion d'intensifier encore plus son action visant à réaliser le plein potentiel de l'économie québécoise.

Au pays

Par ailleurs, le nombre des emplois a continué de progresser en janvier, repoussant le taux de chômage à son niveau le plus bas en près de neuf ans, a fait savoir Statistique Canada, hier. Selon l'organisme fédéral, la main-d'oeuvre canadienne s'est accrue de 87 000 travailleurs, ce qui constitue sa septième hausse mensuelle consécutive. Il s'agit également de la plus forte augmentation depuis novembre 1994. En conséquence, le taux de chômage national a chuté en janvier à 7,8 pour cent - son niveau le plus bas depuis juin 1990 - alors qu'il était de 8,0 pour cent en décembre 1998. Huit des 10 provinces ont enregistré une croissance de l'emploi, celle-ci ayant été favorisée par la bonne tenue des secteurs de la fabrication et du commerce.



CHRONIQUE SNOWBOARD

Coupe du Monde au mont Sainte-Anne



David Carrier-Porcheron
de l'équipe Canadienne

Pendant la fin de semaine du 30-31 janvier 1999, le «418» a vraiment représenté. Au mont Sainte-Anne se déroulait une épreuve de la Coupe du Monde FIS et la famille du «418» y était présente en entier; Fabien Duchesne, Pierre-Luc «La baguette», David Aubry, Sylvain Rheault, Daniel Migneault, Ian Roy, Guy Deschesne, Manny Krebbs, Étienne Tremblay, Guillaumé Morrissetto. Tout le monde était en «FEU». Personnellement, ce fut la compétition la plus plaisante à laquelle j'ai participé. Le soleil, un pipe parfait, de bons amis et une très bonne assistance a fait de cette journée, une journée mémorable.

La compétition débuta par les qualifications. Ces dernières consistent pour les coureurs à effectuer une 1re descente jugée par 5 juges. Fabien était complètement enragé et se qualifia en 2e position pendant que les membres du «418» testaient les limites de hauteur, les autres participants se mordaient les doigts en attendant l'annoncement des finalistes.

Seulement 10 personnes avaient la chance de «rider» plus longtemps et de tenter une montée sur le podium, c'est-à-dire de participer aux finales. Chaque finaliste devait donner le 100 % d'eux-mêmes afin de bien impressionner les juges. Fabien et moi n'avons vraiment pas été chanceux, en atteignant les limites de hauteur, nous avons été victimes d'une chute. Par contre, les «Quatre-un-huitiens» Guy et Guillaume ont «Rocké». C'était un spectacle pour tous ceux qui s'étaient déplacés. Guillaume Morrissette, de Québec, avec sa consistance a obtenu tous les honneurs et est reparti chez lui le sourire au visage. Guy lui, se classa 3e grâce à son «AIR-TO-FAX» gigantesque.

Félicitations à tout le monde!
Merci aux spectateurs saguenéens
David Carrier-Porcheron

En collaboration avec:

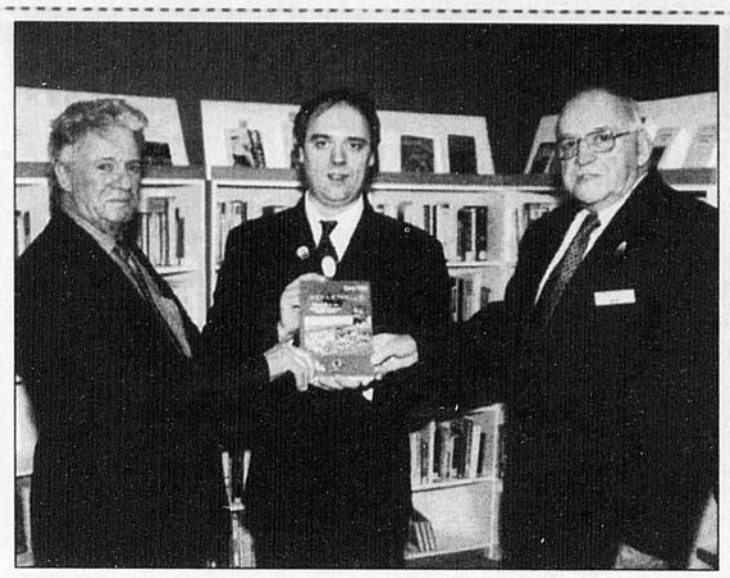
SPECTRAL
B • O • A • R • D • S • H • O • P
(418) 543-6830

CHICOUTIMI
345, rue Racine Est
G7H 1S8
Tél.: 543-6830

JONQUIÈRE
2170, St-Hubert
G7X 5P5
Tél.: 547-2687

ALMA
21, St-Joseph
G8B 3E2
Tél.: 668-2005

402760



LANCEMENT - Quelque 200 personnes ont assisté au lancement du livre sur l'histoire d'Hébertville, hier, dans le cadre des Fêtes du 150e. Sur la photo, nous apercevons François Tremblay conseiller municipal, Dany Côté auteur du livre historique et Jean-Marie Tremblay président des fêtes du 150e d'Hébertville.

Livre sur l'histoire d'Hébertville

Un succès inattendu

par Claude Côté

HEBERTVILLE (CC) - Le lancement du livre sur l'histoire de la municipalité d'Hébertville, qui célèbre cette année son 150e anniversaire de fondation, a connu, cette semaine, un succès qui dépasse toutes les espérances de son auteur et des organisateurs de l'événement.

Quelque 200 personnes se sont effectivement entassées dans la grande salle du Centre communautaire d'Hébertville et les gens venaient de tous les coins de la région. «C'était au-delà de nos espérances, car nous n'attendions qu'une centaine de personnes», a confié Guylène Villeneuve, coordonnatrice des fêtes du 150e anniversaire.

Cette dernière n'est pas la seule à se réjouir d'un pareil succès. Dany Côté, l'auteur de ce livre intitulé «Hébertville, pionnière du Lac-Saint-Jean (1849-1999)», n'en revient pas lui aussi. «Je n'aurais jamais cru que mon livre soulèverait un pareil engouement et inciterait autant de gens de toute la région à se déplacer pour assister à son lancement», a-t-il commenté, au cours d'une entrevue avec le journaliste du Quotidien, en reconnaissant qu'il vit là un privilège assez exceptionnel pour un auteur.

Embargo

Il faut dire, selon Guylène Villeneuve, qu'il y avait un embargo sur le contenu de ce livre et que personne n'avait effectivement pu le feuilleter avant la cérémonie du lancement.

Par surcroît, les organisateurs des fêtes du 150e avaient mis en place une pré-vente en offrant à la population régionale la possibilité de se procurer des coupons-cadeaux pour les Fêtes. Ainsi, quelque 150 livres ont été réservés par des gens comme cadeaux de Noël à des proches. Et, au cours de la soirée de lancement, il s'en est vendu au moins une cinquantaine encore.

Mentionnant qu'il a été passablement occupé à dédicacer son ouvrage, Dany Côté a pu voir de près l'intérêt des gens. «Plusieurs personnes se présentaient avec quatre ou cinq livres sous le bras», dit-il. Il a aussi raconté le cas de cette femme qui lui a demandé de dédicacer son livre et les neuf qu'elle a achetés pour chacun de ses enfants.

Fierté

Admettant qu'il n'avait jamais vu un pareil empressement, l'auteur du livre sur Hébertville croit que ce comportement peut s'expliquer par la fierté que les gens d'Hébertville et des environs ressentent pour leur histoire. «Ils sont particulièrement fiers de voir qu'Hébertville possède ce statut de première municipalité du Lac-Saint-Jean, à une époque où son territoire s'étendait du côté nord jusqu'à la rivière Petite-Décharge d'Alma, du côté ouest jusqu'à la rivière Métabetchouan de Desbiens et, à l'est, jusqu'au lac Kénogami», affirme Dany Côté.

Ce dernier a pu remarquer également que plusieurs des personnes présentes à la soirée de lancement ne comptaient aucune parenté avec des gens d'Hébertville et n'étaient pas davantage originaires de cette localité. Ce constat lui a fait comprendre l'accueil empressé qu'il a reçu dans toutes les librairies de la région où on lui a indiqué que son livre sur Hébertville était fort attendu. Rappelant que cette édition initiale a été publiée à 1000 exemplaires, Dany Côté a comme objectif d'en vendre 50 pour cent au cours des premières semaines.

Rappelons enfin que Dany Côté est un historien et qu'il est titulaire d'une maîtrise en études régionales de l'Université du Québec à Chicoutimi.

Plusieurs ouvrages ont été publiés sous sa plume, entre autres: Riverbend, splendeur et déclin d'une ville de compagnie (1995); Isle-Maligne, fille de l'eau et des hommes (1997); et Sainte-Monique: de la terre, du bois, de l'eau et des gens (1998).

Sous-ministre adjoint

Marcel Landry aux Régions

QUEBEC (PC)-L'ancien ministre et député de Bonaventure, Marcel Landry, a été nommé sous-ministre adjoint aux Régions, a annoncé hier le bureau du premier ministre du Québec, Lucien Bouchard.

M. Landry a été élu en janvier 1994 député de Bonaventure à l'occasion d'une élection complémentaire, mettant fin à un règne libéral de 37 ans sur cette circonscription de la Gaspésie.

Réélu aux élections générales de septembre 1994, M. Landry devenait ministre de l'Agriculture et des Pêches.

Mais avec l'arrivée de Lucien Bouchard à la tête du gouvernement, M. Landry était rétrogradé au rang de simple député.

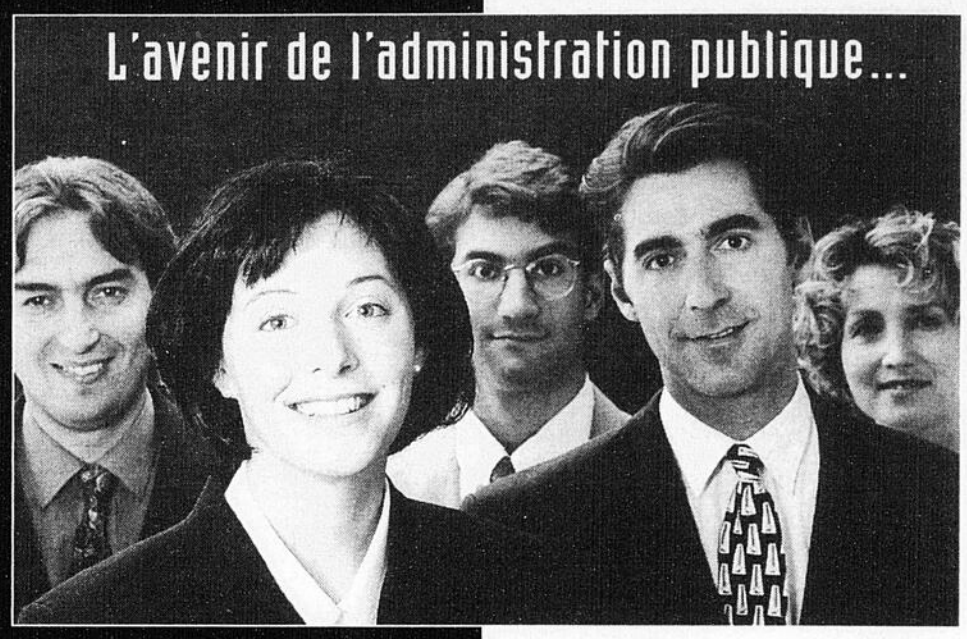
Au scrutin du 30 novembre dernier, il était défait par 160 voix par la libérale Nathalie Normandeau.

Agé de 51 ans, M. Landry oeuvrait, avant son élection, au sein de l'Union des producteurs agricoles (UPA) où il a exercé diverses fonctions.

Un autre candidat défait en novembre dernier dans Beauce-Sud, Norbert Rodrigue, a été nommé président de l'Office des personnes handicapées. Il succède à M. Denis Lazure, démissionnaire.

M. Rodrigue, 58 ans, a connu une longue carrière syndicale, notamment à la CSN. Il a présidé cette centrale syndicale de 1976 à 1982.

Prenez les devants



...est entre vos mains dès aujourd'hui

Dépôt de candidatures
15 mars 1999
Dépôt de candidatures

RENCONTRE D'INFORMATION
18 FÉVRIER 1999 À 17 H 30
LOCAL 109

Pour information
À CHICOUTIMI
637, boul. Talbot, Chicoutimi
(418) 545-5035
Site internet
http://www.enap.uquebec.ca

L'ENAP vous offre un plan personnalisé de formation

La maîtrise en administration publique
de 45 crédits
Votre propre choix de cours à partir d'un diagnostic de vos forces et faiblesses en gestion et de vos objectifs de carrière

Les diplômes d'études supérieures
de 24 crédits donnant accès à la Maîtrise

Les programmes courts
de 15 crédits donnant accès aux Diplômes ou à la Maîtrise

L'ENAP vous offre toujours
- un milieu d'étude intense en groupes restreints;
- des conditions d'admission souples;
- une cadence d'étude adaptée à vos disponibilités;
- des contenus de formation de qualité reconnue;
- la possibilité d'une formation par étapes;
- une pédagogie axée sur la pratique du management public.

Nos étudiants apprécient
- Les échanges avec des professeurs, des praticiens expérimentés et des « collègues étudiants » de provenances diverses.

Université du Québec
École nationale d'administration publique

408544

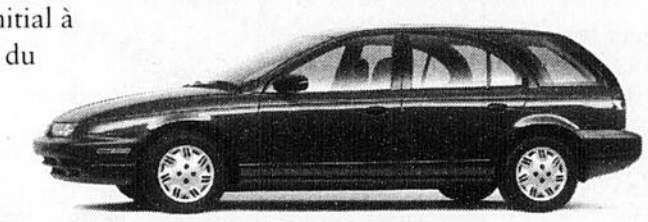


Sans polymère, la plupart se retrouvent après 8 ans, déjà ridées, trouées et défraîchies

Ne cherchez plus le secret de la jeunesse éternelle, Saturn l'a trouvé : le polymère. Avec lui, fini les éraflures, la rouille, les bosses, le ravage irrémédiable des ans. Votre véhicule est beau et restera beau. Pour ce qui est de nos concurrents, nous compatissons évidemment. Le polymère, c'est notre façon à nous de nous moquer du temps.

*Ces mensualités, basées sur un taux de location de 5,5%, sont calculées sur un bail de LocationPlus de 36 mois *(vous allez voir, c'est plus vite passé que 48 mois)* et comprennent le transport et la préparation à la route. Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses *(ouf!)* À la signature du contrat, un premier versement ainsi qu'un dépôt de garantie remboursable de 300 $ vous seront demandés. Par ailleurs, le versement initial à payer sera selon l'option choisie. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km *(méchante trotte)* et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents *(basé sur un programme de bas kilométrage)*. Voyez votre détaillant Saturn *(il est tellement plaisant)* pour un plan de location qui tient compte d'un versement initial et de mensualités convenant à votre budget. †PDSF. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres. Pour tous les détails, communiquez avec votre *(toujours plaisant)* détaillant Saturn le plus près ou composez le 1 888 4SATURN. *« Si tout ça n'est pas clair à vos yeux, inspirez profondément et recommencez en lisant lentement. Bonne lecture. »*

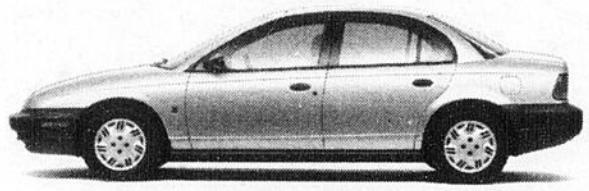
Renseignez-vous sur notre garantie de remboursement de 30 jours ou 2500 km.



Saturn SW1 1999

Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette.
Colonne de direction réglable. Banquette arrière 60/40 rabattable.

201 $/mois* Bail de 36 mois
2000 $ comptant
15 998 $† (transport et préparation à la route inclus)



Saturn SL1 1999

Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette.
Colonne de direction réglable. Banquette arrière 60/40 rabattable.

183 $/mois* Bail de 36 mois
2000 $ comptant
14 903 $† (transport et préparation à la route inclus)

Modèles SW1 et SL1 1999		
Vos paiements mensuels (Boîte de vitesses manuelle)*		*Votre versement initial ou échange équivalent*
SW1	SL1	
201 $	183 $	2000 $
231 $	213 $	1000 $
261 $	243 $	0 $
Climatiseur 23 $ de plus par mois. Transmission automatique 17 $ de plus par mois. Option 72 000 km disponible. Taux de financement concurrentiel disponible.		

SATURN

Pour faire tout autrement 1 888 4SATURN www.saturncanada.com

Saturn Isuzu du Saguenay
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi, 549-3320

409495

Aide sociale

Les agents éprouvent bien des difficultés

QUEBEC (PC) - Avec chacun 480 dossiers de prestataires à traiter, les agents d'aide sociale sont peu accessibles et souvent difficiles à rejoindre au téléphone. Ils manquent d'empathie à l'endroit des assistés sociaux.

Cette constatation est celle des fonctionnaires qui administrent le régime d'aide sociale. Elle est formulée dans un document de discussion qui fait l'objet de débats depuis une semaine au sein du ministère de la Solidarité sociale. La Presse Canadienne a obtenu copie du document.

Il y a au Québec 2130 agents d'aide sociale pour traiter les dossiers de quelque 600 000 assistés sociaux au Québec, dont 488 000 adultes.

Le taux de satisfaction des bénéficiaires est «assez élevé» au sujet de la qualité des contacts avec les agents d'aide sociale. Mais on relève un «manque d'accessibilité de l'agent, plus précisément la difficulté de le rejoindre au téléphone».

On a également relevé «un certain désintérêt et un manque d'empathie des agents, la difficulté de recevoir une information complète et une réponse rapide» au sujet de son dossier personnel.

Les agents d'aide sociale admettent eux mêmes que «l'équipe est essoufflée, le personnel épuisé et les effectifs sont minces. Nous n'avons pas le temps de bien traiter les dossiers». Un prestataire doit effectuer en moyenne 2,6 appels téléphoniques pour joindre le responsable de son dossier.

Le manuel d'interprétation de la loi mis à la disposition des agents d'aide sociale contient 1500 pages, sans compter les mises à jour quotidiennes. Des pièces justificatives alourdissent le processus car elles sont requises pour tout changement, «alors que dans bien des cas, la parole de la personne prestataire serait suffisante».

Pour faire face à ces problèmes, on prépare une réorientation des objectifs et une réorganisation des services, a expliqué le sous-ministre responsable du dossier, Guy Martin. Par exemple, on vise à réduire de 480 à 250 le nombre de dossiers dont chaque agent d'aide sociale est responsable.

Des fonds pourraient également être débloqués sur une base locale ou régionale pour combler des besoins de première nécessité: aliments, vêtements, logement ou difficultés personnelles exceptionnelles.

«Il faut mettre le prestataire au centre de nos préoccupations», soutient le document gouvernemental.

Le nouveau ministre de la Solidarité sociale, André Boisclair, n'a pas voulu commenter ce document.

Il n'en a pas encore été officiellement saisi. Mais M. Boisclair est très préoccupé de la qualité des services offerts aux bénéficiaires et il est en discussion avec le Conseil du trésor à cet égard, assure Nicolas Girard, porte-parole du ministre.

Le document suscite par ailleurs certaines craintes auprès des groupes de défense des assistés sociaux.

Par exemple, comment un agent peut-il gagner la confiance d'un prestataire après avoir pris contre ce prestataire des sanctions qui ont réduit le montant de son chèque mensuel, demande Denis Langevin, coordonnateur auprès des assistés sociaux de Pointe Saint-Charles.

«Le caractère contraignant de la Loi et les contrôles qui sont exercés font naître chez les assistés sociaux des frustrations qui s'expriment contre les agents», note M. Langevin.

Il cite en exemple la présence de gardes de sécurité requise dans les salles d'attente le jour de convocation pour la remise des chèques main à main.

«Le type de relation entre les agents et les bénéficiaires n'a pas été au cours des dernières années une relation d'aide. L'application des règles administratives et des mesures de contrôle est exigeante et accapare une part importante du temps de travail des agents», note Denis Langevin.

CTV achète RDS et TSN

TORONTO (PC) - Le réseau privé de télévision CTV a conclu une entente avec ESPN pour acheter une participation majoritaire dans NetStar Communications, société mère des chaînes The Sports Network (TSN), RDS et Discovery.

Cette annonce imprévue faite hier en fin de journée constitue un revirement de situation pour CanWest Global Communications, qui avait annoncé il y a quelques semaines son intention d'acheter 68 pour cent de NetStar à des investisseurs privés, dans le cadre d'une transaction pouvant coûter éventuellement 875 millions $.

L'important réseau de sports américain ESPN, qui détient une participation de 32 pour cent dans NetStar, avait le droit de demander une nouvelle offre, et il a exercé ce droit en demandant à CTV de devenir son partenaire stratégique au Canada. L'aboutissement de ces démarches a été annoncé hier par Ivan Fecan, président et chef de la direction de CTV, et Willy Burkhardt, premier vice-président d'ESPN.

L'offre évalue l'ensemble de NetStar à environ 908 millions $. ESPN demeure actionnaire minoritaire de NetStar et partenaire principal de CTV. La transaction soulève également certaines questions, puisque CTV possède SportsNet, une chaîne de sports concurrente.

La transaction devra être autorisée par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC).

le QUOTIDIEN a 25 ans!

Bravo!

à

SEARS

semi-finaliste de notre promotion



à

ACAPULCO



M. Jacques Bédard (à droite), directeur du magasin Sears de Place du Saguenay, recevant son attestation des mains de M. Yvon Girard, directeur de la publicité du Quotidien.

ATTRIBUTION DE 10 VOYAGES PARMI NOS ANNONCEURS

Renseignez-vous auprès de votre représentant(e)

TÉL.: 545-4474 • 679-3832 (Saint-Félicien)

409914

Pour les médecins spécialistes

Une rémunération mixte possible

par Lia LEevesque

MONTREAL (PC)-Les médecins spécialistes pourront finalement être payés selon un système de rémunération mixte, comme plusieurs le souhaitaient depuis des années.

Une entente est intervenue à cet effet entre le ministère de la Santé et des Services sociaux et la Fédération des médecins spécialistes du Québec, qui représente 7500 membres.

Le mode de rémunération convenu consiste en une rémunération forfaitaire de 600 $ pour chaque journée de sept heures, en plus d'un pourcentage de rémunération à l'acte pour les services dispensés. Ce pourcentage variera de 25 à 70 pour cent, selon l'association de médecins spécialistes et la complexité du cas.

Adhésion volontaire

L'adhésion à ce régime de rémunération mixte est volontaire. Ce sera un département ou un service hospitalier qui devra y adhérer, si la majorité des spécialistes le souhaitent, expliquait en entrevue le Dr Pierre Gauthier, président de la fédération.

En théorie donc, un médecin spécialiste pourra continuer d'être rémunéré à l'acte dans un hôpital ou à son cabinet privé et avoir une rémunération mixte dans un autre hôpital.

Les deux parties se sont réjouies de l'entente, qu'elles trouvent mieux adaptée aux réalités de la médecine spécialisée.

Le Dr Gauthier croit qu'il s'agit d'un mode de rémunération innovateur, «unique au Canada et en Amérique du Nord», qui reconnaît la complexité du travail d'un spécialiste.

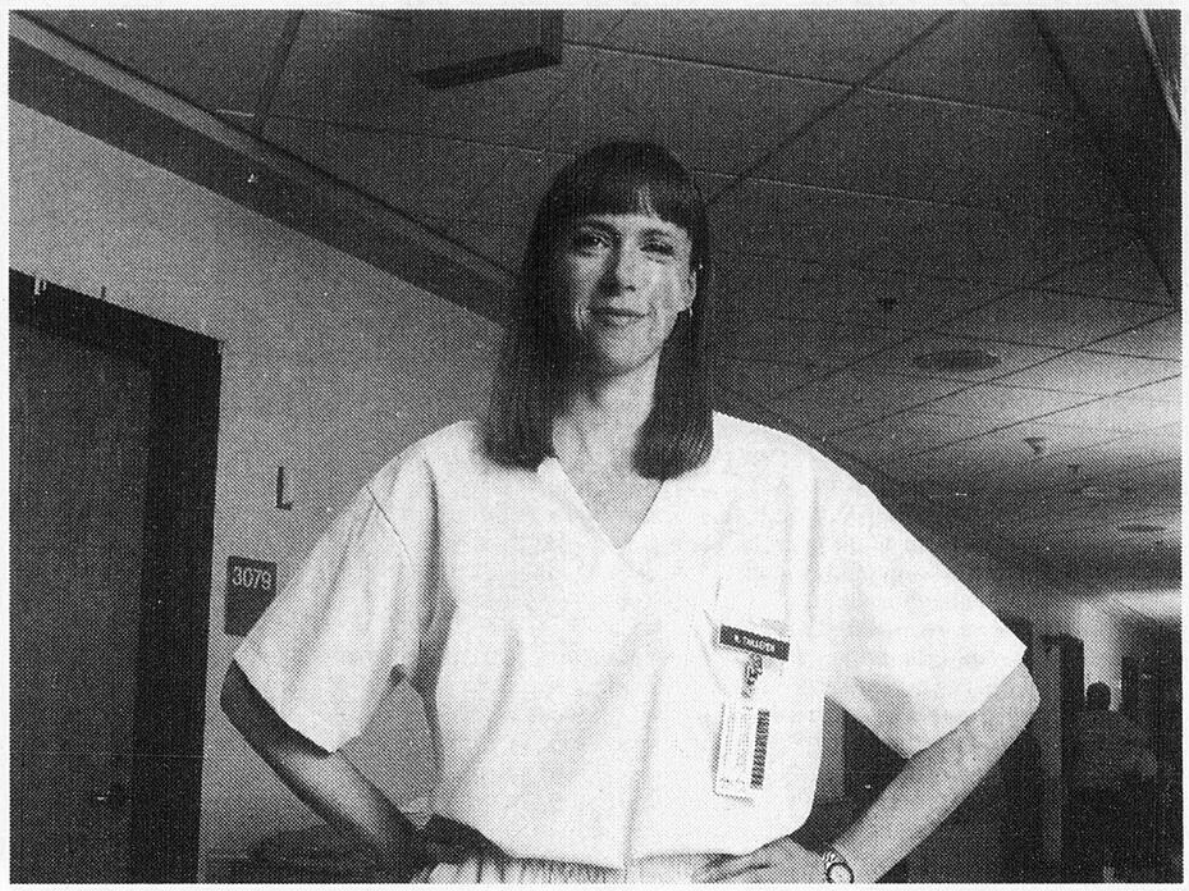
Il rappelle que des hôpitaux de pointe comme Sainte-Justine (un hôpital ultra-spécialisé pour les enfants, à Montréal) voyaient leurs experts quitter, parce qu'ils y perdaient au change en étant seulement rémunérés à l'acte.

Certaines spécialités, comme la pédiatrie, demandent plus de temps par patient au médecin spécialiste, soulignait le Dr Gauthier. Il en est de même pour les spécialistes qui oeuvrent dans des équipes multidisciplinaires, où la rémunération à l'acte devient moins intéressante parce que le travail en équipe prend plus de temps.

Instrument additionnel

Les spécialistes qui effectuaient des tâches administratives ou qui encadraient des étudiants en médecine ou des résidents se trouvaient aussi perdants. Le nouveau mode de rémunération tiendra désormais compte de ces tâches connexes.

La ministre Pauline Marois y voit «un instrument additionnel pour améliorer l'organisation des services médicaux spécialisés et maintenir la plus grande accessibilité à ces services pour l'ensemble de la population du Québec». L'implantation de ce nouveau mode nécessitera un déboursé maximal de 20 millions $ pour le ministère.



SOINS DENTAIRES COMPLETS POUR TOUTE LA FAMILLE

CLINIQUE DENTAIRE Élysée

Découvrez une façon agréable et décontractée d'afficher un sourire rayonnant de santé!

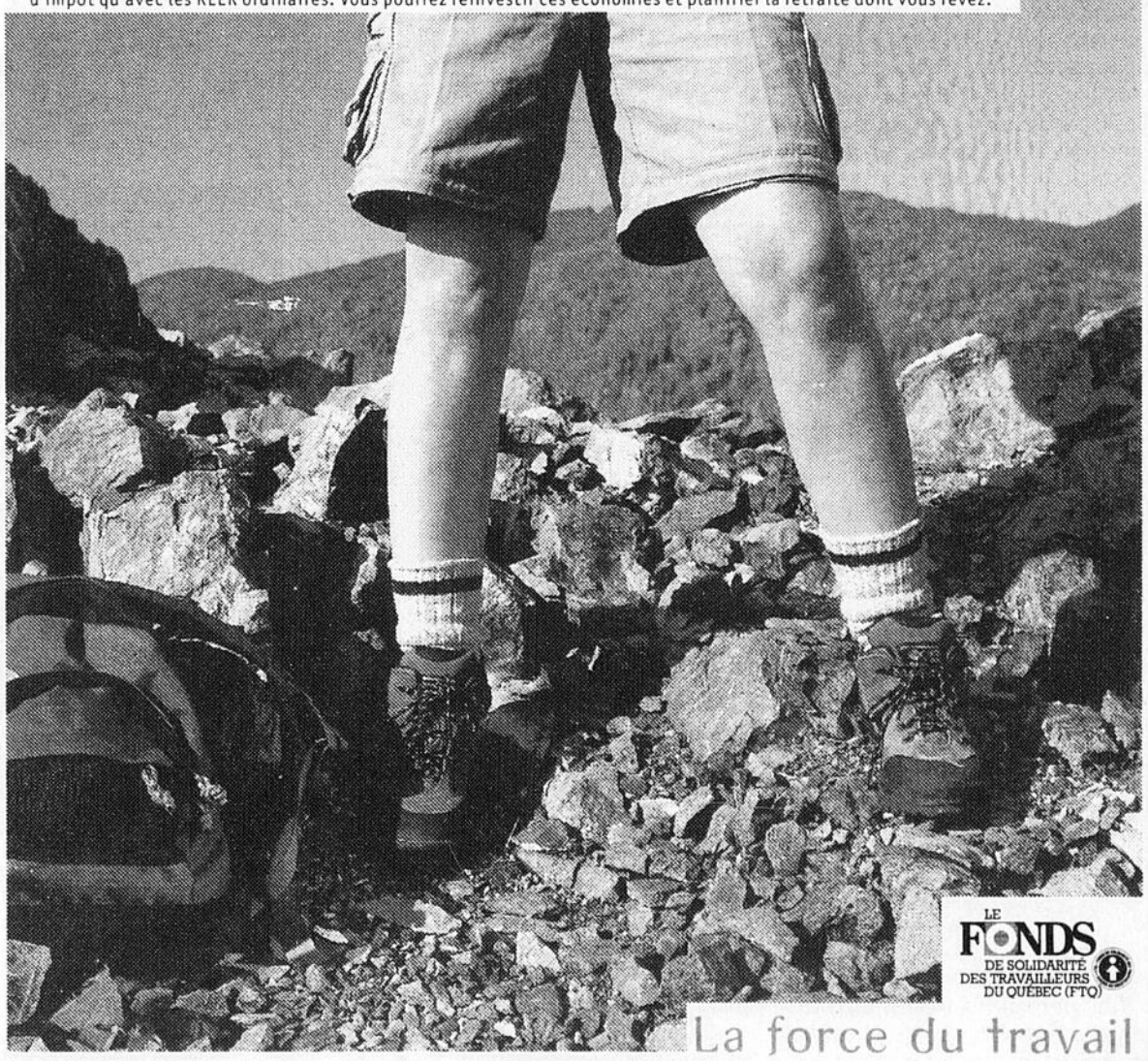


DRE CLAIRE CAMPRON DMD DRE JULIE TREMBLAY DMD

463, RUE DES CHAMPS ÉLYSÉES
ÉDIFICE MARCEL GILBERT • (418) 690-9613

Imaginez ce qu'une plus grande économie d'impôt peut faire pour votre retraite.

Avec les crédits d'impôt additionnels que vous procure le Fonds de solidarité (FTQ), vous économisez beaucoup plus d'impôt qu'avec les REER ordinaires. Vous pourrez réinvestir ces économies et planifier la retraite dont vous rêvez.



LE FONDS DE SOLIDARITÉ DES TRAVAILLEURS DU QUÉBEC (FTQ)

La force du travail

La valeur de l'action fluctue. Pour des renseignements détaillés sur le Fonds, consultez le prospectus.

À Jonquière: (418) 695-FONDs
3663
2679, boul. du Royaume, bureau 120

Interac

1 800 567-FONDs

NOMINATION



Monsieur Denis Côté, A.V.A. PL. FIN.

Monsieur Martin Desgagné, directeur de Lévesque Beaubien Geoffrion inc. a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Denis Côté au sein de l'équipe des conseillers, à titre de responsable des «Services Financiers L.B.G. inc.», cabinet de courtier en assurance de personnes au service exclusif de Lévesque Beaubien Geoffrion.

Assureur-vie agréé et membre de l'AIAPQ (Association des intermédiaires en assurance de personnes du Québec), il est également planificateur financier membre de l'IQPF, monsieur Côté œuvre depuis plusieurs années dans le domaine de l'assurance de personnes. Il fut notamment représentant et directeur d'un important réseau de distribution.

Monsieur Côté mettra son expérience et ses connaissances au service de notre clientèle présente et future dans le cadre de leurs stratégies financiès et successorales.

Services Financiers L.B.G. est spécialisé en assurance de personnes et autres services financiers connexes.

Pour rejoindre monsieur Denis Côté
Tél.: (418) 541-8012 ou 1-800-463-9830
206, rue Racine Est, Chicoutimi

SERVICES FINANCIERS L.B.G. INC.

Cabinet de courtier en assurance de personnes au service exclusif de

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION

409522

Révolution syndicale

Les cégeps en veulent plus

MONTREAL (PC)-La Fédération des cégeps propose ni plus ni moins qu'une «révolution pour le monde syndical collégial», en déposant ses demandes, qui touchent notamment le plancher d'emploi des enseignants.

Le président-directeur général de la fédération Gaëtan Boucher a lui-même utilisé l'expression de «révolution pour le monde syndical» pour illustrer l'ampleur des changements qu'il demande dans les conventions collectives.

En dix ans, disait-il hier en conférence de presse, les cégeps ont beaucoup changé et les mentalités doivent s'adapter, de même que les conventions collectives.

Ainsi, la tendance générale à la décentralisation des négociations de certaines clauses, déjà réclamée par les associations patronales de la santé et de l'éducation primaire et secondaire, est présente au collégial aussi.

La fédération veut pouvoir négocier localement un plus grand nombre de clauses des conventions collectives, comme les plans d'effectifs, l'octroi des congés, le perfectionnement et l'aménagement du temps de travail.

Plancher d'emploi

Les cégeps veulent également modifier la clause du plancher d'emploi des enseignants. «La disposition de la convention collective qui établit un plancher d'emploi pour l'ensemble du réseau et fixe le nombre d'enseignants à temps plein pour chaque collège empêche les établissements d'organiser l'enseignement selon les besoins de leurs étudiants. La fédération souhaite donc que cette disposition soit abolie.»

Les cégeps revendiquent aussi davantage de mobilité de la part de toutes les catégories de personnel. Ainsi, un professeur d'histoire mis en disponibilité pourrait par exemple enseigner la philosophie «s'il en a la compétence» et une travailleuse sociale mise en disponibilité pourrait enseigner les Techniques de travail social. Ce phénomène existe déjà, mais la fédération voudrait le généraliser.

Autre domaine où la fédération demande des modifications: les professeurs qui enseignent en formation continue. Dans ce secteur en évolution, la fédération souhaite que chaque collège puisse négocier des arrangements locaux non seulement sur les conditions de travail, mais aussi les conditions salariales des enseignants.

Aux syndicats qui affirment qu'il existe déjà des possibilités d'arrangements locaux dans les conventions collectives, M. Boucher répond que «dans la réalité, il n'y en a pas».

M. Boucher nie aussi que ces arrangements locaux feraient que les conditions de travail varieraient d'un cégep à l'autre. Les salaires et avantages sociaux demeureraient les mêmes, rétorque-t-il, mais l'organisation du travail pourrait varier, afin de mieux répondre aux besoins.

Quant à la demande syndicale de lutter contre la précarité d'emploi, M. Boucher réplique que les cégeps aimeraient bien offrir davantage de sécurité d'emploi mais qu'ils n'en ont «pas les moyens».

«Plan de démolition patronal»

Les profs outrés

MONTREAL (PC)-Les trois regroupements de syndicats de professeurs de cégep sont si outrés des dernières offres patronales qu'ils envisagent déjà «une riposte commune».

Ce plan n'est pas encore arrêté, mais les trois organisations syndicales la Fédération nationale des enseignants (CSN), la Fédération autonome du collégial et la CEQ ont senti le besoin d'unir leurs forces pour contrer le «plan de démolition patronal», déposé vendredi matin par la Fédération des cégeps.

«Ils attaquent tous azimuts», s'est exclamé en entrevue M. Pierre Patry, président de la Fédération nationale des enseignants du Québec (CSN).

Les demandes patronales touchent l'abolition du plancher d'emploi des enseignants, des conditions salariales négociées dans chaque cégep pour les enseignants à la formation continue et une plus grande mobilité des professeurs entre les disciplines.

Sur ce dernier point, M. Patry rappelle que l'enseignement collégial fait partie de l'enseignement supérieur et, qu'à ce titre, un professeur y dispense des connaissances plus poussées et spécialisées. On ne peut donc muter un professeur dans une autre discipline aussi facilement que s'il s'agissait d'un cours élémentaire, souligne-t-il. Aussi, comme c'est le cas dans les autres secteurs de la santé et de l'éducation, l'association patronale veut pouvoir négocier davantage d'«arrangements locaux» avec les syndicats.

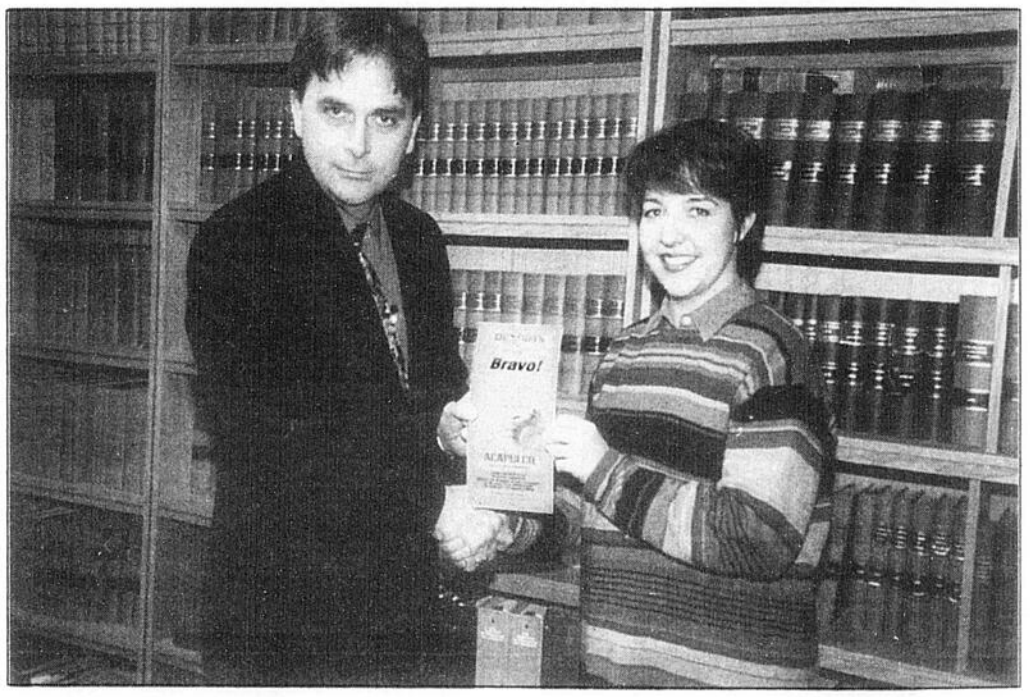
Sur ce point, M. Patry fait valoir que les possibilités d'arrangements locaux existent déjà et ont même permis à plusieurs cégeps de développer une personnalité qui leur est propre.

Déjà, la FNEEQ a entrepris de son côté une campagne de boycottage, s'abstenant de déléguer des représentants aux comités de programmes et autres comités créés en vertu de la réforme de l'enseignement collégial.

le QUOTIDIEN
a 25 ans!
Bravo!
à
GAUDREAULT SAUCIER SIMARD
semi-finaliste
de notre promotion



à
ACAPULCO



Me Serge R.-Simard, associé de Gaudreault, Saucier et Simard, recevant son attestation des mains de Sarah Tremblay, conseillère publicitaire au Quotidien.

ATTRIBUTION DE 10 VOYAGES PARMI NOS ANNONCEURS
Renseignez-vous auprès de votre représentant(e)
TÉL.: 545-4474 • 679-3832 (Saint-Félicien)
409913

Prochain budget Martin

Des baisses d'impôts pour les mieux nantis

OTTAWA (PC)-Après avoir donné un peu de répit aux Canadiens à faibles et moyens revenus l'année dernière, le ministre des Finances, Paul Martin, offrira des réductions d'impôts aux contribuables mieux nantis dans son prochain budget.

«L'année dernière, nous avons eu des réductions d'impôts générales qui se sont davantage appliquées aux Canadiens à moyens revenus et, cette année, nous allons gravir l'échelle des revenus», a indiqué M. Martin lors d'une entrevue accordée à La Presse canadienne.

Il a annoncé hier à la Chambre des communes que son prochain budget sera déposé le 16 février.

M. Martin a expliqué en entrevue que son but était d'offrir des réductions d'impôts générales aux Canadiens au fur et à mesure que le gouvernement dégagera des surplus. L'année dernière, il avait donné la priorité à ceux qui en avaient le plus besoin; cette année, ce sera au tour des autres.

M. Martin n'a pas donné de détails sur les baisses qu'il compte accorder cette année mais si on se fie à son dernier budget, il ne faut pas s'attendre à des grosses économies pour les contribuables. Ainsi, l'année dernière, les mesures annoncées pouvaient se traduire, dans le meilleur de tous les cas, à une économie de 227 $ pour un célibataire gagnant 45 000 $ par année. Selon des fuites, M. Martin éliminerait complètement cette année la surtaxe de 3 pour cent pour les personnes qui gagnent de 50 000 $ à 65 000 $ par année en 1998, il l'avait annulée pour celles qui gagnent moins de 50 000 $.

M. Martin a rappelé hier en entrevue que le budget de 1999 serait celui de la santé, un engagement que lui et le premier ministre Jean Chrétien répètent depuis plusieurs mois. Et, à son avis, les Canadiens ne sauraient tarder à en voir les effets concrets. «Mais, a-t-il précisé, c'est, jusqu'à un certain point, entre les mains des provinces et des établissements de santé.»

On s'attend à ce qu'Ottawa hausse dès cette année ses transferts pour la santé (de l'argent qui va directement dans la cagnotte des provinces) d'au moins 1 milliard $, un chiffre que M. Martin n'a pas voulu confirmer.

Chose certaine, l'entente sur l'union sociale de jeudi entre Ottawa et les provinces, même si Québec ne l'a pas signée, a confirmé cet engagement pour la santé. «Il est clair que l'union sociale ouvre la voie pour un budget sur la santé, mais il était clair également que nous allions faire un budget sur la santé», a dit M. Martin. En fait, le ministre confirme qu'il n'attendait que ce signal pour annoncer la date de son budget, ce qu'il a fait la journée suivante, soit hier.

A son avis, l'entente de jeudi démontre que «les gouvernements comprennent vraiment que les Canadiens ne veulent pas voir leurs gouvernements se quereller».

«Essentiellement, les Canadiens veulent que le pays fonctionne bien pour qu'ils puissent s'occuper de leur vie. Et je crois que ce qui s'est passé jeudi était un pas important dans cette direction», a-t-il ajouté.

Amtrak appuie un projet de fusion

MONTREAL (PC)-Amtrak a donné hier sa bénédiction au projet de fusion de Canadien National et d'Illinois Central Corp., une transaction évaluée à 3,3 milliards $.

L'important service de trains de voyageurs a pris cette décision après avoir obtenu l'assurance que les trains Amtrak seraient toujours à l'heure, a fait savoir par voie de communiqué Travis Hinton, directeur général de Amtrak Intercity.

Amtrak Intercity exploite la majorité des trains Amtrak de grand parcours, ainsi que les trains de court et moyen parcours en provenance de Chicago.

CN et Illinois Central ont tous deux fait savoir que l'appui d'Amtrak était important pour l'entreprise fusionnée. Amtrak a accepté d'appuyer la fusion et de retirer sa soumission à la Commission américaine de transport de surface, qui examine le projet de fusion CN-IC depuis le printemps dernier.

Canadien National espère que l'acquisition de Illinois Central lui permettra de récolter annuellement 216,2 millions $ US. Le CN a réalisé un bénéfice de 336 millions $ en 1997, et les profits de Illinois Central ont atteint 141 millions $.

CN, la sixième plus importante compagnie ferroviaire en Amérique du Nord, deviendra ainsi le cinquième transporteur ferroviaire du continent avec des revenus annuels de 5,4 milliards $, même si Illinois Central demeurera une compagnie distincte.

Illinois Central, dont la principale filiale est Illinois Central Railroad Co, offre 5390 kilomètres de voies ferrées en direction nord-sud entre Chicago et le golfe du Mexique, et en direction est-ouest entre Chicago, le Nebraska et l'Iowa.



Votre *maison* n'est pas assurée chez Desjardins ?

Vous passez à côté d'une foule d'avantages et surtout du prix que peut vous offrir l'assurance en direct de Desjardins !

Avant d'assurer votre maison,
appelez à la caisse
ou composez le
1 888 ASSURANCE
(1 888 277-8726)
DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 20 H
ET LE SAMEDI DE 8 H À 16 H.

Desjardins

Assurances générales
des caisses Desjardins

409304

Union sociale

Dion menace le Québec

Par Huguette YOUNG

OTTAWA (PC)—Le ministre fédéral des Affaires intergouvernementales, Stéphane Dion, a été catégorique: le Québec n'aura pas droit aux fonds fédéraux s'il se retire d'un programme cofinancé ou de financement fédéral et s'il ne se plie pas aux conditions fixées conjointement par Ottawa et les provinces.

Ce ton tranche avec les propos plus conciliants du premier ministre Jean Chrétien, jeudi, qui disait vouloir traiter toutes les provinces sur le même pied et que l'entente s'appliquerait au Québec «autant que faire se peut». M. Dion a toutefois été sans équivoque: si le Québec «refuse de jouer le jeu», il ne pourra toucher aux fonds fédéraux.

Par exemple, si le Québec, qui possède déjà son programme de garderies à 5 $ par jour, voulait se retirer d'un programme national de garderies, il ne pourrait toucher aux fonds fédéraux qu'à condition de respecter «un cadre d'imputabilité» et les objectifs fixés par Ottawa et une majorité de provinces.

«Il (le Québec) ne reçoit pas les fonds, a bien précisé M. Dion au cours d'une conférence de presse. Il faut que le gouvernement du Québec à la fois convienne d'atteindre l'objectif et convienne de partager avec les autres Canadiens des méthodes pour savoir si l'initiative québécoise a bien fonctionné.»

Accompagné des ministres Anne McLellan, de la Justice, et Allan Rock, de la Santé, M. Dion a tenu à faire cette mise au point au lendemain de la conclusion d'une entente cadre sur l'union sociale entre Ottawa, neuf provinces et deux territoires à l'exclusion du Québec.

Mécontent des clauses touchant le pouvoir fédéral de dépenser, encore trop large à ses yeux, le premier ministre Lucien Bouchard a refusé de signer. Le Québec a adhéré toutefois aux clauses sur la santé et aura droit, de ce fait, à de nouveaux fonds fédéraux destinés à ce secteur dans le budget du 16 février.

Selon le ministre Dion, M. Bouchard a eu tort de rejeter une entente sur l'union sociale car elle va plus loin que l'accord du lac Meech, notamment en ce qui touche l'encadrement du pouvoir fédéral de dépenser.

L'accord du lac Meech offrait un droit de retrait avec compensation financière à une province qui ne voulait pas participer à un «programme national cofinancé» dans un «secteur de compétence exclusif provincial» à condition que cette province « applique un programme ou une mesure compatible avec les objectifs nationaux».

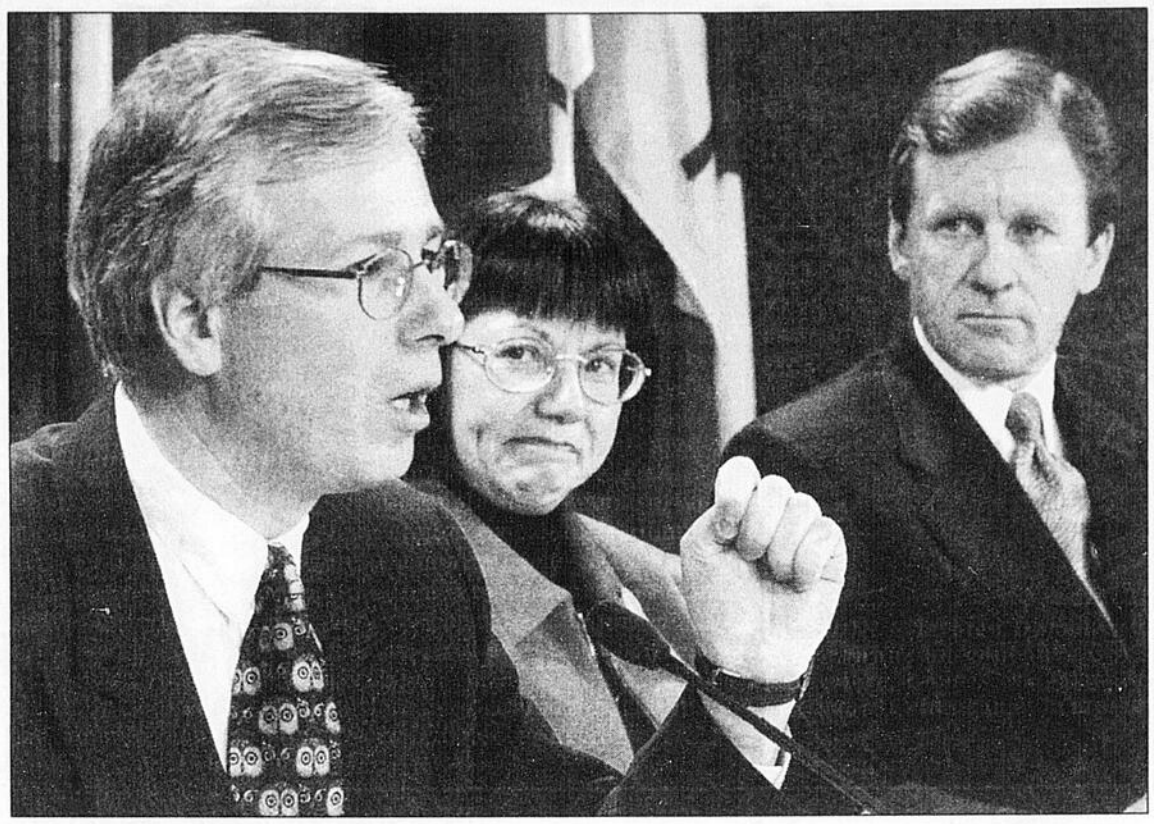
Vantant les mérites de l'union sociale, M. Dion a expliqué qu' Ottawa ne pourra plus créer unilatéralement de nouvelles initiatives pour ce qui est des programmes cofinancés ou des transferts en bloc dans les domaines de la santé, d'éducation postsecondaire, de protectoin sociale et de services sociaux.

Il devra obtenir au préalable le consentement de six provinces qui devront s'entendre avec Ottawa sur des priorités et objectifs nationaux et respecter un «cadre d'imputabilité». Il s'agit, par exemple, de développer des indicateurs de performance pour «mesurer» le rendement des hôpitaux, ce que Québec a rejeté du revers de la main.

A condition de respecter ces priorités établies, les provinces qui auraient déjà un programme semblable en marche ne seraient pas «pénalisées». Elles pourraient donc avoir droit aux transferts fédéraux et les réinvestir dans le même domaine ou un domaine «connexe».

«On va être ouvert à toutes les initiatives qui ont du sens», a souligné M. Dion, hier. Si une province dit 'on veut mettre ça dans les casinos', ça ne marchera pas. L'ouverture est sans précédent dans l'histoire de la fédération.»

S'appuyant sur une lettre des premiers ministres datée du 22 janvier, le ministre Allan Rock continue de croire que l'ensemble des provinces, y compris le Québec, s'étaient engagées à partager l'information au sujet de l'état de leur système de santé et à en faire part à la population.



UNION SOCIALE — Le ministre fédéral des Affaires intergouvernementales, Stéphane Dion accompagné des ministres Anne McLellan, de la Justice, et Allan Rock, de la Santé, a été sans équivoque, hier, en indiquant que si le Québec «refuse de jouer le jeu», il ne pourra toucher aux fonds fédéraux.

«Dion donne des leçons d'histoire»

— Joseph Facal

QUEBEC (PC) —Le ministre québécois des Affaires intergouvernementales canadiennes Joseph Facal voudrait bien que son homologue fédéral Stéphane Dion ne retienne pas de l'histoire que ce qui fait son affaire pour tenter de défendre la position d'Ottawa dans l'entente sur l'union sociale.

«Nous avons librement et consciemment pris la décision de ne pas signer, a-t-il dit, et nous pensons que le gouvernement fédéral ne devrait pas nous imposer de force une entente administrative que nous n'avons pas signée pour des raisons historiques.

«M. Dion ne cesse de vouloir donner des leçons d'histoire au Québec, a-t-il poursuivi. Evidemment, il en fait une lecture tout à fait sélective. Il n'y a vraiment pas de souplesse dans le cadre qui a été convenu jeudi à Ottawa entre le gouvernement fédéral et les neuf provinces signataires.»

M. Facal a par ailleurs indiqué que ce qui accroche le plus dans l'entente intervenue jeudi, c'est l'aspect qui permettrait à une majorité de provinces d'imposer ses vues et l'application de programmes à celles qui choisiraient de ne pas participer à un programme fédéral.

Cette majorité de provinces pourrait être composée des quatre provinces de l'Atlantique, de la Saskatchewan et du Manitoba représentant 15 pour cent de la population canadienne, ce que le Québec ne peut accepter.

DÎNER-CONFÉRENCE ORGANISÉ PAR LA
CORPORATION DU CARNAVAL-SOUVENIR CHICOUTIMI
SOUS LA PRÉSIDENCE CONJOINTE DE:



M. Pierre Bourque
Maire de Montréal



M. Jean Tremblay
Maire de Chicoutimi



M. Robert Bouchard
Président Carnaval-Souvenir

M. Pierre Bourque
Maire de la ville de Montréal
M. Jean Tremblay
Maire de la ville de Chicoutimi
M. Robert Bouchard
Président du Carnaval-Souvenir Chicoutimi
en association avec
Chambre de Commerce de Chicoutimi
Le Rendez-vous des gens d'affaires du Saguenay – Lac-St-Jean
La Corporation des femmes d'affaires du Saguenay
Le Progrès du Saguenay
La Société de promotion économique de Chicoutimi inc.
Le Nouvel Hôtel La Saguenéenne
Ordre des architectes, section Saguenay – Lac-St-Jean
vous convient au dîner-conférence

Le vendredi 12 février 1999, à 12 h
Au Nouvel Hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi
Conférencier invité: **M. Pierre Bourque**
Maire de la ville de Montréal
20$ par personne

409677

Le procès Clinton achève

WASHINGTON (AP) — C'est presque sûr: le procès Clinton s'achèvera la semaine prochaine. Pressés d'en finir, les sénateurs ont refusé d'auditionner Monica Lewinsky, mais visionneront samedi les dépositions enregistrées de l'ex-stagiaire de la Maison Blanche et de deux autres témoins.

Un mois après son ouverture, et un peu plus d'un an après la révélation du «Monicagate«, le procès en destitution de Bill Clinton devrait connaître son épilogue jeudi ou vendredi. Et il ne fait désormais plus de doute que le président -accusé de parjure et obstruction à la justice- sera acquitté, la majorité républicaine ne pouvant réunir les 67 voix requises pour voter la destitution.

Vendredi, le procès faisait relâche. Mais le Congrès a rendu publiques les transcriptions des dépositions de Monica Lewinsky, de l'ami de Bill Clinton, Vernon Jordan, et du conseiller présidentiel Sidney Blumenthal, interrogés à huis clos en début de semaine par les procureurs républicains.

Ces documents n'apportent rien de vraiment nouveau. Monica Lewinsky a notamment déclaré nourrir des «sentiments partagés« à l'égard de Bill Clinton, mais a souligné qu'il ne l'avait jamais incitée à mentir sous serment. La jeune femme, qui était interrogée lundi dans un hôtel de Washington, s'est par ailleurs offusquée lorsque le procureur Ed Bryant a qualifié sa relation avec le président de «salace«.

Elle a toutefois reconnu que plusieurs de ses rencontres avec Bill Clinton étaient de nature sexuelle. Samedi, les sénateurs doivent visionner «tout ou partie« des enregistrements vidéo des trois dépositions. Ces documents, versés officiellement au procès, pourront être utilisés par l'accusation, comme par la Maison Blanche, et seront visibles des téléspectateurs qui suivront l'audience sur le petit écran.

Lundi, ce sera l'heure des ultimes plaidoiries. Les sénateurs entreront ensuite en délibérations avant de procéder au vote final sur la destitution de Bill Clinton, au plus tard vendredi prochain.

L'issue de ce vote ne fait pas de doute. L'inconnue réside sur une éventuelle formule de condamnation qui pourrait être prononcée contre le président, même si celui-ci est acquitté.

Annonce du décès du roi Hussein

Erreur du gouverneur général

OTTAWA (PC)-Le cabinet du gouverneur général du Canada s'est confondu en excuses, hier, pour avoir émis, plus tôt en journée, un communiqué de presse annonçant prématurément le décès du roi Hussein de Jordanie.

Gravement atteint d'un cancer, le monarque était maintenu en vie au moyen d'un appareil respiratoire, selon les plus récentes informations. Son foie et ses reins ont cessé de fonctionner adéquatement, et le décès serait imminent.

Dans son communiqué de presse, le cabinet du gouverneur général annonçait la mort du roi Hussein, faisant en outre part des condoléances de Roméo LeBlanc.

Le monarque de 63 ans, pendant 45 ans à la tête de la Jordanie, au Moyen-Orient, était soigné depuis six mois aux Etats-Unis pour un lymphome non hodgkinien. Toutefois, une greffe de moelle pratiquée à titre d'ultime recours contre la maladie s'est soldée par un échec. Il est rentré dans son pays vendredi matin.

Le fils aîné du roi Hussein, Abdullah, a été désigné héritier du trône le mois dernier.



La chiropratique
une approche efficace

- maux de tête
- torticolis
- entorse lombaire
- névralgie
- migraines
- maux de dos
- sciatique
- maux de cou

Sylvain Héroux Bsc, D.C.
docteur en chiropratique
Clinique Chiropratique Saguenay
940, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

consultez votre chiropraticien
Tél.: **543-4942**
408187

LES SPÉCIALISTES DE LA MISE EN FORME



BICYCLETTE JOHNSON 2000
• Résistance magnétique
* Garantie 1 an
Régulier: 498 $
Spécial: 419$



MULTISTATION WEIDER PRO 9635
• Deux piles de poids
• Huit appareils de musculation
Plus de 30 exercices
499$



TAPIS ROULANT
ProForm 585
899$



BICYCLETTE STATIONNAIRE WEIDER TG-700P
• Réglage facile de la résistance • Courroies de velcro aux pédales • Siège à hauteur variable
• Volant d'inertie de 17 kg avec freins coussinés
• Guidon à 3 positions • Moniteur électronique: vitesses, temps, distance, calories, pouls, balayage.
Meilleur rapport qualité-prix
249$



MEGA MASS 4000



SPÉCIAL: 59.99$

OUVERT 7 JOURS
* Dimanche de midi à 16 h

NUTRITION sports Fitness

* Financement disponible sous conditions
* Photos peuvent différer

1915, boul. Talbot, CHICOUTIMI 418-549-9669 -
Carrefour Chicoutimi, coin Talbot et Barrette www.pageweb.net
409179



Capital 100% garanti

Les rendements des placements à terme vous déçoivent? Profitez des hausses du marché boursier sans risquer votre capital avec un CPG indiciel. Plus le marché monte comparativement à votre situation de départ, plus votre rendement augmente.

PAR EXEMPLE:

- S&P 500, 3 ans, échéance le 7 avril 1998: rendement annuel payé de 20,32%.
- S&P 500, 3 ans, échéance le 11 mars 1999: rendement annuel au 11/01/99 de 15,07%.

Le CPG indiciel NatOption de la Banque Nationale: sécurité et potentiel de rendement élevé. Dormez sur vos deux oreilles et faites de beaux REER. Appelez-nous au **1 888 TELNAT-1.**

LA FAMILLE DES CPG INDICIELS NATOPTION DE LA BANQUE NATIONALE

	NatOption TSE 35	NatOption S&P 500	NatOption International
PROFIL	Rendement lié à la performance de l'indice du marché boursier canadien	Rendement lié à la performance de l'indice du marché boursier américain	Rendement lié aux performances des indices boursiers de différents pays selon leur pondération
CHOIX DE TERMES	2 et 5 ans	3 et 5 ans	3 et 5 ans
ADMISSIBILITÉ AU REER/FRV/ FERR/CRI/ REEE AUTOGÉRÉ	Oui	Oui Note: n'affecte pas la limite de 20% de contenu étranger admissible au REER.	Oui Note: n'affecte pas la limite de 20% de contenu étranger admissible au REER.

Ces indices sont des marques de commerce de différentes Bourses et tous les droits sont réservés. Celles-ci ne sont pas liées, ni ne recommandent de quelque manière que ce soit le présent placement de la Banque Nationale du Canada ou de la Société de fiducie Natcan ou tout autre produit offert par celles-ci.

BANQUE NATIONALE
il faut penser autrement

Lili-les-Bains

Des solutions pour toutes les occasions

MONTREAL (PC) - La plus récente collection Lili-les-Bains réalise le voeu qu'exprime le slogan de la maison: «Pour les femmes, toutes les femmes». En plus de vouloir habiller ses clientes de tout âge et de toutes silhouettes, la designer Louise Daoust, alias Lili, cherche aussi à offrir des solutions pratiques pour toutes les occasions.

En effet, depuis quelque temps, sa collection s'étend au-delà des tenues balnéaires taillées sur mesure qui ont fait sa renommée. De sa récente incursion dans le domaine du prêt-à-porter résulte des tenues d'intérieur et de soirée réalisées dans des matières somptueuses, fluides et, souvent, extensibles.

Pantalons cigarette et chandails longs offrent un confort absolu pour flâner à la maison, tandis que les robes et vestes aux coupes seyantes exaltent l'aisance en même temps que l'élégance. La viscose fluide est largement utilisée, pour le grand bonheur des voyageuses, qui peuvent se permettre de rouler en boule leur tenue de soirée et l'entasser au fond d'une valise, pour la retrouver impeccable, au moment voulu.

Du côté des maillots la spécialité de la maison Louise Daoust continue de privilégier les coupes intemporelles, qui mettent le corps en valeur. «Je ne fais pas dans le style Baywatch», précise-t-elle en riant. De fait, les mannequins choisies pour le défilé présenté dans ses locaux de la rue Notre-Dame, à Montréal, n'avaient pas toutes, non plus, le corps svelte des naïades de la populaire série télévisée.

La présence de mannequins à la silhouette voluptueuse reflète bien la pensée de Louise Daoust, qui prend plaisir à habiller les formes des femmes, quelles qu'elles soient, et à leur montrer que la beauté n'est pas que l'apanage des tailles fines. La présence de nombreux mannequins minces visait cependant à débusquer le mythe selon lequel elle ne produit que des modèles de taille forte. «Cela n'a jamais été le cas, mais certains médias n'ont parlé que de cela, alors que j'ai toujours produit des maillots pour toutes les femmes.»

Comme toute collection, celle-ci a ses vedettes: le maillot noir à bretelles blanches, le bikini et le maillot une pièce, taillés dans un tissu gaufré crème à pastilles rouges et les «robes magiques» à bretelles, de coupe très flatteuse, qui s'appuient sur le buste et s'évasent doucement, pour effleurer la silhouette. Aussi dignes de mention, les élégants paréos noir et blanc sur lesquels s'affiche en toutes lettres le logo de Lili-les-Bains, ainsi que les impressionnantes écharpes de soie de trois mètres, à porter en châle pour les grandes occasions.

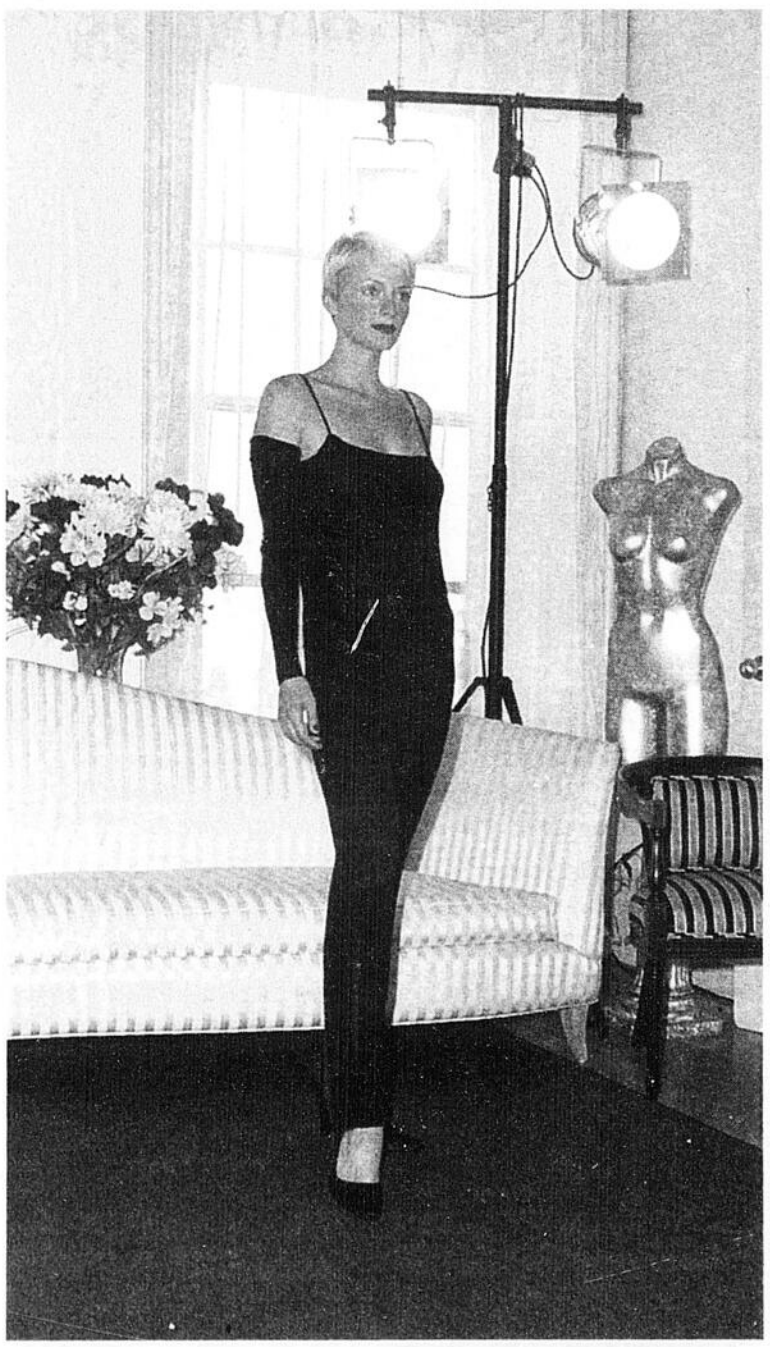
Chez Lili-les-Bains, cette saison charnière montre des signes de sagesse. Ayant récemment cessé de teindre ses cheveux grisonnants, Louise Daoust a réorienté sa garde-robe personnelle et sa collection vers le noir et le blanc. «Après avoir assumé mon poids, dit-elle, j'ai dû assumer le fait que je vieillis. Et ce n'est pas en essayant de le cacher que je me sens belle.» En plus de cette palette minimaliste, il transparaît de cette collection une grande envie de simplicité, qui se manifeste par l'absence de détails superflus. «Les fronces et les plis, je ne suis plus capable! Et je me demande toujours si je peux enlever une couture de plus...»

Louise Daoust croit fermement que d'ici peu, les cheveux gris, comme les siens, seront à la mode... Avec le vieillissement des baby-boomers, parions que ses maillots noir et blanc, qui offrent à la fois élégance et soutien, le seront aussi.

Il en coûte de 225 $ à 295 $ pour un maillot fait sur mesure chez Lili-les-Bains, tandis que les modèles prêt-à-porter sont offerts à partir de 185 $. Le prix des autres pièces de sa collection varie de 165 $ pour un pantalon corsaire, jusqu'à 750 $ ou plus pour un cache-poussière coupé dans un tissu importé «vraiment dé-li-rant!», dixit la designer. En plus de la boutique Lili-les-Bains, sise au 1334-1336 Notre-Dame Ouest, à Montréal, les vêtements qu'elle dessine se trouvent chez Lingerie Roméo et Juliette, à Sainte-Agathe des Monts.



COLLECTION - La designer québécoise Louise Daoust est fière de «vêtir les femmes», qu'elles soient rondes ou filiformes.
(Photo PC)



PRATIQUE - La robe de viscose et ses manches noires assorties font le bonheur des voyageuses: bien enroulé, le tout occupe moins d'espace dans une valise qu'un séchoir à cheveux!
(Photo PC)



COUPE SOBRE - L'imprimé à pastilles rouges donne vie à ce maillot «couture» de coupe sobre, signé Lili-les-Bains.
(Photo PC)

ON VIT DANS L'OMBRE.

Ce n'est pas parce que ces personnes sont moins visibles et que nous en parlons moins qu'elles ne font pas un travail essentiel, indispensable. Imaginez une pièce de théâtre sans éclairagiste, un film sans metteur en scène...

Le travail du personnel professionnel et de soutien doit donc être reconnu à sa juste valeur dans les réseaux de la santé et des services sociaux et de l'éducation, sans la moindre discrimination envers celles et ceux qui exercent des fonctions majoritairement occupées par des femmes.

L'équité salariale,
ça concerne tout le monde!

Les professionnels et les employés de soutien,
on leur doit tant!

CEQ

409497

DÉTENTE

CINÉ-TÉLÉ

SAMEDI 06 FÉVRIER

10h00

CANAL D — QUAND L'INSPECTEUR S'EMMELE **9636254** (4) (A Shot in the Dark), G.-B. 1964. Comédie de B. Edwards avec Peter Sellers, Elke Sommer et Herbert Lom. - Un inspecteur maladroit enquête sur le meurtre du chauffeur d'un industriel français. (2h)

12h30

CKRS — L'OMBRE D'EMMA **507896** (4) Dan. 1988. Comédie dramatique de S. Kragh-Jacobsen avec Line Kruse, Borje Ahlstedt et Henrik Larsen. - Se sentant négligée par ses parents fortunés, une enfant décide de faire croire à son propre kidnapping. (2h)

13h00

CFRS — L'AVENTURE DE NOS VACANCES **13051** (6) (Operation Lookout), É.-U. 1991. Drame policier de H. Covington avec Bernie Coulson, Jill Schoelen et Seymour Cassell. - Afin de toucher une importante récompense, des adolescents recherchent le refuge d'un trafiquant de drogues. (2h)

14h00

CANAL VIE — DANSE AVEC LA VIE **6061612** (4) Fr. 1994. Drame psychologique de M. Favart avec Catherine Aymerie, Didier Flamand et Patrick Dupond. - Une adolescente qui consacre tous ses efforts à devenir ballerine en vient à souffrir d'anorexie. (2h)

16h00

CJPM -CFER — À PROPOS D'HENRY **7099** (4) (Regarding Henry), É.-U. 1991. Drame psychologique de M. Nichols avec Harrison Ford, Annette Bening et Bill Nunn. - Après un accident qui l'a rendu amnésique, un avocat cynique reprend sa vie professionnelle et familiale avec de meilleurs sentiments. (2h)

18h30

CFRS — LA PORTE DES ÉTOILES **235032** (5) (Stargate SG-1), É.-U. 1997. Science-fiction de M. Azzopardi avec Richard Dean Anderson, Michael Shanks et Amanda Tapping. - Grâce à un gigantesque anneau d'origine inconnue, des savants et des militaires sont transportés sur une planète extraterrestre. (2h)

20h30

CFRS — TERMINATOR 2: LE JUGEMENT DERNIER **11325186** (5) (Terminator II: Judgment Day), É.-U. 1991. Science-fiction de J. Cameron avec Arnold Schwarzenegger, Linda Hamilton et Robert Patrick. - Menacés par un robot meurtrier venu du futur, une mère et son garçon sont secourus par un cyborg d'apparence humaine. (2h45)

CJPM -CFER — TOP GUN **628032** (5) É.-U. 1986. Drame de T. Scott avec Tom Cruise, Kelly McGillis et Anthony Edwards. - Ayant fait montre de courage, un jeune pilote est envoyé dans une école où l'on forme l'élite de l'aviation navale américaine. (2h)

22h55

CKRS — LA RAGE AU COEUR **9857419** (5) Fr. 1994. Drame de R. Davis avec Christine Boisson, Clémentine Célarié et Sarah-Laure Estragnat. - La vie paisible de l'épouse d'un ingénieur est perturbée par la venue d'un ex-prisonnier qui a de vieux comptes à régler. (2h)

23h24

CJPM -CFER — HELLO MARY LOU: LE BAL DE L'HORREUR III **3256490** (7) (Prom Night III: The Last Kiss), Can. 1989. Drame d'horreur de R. Oliver et P. Simpson avec Tim Conlon, Courtney Taylor et Cindy Preston. - Morte trente ans plus tôt dans un incendie au cours du bal des finissants, une étudiante revient hanter son école. (2h)

00h00

CANAL VIE — DANSE AVEC LA VIE **37444129** (2h) Voir 14h00.

00h15

CFRS — AVEUX ÉROTIQUES 1 **8825842** (6) (Erotic Confessions I), É.-U. 1995. Film à sketches de P. Gathings Bunche avec Jennifer Leigh Burton, Morgan Daniel et Chona Jason. - Collection de quatre courtes histoires érotiques. (2h)

01h00

CBJET — THE RISE OF CATHERINE THE GREAT **67552** (4) (Catherine the Great), G.-B. 1934. Drame historique de P. Czinner avec Elisabeth Bergner, Douglas Fairbanks jr et Flora Robson. - Évocation de la vie d'une princesse allemande qui devint impératrice de Russie. (2h)

CANAL D — LA ROSE **4615910** (4) (The Rose), É.-U. 1979. Drame psychologique de M. Rydell avec Bette Midler, Frederic Forrest et Alan Bates. - Entraînée dans des tournées épuisantes, une chanteuse populaire cherche remède à la tension dans l'alcool et la drogue. (2h)

04h00

CANAL D — MORTEL DÉSIR **3501216** (4) Can. 1993. Documentaire de M. Dufour. - Évocation des multiples effets du sida dans des milieux sociaux très variés. (2h)

DIMANCHE 07 FÉVRIER

10h00

CANAL D — QUOI DE NEUF PUSSYCAT? **9530026** (5) (What's New Pussycat?), G.-B. 1965. Comédie de C. Donner avec Peter Sellers, Peter O'Toole et Romy Schneider. - Un psychiâtre a pour client un homme qui se désole de l'attrait qu'il éprouve pour les femmes. (2h)

13h00

CFRS — 8 SECONDES **77264** (5) (8 Seconds), É.-U. 1994. Drame biographique de J.G. Avildsen avec Luke Perry, Stephen Baldwin et Cynthia Geary. - Les tribulations d'un jeune champion de rodéo qui cherche à gagner l'admiration de son père. (2h)

14h00

CANAL VIE — LA FAILLE **6965484** (6) (Terror in the Family), É.-U. 1996. Drame de G. Goodell avec Joanna Kerns, Dan Lauria et Hilary Swank. - Des parents sont victimes de leur fille adolescente qui abuse d'eux et les agresse. (2h)

15h30

CJPM -CFER — LA PRINCESSE ET LES VILAINS LUTINS **81007** (5) (The Princess and the Goblin), G.-B. 1992. Dessins animés de J. Gémes. - Un fils de mineur vient à la rescousse d'une jolie princesse aux prises avec d'infâmes êtres maléfiques. (1h30)

17h00

CBJET — MAN OF THE HOUSE **78736** (5) É.-U. 1994. Comédie de J. Orr avec Jonathan Taylor Thomas, Chevy Chase et Farrah Fawcett. - Ayant pris en grippe le policier que sa mère divorcée fréquente, un gamin met tout en oeuvre pour l'éloigner. (2h)

20h00

CFRS — LA CAGE DE MA TANTE **608200** (4) (The Birdcage), É.-U. 1996. Comédie de moeurs de M. Nichols avec Robin Williams, Nathan Lane et Gene Hackman. - Le propriétaire d'une boîte de travestis, qui vit avec un homme, doit rencontrer les parents ultra-conservateurs de la future épouse de son fils. (2h30)

CJPM -CFER — LE GARDE DU CORPS **505113** (5) (The Bodyguard), É.-U. 1992. Drame policier de M. Jackson avec Kevin Costner, Whitney Houston et Gary Kemp. - Victime de menaces anonymes, une chanteuse populaire reçoit la protection d'un garde du corps dont elle tombe amoureuse. (3h)

21h00

CANAL D — VIVRE 120 ANS **2415910** (4) Can. 1993. Documentaire de C. Ferrand. - Aperçus de diverses recherches scientifiques et philosophiques visant à permettre aux humains de rester jeunes, en forme et en santé au-delà de l'âge mûr. (2h) Suivi de QUAND LA VIE SE RETIRE.

22h50

CKRS — SI LOIN, SI PROCHE! **7725378** (4) All. 1992. Conte de W. Wenders avec Otto Sander, Horst Buchholz et Willem Dafoe. - Un ange qui s'est vu accorder une courte période de vie humaine sur la terre doit réapprendre à vivre comme un mortel. (2h30)

23h00

CANAL D — J'AI MON VOYAGE! **4704858** (5) Can. 1973. Comédie de D. Héroux avec Jean Lefebvre, Dominique Michel et René Simard. - Un Français établi au Québec entraîne sa famille dans un voyage à travers le Canada après avoir accepté une situation à Vancouver. (2h)

00h00

CFRS — LE BÉBÉ DE ROSEMARY **848330** (3) (Rosemary's Baby), É.-U. 1968. Drame fantastique de R. Polanski avec Mia Farrow, John Cassavetes et Ruth Gordon. - Une jeune femme enceinte se convainc d'être en butte à des manifestations de sorcellerie. (3h)

CANAL VIE — LA FAILLE **37331601** (2h) Voir 14h00.

04h00

CANAL D — VIVRE 120 ANS **89969408** (2h) Voir 21h00.

MOTS CROISÉS

NO 530

SOLUTION DU PROBLEME 529

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	R	E	N	I	C	O	L	E	■	P	R
2	T	A	P	E	C	U	L	■	T	A	R	A
3	H	I	E	■	I	N	E	G	A	L	E	S
4	A	S	I	E	■	H	I	A	T	U	S	■
5	N	O	R	R	L	A	N	D	■	N	I	L
6	O	N	E	G	A	■	E	O	N	■	D	I
7	R	N	■	O	R	E	■	U	E	L	E	■
8	■	E	S	T	I	M	E	E	■	O	N	T
9	A	R	A	■	G	A	■	■	V	I	T	E
10	C	O	N	C	O	C	T	A	I	S	■	N
11	I	N	V	I	T	I	O	N	S	■	B	U
12	S	T	E	■	S	E	P	I	O	L	E	S

HORIZONTALEMENT

1 - Relative à l'amour.

2 - Ramener au calme - Un projectile.

3 - Gris - Pipeline.

4 - Oeil simple de nombreux arthropodes - Thymus du veau.

5 - Radium - Frère de Moïse - Impressionné.

6 - Marengo - Qui n'est pas mouillé - Problème.

7 - Abrégé d'un ouvrage historique - Individu.

8 - Décidé - Palmier.

9 - Petit trou dans la paroi d'une chambre noire, faisant office d'objectif photographique.

10 - Monnaie de Danemark - Mignons.

11 - Démentant - Faux.

12 - Étonnement profond - Manière d'être d'une personne.

VERTICALEMENT

1 - Détruirions volontairement une entreprise.

2 - Peau qui recouvre un fruit - Se bidonne.

3 - Nez - Bardeau.

4 - Titane - Débardeur - Neptunium.

5 - Dégagea de ses combinaisons (chim.) - Sel de l'acide oléique.

6 - Mettre dans le plus grand désordre - Pourvu.

7 - Fut déjà "quaternaire" - Scabreux - Prénom masc.

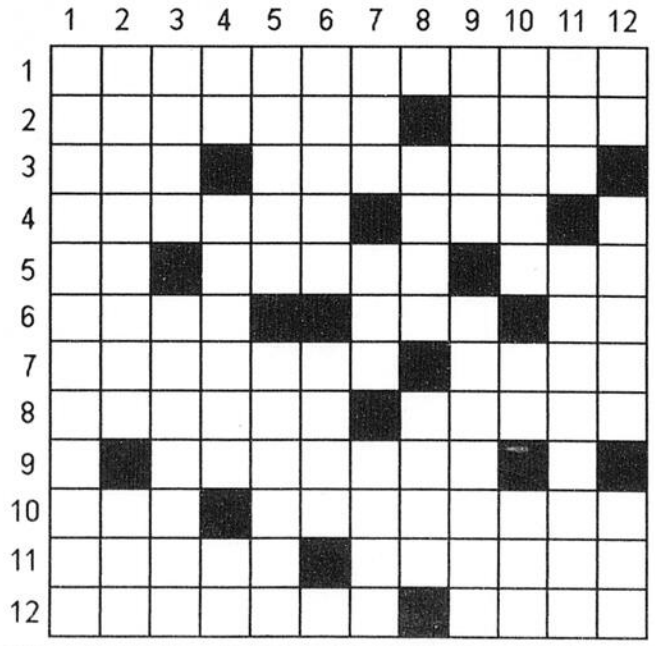
8 - Frêne - Il sert à barrer une porte.

9 - Sommet des Alpes suisses - Légendaire.

10 - S'illusionne (s') - Double règle - Ration.

11 - Prénom masc. - Réprimanda.

12 - En matière de - Roublards - Manche, au tennis.



HOROSCOPE

SAMEDI, LE 6 FÉVRIER 1999

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Une décision importante devra être prise aujourd'hui. Vous hésiterez entre deux options et le choix pourrait s'avérer fort difficile. Il ne servira pourtant à rien de retarder votre décision, car cela ne ferait que miner votre moral. Votre sens critique sera très aiguisé et certaines personnes de votre entourage pourraient être la cible de vos critiques.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Vous rêverez d'évasion, de voyage vers des climats plus cléments aujourd'hui. La routine, les obligations quotidiennes seront très difficiles à supporter. Cela changera votre personnalité et vous rendra plutôt capricieux. les gens de votre entourage devront parfois subir vos sautes d'humeur. Au niveau sentimental, tout se déroule trop lentement pour vous. Cette hâte, cette insatisfaction vous pousseront vers des relations superficielles.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Votre indépendance sera particulièrement apparente aujourd'hui, cependant les gens autour de vous réaliseront que vous ne voulez pas vous retrouver complètement seul. Les gens qui vous aiment vous aideront beaucoup à retrouver une certaine harmonie. Votre santé sera améliorée par une nouvelle vision de ce que vous devez faire.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Votre souci de perfection, d'absolu ralentira votre capacité de travail, mais sera fort apprécié par vos supérieurs. Au niveau sentimental, vous devrez déployer des trésors de diplomatie pour vous dépêtrer d'une situation tendue. Une franchise totale serait peut-être plus appréciée. Certains de vos problèmes de santé viennent d'ailleurs, des complexités de votre vie sentimentale.

Lion: du 23 juillet au 23 août

C'est une de ces journées où vous ne pourrez éviter certaines tâches plutôt ennuyantes. Il vous faudra être réaliste et les accepter. D'ailleurs vous trouverez en vous des ressources insoupçonnées de patience pour faire face aux exigences de la situation. En soirée, quelqu'un de votre entourage aimerait connaître votre avis sur un sujet qui lui est personnel. Evitez toute forme de paternalisme dans vos conseils.

Vierge:
du 24 août au 22 septembre

C'est une de ces journées où vous doutez de tout et particulièrement de vous-même. Vous connaîtrez de nombreuses hésitations quant à la validité de vos projets. Vous vous demanderez s'il vaut la peine de poursuivre. Il vous faudra lutter contre vos propres sentiments pour faire valoir vos intentions originales. Votre santé sera délicate; reposez-vous et ne prenez pas tout à coeur.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre

Vous aurez le choix entre deux options différentes aujourd'hui. Même si la décision s'avère déchirante, vous savez que vous vous sentirez beaucoup mieux après avoir opté pour une des deux orientations. Les jeux de hasard devraient vous favoriser; n'ayez crainte d'être audacieux. Tout ce qui touche la santé exigera une grande attention, surtout la colonne vertébrale.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre

Au travail, vous saurez utiliser les circonstances au mieux de vos intérêts. Mais, parfois, dans votre hâte, vous prendrez des risques inconsidérés; méfiez-vous des conséquences. Au niveau sentimental, vous sentez que les choses ne vont pas comme vous le voudriez. Tout se passe lentement. Ne mêlez d'aucune façon votre vie matérielle à votre vie émotive.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre

Comme il est fort possible que vous ressentiez une grande lassitude aujourd'hui, il sera essentiel de ne point éparpiller cette énergie et concentrer vos forces sur les événements auxquels vous ferez face. Certains des natifs de ce signe auront de nouvelles responsabilités à leur travail; même si vous vous en seriez bien passé, mieux vaut sourire et les accepter.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier

Un besoin d'indépendance vous poussera à oser d'autres moyens, d'autres expériences pour accroître votre liberté de mouvement et d'initiative. Vous prendrez des risques non calculés dont les conséquences seront néanmoins positives. Votre système nerveux sera très sensible mais de cette sensibilité peut sortir quelque chose de très valable et d'inattendu.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Ne laissez pas vos problèmes financiers miner votre moral. Plusieurs situations intéressantes se présenteront durant la journée et c'est à vous d'en profiter. Il ne suffira pas de garder le sourire et de sortir de votre coquille. Cependant, quoi qu'il arrive, évitez toute forme d'indiscrétion, car cela pourrait vous retomber sur le nez. En soirée, un ami vous proposera une sortie amusante.

Poissons: du 20 février au 20 mars

L'emprise de la routine et des obligations quotidiennes vous paraît définitivement trop lourde à porter aujourd'hui. Ceux de votre entourage qui ne saisiront pas l'état d'esprit qu'est le vôtre auront droit à des répliques cinglantes. Il est hors de question que vous vous laissiez marcher sur les pieds. En devenant le confident d'un être cher en soirée, vous vous mettrez à sa place et oublierez vos propres préoccupations.

MOT MYSTÈRE

NO 3107

6 LETTRES — LE MOT CLÉ: AGRICULTURE

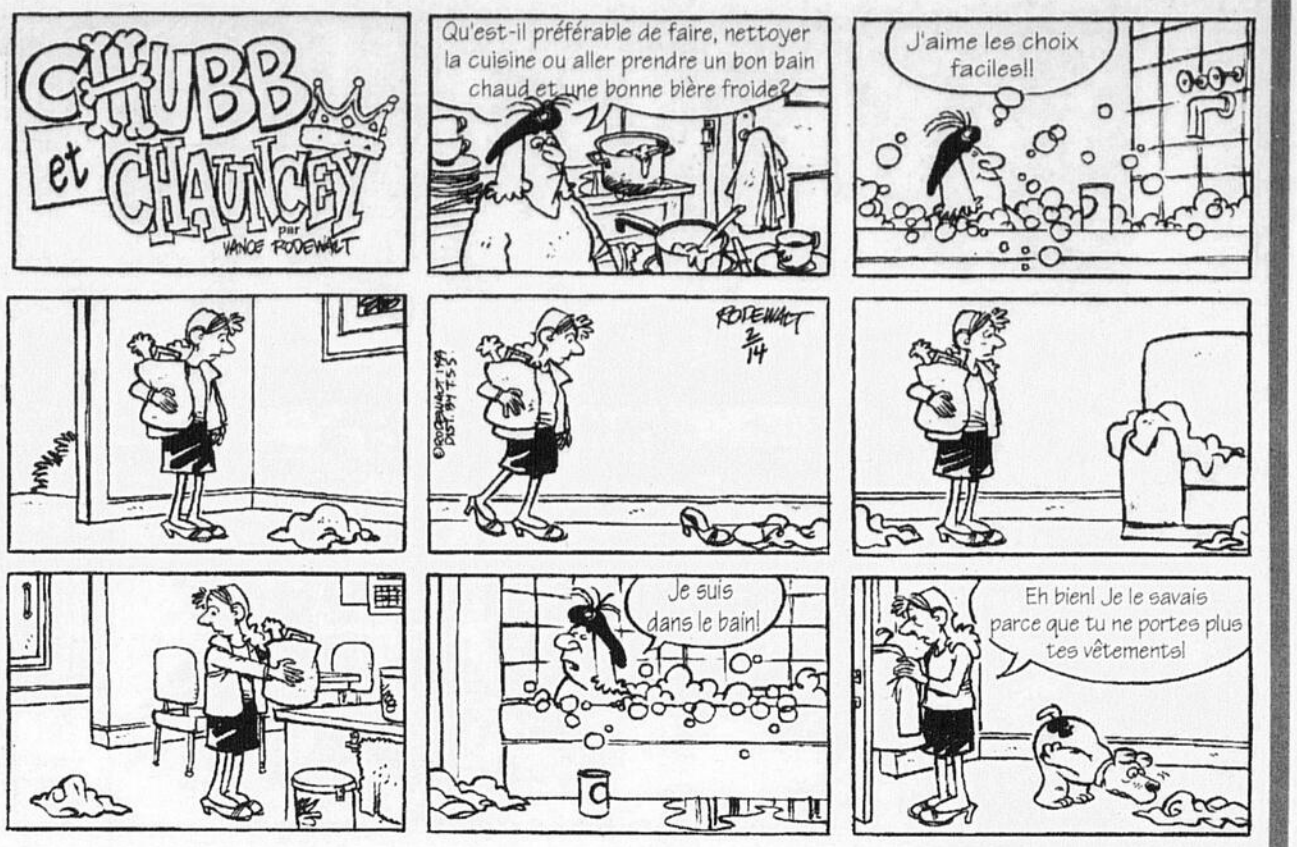
alpe	émotter	glaner	prairie	tarare
animaux	engrais	glèbe		terreau
annone	épiage	grange	rasette	terser
arable	éteule	grenier	râteau	tiercer
araire			ray	tracteur
aratoire	façon	houe	recépé	
	fané		récolte	vent
bêche	fazenda	lieuse	regain	
bétail	fenil			zeine
binage	fermage	orge	sarclé	
biner	ferme		semer	
botte	fléau	paître	semis	
	foin	pal	sep	
daba		pâtis	sol	

Solution du problème précédent: soustraire

E	S	N	E	N	A	F	E	E	L	E	B	P	A	L
E	T	E	O	L	I	N	E	F	T	I	U	F	A	R
R	B	T	P	C	O	A	N	R	N	L	L	O	E	E
I	T	T	O	N	A	L	G	E	E	E	O	G	H	I
O	O	R	N	B	I	F	R	E	A	C	A	C	R	N
T	R	A	A	E	O	E	A	U	R	M	E	A	E	E
A	G	D	U	C	V	L	I	A	R	B	Y	P	B	R
R	E	S	R	E	T	U	S	E	M	I	S	E	E	G
A	E	R	E	M	R	E	F	T	E	U	L	P	L	P
N	E	C	E	R	T	T	U	A	P	G	L	A	R	E
I	L	E	R	T	R	E	R	R	Z	A	N	A	G	P
M	C	N	E	E	T	A	R	A	R	E	I	A	A	I
A	R	I	M	N	I	O	F	B	R	R	N	T	R	A
U	A	E	R	R	E	T	M	L	I	I	I	D	R	G
X	S	Z	E	L	I	A	T	E	B	S	O	L	A	E

par SANDRA BELL LUNDY





AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	...Dingo (8h05)	101 Dalmatiens (8h35)	Couacs en vrac (9h05)	Doug (9h35)	Princesse Sissi (10h05)	Animaniacs (10h35)	Franc-Croisé	Fais-moi peur!	Le Midi	Cinéma / L'OMBRE D'EMMA (4) avec Line Kruse, Borje Ahlstedt				On aura tout vu!	Rencontres sauvages	Parents d'auj.	L'Accent franco.	L'Arche de Noé	Au delà des apparences	
CFRS	Un coin de chez nous	Chlorophylle	Pub	Vision mondiale		Pub		Évasion Beauté	Les Pierrafeu	Le Petit Journal	Cinéma / L'AVENTURE DE NOS VACANCES (6) avec Bernie Coulson, Jill Schoelen				Pub	Ski alpin	Aventures en Nord	Planète Pub	Habitaction	Le Grand Journal
CJPM	Salut, bonjour! (7h00)				Boutique TVA		Fleurs et Jardins	Vins et Fromages	Tournoi de quilles en équipes		Pub			Les Ailes de la mode	Cyber Club		Cinéma / À PROPOS D'HENRY (4) avec Harrison Ford, Annette Bening			
TQc		Teletubbies	Les Moomins	Les Mille et Une Nuits	Shirley Holmes	Science-friction	Cendrillon	Malheurs de Sophie	Molly	Les Misérables	Cent Titres	Fais-en ton affaire	En pleine nature		Droit de parole		Martin l'enchanteur		Shirley Holmes	Spirou

VOTRE SOIRÉE

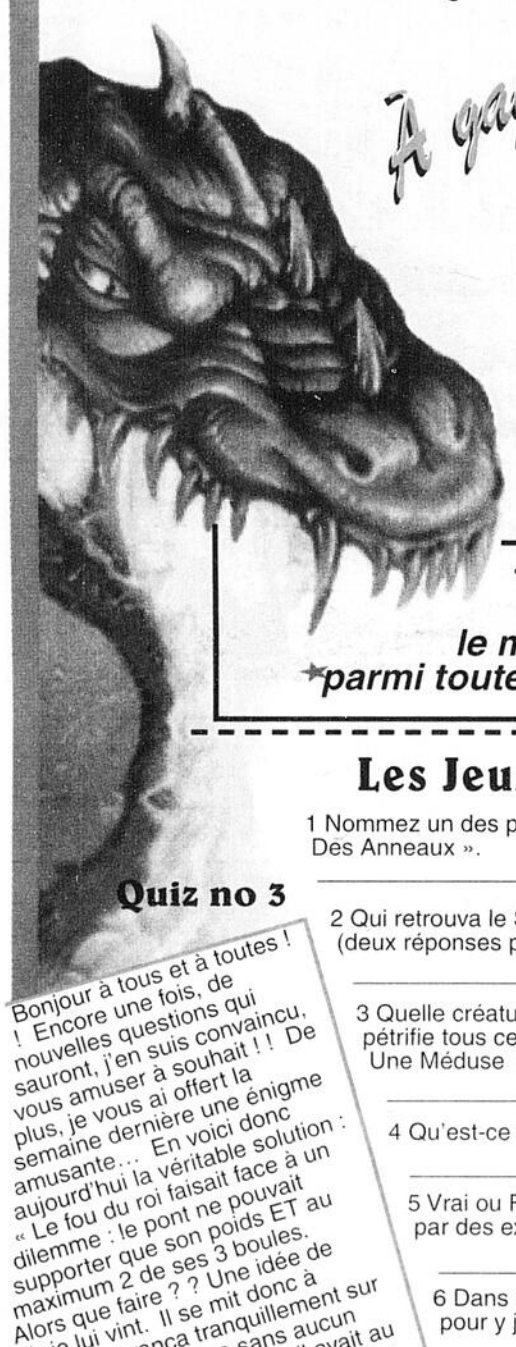
*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

SAMEDI 6 février	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKRS	Ce soir	Franc Jeu	Hockey / Sabres - Canadiens						Le Téléjournal	Les Nouvelles du sport	Cinéma / LA RAGE AU COEUR (5) avec Christine Boisson, Clémentine Célarié (22h55)		
CFRS	Drague-moi!	Cinéma / LA PORTE DES ÉTOILES (5) avec Richard Dean Anderson, Michael Shanks				Cinéma / RAIN MAN (3) avec Dustin Hoffman, Tom Cruise					Le Grand Journal (23h15)	Libido (23h45)	Cinéma (0h15)
CJPM	Le TVA	Dessine-moi un manoir	Le Défilé de nuit			Cinéma / TOP GUN (5) avec Tom Cruise, Kelly McGillis				Le TVA	TVA Sports (22h55) / Loteries (23h14)	Cinéma / HELLO MARY LOU: LE BAL DE L'HORREUR III (7) avec Tim Conlon (23h24)	
TQc	Exploration / Le Mystère des sens		Cinéma / MARIO, MARIA ET MARIO (5) avec Giulio Scarpati, Valeria Cavalli				Cinéma / TENUE DE SOIRÉE (4) avec Gérard Depardieu, Michel Blanc			Absolutely Fabulous (22h31)	Cinéma / KABLOONAK (4) avec Charles Dance, Adamie Inukpuk (23h05)		
TV5	Thalassa/Baie des survivants (17h30)	Vins et Fromages	Journal FR2	Le monde est merveilleux			Jacmel	Paris chic choc (21h35)	Jazz en folie	Journal belge (22h35)	Tout le monde en parle (23h05)		
CANAL D	Insectia / Inventeurs...	15 Ans Juste pour rire / Café-théâtre	Le Goût du monde / Les Îles Caïmans		Couples... / Duarte et Peron	Riches et Célèbres / Halle Berry	Biographies / Jacques Bouchard		Les Années Mode / Haute Couture		Navarro		
RDI	Mémoires d'un pays	Culture Choc	Le Monde ce soir	Procès en destitution du président américain			Le Journal RDI	Entrée des artistes	Griffe	Vivre ici	Zone libre		Le Téléjournal
RDS	Jeux Extrêmes d'hiver (16h30)	Sports 30 Mag	Coupe du Monde de ski acrobatique		Le Tour du monde à ski		Patinage artistique				Sports 30 Mag		Ski Mag
S.E.	Rien à perdre (17h30)			Un amour de sorcière (19h15)			Alerte météo			La Relique (22h40)			
CBJET	Saturday Report	Hockey / Sabres - Canadiens							Hockey / Sénateurs - Flames				
CFCF	Pulse	The Habs This Week	Star Trek: Voyager		The Pretender		Figure Skating Exhibition				CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Cinéma / THE SAND PEBBLES (3) (0h01)
WVNY	ABC World News		Star Trek: Deep Space Nine		Cinéma / HAPPY GILMORE (5) avec Adam Sandler, Christopher McDonald				The Best Commercials You've Never Seen... and some you Have		Baywatch		Pub
WCAX	News	CBS News	Entertainment this Week		Early Edition		Martial Law		Walker, Texas Ranger		News	ER	
WPTZ		NBC News	Jeopardy	New York Wired	Saturday Live Special		The Pretender		The Profiler			Saturday Night Live	
WCFE	Cinéma / SUSPICION (3) avec Joan Fontaine, Cary Grant				Cinéma / THE COLOR PURPLE (3) avec Whoopi Goldberg, Margaret Avery (20h10)							Cinéma / THE CUTTING EDGE (5) avec D.B. Sweeney, Moira Kelly (23h40)	
FOX	Earth: Final Conflict		The X-Files		Cops		America's Most Wanted		NYPD Blue		Mad TV		The Howard Stern Radio Show
TSN	Figure Skating: Pro Skating (14h30)	Sportsdesk	World's Strongest Man					Boxing / Mike Tyson - Frans Botha			Sportsdesk		No Limits
SPNET	SportsCentral	Hockey: Rinkside	Figure Skating: Debbie Wilkes	Golf SPGA This Week	Skiing: World Cup		Figure Skating: Canadian Championships				SportsCentral		Snowboarding: World Cup
DISC.	Space Trek		Kids @discovery	Grand Illusions: The Story of Magic	Animal of the Week		Snake Tories		Discovery's People		Discovery Connection	EXN TV: Internet	Animal of the Week
VIE	Êtes-vous libre ce soir?	Qui êtes-vous? / François Léveillée	Tango		Trauma / Elvis Presley Trauma Center		Éros et Compagnie		Sortie gaie	La Vie en vrac		Les Copines d'abord	Cinéma / DANSE AVEC LA VIE (4)
GLOBAL	Jake and the Kid		The New Addams Family		Early Edition		PSI Factor		Outer Limits		Inside Country	Saturday Night Live	

LA BANDE DU QU

LA BANDE de l'imaginaire

CONCOURS QUIZ



À gagner: 200$

en bons d'achats chez

S.D. Variétés
70, Racine Est, Chicoutimi
Tél.: 545-6356

- *Cartes Magic (Star Wars)*
- *Jeux de Rôles*
- *Bandes dessinées*
- *Bandes dessinées*
- *Cartes Sport et non-sport*
- *Autres articles de collection*

Tirage de 4 bons d'achats de 50$

le mercredi 17 février 1999
parmi toutes les bonnes réponses reçues

Quiz no 3

Bonjour à tous et à toutes ! Encore une fois, de nouvelles questions qui sauront, j'en suis convaincu, vous amuser à souhait ! ! De plus, je vous ai offert la semaine dernière une énigme amusante… En voici donc aujourd'hui la véritable solution : « Le fou du roi faisait face à un dilemme : le pont ne pouvait supporter que son poids ET au maximum 2 de ses 3 boules. Alors que faire ? ? Une idée de génie lui vint. Il se mit donc à jongler et avança tranquillement sur le pont. Il le traversa sans aucun problème car, en jonglant, il avait au MAXIMUM 2 des 3 boules dans ses mains. » Voilà comment il solutionna le problème. Amusant n'est-ce pas ? En voici une agréable : « Parfois je rigole, de temps à autres je suis vague mais souvent je reste de grace... Qui suis-je?

En terminant, j'ai oublié une personne très chère à mon cœur la semaine dernière. Mme Marie-Hélène Dufour, une lectrice et une amoureuse des énigmes, à réussi 9 énigmes sur les 10 de la dernière semaine de 1998 ! ! Pas si mal pour une « rôle-playeuse » de 70 et quelques printemps ! Merci aussi à Patrick et Audrey pour leur encouragements ! A bientôt ! !

Les Jeux de Rôle: UN CONCOURS...

1 Nommez un des principaux personnages de l'épique aventure « Le Seigneur Des Anneaux ».

2 Qui retrouva le Saint Graal dans l'histoire « La Légende Du Roi Arthur » ? (deux réponses possibles selon l'édition que vous avez lu).

3 Quelle créature mythologique possède une tête jonchée de serpents et qui pétrifie tous ceux qui croisent son regard ? A) Une Hydre B) Un Kobold C) Une Méduse D) Un Loup-garou

4 Qu'est-ce que la « Mandragore » ?

5 Vrai ou Faux : Le jeu « Robotech » a pour thème l'invasion de la Terre par des extra-terrestres nommés Zentraedi et Invid. ?

6 Dans le jeu « La guerre des étoiles », quel dé utilise-t-on pour y jouer ?

7 Nommez un super-héro connu dans le jeu « Marvel » ?

8 Vrai ou Faux : Le jeu « NightProwler » a pou principaux r personnages des vampires.

9 Je suis l'antithèse du Paladin… Qui suis-je ?

Nommez une armée existant dans le jeu de plateau« Warhammer 40000 » ?

Faire parvenir à:
Concours «Quiz» a/s La Bande du Quotidien
1051, boul. Talbot Chicoutimi G7H 5C1

Vous avez des questions concernant vos aventures? Certaines règles? Vous avez des idées merveilleuses à me suggérer? ÉCRIVEZ-MOI À L'ADRESSE SUIVANTE:

LE QUOTIDIEN
Att.: Frédéric Lavoie
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

ou ➡ labande@lequotidien.com

LA BANDE littéraire

UN ÉTÉ DE BONHEUR

120 pages; 9,95 $ Collection Rom
Format: 109 X 178 mm Première édition: 19
Distr.: Messageries AD



Déjà, dans son roman Le trappeur de rêves (1996), Vaillancourt nous avait sensibilisés à son discours environnemental. Dans celui-ci, il veut absolument partager avec les jeunes les grandes valeurs de la vie et le respect de la nature.

Simon, jeune Amérindien, a comme terrain de jeux la forêt, la rivière et la liberté. Ses meilleurs compagnons ont tous des ailes ou des crocs. Le soleil, la lune, les aurores boréales, les étoiles et le chant des oiseaux le guident fidèlement dans son cheminement d'enfant.

Ses aventures et ses éclats de vie nous font découvrir sa riche
différ
pleine
rehau
la fam
sentir
défen

Les
héros
jeune
les sa

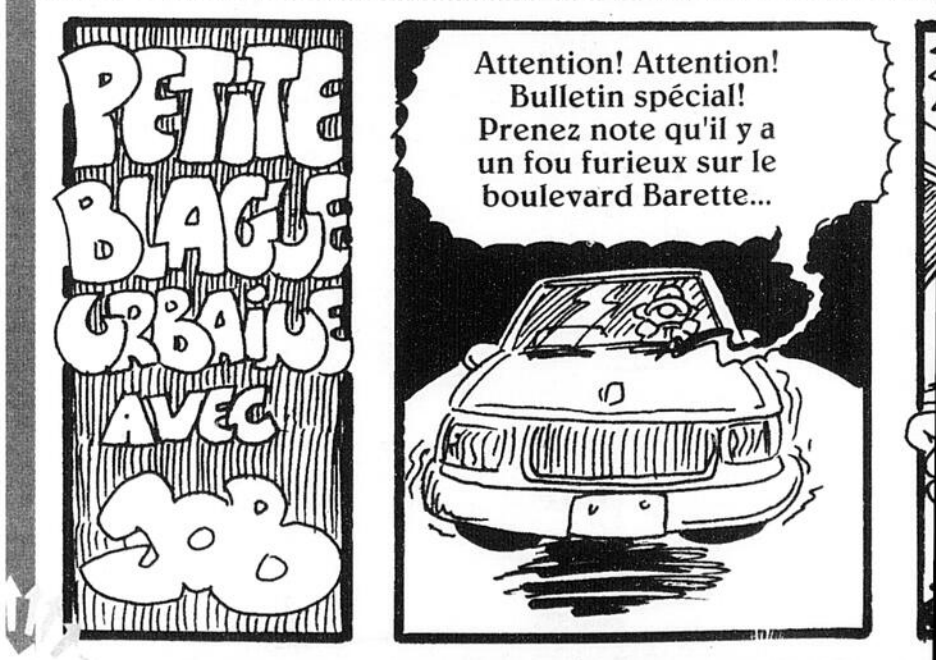
Ce r
premi
conti
y a de

Contre BANDE

La loi sur les jeunes contrevenants

Les adolescents(es) de 12 à 17 ans peuvent être accusés des mêmes infractions que les adultes relativement au code criminel. Toutefois, la procédure et les peines applicables sont régies par la «Loi sur les jeunes contrevenants». Les principes de la loi veulent que les adolescents(es) soient responsables de leurs actes et puissent en répondre d'une manière conforme à leur âge et à leur degré de maturité. Cette loi reconnaît que les adolescents(es) ont des besoins spéciaux de surveillance, de discipline et de conseil. Par ailleurs, elle reconnaît que la société a le droit de se protéger contre tout acte illicite, et de préven
criminel chez les adoles
adolescents(es) s'occup
les causes concernant le
toutefois des cas except
pourrait être déféré à u
«d'adultes». Un adolesce
infraction criminelle par
des peines, appelées «dé
de décisions qui s'offre
de prendre en considéra
particulière, les besoins
et les besoins des victim
protéger la société. Selo
peuvent être, par exemp
travaux communautaire
indemnité à la victime, u
de probation ou des me
jeune contrevenant pou
garde «en milieu ouvert
mais seulement après u
cas et lorsque le tribuna
est nécessaire pour sa p
de la société.

Pierre Duchaine
Conseil régional
de prévention
de la criminalité



HEUR par Pyer Vaillancourt

Collection Roman-jeunesse
nière édition: 1997 ISBN: 2-89431-169-9
Messageries ADP

iles une, ores s, les et le es le ent n ement t. res et ats de s font rir sa

riche culture, ses habitudes différentes et ses valeurs toutes pleines de simplicité. Elles rehaussent le ferment même de la famille sans laquelle Simon se sentirait bien démuni et sans défense.

Les rêves et les désirs de notre héros deviendront vite ceux du jeune lecteur qui le suivra dans les saisons de son bonheur.

Ce roman-jeunesse constitue le premier d'une série qui contiendra autant de livres qu'il y a de saisons.

Éditions JCL

e, et de prévenir le comportement chez les adolescents(es). Le tribunal pour nts(es) s'occupe habituellement de toutes s concernant les adolescents. Il y a des cas exceptionnels où l'adolescent(e) être déféré à un tribunal ordinaire s». Un adolescent trouvé coupable d'une n criminelle par le tribunal est soumis à es, appelées «décisions». Le vaste éventail ons qui s'offre au tribunal permet au juge re en considération la situation ere, les besoins de l'adolescent, les droits oins des victimes ainsi que le besoin de la société. Selon la loi, les décisions être, par exemple, une ordonnance de ommunautaires, le versement d'une é à la victime, une amende, une période tion ou des mesures de rechanges. Un ntrevenant pourra aussi être placé sous milieu ouvert» ou «en milieu fermé» ement après un examen approfondi du sque le tribunal jugera que cette mesure saire pour sa propre protection et celle été.

Duchaine
l régional
vention
riminalité

LA BANDE musicale

cjab énergie 94.5

Un placebo qui a de l'effet!

Comme il n'y a pas Grand chose de nouveau sur le marché qui mérite l'attention, il vaut mieux pour moi, de vous parler d'une formation digne de mention un peu moins connue. En 1998, les bons albums rock lancés se comptent sur les doigts de la main et les nouveaux groupes se sont faits encore plus rares. Le trio britannique «Placebo» est l'un de ses rares.

Le deuxième album de «Placebo», Without you I'm nothing, le premier sur une étiquette majeure, est un mélange de la grande force de la musique britannique et d'une spécialité américaine. Brian Molko, Stefan Olksdal et Steve Hewit ont lié la composition hautement mélodique au soin gratinant des guitares expérimentales. La comparaison qui me vient à l'esprit est la rencontre de The Cure et de Sonic Yourh. Un bel exemple de cette liaison est You don't care about us, la troisième plage de l'album, où se croisent guitares rondes et très bruyantes, tout en gardant le sens de la mélodie. Les pièces «rock» de l'album ont presque toutes ce type de croisement. Les balades, elles, font vraiment penser à The Cure. C'est un peu normal, âgés de 24 à 27 ans, les membres de «Placebo» ont grandi en les écoutant. Je ne parle pas de copie «cheap», mais bien d'une influence marquée. Ask for awnsers, Without you I'm nothing et Burger Queen, procurent le même sentiment de plaisante solitude que bien des chansons sur Desintegration. Le premier extrait, Pure Morning, c'est le mouton noir de l'album. La mélodie est plus répétitive, le rythme aussi, et on y a ajouté quelques éléments électroniques, ce qui en fait une pièce hypnotique et très accrocheuse.

Un «Placebo», en langage médicale, c'est un faux médicament sans effet que l'on substitue au véritable traitement afin d'en vérifier l'efficacité. Ce «Placebo», lui, a tout un effet et pourrait remplacé bien des antidépresseurs.

«Placebo, Without you I'm nothing»

Disponible sans ordonnance chez HMV

Vincent Desautels, CJAB

GAGNANTS(ES) D'UN DC HMV

Julie Larouche, #1491
2412, St-Jean-Baptiste, Jonquière

Jean-Christophe Gagnon, #1750
1906, des Hérons, Chicoutimi

Louise Brassard, #2236
2371, Villeneuve, Jonquière

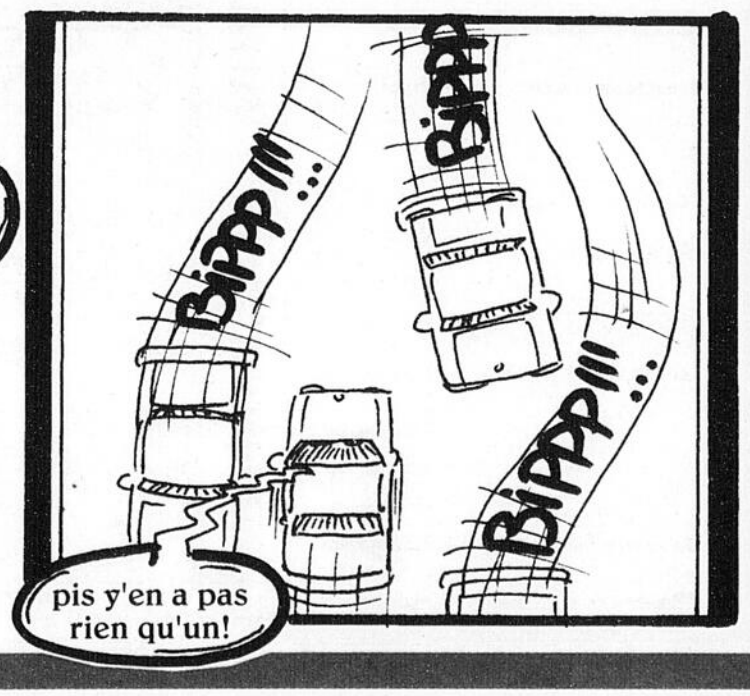
GAGNANT Série 4 Romans Jeunesse la courte échelle

Marie-Josée Harvey, #1109
124, René-Bergeron,
Chicoutimi-Nord

Ton prix te sera expédié par la poste
Vous recevrez une lettre par la poste pour pouvoir réclamer ton prix.







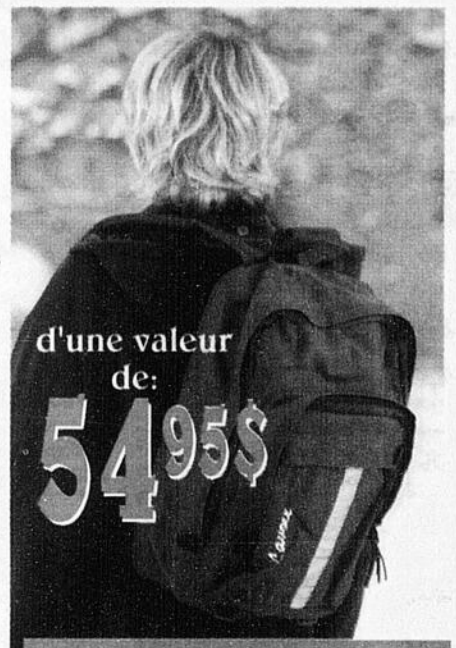
Par la LA BANDE

PRIVILÈGE AUX MEMBRES DU CLUB
CHAQUE MARDI
ATTRIBUTION DE 3DC

UNE COLLABORATION DU: MEILLEUR DISQUAIRE AU MONDE HMV

AUSSI TIRAGE D'UNE SÉRIE DE 4 ROMANS-JEUNESSE
la courte échelle

PRIX TRIMESTRIELS:
SAC À DOS LAVOIE



ATTRIBUTION DE 4 SACS PARMI TOUS LES MEMBRES

Tu as entre 12 et 17 ans
Tes parents sont abonnés au Quotidien

JOINS-TOI au Club!

C'EST **GRATUIT!**

TU RECEVRAS:

- Ta carte de membre
- Ton autocollant

Tu pourras ainsi participer à nos nombreux concours et courir la chance de gagner de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE
Remplis ce coupon!

LA BANDE DU QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

NOM: _____
ADRESSE: _____
_____
VILLE: _____
CODE POSTAL: _____
TÉL.: _____ ÂGE: _____
GARÇON ☐ FILLE ☐

407821





AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Oursons... (8h05)	Quasi-modo (8h35)	Timon / Parcelles	Flip Flop	Le Jour du Seigneur		Scully rencontre	L'Heure de la bonne...	Le Midi	La Semaine verte		Second Regard	De bouche à oreille			Horizons		Branché	La Course destination monde	
CFRS	Il est écrit	Pub			Code d'accès	Box Office	Habitac-tion	Évasion Beauté	Les Pierrafeu	Le Petit Journal	Cinéma / 8 SECONDES (5) avec Luke Perry, Stephen Baldwin				Pub	Télé-Quilles		Escapades et Voyages	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal
CJPM	Salut, bonjour! (7h00)				Salut, Bonjour - Spécial finances personnelles		Évangéli-sation 2000	Compl. marteau	Fais-en ton affaire!	Pub			Vision mondiale		Surf des neiges 99	Cinéma / LA PRINCESSE ET LES VILAINS LUTINS (5) Dessins animés			Décibel / Début	
TQc		Teletub-bies	Les Mille et Une Nuits	Science-friction	Les Mi-sérables	Malheurs de Sophie	Martin l'enchanteur		Le Monde merveilleux de Disney		Cinéma / MARIO, MARIA ET MARIO (5) avec Giulio Scarpati, Valeria Cavalli				Les Règles du jeu		En pleine nature		Ciel! Mon Pinard / Articles de cuisine	

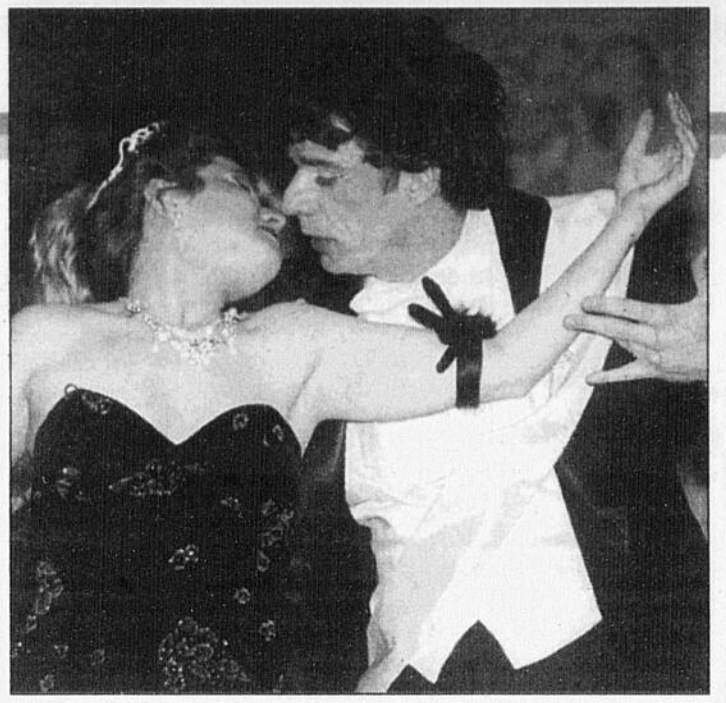
VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DIMANCHE 7 février	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKRS	Ce soir	Découverte / Syndrome de fatigue chronique		La Vie d'artiste	Les Beaux Dimanches / La Soirée des Masques				Le Téléjournal / Sport (22h25)	Maîtres anciens (22h39)			
CFRS	La Porte des étoiles		Catastrophes		Cinéma / LA CAGE DE MA TANTE (4) avec Robin Williams, Nathan Lane					Le Grand Journal	Planète Pub	Box Office	Cinéma / LE BÉBÉ DE ROSEMARY (3)
CJPM	Le TVA	La vie est un sport dangereux	Planète en folie		Cinéma / LE GARDE DU CORPS (5) avec Kevin Costner, Whitney Houston						Le TVA, édition réseau	TVA Sports (23h25) / Loteries (23h44)	Vins et Fromages (23h51) / Évangé. (0h21)
TQc	Pignon sur rue	Kaosbar	D. / L'Humour	Le Jeu du siècle	Le plaisir croît avec l'usage... / Michel Rivard			Arts et Spectacles / L'Architecture		Cinéma / LES GENS NORMAUX N'ONT RIEN D'EXCEPTIONNEL (4) avec Valeria Bruni-Tedeschi, Melvil Poupaud (22h31) / Le Présent du passé (0h23)			
TV5	Splendeurs... d'Europe (17h30)	Jazz en folie	Journal FR2	Vivement dimanche...	Grands Gourmands	Bouillon de culture			Poil de carotte (21h40)	Journal belge (22h40)	Kitikmeot (23h10)		Musique, Musiques
CANAL D	Contact Animal		Hors série: la magie des effets spéciaux (2/2)				Filière D / VIVRE 120 ANS (4) Documentaire				Cinéma / J'AI MON VOYAGE! (5) avec Jean Lefebvre, Dominique Michel		
RDI	Portraits de notre temps / Bob White		Le Monde ce soir	La Facture	Le Siècle du peuple: la libération des femmes		Le Journal RDI	Scully RDI	Point de presse	Second Regard	Portraits de notre temps / Bob White		Le Téléjournal
RDS	Football / Pro Bowl						Trial Indoor de Turin		Sports 30 Mag		Spécial boxe: Muhammed Ali		
S.E.	Le Roi de la quille				Portrait pour ma mère			Jackie Brown (21h40)					Le Maître du jeu (0h20)
CBJET	Cinéma / MAN OF THE HOUSE (5) avec J. Taylor Thomas, C. Chase (17h00)		Wind at my Back		Nothing too Good for a Cowboy / Début				Sunday Report	Undercurrents	Sunday Report	Sports Late Night	
CFCF	Pebble Beach Golf (15h30)	Travel, Travel	Felicity		Touched by an Angel		Cinéma / NIGHT RIDE HOME avec Rebecca De Mornay, Keith Carradine				CTV News	Pulse Tonight / Sports Night (23h45)	Investors (0h01) / A. Hollywood (0h06)
WVNY	Football / AFC - NFC Pro Bowl						20/20 Sunday		The Practice		Access Hollywood	Pub	
WCAX	Pebble Beach Pro-Am Golf (15h00)	News	60 Minutes		Touched by an Angel		Cinéma / NIGHT RIDE HOME avec Rebecca De Mornay, Keith Carradine				News	ER	
WPTZ	News	NBC News	Cinéma / ACE VENTURA: WHEN NATURE CALLS (5) avec Jim Carrey, Ian McNeice				Cinéma / THE 60'S avec Julia Stiles, Leonard Roberts (1/2)					Viper	
WCFE	Cinéma / STAR WARS (3) avec Mark Hamill, Carrie Fisher (16h30)				Cinéma / WHEN HARRY MET SALLY (4) avec Billy Crystal, Meg Ryan						BBC World News	The Editors	The McLaughlin Group
FOX	Wild Things		The World's Funniest		The Simpsons	That 70's Show	The X-Files				NYPD Blue		Mortal Kombat
TSN	Football / Pro Bowl (17h55)						Boxing: Muhammed Ali Special				Sportsdesk		Last Call... with David Pratt
SPNET	Skiing: World Cup (17h30)	SportsCentral	Hockey junior / Plymouth - Sarnia						SportsCentral		Fox News		
DISC.	Famous Planes		Sunday: @discovery.ca		Discovery's Sunday Showcase: Human Spirit				Storm Warning!		Sunday: @discovery.ca		Discovery's Sunday Showcase
VIE	La Quête / Le Monde perdu des Maya		Trauma / Elvis Presley Trauma Center		L'Hôpital Chicago Hope		Diagnostic / Chirurgie cardio-pulmonaire; maladies intestinales		La Fête des bébés / Les Jumeaux	La Vie en vrac / La Vérité sur les femmes		Les Copines d'abord	Cinéma / LA FAILLE (6)
GLOBAL	Mysterious Island	Talking Heads	60 Minutes		The Simpsons	That 70's Show	The X-Files		The Practice		The Adventures of Sinbad		Entertainment Tonight Weekend

arts@lequotidien.com

«La Veuve Joyeuse» fera date dans l'histoire des opérettes



CONVAINCANTS- Sophie-Marie et Claude Robitaille sont convaincants dans leur rôle respectif, se donnant la réplique avec la flamme communicative qui a séduit le public.

CHICOUTIMI (CL) - Pour le dernier Carnaval-Souvenir du vingtième siècle, la Société d'Art Lyrique du Royaume aura su le faire avec somptuosité. «La Veuve Joyeuse» fera date dans l'histoire des opérettes de Chicoutimi.



CHRISTIANE LAFORGE
claforge@lequotidien.com

On aura pu constater, à cette première, hier soir, la somme de toutes les expériences antérieures. Une production où le metteur en scène, Cyrille-Gauvin Francoeur, a su maintenir un bel équilibre entre toutes les disciplines.

Plusieurs points méritent d'être soulignés. En premier, on ne peut passer sous silence la qualité vocale et théâtrale de Sophie-Marie Martel qui a créé une veuve joyeuse des plus remarquables. Elle est plus que belle. Elle rayonne et sait donner à son personnage une fraîcheur, une candeur qui va au-delà de ce que ce rôle aurait pu permettre. Elle incarne la féminité. Et quoi que cette opérette soit avare des choeurs, les duos ont assez de force pour devenir, plus d'une fois, des moments d'exception.

Au premier acte, le choeur des hommes s'avère surprenant. De quoi nous réjouir. Et la mise en scène réserve divers tableaux du plus bel effet. Quel que soit l'endroit où se pose le regard, chacun demeure présent, soucieux de projeter autant de petites histoires complices en parallèle pendant que se joue le drame principal.

Au second acte, les chorégraphies prennent beaucoup d'importance. Jamais de lourdeur. De l'élégance. Une autre qualité de cette production. Même les personnages les plus loufoques ne tombent jamais dans le piège du grossier, de la caricature ou du mauvais goût.

Les duos de Julie Boulianne et de Guy Bélanger sont également remarquables. Tous deux ont des voix pleines, et une assurance qui donne de la couleur à leur rôle.

Roger Girard s'affirme comme comédien. Sa voix porte loin et son jeu est vivant, convaincant.

Quant aux choeurs, ils suscitent un seul regret: on ne les entend pas assez souvent. Il y a une cohésion fort agréable, une complicité qui ne s'est jamais démentie.

Faut-il ajouter que les décors ne passent pas inaperçus. Et l'on se permettra de souligner les formes projetées sur le plancher, créant une ambiance riche, savamment appuyer par des lumières.

Ce qui est attrayant dans cette production, c'est de vivre cette oeuvre, créée en 1909 à Paris, par le compositeur austro-hongrois Franz Léhar, en percevant le caractère de cette époque lointaine tout en jouissant d'une interprétation moderne. Non pas que l'on s'éloigne de l'atmosphère d'origine, mais que le jeu, les voix, l'interprétation musicale sont indéniablement d'aujourd'hui.

C'était une première, hier soir à Chicoutimi. Chaque représentation va accroître la couleur et la force de cette production, à l'affiche de l'auditorium Dufour, jusqu'au 20 février.

La distribution est bien choisie, bien dirigée. L'orchestre accompagne le tout avec ce qu'il faut de sensibilité. S'il arrive, comme chaque fois, que l'on perde certains passages, on parvient à suivre cette intrigue amoureuse avec intérêt. Le rythme est parfois lent, mais il faut souvent quelques représentations avant que le tout ne prenne toute sa force. Et là, il y a en déjà beaucoup.



ÉQUILIBRE- Un bel équilibre entre les divers jeux de scènes, les chorégraphies, les déplacements, les décors, les costumes.



PRÉSENCE- De belles voix et des comédiens ayant de la présence comme l'ont démontré Roger Girard, Claude Robitaille et le très amusant Edgar Fruitier.

Opti-jeunesse en chansons de Laterrière

Audrey et Marie-Claude causent une surprise



Marie-Claude Larouche
(Photo Rocket Lavoie)



Audrey Grenon
(Photo Rocket Lavoie)

par Johanne St-Pierre

LATERRIERE (JSTP) - A leur première participation au concours Opti-jeunesse en chansons de Laterrière, Audrey Grenon de La Baie et Marie-Claude Larouche de Jonquière ont causé une certaine surprise en obtenant leur laissez-passer pour la demi-finale dans la catégorie des 11-13 ans.

Les principales intéressées sont elles-mêmes étonnées d'accéder au tour suivant mais elles affichent toutes deux un calme désarmant.

Audrey Grenon, 12 ans, fille de Laurier Grenon et de Andrée Claveau, ne se serait sans doute pas présentée à ce concours si son professeur d'orgues, Gervaise Tremblay, ne l'y avait incitée après avoir découvert la jolie voix de son élève. La jeune dame, qui suit des cours d'orgues depuis trois ans, raconte que son professeur ignorait qu'elle aimait chanter jusqu'au jour où ils ont préparé un concert de Noël à l'auditorium de la polyvalente La Baie. Ce fut toute une découverte pour son professeur qui lui a aussitôt offert de lui donner des cours de chants. Depuis un peu moins d'un an, Audrey alterne donc ses cours entre l'orgue et le chant. En mai dernier, elle a subi son baptême du feu en participant au Festival de musique du Royaume et elle a décroché la médaille d'argent dans sa catégorie. Elle ne savait pas vraiment à quoi s'attendre à l'issue de la demi-finale. Pour elle, le plus énervant est l'attente dans la loge avant de se produire sur scène. Si jouer de l'orgue devant un public est une chose, chanter est une tout autre chose. «Avec la voix, c'est plus stressant parce que la voix peut casser», avoue-t-elle.

Quant à Marie-Claude, 12 ans, fille de Linda Veilleux et Gaétan Larouche de Jonquière, elle semblait en parfait contrôle de la situation durant la répétition vendredi matin. Sa mère était beaucoup plus nerveuse. Marie-Claude fait partie depuis quatre ans de la chorale Enchanteurs de la paroisse Saint-Georges et elle a même fait des solos. C'est toutefois Marie-Ève Riverin (Québec Issime), son professeur de chant depuis un an, qui l'a encouragée à s'inscrire. Interrogée à savoir si Marie-Claude commençait à sentir de la pression en se retrouvant en demi-finale, sa mère rétorque qu'elle «est très calme. Je fais plus de pression qu'elle.» Elle ajoute que sa fille est fière de s'être rendue en demi-finale jusqu'à maintenant.

Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay

Le festival remporte un franc succès

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI (DP) - Le festival Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay a remporté un franc succès hier: les 250 sièges de la salle 1 du cinéma Impérial étaient occupés, il y avait au moins une vingtaine de personnes debout à l'arrière. Les responsables du festival et les invités se sont montrés enchantés de l'excursion en motoneige qu'ils ont effectuée plus tôt dans la journée sur le lac Kénogami et aux environs. Le public qui fréquente le festival est jeune en très grande majorité, comme le sont les réalisateurs et plusieurs comédiens que l'on voit à l'écran. Ainsi, le réalisateur Ricardo Trogi a présenté son film, «One Night», fort comme un coup de poing au visage, qui a été très applaudi. Le public a ensuite beaucoup ri lors de la projection de «Papillon cerise», de Sylvie Laliberté: filmée dans son bain, elle tient des propos à la fois sensés et amusants. Espiègle, coquine, elle est comédienne jusqu'au bout des ongles.

Aujourd'hui

La journée d'aujourd'hui est la plus chargée du festival: onze films seront présentés en deux séances à la salle François-Brassard, à 14 h et 19h15. Une programmation très riche, variée, éclatée. L'un des plus beaux films au programme, c'est «Bientôt novembre», de Francis Leclerc. Tout entier filmé la nuit, en noir et blanc, bleu et blanc plutôt, il présente six personnages qui auront entre eux des contacts, dus au hasard ou non. Un vieil homme victime d'une panne d'électricité décide d'appeler un animateur radio pour passer le temps. Une jeune violoniste qui a un bras dans le plâtre parle à un balayeur, qui lui appelle un taxi. Un aveugle se promène dans la rue. De très belles images, de brefs échanges auxquels on peut donner du sens, un scénario bien structuré allié à une grande qualité formelle: voilà du beau travail, pour lequel Francis Leclerc a d'ailleurs remporté le prix du meilleur court métrage canadien en 1996. Deux autres films de Francis Leclerc sont au programme aujourd'hui: «L'angle mort d'une hirondelle»: très expérimental, il montre des dialogues, des jeunes qui se cherchent, des instantanés; et «Le vent dans le dos», qui met en scène un père et sa fille, avec Johanne McKay, André Melançon et Bernard Fortin.

En après-midi, on pourra voir «Carnet d'un black en Ayiti», de Pierre Bastien. Celui-ci accompagne l'écrivain Stanley Péan, originaire de Port-au-Prince, qui a grandi à Jonquière, dans un voyage au pays de ses ancêtres. Il y a le pays dont ses parents lui ont parlé, et le pays d'aujourd'hui, qu'il découvre. Plein d'odeurs, de bruits, de gens qui tentent d'arracher leur subsistance en vendant au marché, en pêchant, en cultivant. Rien ne fonctionne bien, la perle des Antilles a perdu son éclat, plusieurs Haïtiens ont perdu l'espoir, d'autres, malgré tout, continuent. Un film à la fois percutant et plein de tendresse.

En soirée, deux films parleront de nourriture, mais d'une façon très différente. «Viandes et substituts», de Ricardo Trogi, est une histoire d'anticipation qui se déroule en 2004, alors que la viande est devenue une denrée rare. On ne peut en dire plus sans risquer de désamorcer ce qui fait la valeur du scénario: soulignons seulement que c'est intéressant, bien tourné et fort troublant. Et «Ab ovo», de la réalisatrice Sylvie Tremblay, l'histoire toute simple d'un gars qui part à la recherche d'un oeuf dans l'immeuble où il habite: il rencontre des gens pour le moins originaux. Un film plein d'humour.

On verra en fin de soirée «Viens dehors!», d'Éric Tessier, joué entre autres par David La Haye, porte-parole de Regard sur la relève... Cela se passe au temps de Jésus-Christ, il y a un homme qui veut s'envoler, des femmes qui pleurent, un tombeau. Et des effets spéciaux remarquables pour cette relecture éclatée et étonnante d'un passage de l'Évangile.

Au programme également aujourd'hui, «Jean Leviériste», un film d'animation de Patrick Bouchard, «L'invention d'un paysage» de Serge Cardinal, «Les douches fulgurantes» de Jeremy Allen et Martin Le Blanc (ironique et étrange), et «Je te salue», du réalisateur Hugo Brochu, qui relate quelques instants passés dans un salon funéraire: ce que font les adultes et les enfants, les souvenirs qu'ils ont du mort: une tranche de vie si l'on peut dire.

Opti-jeunesse en chansons
Finalistes

LATERRIERE (JSTP) - Les dés sont jetés. Voici maintenant la liste des 12 finalistes de la 10e édition du concours Opti-jeunesse en chansons de Laterrière qui décrocheront soit une Clef de Sol d'or, d'argent ou de bronze ou encore la Clef de Sol du public, ce soir, dans le cadre de la finale présentée au manoir Oasis de Laterrière: Chez les 7 à 10 ans, les finalistes sont Stéfane Gagnon, Marie-Philippe Lavoie et Marie-Pier Ouellet. Dans la catégorie des 11-13 ans, Sara Bergeron et Audrey Grenon, Marie-Claude Larouche.

Chez les 14-17 ans, la tâche n'a pas dû être facile pour les membres du jury qui en ont finalement retenu quatre au lieu de trois. Ils ont tranché en faveur de Élizabeth Duperré, Marie-Ève Néron, Marie-Ève Otis et de Sophie Tremblay.

Enfin, chez les 18-25 ans, on retrouvera Steeve Allard, de Girardville, Alain Bélanger, de La Baie, Catherine Tremblay de Chicoutimi. Chaque lauréat recevra une bourse variant de 150 à 500 $ selon le rang et la catégorie. Mentionnons enfin que le coup d'envoi de la grande finale sera donnée à 18 h 30, ce soir.

Desjardins présente

La soirée des Jutra

DIMANCHE 7 MARS 1999, 19 H 30 SUR TVA

Choisissez le film gagnant et courez la chance de passer une semaine pour deux au Festival de Cannes en voyageant sur les ailes d'Air France.

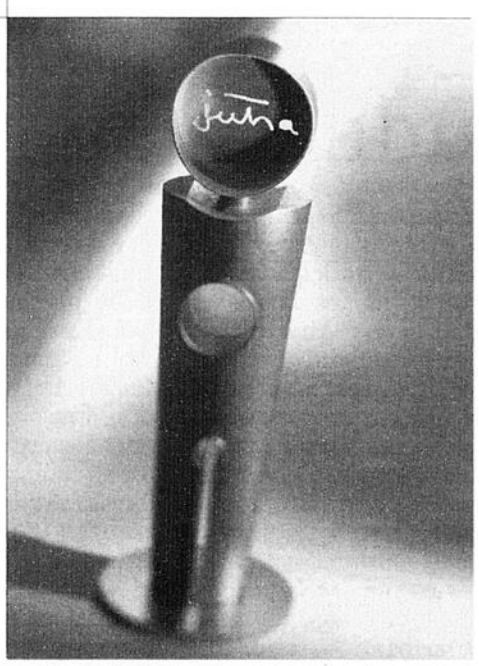
Pour participer, choisissez parmi les quatre finalistes du **Jutra** du meilleur film.

A : 2 secondes
B : Nô
C : Un 32 août sur terre
D : Le violon rouge

Le grand gagnant sera choisi parmi tous ceux qui auront sélectionné le Jutra gagnant. Complétez le coupon de participation publié les vendredis et samedis dans *Le Quotidien*. Le grand tirage se fera en direct lors de la soirée le 7 mars prochain.

Pour participer au concours et gagner des billets il faut avoir 18 ans ou plus. Aucun achat requis. Règlements disponibles en écrivant à *Concours Jutra*, a/s Samson Bélair Deloitte & Touche, 1, place Ville-Marie, 30e étage, MTL, Qc, H3B 4T9 (La valeur du prix comprenant l'avion, l'hébergement et les per diem est de 10 000 $.)

À GAGNER !
une semaine au Festival de Cannes



Coupon de participation «Concours Jutra»

Nom : Prénom : Ville : Code postal :
Adresse : Téléphone (bureau) : (maison) :
Cochez parmi les finalistes du **Jutra** du meilleur film de l'année 1998 :
☐ A ☐ B ☐ C ☐ D
Postez à l'adresse suivante : *Concours Jutra*, a/s Samson Bélair Deloitte & Touche, 1, place Ville-Marie, 30e étage, MTL, Qc, H3B 4T9

La soirée des Jutra

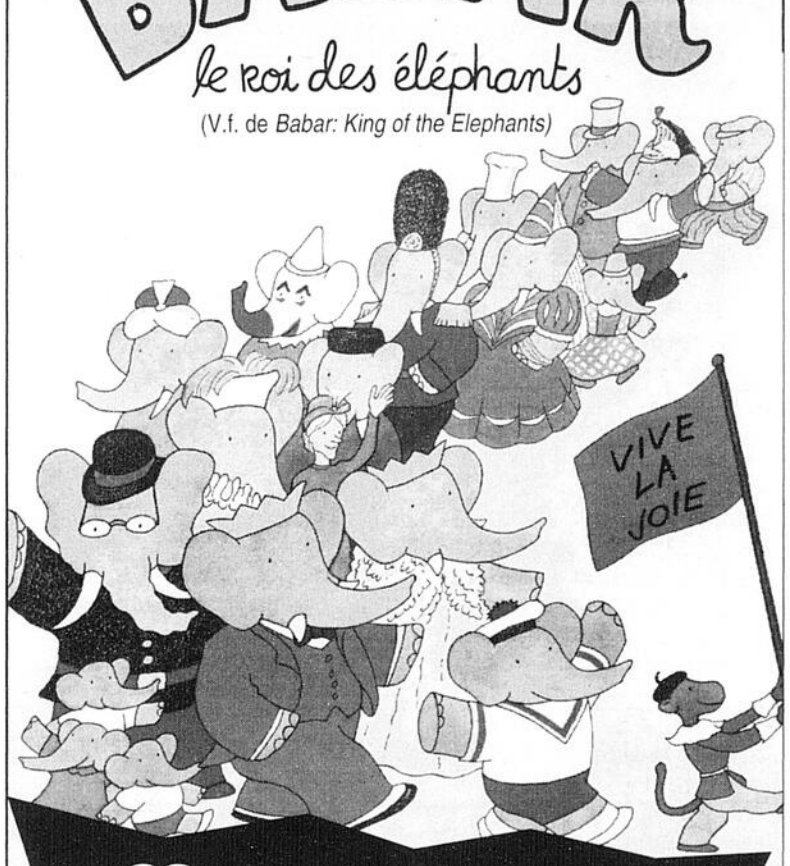
Desjardins QUOTIDIEN TVA AIR FRANCE Sodec Telefilm Canada Canada

409285

le QUOTIDIEN et ALLIANCE VIVAFILM invitent 25 familles à l'avant-première de

BABAR le roi des éléphants

(V.f. de *Babar: King of the Elephants*)



Le 20 février 1999 à 10 h 00 au cinéma Impérial

Pour participer: Découpez le coupon et postez-le à l'adresse indiquée. 25 gagnants recevront un laissez-passer quadruple. La valeur des prix est de 800 $. Règlements du concours disponibles chez Alliance Vivafilm. L'annonce sera publiée les 5 - 6 et 8 février 1999. Le tirage aura lieu le 12 février 1999.

En collaboration avec CFIX Rock détente 96,9 FM

Concours Babar, le roi des éléphants : 1051, boul. Talbot, Chicoutimi (Qc.) G7H 5C1

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... CODE POSTAL .....
TÉLÉPHONE (JOUR) ..... (SOIR) .....

409126

CALENDRIER CULTUREL

Samedi 6 février

14 h, à la salle François-Brassard de Jonquière, le 3e festival Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay présente les films «Jean Leviériste», «L'invention d'un paysage», «Bientôt novembre», «Les douces fulgurantes», «Carnet d'un black en Ayti». Admission 5$ ou passeport 15$ et 12$. Pour information: 690-4814.

17 h, au Côté-Cour de Jonquière, vernissage des sculptures réalisées à l'occasion de Jonquière en neige. Pour information: 542-1376.

18 h 30, au Manoir Oasis de Laterrière, finale du concours Opti-jeunesse en chansons. Pour information: 678-1240 ou 678-2400.

19 h 15, à la salle François-Brassard de Jonquière, le 3e festival Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay présente les films «Le vent dans le dos», «Viandes et substituts», «L'angle mort d'une hirondelle», «Je te salue», «Ob Ovo», «Viens dehors». Admission 5$ ou passeport 15$ et 12$. Pour information: 690-4814.

19 h 30, au Centre des arts et de la culture de Chicoutimi, vernissage de «Fragments de mémoire», de Lynda Parent. Pour information: 698-3104.

20 h, au Petit théâtre du Pavillon Sagamie, les Têtes Heureuses présentent «Les frères Karamazov». Admission: 17$. Pour information: 545-5011, poste 3576.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, la Société d'arts lyriques du Royaume présente, dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, «La Veuve joyeuse», opérette de Franz Lehar, avec la participation d'Edgar Fruitier. Admission 25$, 15$ et 10$. Pour information: 549-3910.

21 h 30, au Resto-bistro Victoria de La Baie, spectacle de jazz. Admission gratuite. Pour information: 544-9311.

Dimanche 7 février

11 h, au cinéma Impérial de Chicoutimi, le 3e festival Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay présente les films «Les fleurs magiques», «Histoires de vie», «Les grands mornes», «Le signaleur», «Petits maîtres». Admission 5$ ou passeport 15$ et 12$. Pour information: 690-4814.

14 h, au Petit théâtre du Pavillon Sagamie, les Têtes Heureuses présentent «Les frères Karamazov». Admission: 17$. Pour information: 545-5011, poste 3576.



UN MÊME FILM — Les ciné-clubs de Chicoutimi et de Jonquière présentent tous deux le film «Un 32 août sur terre» de Denis Villeneuve, lundi 20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi et à la salle François-Brassard de Jonquière.

14 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, la Société d'arts lyriques du Royaume présente, dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, «La Veuve joyeuse», opérette de Franz Lehar, avec la participation d'Edgar Fruitier. Admission 25$, 15$ et 10$. Pour information: 549-3910.

19 h 15, au cinéma Impérial de Chicoutimi, le 3e festival Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay présente les films «Karaoké», «Mon amour c'est à ton tour», «Dossier sans titre», «Revoir Julie». Admission 5$. Pour information: 690-4814.

22 h, au restaurant La Cuisine de Chicoutimi, party de clôture du 3e festival Regard sur la relève du cinéma québécois au Saguenay. Pour information: 690-4814.

Lundi 8 février

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, le ciné-club présente «Un 32 août sur terre» de Denis Villeneuve. Pour information: 549-3910.

20 h, à la salle François-Brassard de Jonquière, le ciné-club présente: «Un 32 août sur terre», film de Denis Villeneuve. Pour information: 547-2191, poste 264.

Mercredi 10 février

19 h 30, au cinéma du Complexe Jacques-Gagnon d'Alma, le ciné-club présente «Le dîner de cons» de Francis Veber. Pour information: 662-4916.

Jeudi 11 février

19 h 30, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, présentation du film «Best of» du 23e Festival du film de montagne de Banff. Admission 10$. Pour information: 549-3910.

19 h 30 et 20 h 30, à la Bougresse de Chicoutimi, le trio de jazz Al Dente. Jean-Christian Houde, contrebasse, Philippe Doré, piano et Martin Savard, batterie. Pour information: 543-3178.

20 h, au Conservatoire de musique de Chicoutimi, concert avec Andréanne Tremblay (cor), Marie-Noelle Morrier (flûte), Jean-Luc Côté (hautbois). Admission gratuite. Pour information: 698-3505.

Suite en page 34

J. COMPLEXE GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141

LES BOYS II	(G)
Ven. Lun. Mar. Jeu.: 7h00	
Sam. Dim.: 1h00 - 7h00	
ELLE A TOUT POUR ELLE	(G)
Ven. et Lun. au Jeu.: 7h20 - 9h30	
Sam. Dim.: 1h20 - 3h30 - 7h20 - 9h30	
LE RÈGLEMENT	(16+violence)
Ven. et Lun. au Jeu.: 7h15 - 9h45	
Sam. Dim.: 1h15 - 3h30 - 7h15 - 9h45	
LES PROS DU COLLÈGE	(13+)
Ven. et Lun. au Jeu.: 7h10 - 9h25	
Sam. Dim.: 1h10 - 3h25 - 7h10 - 9h25	
UNE ACTION AU CIVIL	(G)
Ven. et Lun. au Jeu.: 9h25	
Sam. Dim.: 3h25 - 9h25	

409658
Visitez notre site internet: http://www.cinema.ca

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
SON DIGITAL
INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 5 au 11 FÉV.

ELLE A TOUT POUR ELLE (G) FREDDIE PRINCE JR.
VEN. 5 FÉV.: 7:05 - 9:35
SAM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
DIM. 7 FÉV.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30

LE RÈGLEMENT (16+) MEL GIBSON
SAM. & DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

LES PROS DU COLLÈGE (13+) JAMES VAN DER BEEK
VEN. 5 FÉV.: 7:05
SAM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
DIM. 7 FÉV.: 1:00 - 7:05
LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35

LES BOYS II (G) PATRICK HUARD
VEN. 5 FÉV.: 9:35
SAM.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:35
DIM. 7 FÉV.: 4:00 - 9:35
LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30

MARDI-MERCREDI sauf jours fériés 3,25 $

FESTIVAL DU CINÉMA QUÉBÉCOIS AU SAGUENAY
au CINÉMA IMPÉRIAL
vendredi le 5 fév.: de 19h15 à 21h30 et
dimanche le 7 fév.: de 11h00 à 13h00 et de 19h15 à 21h30





À L'AFFICHE AUX CINÉMAS IMPÉRIAL ET JONQUIÈRE

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE

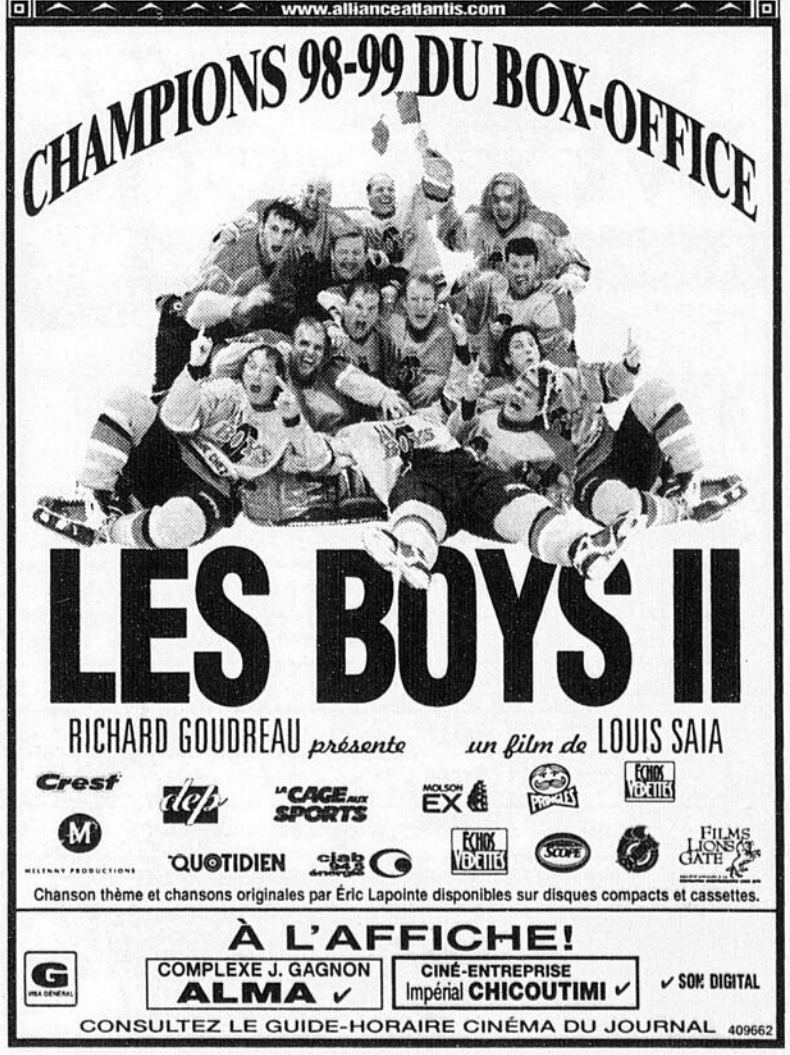
LE RÈGLEMENT (16+) MEL GIBSON
SAM. & DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

PATCH ADAMS v.f. (G) ROBIN WILLIAMS
SAM. & DIM.: 1:45 - 4:20 - 7:00 - 9:30
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

409531

MATINÉES SAM. & DIM. (AVANT 18h00) sauf jours fériés 3,25$





Céline Dion
au Centre Molson
«NOUVEAU DÉPART D'ALMA»
7 MAI 1999
Forfait rouge: 217 39$ taxes incl.
Comprend: Billet, transport en autocar de luxe, léger goûter et coucher, occ. quad. (occ. double 25 $ p. p. en sus.)
Pour réservation: AUDREY - 549-4084
ALMA: Ginette Tremblay - 668-3305
EN COLLABORATION
Activité
Les professionnels en forfaits de tous genres
TITANIC RESTAURANT PUB
409251

CALENDRIER CULTUREL

(Jeudi 11 février)

20 h, au Petit théâtre du Pavillon Sagamie, les Têtes Heureuses présentent «Les frères Karamazov». Admission: 17$. Pour information: 545-5011, poste 3576.

20 h, à la Saguenéenne de Chicoutimi, le Carnaval-Souvenir présente Les Grands Revenants. Admission 4$. Pour information: 543-4438.

20 h 30, au Côté-Cour de Jonquière, le groupe Décibels. Pour information: 542-1376.

Vendredi 12 février

19 h à 21 h, à la Bibliothèque publique de Chicoutimi, «Un voyage au pays du Saguenay-Lac-Saint-Jean» atelier littéraire animé par Yvon Paré. Avec Nicole Houde. Admission 20$ incluant les deux livres traités. Pour information: 698-5353 ou 542-8283.

19 h 30, à la Bougresse de Chicoutimi, le trio de jazz Al Dente. Jean-Christian Houde, contrebasse, Philippe Doré, piano et Martin Savard, batterie. Pour information: 543-3178.

20 h, au Centre Georges-Vézina, ouverture du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi avec André-Philippe Gagnon, les Farandoles dans «Cats». Admission 10$. Pour information: 543-4438.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, la Société d'arts lyriques du Royaume présente, dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, «La Veuve joyeuse», opérette de Franz Lehar, avec la participation d'Edgar Fruitier. Admission 25$, 15$ et 10$. Pour information: 549-3910.

20 h, au Petit théâtre du Pavillon Sagamie, les Têtes Heureuses présentent «Les frères Karamazov». Admission: 17$. Pour information: 545-5011, poste 3576.

20 h, à la Saguenéenne de Chicoutimi, le Carnaval-Souvenir présente Les Grands Revenants. Admission 4$. Pour information: 543-4438.

20 h, au Montagnais de Chicoutimi, le Carnaval-Souvenir présente le Procès à l'ancienne. Admission 3$. Pour information: 543-4438.

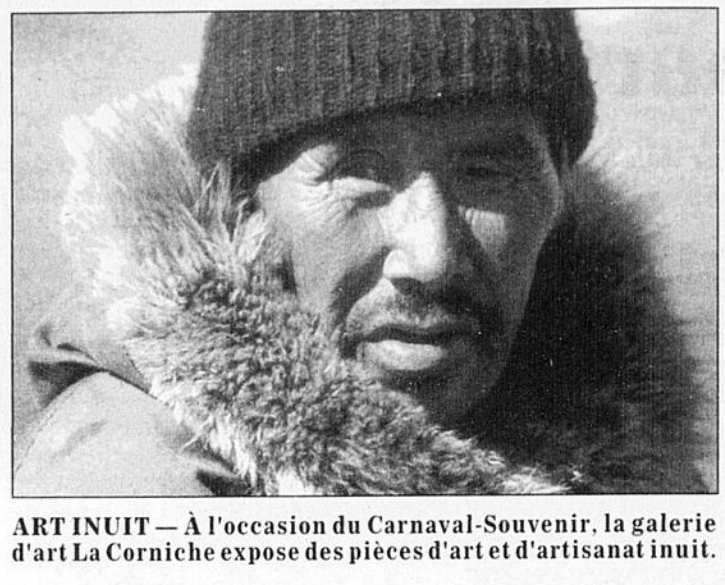
20 h 30, à la Bibliothèque municipale de Saint-Honoré, vernissage de l'exposition de Camil Gravel. Pour information: 693-0719.

20 h 30, au Côté-Cour de Jonquière, le groupe Décibels. Pour information: 542-1376.

21 h, à la salle Azimut du Cégep de Saint-Félicien, les Vendredis chauds présentent le spectacle du groupe La Vesse de Loup (chansons traditionnelles). Entrée: 10$ et 6$. Pour information: 679-5412, poste 277.



SPECTACLE — Le groupe Vesse de loup présentera un spectacle vendredi à Saint-Félicien.



ART INUIT — À l'occasion du Carnaval-Souvenir, la galerie d'art La Corniche expose des pièces d'art et d'artisanat inuit.

Samedi 13 février

14 h, à la Saguenéenne de Chicoutimi, le Carnaval-Souvenir présente les Grands Revenants. Admission 4$. Pour information: 543-4438.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, la Société d'arts lyriques du Royaume présente, dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, «La Veuve joyeuse», opérette de Franz Lehar, avec la participation d'Edgar Fruitier. Admission 25$, 15$ et 10$. Pour information: 549-3910.

20 h, au Petit théâtre du Pavillon Sagamie, les Têtes Heureuses présentent «Les frères Karama-
Admission: 17$. Pour infor-
· 545-5011, poste 3576.
au Montagnais de Chicou-timi, le Carnaval-Souvenir présente le Procès à l'ancienne. Admission 3$. Pour information: 543-4438.

20 h, à l'auditorium Fernand-Bilodeau de Roberval, spectacle bénéfice pour le groupe de la Cité étudiante participant au projet «Vivre le monde de la francophonie», mettant en vedette une vingtaine de personnalités locales et régionales. Admission 12$. Pour information: 275-4136, poste 247.

20 h 30, au Côté-Cour de Jonquière, le groupe Décibels. Pour information: 542-1376.

22 h, à l'International bar-café de Chicoutimi, le Slim Blues Band, avec Yves Sergerie, harmoniciste. Pour information: 690-5129.

La Société d'Arts Lyriques du Royaume présente

La Veuve Joyeuse

Opérette de Franz Lehár
avec la participation exceptionnelle de
Edgar Fruitier
dans le rôle du Baron Popoff

- Si vous avez participé à l'une des 28 opérettes présentées dans le cadre du Carnaval-Souvenir...
- Si vous avez le goût de revoir d'autres artisans de la grande aventure de l'Opérette...

Soirée Retrouvailles
Le vendredi 12 février 1999, à 20 h
Auditorium Dufour, Chicoutimi
• Hommage particulier à Madame Madeleine Gauthier-d'Haese
• Rencontre amicale après la représentation

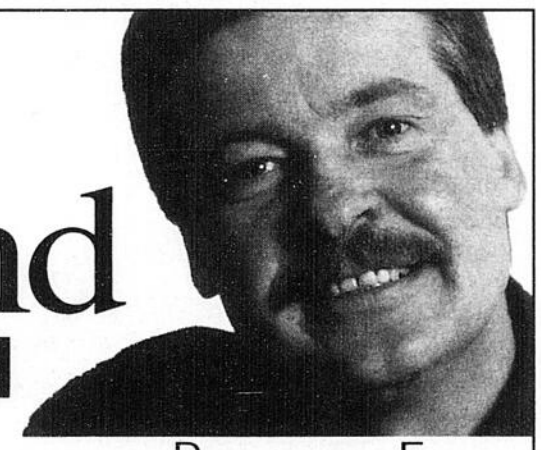
Veuillez confirmer votre présence avant le 9 février 1999
Téléphone: (418) 543-4438
1-877-543-4439 (sans frais)
Télécopieur: (418) 543-4884

Réservations: Réseau Réservatech: (418) 549-3910
Billets: 25 $ (régulier) • 15 $ (étudiant)
10 $ - (moins de 10 ans)
Tarifs de groupes (30 et plus)

Conseil des arts et des lettres du Québec · progrès-dimanche · Le Quotidien · Air Montréal · CFIX Rock détente · CJPM

406480

La grille Super week-end



À gagner: plus de 5900 $

Dont un gros lot de 1500 $ de La clef de sol et d'Archambault

	A	B	C	D	E
1	I'M NOT IN LOVE	UNCHAINED MELODY	CHANSON POUR ELVIS	THE WAY IT IS	THE HUSTLE
2	DANCING QUEEN	DOLORES	HÔTEL CALIFORNIA	PIANO MAN	VIVRE DANS LA NUIT
3	LE MONDE EST STONE	LOVE WILL KEEP ...	MORNING TRAIN	POUR UN INSTANT	YOU'RE THE ONE THAT I WANT
4	THE ONE THAT YOU LOVE	FLASHDANCE...WHAT A FEELING	VIENS DANSER	DON'T GO BREAKING MY HEART	OH SHERRIE
5	A HORSE WITH NO NAME	INCOGNITO	I WANT TO KNOW WHAT LOVE IS	OPEN ARMS	J'AURAI JAMAIS 18 ANS
6	LE BLUES D'LA MÉTROPOLE	HARD TO SAY I'M SORRY	THE LOCO-MOTION	CHINATOWN BLUES	EVERY BREATH YOU TAKE
7	NIGHT FEVER	AGAINST ALL ODDS	ELLA, ELLA L'A	CELEBRATION	BAD GIRLS
8	DADDY COOL	LE BLUES DU BUSINESSMAN	I WILL SURVIVE	IMAGINE	SI J'ÉTAIS UN HOMME
9	PIAF CHANTERAIT ...	JACK & DIANE	KISS ON MY LIST	AFRICA	SCHOOL
10	GLORIA	WHAT A FOOL BELIEVES	JE TE DONNE	EBONY AND IVORY	WE ARE THE WORLD

Règlements disponibles à la station

La clef de sol

CONSERVEZ VOTRE GRILLE.
Écoutez Richard Bédard samedi et dimanche pour gagner!

ARCHAMBAULT
LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

CKRS590
RADIO MÉDIA
La région en direct

407800

Opti-jeunesse en chansons

Mathieu et Marie-Ève partagent leur passion

par Johanne St-Pierre

LATERRIERE (JSTP) - Même s'il n'est âgé que de 17 ans, Mathieu Dumont de Jonquière fait tout de même partie des vétérans d'Opti-jeunesse en chansons.

Le jeune homme faisait en effet partie de la première cuvée du concours qui a vu le jour il y a dix ans et il est un exemple concret du thème du 10e anniversaire «Pour l'amour de la chanson».

«Au début, je participais davantage parce que mes parents m'y encourageaient mais au fur et à mesure que les années ont passé, c'est moi qui voulait revenir», raconte-t-il. En dix ans de participation, il a réussi à mettre la main sur une précieuse Clef de sol qu'une seule fois, soit en 1994, où il avait mérité le bronze dans la catégorie des 11-13 ans. N'est-ce pas décourageant? «Non, on a toujours espoir de gagner. Quand on ne gagne pas, c'est sûr que c'est décevant de perdre. Mais l'année passe, le goût de participer revient et finalement, on décide de se réinscrire.»

Si le concours Opti-jeunesse en chansons ne lui a pas rapporté beaucoup de Clefs de sol, il a toutefois été une source d'enrichissement à bien des égards sur le plan personnel. Au fil des ans, une belle amitié entre lui et Marie-Ève Munger-Otis, 16 ans, qui en était à sa huitième participation, s'est transformé en un sentiment plus profond. En entrevue, le jeune couple explique que le concours Opti-jeunesse en chansons leur donne la chance de se produire sur scène, -ce qui est rare pour des amateurs-, accompagnés par de bons musiciens. Ce type de concours leur fournit donc une belle occasion de prendre de l'expérience sur scène.

Mais au-delà des plaisirs de la scène, il se dégage de ce jeune couple une véritable passion pour la chanson et la musique. En plus de chanter, Mathieu joue du piano. Quant à Marie-Ève, elle joue aussi de la flûte, de la guitare et du piano.

Passion communicative

Par ailleurs, les deux tourtereaux partagent leur amour de la chanson avec d'autres jeunes puisque Marie-Ève dirige une petite chorale de jeunes âgés entre 6 et 9 ans. De plus, ils ont pris sept d'entre eux sous leur aile et leur ont consacré une heure par semaine depuis deux mois et demi en vue de leur participation à la présente édition.

Les deux jeunes Jonquiérois nourrissent plein de projets, tous reliés au domaine artistique. L'été dernier, ils ont roulé en direction de Montréal où ils ont fait l'acquisition de matériel pour créer leur propre studio d'enregistrement et ils ont lancé la compagnie «Studio Le Dôme». Le studio est aménagé au sous-sol des parents de Marie-Ève. Les jeunes soulignent évidemment l'appui de leurs parents. Si ces derniers les encourageaient à leurs débuts, maintenant, ils sont emportés dans le tourbillon de leurs enfants. Le père de Mathieu, René Dumont, a fourni un coup de pouce pour l'aménagement du studio.

Actuellement, les deux jeunes gens ont déjà quelques projets en marche. Marie-Ève et Mathieu mettent la dernière main à un spectacle qu'ils préparent dans le cadre d'un projet scolaire de l'école internationale de Jonquière. Marie-Ève prépare un «Hommage à Ginette Reno» où Mathieu agira comme directeur musical. L'événement sera présenté à la salle François-Brassard le 15 mai. D'autre part, Mathieu a produit la chanson-thème du prochain ralliement des chorales à Saint-Félicien.

Enfin, si Mathieu semble privilégier une carrière dans le domaine musical, Marie-Ève avoue qu'elle n'a pas encore fait son choix de carrière, mais elle est au moins sûre d'une chose: «Ce sera certainement lié à la musique et au domaine des communications, des relations avec le public».



PASSION - Mathieu Dumont et Marie-Ève Munger-Otis se sont connus au concours Opti-jeunesse en chansons de Laterrière. Depuis, ils partagent une passion communicative pour la chanson et la musique.

(Photo Rocket Lavoie)

C

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE
ET D'ART DRAMATIQUE DU QUÉBEC

Musique Chicoutimi

CONCOURS D'ADMISSION

ANNÉE SCOLAIRE 1999-2000

Spécialités enseignées :

Violon, alto, violoncelle, contrebasse, flûte, hautbois, clarinette, basson, cor, trompette, trombone, percussion, piano, orgue.

PROGRAMME ARTS - ÉTUDES
D.E.C. - ÉTUDES SUPÉRIEURES

Les demandes d'admission doivent parvenir au Conservatoire **au plus tard le 1er mars 1999.**

Les auditions auront lieu du 15 au 26 mars.

Pour plus de renseignements :

Conservatoire de musique de Chicoutimi
202, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 6R8
CMC@mcc.gouv.qc.ca
Tél.: (418) 698-3505

Québec

409519

LA SOCIÉTÉ D'ARTS LYRIQUES DU ROYAUME

présente dans le cadre du Carnaval-Souvenir

LA VEUVE JOYEUSE

Opérette de Franz Lehár

Avec la participation exceptionnelle de

Edgar Fruitier

dans le rôle du Baron Popoff

Un des grands classiques de l'opérette servi au goût du jour par de jeunes créateurs



Cyrille-Gauvin
Francœur
Mise en scène

Direction musicale
Jean-François Lapointe

Orchestre de Chambre du Saguenay – Lac-Saint-Jean
Le Prisme Culturel



Sophie-Marie Martel
Conception des costumes



Marie Villeneuve
Conception des décors



Sylvia Bouchard
Chorégraphie



Didier d'Hæse
Lumière

AUDITORIUM DUFOUR

Les 5-6-12-13-19 et 20 février 1999 à 20 h
Les 7 et 14 février 1999 à 14 h

Billets: Réseau Réservatech (418) 549-3910

25$ (régulier) • 10$ (moins de 12 ans) • 15$ (étudiant)
Tarifs spéciaux de groupe (30 personnes ou plus)

CJPM · AIR MONTRÉAL · LE QUOTIDIEN · progrès dimanche · CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC · CFIX ROCK détente 95,9 FM · MA RADIO AU BOULOT

408494

Marie-Galante

L'île aux 100 moulins

par Richard Saindon

«Chacun a sa bougresse? Bien. Alors nous pouvons partir. Allez Simone, tout en douceur.» Celui qui parle ainsi, Guy Colmar, est sans doute le plus coloré des guides de Marie-Galante, et Simone n'est autre que le nom donné à son vieil autocar! Grand gaillard au rire tonitruant, Guy adore son coin de pays. Il en parle avec passion et beaucoup d'humour. Pour ce premier contact avec cette île, l'Office du tourisme local m'avait réservé une place avec un groupe de 45 retraités français et je dois dire que l'excursion fut des plus agréables.

Marie-Galante. Déjà le nom séduit. Sans la connaître on la devine comme une belle élégante vêtue de la dentelle de ses plages, protégée par sa barrière de corail, et bercée par la chaude douceur des alizés. L'heureux voyageur qui s'y aventure découvre l'une des dernières îles des Antilles encore authentique. Voilà un beau paradoxe car à vous en parler ainsi, je risque de contribuer à changer cette réalité. Mais pour l'heure, Marie-Galante demeure absolument charmante dans sa ruralité et ses traditions.

Sous certains aspects, le temps semble s'y être arrêté. À preuve, on croise régulièrement des cabrouets, anachroniques charrettes tirées par des boeufs et utilisées pour le transport de la canne à sucre. Non décidément, l'île offre une vision bien différente des Antilles, trop souvent restreinte aux hôtels tout compris. Bien qu'elle soit dotée de plages édéniques pratiquement désertes, c'est plutôt l'aspect culturel et l'écotourisme qui font la richesse et l'originalité de Marie-Galante. Sa population paysanne d'une incomparable gentillesse constitue son autre atout majeur. Ici on prend le temps de vivre et la notion même de stress semble inconnue.

C'est Christophe Colomb qui baptise du nom de l'une de ses caravelles, cette île aperçue le 3 novembre 1493. Sa forme arrondie et plate lui valut également le surnom de «sombrero» par les marins espagnols. La superficie de 158 km carrés en fait la troisième île des Antilles françaises. Trois localités se partagent la population de 13 300 habitants. Il y a d'abord Grand-Bourg, chef-lieu de l'île avec 6250 habitants, Capesterre qui en compte environ 4000 et Saint-Louis.

Pendant que nous roulons sur les étroites routes qui s'enfoncent dans les terres, Marie-Galante déroule sous nos yeux ses vastes champs de canne à sucre. Mais alors là, qu'est-ce qu'on en a vu! Il faut dire que depuis près de trois siècles, l'économie de l'île repose presque totalement sur la culture de la canne. Au milieu de la campagne marie-galantaise, apparaissent ici et là, les ruines des moulins à vent, utilisés dès le XVIIe siècle pour le broyage de la canne. À une certaine époque, on dénombrait 106 de ces grands moulins en pierre ou en brique. Aujourd'hui, quelques-uns subsistent, dont le moulin de Bézard magnifiquement restauré près de Capesterre.

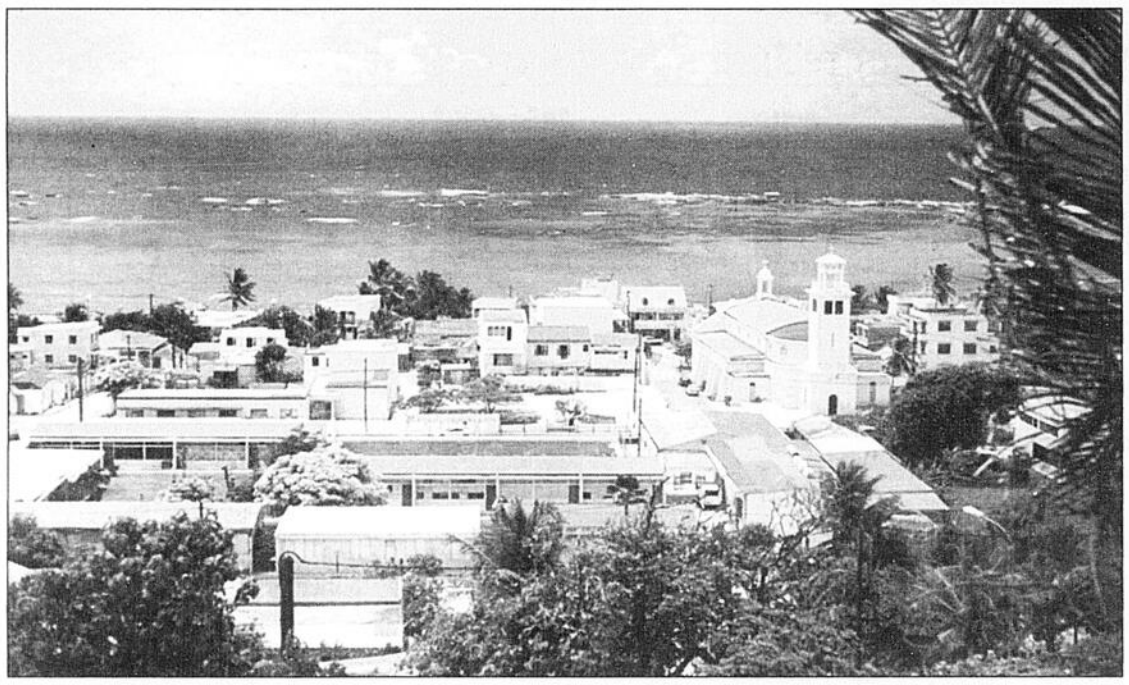
Autre témoin de la vocation sucrière de Marie-Galante, le domaine Murat à la sortie de Grand-Bourg. On y voit un autre moulin, les ruines de l'usine à sucre entourées de superbes flamboyants, et surtout le grand manoir construit en 1807 par un riche aventurier français, Dominique Murat.

Autre texte en page 38



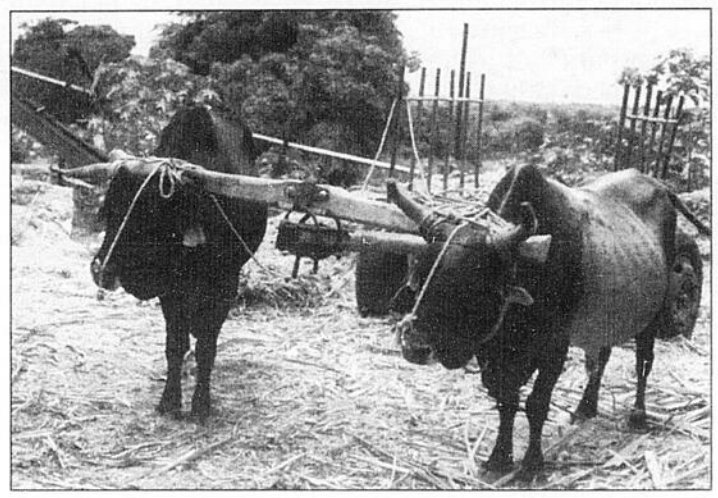
MOULIN - Il y avait autrefois à Marie-Galante, 106 moulins à vent servant à broyer la canne à sucre. Celui-ci, le moulin de Bézart près de Capesterre, a été magnifiquement restauré.

(Photo Richard Saindon)



MER - Dans la baie de Capesterre, la barrière de corail détermine les couleurs de la mer: turquoise en deçà, bleu marine au-delà.

(Photo Richard Saindon)



UN MICHELIN! - On utilise encore ces cabrouets pour transporter la canne à sucre dans l'île de Marie-Galante. Quand des pneus remplacent les roues de bois comme ici, la charrette est appelée un «michelin»!

(Photo Richard Saindon)

Depuis 1977
exotik tours
Permis du Québec

LES FORFAITS COMPRENNENT:
• Avion aller-retour • Hôtels de qualité SUPÉRIEURE en occ. double • Repas mentionnés • Visas et toutes taxes • Sac de voyages

TUNISIE
LONG SÉJOUR 22 jours • 40 repas — à partir de 1260$
CIRCUIT DÉCOUVERTE 14 jours • 24 repas — à partir de 1460$

MAROC
LONG SÉJOUR 22 jours • 40 repas — à partir de 1472$

ESPAGNE
22 jours • cuisinette — Départ le 31 mars — à partir de 1419$

VOYAGES DE GROUPE
Fantaisie Thaïlandaise
23 MARS 1999 - 19 JOURS • 29 REPAS
prix membre CAA 2269$
prix non-membre 2299$
Accompagné par Mme Réjeanne Poirier si 20 personnes

Malte et Tunisie
22 MARS 1999 - 15 JOURS • 25 REPAS
prix membre CAA 1669$
prix non-membre 1699$

CHYPRE
LONG SÉJOUR 20 jours • 35 repas — à partir de 1970$

ÎLE DE BALI
SÉJOUR 15 jours • 22 repas — à partir de 2039$

FANTAISIE BALINAISE
CIRCUIT ET SÉJOUR 19 jours • 26 repas — à partir de 2739$

Thaïlande
200$* de rabais par couple
SUR TOUS LES PROGRAMMES avec LES LIGNES AÉRIENNES CANADIEN de la brochure «SENSATIONNEL» automne-hiver 1998/1999

Séjour à Pattaya 14 jours • 19 repas — à partir de 1899$
Long séjour Cha Am et Pattaya 21 jours • 33 repas — à partir de 2099$
Fantaisie Thaïlande Cha Am 19 jours • 29 repas — à partir de 2299$
Séjour à Phuket 14 jours • 19 repas — à partir de 2399$

• À partir du 17 octobre 1998. Applicable pour les nouvelles réservations seulement.
• Ne peut être combiné à aucune autre promotion.
• De novembre 1998 à mars 1999.
• Rabais inclus dans les prix indiqués.

CHICOUTIMI
COMPLEXE TANGUAY
110, BOUL. BARRETTE
545-4060
1-800-771-4777

AGENCE DE VOYAGES CAA QUÉBEC
Ouverte aux membres et non-membres
PERMIS DU QUÉBEC

SAINT-FÉLICIEN
1209, BOUL. SACRÉ-CŒUR
679-8242
1-800-679-8242

Les prix, par personne en occupation double, sont applicables pour certains départs entre octobre 1998 et avril 1999. Le tout est sujet à la disponibilité au moment de la réservation.
*Valides pour les départs entre novembre 1998 et mars 1999.
408345

CLUB VOYAGES TOURNESOL

Obtenez des milles de récompense
AIR MILES AVEC CLUB VOYAGES

1 **OBTENEZ 1 MILLE DE RÉCOMPENSE** pour chaque tranche d'achat de 25$ (taxes non incluses)

2 Si vous ne possédez pas **VOTRE CARTE D'ADHÉRENT Air Miles, DEMANDEZ-LA** à votre conseiller **CLUB VOYAGES** qui vous la remettra lors de votre réservation.

Nolitour VACANCES

SPÉCIAUX DE DERNIÈRE MINUTE

DÉPARTS DE QUÉBEC

Varadero	12 fév.	19 fév.
	1 sem.	1 sem.
Arenas Blancas (fap)	1227 $	1269 $
Oasis (ai)	957 $	n/d
Punta Blanca (ai)	1097 $	1219 $
International (map)	1097 $	1219 $
Kawama (ai)	1097 $	1219 $
Cabanas del Sol (ai)	1097 $	1219 $

Punta Cana	13 fév.	20 fév.
	1 sem.	1 sem.
Villas Bavaro (ai)	n/d $	1258 $
Club Carabela (ai)	1388 $	1388 $
Fiesta Complexe (ai)	1287 $	1418 $
Allegro Resort (ai)	1528 $	1528 $
Catalonia (ai)	1387 $	1528 $

Ixtapa	11 fév.	18 fév.
	1 sem.	1 sem.
Presidente (jardins) (ai)	n/d	1438 $
Fontan (ai)	1197 $	1279 $

Acapulco	11 fév.
	1 sem.
Playa Suites (ep)	1018 $
Continental Plaza (ep)	1048 $
Playa Suites (ai)	1288 $
Vol ABC	668 $

VOTRE PLACE VOUS ATTEND!



DÉPARTS DE GROUPE

NEW YORK À PÂQUES

1ER AVRIL (4 JOURS 1/2)
Hôtel Marriott Marquis
TOUR DE VILLE INCLUS
Départ de la région
INCLUANT:
- Transport en autocar aller/retour
- Hébergement
- Guides accompagnateurs
- Toutes les taxes

399$ PAR PERSONNE OCC. QUADRUPLE

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

SANTO DOMINGO
Club Dominicus Beach
Directement sur la plage (FORMULE CLUB)
Départ de Québec: 4 avril
1 semaine (occupation double, taxes incluses) 1099 $
2 semaines (occupation double, taxes incluses) 1499 $



PUNTA CANA SIÈGES LIMITÉS
Hôtel Fiesta Palace
Directement sur la plage (AUTOCAR INCLUS)
Départ de Québec: 27 mars
2 semaines (occupation double, taxes incluses) 1859 $



VOYAGE DE GOLF

PUERTO PLATA
Auberge La Catalina
Petit coin de paradis
Section auberge
Départ: 26 mars
1 semaine
INCLUANT: avion de Québec, 7 petits déjeuners, 6 soupers, 1 parcours de 18 trous par jour. 1399 $
Section condo 1499 $

MEXIQUE

ACAPULCO
HÔTEL PLAYA SUITES
DIRECTEMENT SUR LA PLAGE
2 semaines
départ de Québec 11 mars
À partir de: 1249 $
Occupation double / Taxes incluses

AUTOCAR DE LA RÉGION + 60,00 $/personne

MEXIQUE

PUERTO VALLARTA
Hôtel Vista Club SIÈGES LIMITÉS
FORMULE CLUB
Directement sur la plage (AUTOCAR INCLUS)
Départ de Québec: 1er mars
2 semaines (occupation double, taxes incluses) 1759$
Accompagnateur: M. Nicol Boudreault



TUNISIE



CIRCUIT ET SÉJOUR PLAGE
À PORT EL KAN TAOUI
HÔTEL MELIA EL MOURADI PALACE
5*****
Départ: 13 avril
15 jours
1599$ (occupation double, taxes incluses)
Circuit incluant 24 repas
Accompagnatrice: Mme Bérangère Lemieux

Groupes à venir:

Grèce (29 mai)
Espagne (octobre)
Iles-de-la-Madeleine (août)
Italie (septembre)
Terre-Sainte (octobre)

CLUB D-7
SPÉCIALISTE DE DERNIÈRE MINUTE
Disponible exclusivement chez Club Voyages Tournesol

CLUB VOYAGES TOURNESOL
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

255, rue Racine Est
Édifice Trust Général
Chicoutimi
549-6880 Ouvert le samedi

409242

Fierté de l'île

Le meilleur rhum, grâce à Napoléon!

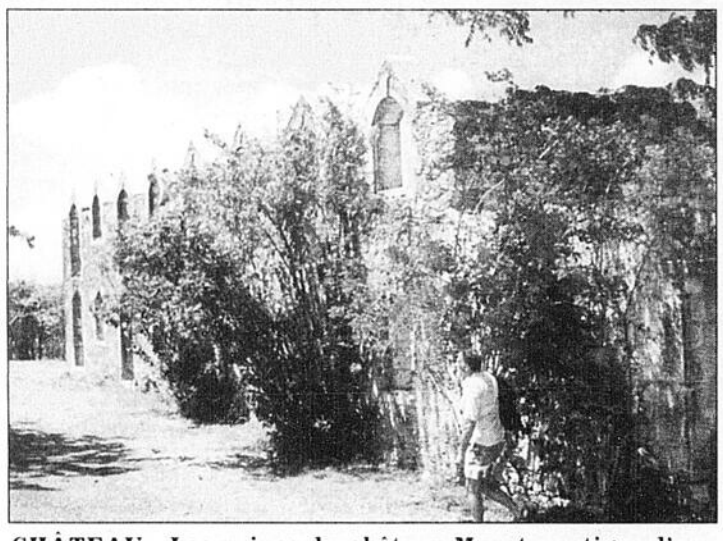
Qui dit canne à sucre dit rhum. À ce chapitre Marie-Galante s'enorgueillit de fabriquer le meilleur au monde. Rare, il ne se vend, en dehors de l'île, qu'à Paris.



Son taux d'alcool est aussi plus élevé en vertu d'une loi de Napoléon toujours en vigueur. Voulant privilégier l'économie de l'île, l'Empereur avait décrété que le rhum pouvait être distillé à 59 degrés comparativement à 52 degrés ailleurs.

La visite de l'une des trois anciennes distilleries constitue un des temps forts d'un séjour dans l'île. Outre les excellents rhums, on vous fera goûter du sirop de batterie, produit artisanal élaboré par la cuisson à haute température pendant 8 heures du jus brut de la canne, auquel on ajoute du jus de pamplemousse, un peu de rhum et de citron vert. Plusieurs voient dans cet élixir, un tonique aphrodisiaque...

Parlant de dégustation, qu'elle ne fut pas ma surprise lorsqu'un commerçant du petit marché installé devant l'église de Grand-Bourg m'a offert du sirop de salsepareille. Croyant que cet arbuste n'existait que dans l'univers des Schtroumpfs, j'ai immédiatement songé à une blague. Erreur! La plante pousse bel et bien à Marie-Galante et la boisson au goût, disons unique qu'on en tire, fait partie de la pharmacopée locale. Paraît-il qu'elle donne de la force. Et si vous restez un certain temps à Marie-Galante, on vous servira tôt ou tard le bébélé, grande spécialité locale. Il s'agit d'un excellent potage qui mêle au fruit de l'arbre à pain, du crabe, de la banane, des petits pois et des tripes de porc. «Cette soupe, précise Guy Colmar, était le mets principal des esclaves. On la préparait finalement un peu avec tout ce qui tombait sous la main.»



CHÂTEAU - Les ruines du château Murat, vestiges d'une ancienne plantation.

(Photo Richard Saindon)

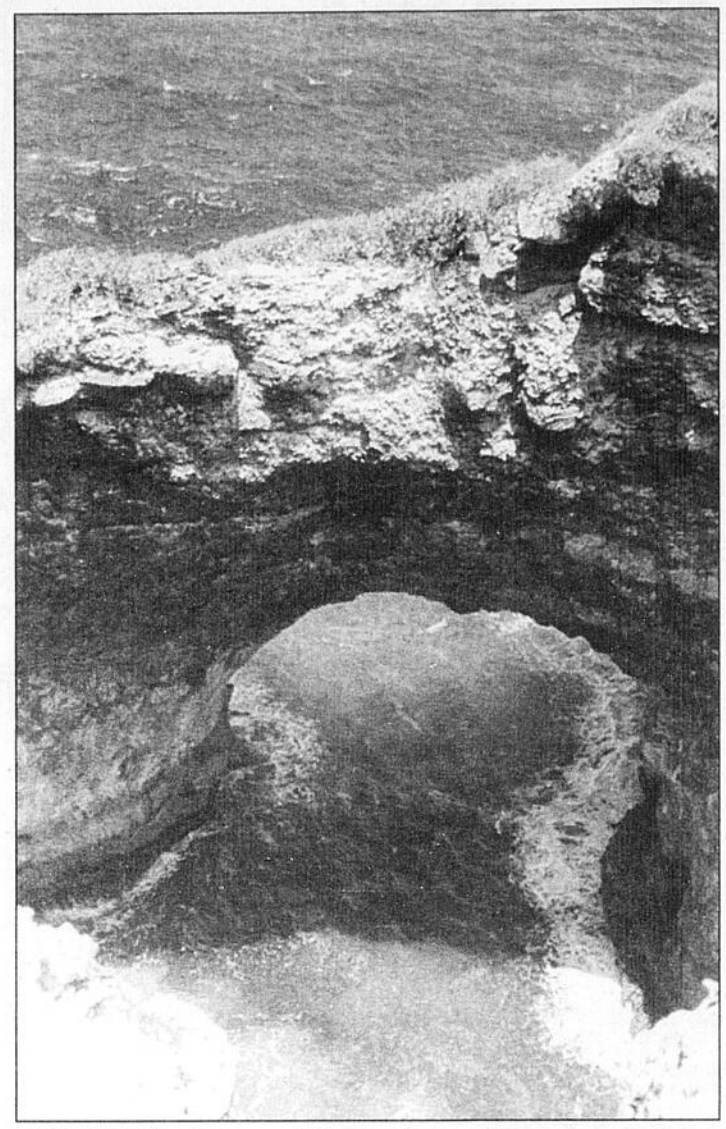


MARCHÉ - Scène de la vie quotidienne au petit marché de Grand-Bourg.

(Photo Richard Saindon)

Tout autour de l'île la route côtière, longue de 90 km, permet d'admirer un certain nombre de sites naturels comme la Gueule Grand Gouffre, arche impressionnante creusée dans la falaise par la mer, la grande plage déserte de Petite Anse qui appelle à la paresse tropicale ou la rivière du Vieux Fort que l'on explore en canot pour observer des centaines d'oiseaux perchés sur les palétuviers. Il y a aussi le Trou à Diable, vaste lac souterrain, et les Galeries de Capesterre, un endroit où la mer a attaqué les falaises créant une sorte de galerie couverte.

La belle Marie-Galante a réussi à séduire, bien facilement du reste, et en la quittant on a comme l'impression de laisser là-bas une perle rare. Souhaitons qu'elle échappe encore longtemps à l'appétit des promoteurs.



CURIOSITÉ - Cette cavité creusée par la mer dans la falaise, baptisée Gueule Grand Gouffre, est une des curiosités naturelles de Marie-Galante.

(Photo Richard Saindon)

Les services de soins de santé OPTI-SOINS inc.

CLINIQUE DU VOYAGEUR



Un voyage de planifié? Besoin d'information sur les

VACCINS REQUIS ?

Rendez-vous de jour ou en soirée
CHICOUTIMI: 693-8269
JONQUIÈRE: 548-7525
ALMA: 480-3035

408375

Carnet Voyages Madeleine Gagnon

GROUPES ACCOMPAGNÉS

New York à Pâques
Du 1er au 5 avril 1999
Accompagné par Roger Guillemette, Monique Desbiens
TOUR DE VILLE INCLUS
Hôtel Marriott Marquis
Si réservé avant 22 février 1999
Occ. quadruple **379 $**

Ottawa - Tulipes - Musée - Casino Hôtel Lord Elgin
Si réservé avant 10 février 1999
Du 22 au 24 mai 1999
Accompagné par Jean-Guy Tremblay
Occ. quadruple **269 $**

Théâtre à Paris **Best Western Plaza Elysees**
2 au 9 mai 1999
5 pièces de théâtre
Occ. double: **2179 $**

Québec - Cirque du Soleil
10 juillet 1999 *Accompagné par Marielle Gagné* **88 $**

Prague - 8 jours - Mai 1999 *Accompagné par Monique Desbiens*

À VENIR ÉTÉ 1999
Nouvelle-Orléans - Congrès Mondial Acadien

HEURES D'AFFAIRES: Du lundi au vendredi: 8 h 30 à 17 h 30
Jeudi: 8 h 30 à 20 h, samedi: 10 h à 15 h

Voyages Madeleine Gagnon
Tél.: 696-1818
Fax.: 696-3394
Watt: 1-888-976-1818
367, Racine Est, Chicoutimi
Email: voy.gnonchi@sympatico.ca
• Internet: www3.sympatico.ca/voy.gnonchi
Carlson Wagonlit Travel
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

409079

En 1999

Fondaction se lancera dans les investissements

MONTREAL (PC)-Fondaction, le fonds de développement de la CSN, se lancera à fonds dans les investissements au Québec en 1999.

Son président-directeur général, M. Léopold Beaulieu, s'attend à ce que le portefeuille d'investissements du fonds atteigne de 30 à 35 millions $ d'ici à la fin de 1999.

Ce portefeuille n'est que de 2,4 millions $ à ce moment-ci.

«Nous avons à peine commencé, nous avons plusieurs projets sur la table, a déclaré M. Beaulieu en entrevue téléphonique. C'est géométrique, comme progression.»

Il a fait remarquer que la progression de l'actif du fonds était aussi très importante.

Entre le 31 décembre 1997 et le 31 décembre 1998, l'actif net a augmenté de 80 pour cent, passant de 31 millions $ à 67 millions $.

Le nombre d'actionnaires est passé de 10 292 à 15 887, ce qui représente une augmentation de 54 pour cent. M. Beaulieu a déclaré qu'à sa création, en janvier 1996, Fondaction s'était donné comme objectif un actif net de 100 millions $ d'ici à la fin de l'an 2000.

«De la façon dont nous sommes partis, nous devrions atteindre cela pendant la première moitié de l'an 2000, a-t-il affirmé. Cela va au-delà des espérances.»

Il a indiqué que lorsque le fonds aura atteint son rythme de croisière, ses investissements devraient représenter environ 60 pour cent de l'actif de l'année précédente.

Fondaction n'a commencé à investir dans des entreprises québécoise qu'en mai 1998. Pendant l'année, il a investi 500 000 $ dans Les Fruits de mer de l'Est du Québec (Matane); 200 000 $ dans Algo Québec (Les Méchins); 200 000 $ dans Végétovac (Jonquière); 101 000 $ dans Plateforme CPT (Québec); 250 000 $ dans la coopérative de travail Débiteck (Saint-Romuald) et 750 000 $ dans Fenêtres Montmagny (Montmagny).

Le premier février dernier, il a annoncé un investissement de 400 000 $ en vue de la réouverture de la scierie de La Rédemption, dans le Bas Saint-Laurent.

Rendement

En 1998, Fondaction a dégagé un rendement annuel de 3,82 pour cent.

M. Beaulieu a reconnu que c'était un rendement moins élevé que les années précédentes, mais il a rappelé que les marchés financiers avaient connu de fortes turbulences au cours de l'année. Il a fait remarquer que plusieurs portefeuilles d'actions avaient connu des rendements négatifs.

«Lorsque je considère les fluctuations de rendement que les différentes catégories de placement ont connu au cours de l'année sur les différents marchés, je considère que finalement, les fonds de travailleurs demeurent un investissement particulièrement intéressant, quelque soit les tourmentes à traverser», a-t-il affirmé.

Il a également souligné que depuis son lancement, Fondaction avait connu un rendement annuel moyen de 8,2 pour cent. En outre, ce rendement ne tient pas compte des crédits d'impôt que peuvent réclamer les actionnaires.

Ces crédits d'impôt représente 30 pour cent de tout investissement annuel de 5000 $ ou moins.

M. Beaulieu a également indiqué que Fondaction venait d'augmenter la valeur de son action, la faisant passer de 11,74 $ à 11,87 $. Elle était de 11,52 $ le 31 décembre 1997.

Le président-directeur général de Fondaction s'est fait prudent au sujet du rendement espéré en 1999. Il a rappelé que le rendement était tributaire d'une série de facteurs en dehors du contrôle du fonds, comme l'état des marchés financiers. Il dépend également des entreprises dans lesquelles Fondaction a investi.

Dans les grands magasins

Les ventes ont progressé

OTTAWA (PC)-Les ventes des grands magasins canadiens ont progressé de plus de six pour cent en 1998 pour atteindre 16,9 milliards $, malgré la faiblesse du dollar, les fluctuations importantes des marchés financiers et la crainte d'une récession.

Cette augmentation fait suite à une hausse de 10,3 pour cent de 1996 à 1997.

La restructuration effectuée dans certains grands magasins explique en partie le plafonnement des ventes en 1998, précise Statistique Canada.

L'an dernier, 72 commerces ont fermé leurs portes lorsque des changements importants ont été apportés à plusieurs grands magasins, dont Eaton. Et on a constaté une stagnation des ventes au printemps, alors que les consommateurs se faisaient plus hésitants par crainte d'un ralentissement économique.

Les fluctuations du marché boursier et la chute sans précédent du dollar canadien, qui a atteint un plancher record de 63,13 cents US à la fin d'août ont également contribué à refroidir l'enthousiasme des consommateurs. La période des Fêtes a cependant été favorable aux détaillants, et les ventes des grands magasins ont augmenté en décembre de 1,2 pour cent pour atteindre 1,42 milliard $.

Cette augmentation faisait suite à une diminution au cours des deux mois précédents 0,1 pour cent en octobre et 0,6 pour cent en novembre partiellement attribuable au temps clément, peu propice aux achats de vêtements d'hiver et même de marchandises de Noël.

Les ventes du mois de décembre représentent en outre une hausse de quatre pour cent par rapport à la même période en 1997.

En décembre, le Québec et l'Ontario ont affiché les augmentations les plus appréciables d'une année à l'autre, soit 8,3 pour cent dans le cas du Québec et 6,5 pour cent pour l'Ontario.

Les ventes du début de l'année ont été particulièrement élevées en Alberta et en Saskatchewan, ce qui a permis à ces deux provinces d'afficher les plus importantes augmentations annuelles pour les ventes des grands magasins en 1998, soit neuf et 7,7 pour cent respectivement.

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	9304.24	-.26
Volume	870 895 000	

MONTRÉAL

Indices comp.	3500.50	+3.27

TORONTO

TSE 300	6632.54	-28.56
TSE 100	405.92	-1.63
TSE 35	365.89	-.4036

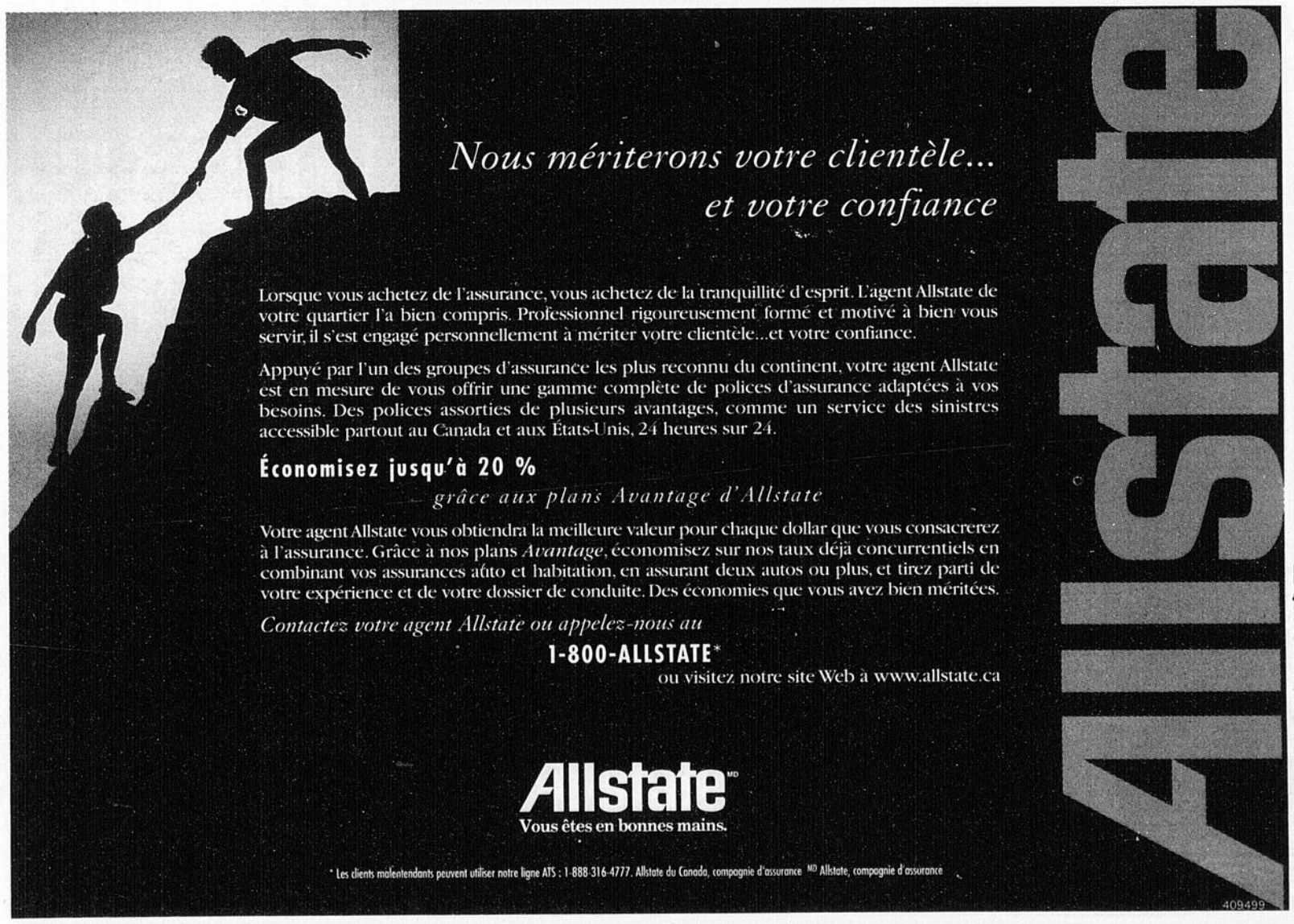
VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Bnq Royale du Can.	80.10	+.20
Bnq Can. Imp. Comm.	37.60	-.70
BCE Emergis Inc.	31.20	-2.70
Mitel CP	11.00	-.30
Cdn Pac Ltd	29.65	+.10
Or	**288.55**	**-9028**

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	13.30	+.10
Alcan Aluminium	39.35	+1.10
Alliance Forêt	15.70	+.20
Amisk	1.92	0
Bce Inc.	64.80	-1.35
Ban. Nationale	22.55	-.05
Bruneau Minerals Inc.	.250	-.050
Cascades Inc.	7.60	0
Domtar	9.05	+.35
Donohue cl-A	30.65	+.30
Jean Coutu Grp	33.25	-.25
Groupe CGI Inc.	35.20	-.80
Métro-Rich.	20.60	-.10
Paperboards Inds	2.65	-.05
Orléans	2.50	+.10
Loblaw Cos	36.30	-.15
Uniforêt Inc. Cl-A	2.13	+.10
$ U.S.	1.4908	-.0007
$ CDN	0.6716	+.21
Taux de conversion	1.4945	

EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.



LA BOURSE

MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore verse; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wf ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABL CAN.	14500	0.700	0.660	0.700	+0.040
ADS	9320	2.500	2.420	2.500	
JARCA	1250	0.150	0.150	0.150	-0.030
ABITIBI-C	19968	13.400	13.200	13.300	+0.100
FAETERNA	2736	5.400	5.300	5.400	+0.050
AGNICO E	5827	7.600	7.400	7.400	-0.050
JAGRITEK	24500	0.700	0.660	0.700	+0.030
FJAGROMX	52805	0.040	0.030	0.040	+0.005
AIR CANDA	156593	6.600	6.350	6.450	-0.100
FAIRCAN.A	8250	5.150	5.050	5.050	-0.100
ALTA ENERG	790	31.900	31.600	31.900	
ALCAN ALU	118195	39.900	38.100	39.350	+1.100
FJALGENE	10500	0.450	0.450	0.450	
ALGOA	1000	0.370	0.370	0.370	-0.030
FALICT.B	525	18.000	18.000	18.000	-0.250
ALLELIX	1900	3.200	3.200	3.200	-0.200
FALL ATLNV	653	27.400	27.300	27.300	
ALLIFOREST	500	15.700	15.700	15.700	+0.200
JALLICAN	10500	0.490	0.480	0.490	
JALTAVISTA	14500	0.200	0.150	0.200	-0.020
AMALG.IN	VOIR PLUS BAS				
AMISCO	3750	9.750	9.300	9.650	+0.100
AMI5K.A	13700	1.950	1.850	1.920	-0.040
JANGL.SWIS	35000	0.800	0.750	0.780	-0.040
JANTORO	7000	0.090	0.090	0.090	
JARMISTC	50420	0.100	0.090	0.090	-0.005
ASBESTOS	1150	22.000	22.000	22.000	
ASHTON	3500	1.180	1.170	1.170	-0.110
FASTRAL.A	1350	27.500	27.000	27.000	
JATAPA	7500	0.550	0.550	0.550	+0.050
FATCO I	1337	38.000	37.000	37.000	-0.500
ATHABASCA	VOIR PLUS BAS				
AVCORP	2000	3.200	3.150	3.150	-0.150
AXCAN	3100	10.000	9.750	9.800	
JAZIMUT	1500	0.230	0.230	0.230	-0.060
BSPLIT.PR	3485	25.100	25.100	25.100	+0.050
BC GAS	4050	31.250	31.000	31.000	+0.250
JBCE EMG	683160	33.900	29.850	31.350	-2.550
BCE INC.	108485	65.850	64.600	64.800	-1.350
BCE MBL	2364	43.700	43.250	43.500	-0.200
BCT.TELUS	25524	42.500	41.750	42.400	-0.050
BCT.TEL NV	14043	40.200	39.750	40.150	-0.350
BGR.PM.A	500	9.400	9.400	9.400	
FBMTC.A	500	22.000	21.500	22.000	+0.500
BPI II.U	VOIR PLUS BAS				
BQ.LAUR	31251	27.400	27.000	27.000	-0.300
BQUE NAT	54966	22.700	22.400	22.550	-0.050
BQUNAT.NO	900	16.250	16.250	16.250	
BQNAT.NIK	1000	10.600	10.600	10.600	+0.100
BQUNAT.NK	700	9.000	9.000	9.000	
BQUNAT.NT	7955	18.050	18.000	18.050	+0.100
BQ.NA.SR12	700	27.450	27.450	27.450	+0.050
BQ ROYALE	416870	80.700	79.750	80.250	+0.350
BQ.RY.SRJ	1200	28.300	28.100	28.300	+0.050
BQ.RY.SRK	VOIR PLUS BAS				
BQ.RY.SRF	1410	26.000	25.700	25.900	+0.200
BQ.RY.SRI	VOIR PLUS BAS				
BQ.T-D	3955	66.500	65.350	65.350	-0.650
B.TD.SRH	200	28.750	28.750	28.750	+0.100
B.IMP.SR15	2000	27.500	27.500	27.500	-0.100
BQ.C.IMP	704242	38.300	37.500	37.800	-0.500
BQUE MTL	6948	65.450	64.200	64.900	
BMO.BSR5	200	25.400	25.400	25.400	-0.350
BMO SR6	200	26.000	26.000	26.000	+0.100
BMO SR4	100	25.750	25.750	25.750	+0.050
BMO SR2	VOIR PLUS BAS				
BMO SR3	1200	27.250	27.000	27.000	-0.300
BQ.N.ECOS	46480	31.600	31.250	31.500	-0.050
B NE SR12	1250	25.300	25.300	25.300	-0.200
B NE SR9	200	28.800	28.800	28.800	
B NE SR11	100000	27.850	27.850	27.850	-0.050
B NE SR6	3000	28.350	28.300	28.300	-0.100
BARRICK	264079	30.600	29.900	30.100	-0.150
BEAU CAN	19925	1.790	1.750	1.790	+0.040
FBEHAVR.B	12800	0.670	0.630	0.630	-0.030
BELL.INT	33890	18.950	18.500	18.500	-0.250
JBENNETT	8005	6.450	6.200	6.250	+0.250
BENVEST	200	2.500	2.500	2.500	
BESTAR	4400	5.250	5.250	5.250	
BIOCHEM	224724	40.750	39.800	40.500	
BIOMIRA	25300	6.900	6.450	6.850	+0.400
JBIONICHE	28000	0.370	0.360	0.360	-0.010
BOLIDEN	19500	2.700	2.500	2.600	+0.300
BOMB A	23120	21.850	21.000	21.150	-0.450
FBOMB B	257403	21.800	21.000	21.200	-0.550
BORALX.A	750	4.350	4.200	4.200	-0.010
JBREX	500	0.110	0.110	0.110	+0.010
BRUNCOR	1950	23.000	22.500	22.500	-0.500

C

C-MAC	20455	26.250	25.250	25.250	-1.000
CAE INC.	539486	8.850	8.650	8.850	+0.100
FCCL.IN.B	1225	17.250	17.050	17.050	-0.050
FCGI GR.A	168949	35.950	34.600	35.200	-0.800
COM DEV	4300	7.050	7.000	7.000	-0.100
CT FIN.	480	61.000	60.000	60.500	-0.550
CTV	1800	21.500	21.400	21.500	-0.050
CABANO	17400	2.750	2.600	2.750	+0.050
FJCSII	4100	1.700	1.610	1.700	+0.100
CALL-NET	2816	12.700	12.550	12.550	-0.100
FCALL-N.B	400	12.500	12.500	12.500	
JCVALLEY.A	5038	0.210	0.210	0.210	+0.010
JCAMBIEX	830000	0.360	0.330	0.350	
CAMBIOR	108700	7.350	7.150	7.200	-0.050
CAMBRIDG	4400	12.300	12.250	12.300	+0.050
CAMECO-	12124	35.000	33.500	34.000	-1.250
CAMP RES	30000	0.450	0.420	0.420	+0.030
FCANCAP.P	200	25.750	25.750	25.750	
CDN. NAT	12713	79.650	79.550	79.600	-0.700
CDN OXY	10494	16.300	15.750	16.100	-0.150
CP LTD	333200	29.650	29.200	29.500	-0.050
FC TIRE A	5230	39.600	38.500	38.750	-1.100
FC UTILIT.A	100	48.750	48.750	48.750	+0.150
FCMNAC.A	45000	5.000	4.850	4.850	-0.050
JCANCOR	198500	0.600	0.520	0.600	+0.060
CANTREX	207	5.100	5.100	5.100	+0.100
CARA OPER	200	5.500	5.500	5.500	-0.100
FCARAOP.A	5000	5.050	5.050	5.050	-0.200
CASCADES	6326	7.750	7.600	7.600	
ICESCOR	5000	0.430	0.430	0.430	+0.060
CELESTICA	107730	46.000	40.000	43.000	-3.000
JCENOSIS	141225	1.300	0.940	1.120	+0.220
FCIMSTL.A	500	16.800	16.800	16.800	+0.550
FCINAR LV	500	34.000	33.000	33.000	+0.750
CINRAM	1121	19.150	18.850	18.850	-0.300
FCLEARNT.A	10384	19.450	18.600	19.100	+0.100
CLINIC.A	958	7.950	7.950	7.950	+0.450
FCOG.CABL	109145	27.000	26.750	26.850	+0.200
FCOGECO	7010	26.750	26.000	26.250	-0.250
COGNICASE	4880	32.900	31.350	31.500	-1.050
JCOLERAINE	48300	0.065	0.065	0.065	
COMINCO	47750	20.000	18.550	19.750	+1.500
JCANCOM	200	13.750	13.750	13.750	-0.050
JCONCERT	3200	2.900	2.850	2.850	-0.050
JCON ABIT.	14000	0.090	0.090	0.090	-0.010
FCONSOLTEX	3200	5.150	5.000	5.000	-0.250
FCORBY B	500	70.000	70.000	70.000	+0.250
COSCIEN.A	19466	5.800	5.750	5.750	
COTT	9100	4.750	4.500	4.650	-0.100
JCOVITEC	144143	0.990	0.900	0.950	+0.020
CRESTAR	289300	10.650	10.500	10.500	-0.500
DTM INFO	54245	2.900	2.250	2.400	+0.350
JDATALX.WT	11000	0.500	0.400	0.400	
DENISON	70000	0.115	0.115	0.115	+0.005
DESJ.PR.A	2380	26.250	26.150	26.150	-0.100

D à G

FDESJAR.A	2000	17.850	17.850	17.850	
JDIABEX	7500	0.040	0.040	0.040	+0.010
JDIADM	11000	0.300	0.280	0.300	
JDIANOR	122000	0.180	0.180	0.180	-0.010
JDITEM	7600	0.730	0.700	0.700	-0.100
DOFASCO	10634	20.150	19.700	20.150	+0.300
DOMTAR	18516	9.050	8.750	9.050	+0.350
FDONOHU.A	58391	30.800	30.150	30.650	+0.300
DONOHUE.B	200	30.700	30.700	30.700	+0.550
DOREL-B	1140	24.300	24.000	24.300	+0.800
JDYNACOR	2600	0.300	0.300	0.300	-0.050
EATON	2000	5.100	4.900	4.900	-0.200
JECUDOR	243300	0.480	0.350	0.370	-0.080
FEDPBRA.A	35000	20.350	20.100	20.350	+0.700
EICON	25300	5.000	4.900	4.920	-0.030
ENBRIDGE	10533	68.000	67.300	68.000	+1.000
ENRMRK.RT	VOIR PLUS BAS				
ENERMARK	VOIR PLUS BAS				
ENRPLUS.RT	VOIR PLUS BAS				
ENPFND.G	VOIR PLUS BAS				
JEXPLOGAS	16000	0.020	0.020	0.020	-0.005
FEXTNDI.SV	10594	6.800	6.550	6.550	-0.150
FPI LTD	2000	5.150	5.150	5.150	+0.150
JFAIRSTAR	10000	0.210	0.200	0.210	+0.020
FALCNBRDG	2800	16.300	16.150	16.300	+0.850
FINNING	3200	9.400	9.200	9.200	+0.150
FFST.MR.A	1128	19.150	19.000	19.150	-0.100
FIRSTPREM	VOIR PLUS BAS				
FIRSTPR US	VOIR PLUS BAS				
FLET.CAN.A	3000	14.650	14.500	14.500	-0.200
JFOREX.A	5900	9.950	9.600	9.600	
FFOREX.B	8948	9.300	9.050	9.250	+0.100
FTCHI A U	VOIR PLUS BAS				
FORTIS INC	1403	37.500	37.150	37.200	+0.050
FORZANI	7600	3.000	3.000	3.000	+0.090
FFOURSEAS	450	45.000	44.550	45.000	-0.050
FRHOLD.UN	VOIR PLUS BAS				

JFREEWCAN	12234	0.490	0.475	0.475	
FGTC.TRA.A	2000	14.100	14.000	14.050	-0.050
GAZ.METRO	VOIR PLUS BAS				
FGENTRA	24897	2.480	2.440	2.460	-0.040
JGEONOVA	4000	0.095	0.095	0.095	
JG.BRIAR	25000	0.050	0.050	0.050	
GOODFELLW	2000	8.500	8.150	8.150	-0.050
JGREENSH	88000	0.110	0.100	0.110	+0.020
GRILLI B	3000	0.300	0.300	0.300	-0.040
INFRMSION	3600	9.950	9.650	9.900	+0.100
GULF RES	115120	4.090	3.860	4.000	+0.160
GULF.R.P.A	7000	2.700	2.650	2.670	+0.050

H à L

JHAEMACR	7800	4.850	4.650	4.650	+0.100
HARTCO	560	13.000	12.550	13.000	+0.500
HAWKER	2000	3.150	3.150	3.150	+0.050
HEROUX	5600	3.900	3.660	3.900	+0.200
HI LINER	1500	9.500	9.500	9.500	+0.700
HOLLINGER	200	16.250	16.250	16.250	-0.500
HUBBARD	5000	1.400	1.400	1.400	+0.050
H BAY CO	8649	16.700	16.450	16.450	-0.350
HUSKY	3050	13.000	12.950	12.950	-0.050
IPL INC.A	1750	11.000	10.900	11.000	-0.050
JITI EDUC	2365	6.650	6.550	6.550	
IMASCO.LTD	11801	33.350	32.800	33.250	+0.250
IMPER.OIL	3118	22.850	22.450	22.700	-0.250
FIMPR.QBR	1861	33.150	32.750	32.800	-0.200
JINMEDIA	182950	0.860	0.540	0.850	+0.300
INCO.PR.E	VOIR PLUS BAS				
INCO.VBN	735	11.900	11.250	11.500	+1.050
INCO LTD	291046	18.500	16.800	17.900	+1.250
JINT.DATA	9000	0.310	0.260	0.260	-0.010
INTRAWEST	1300	25.100	24.700	24.700	-0.600
INV GRP	602	25.250	24.400	24.400	-0.750
ISLAND TEL	150	23.500	23.500	23.500	-0.600
FIVACO.A	1600	3.000	2.900	3.000	
IVACO.SR5	1797	20.750	20.250	20.750	
IVACO.SR4	400	23.950	23.900	23.950	+0.800
JANNOCK	500	14.500	14.500	14.500	+0.500
FJEAN.CT.A	9315	33.750	33.250	33.250	-0.250
JJILBEY	1000	0.065	0.065	0.065	
KIMPEX	95000	0.080	0.080	0.080	
JKNOWHSE	12500	2.500	2.450	2.450	0.100
JKORINOR	10000	0.050	0.050	0.050	+0.010
LBL SKY	17500	1.100	1.010	1.100	+0.100
LG TECH	5000	2.000	1.930	2.000	
FLGS INC.	15701	14.800	14.300	14.650	
JLABPHRM	1545	2.600	2.500	2.500	
FLAIDLAW	9348	12.400	12.150	12.250	+0.050
FLAPVER.A	19789	4.250	3.950	4.250	+0.350
LAP.VER.B	1100	3.950	3.950	3.950	+0.050
FLASOND.A	500	16.500	16.500	16.500	
LEADER I	18600	2.400	2.300	2.400	
LEGACY.UN	VOIR PLUS BAS				
FLEROUX B	4000	5.300	5.100	5.100	-0.050
JLEXAM	12500	0.170	0.150	0.170	+0.020
JLITHOS	32500	0.390	0.360	0.360	
LOBLAW	4263	36.950	36.000	36.300	-0.150
LOEWEN	99750	6.100	5.300	5.500	-0.800
LORUS THR	1255	0.370	0.370	0.370	-0.010
JLOUBEL	13000	0.075	0.075	0.075	-0.020

M à O

JLYONLAKE	16000	0.225	0.225	0.225	+0.015
MABAIE	13000	0.520	0.500	0.520	+0.100
MAAX	10185	17.000	16.650	17.000	+0.250
MCM BLDL	674	15.100	15.100	15.100	+0.100
MACKENZIE	13864	18.200	17.650	17.850	-0.200
FMAGNA A	1860	89.500	88.700	88.750	-1.150
MALET.QUE	900	1.880	1.880	1.880	-0.020
MANI TEL	3754	22.050	21.850	21.900	-0.100
MPLE.LEAF	54950	13.000	12.800	12.800	-0.100
MARCONI C	1178	17.900	17.500	17.500	-0.500
FMARIT TEL	1500	38.000	38.000	38.000	-0.600
JMAUDE	1063	0.175	0.175	0.175	-0.025
MAZARIN	15000	0.450	0.410	0.410	-0.010
JMCWATTER	11050	0.650	0.630	0.630	
JMELKIOR	24000	0.270	0.250	0.250	-0.010
MEMOTEC	12399	1.270	1.210	1.270	+0.020
MERRILL	D805107.000		105.250	105.250	-4.250
METHANEX	2500	7.000	6.800	6.800	-0.250
FMETROR.A	7765	20.700	20.600	20.600	-0.100
MET B	2961	58.500	57.000	58.000	-0.200
JMETWERKS	9500	6.600	6.000	6.200	-0.650
M.TEMPUS	147500	0.425	0.410	0.415	-0.015
MICROCELL	4650	12.600	12.500	12.500	-0.050
JMICROTEC	2600	3.500	3.500	3.500	
MIKES	1200	2.250	2.000	2.000	
JM.DUND	14950	0.790	0.680	0.720	-0.020
JMIRANDOR	18000	0.270	0.250	0.250	-0.020
JMISPEC	7000	0.100	0.100	0.100	
MITEC TEL.	9480	5.350	4.900	5.350	+0.100
MITEL.CORP	1170604	11.350	10.900	11.000	-0.300
MITEL 2.00	125	25.500	25.500	25.500	
FMOLSON A	49855	23.400	23.250	23.300	+0.050
MOLSON B	200	23.750	23.750	23.750	+0.250
MONTRUSCO	1000	14.750	14.700	14.700	-0.050
MOORE	7000	17.300	17.050	17.100	-0.100
MTREAL	7200	2.750	2.560	2.600	
MULTFD.UN	500	13.400	13.400	13.400	+0.100
JMURGOR	10000	0.250	0.220	0.220	-0.020
JNAR RES	11000	0.340	0.290	0.290	
NCE DIV.U	VOIR PLUS BAS				
NCE NRGY	VOIR PLUS BAS				
NCE PET.U	VOIR PLUS BAS				
NS POWER	72550	18.100	17.900	18.000	+0.100
FNELVANA	450	29.000	28.750	29.000	+0.500
NEW.ALTA	VOIR PLUS BAS				
NEWCASTLE	VOIR PLUS BAS				
NEWCOURT	900	54.000	53.550	54.000	-0.950
NEXFOR	18890	6.000	5.900	5.950	-0.050
JNIOCAN	10000	0.350	0.350	0.350	
JNORA EXP	3000	0.310	0.310	0.310	+0.015
NORANDA	123864	17.350	16.250	17.100	+0.650
NOR TEL	19315	90.250	87.200	87.950	-2.650
NOVA CHM	142651	25.750	24.150	25.750	+1.500
JNOVEDER	2000	0.245	0.245	0.245	-0.005
JNOVIC	11950	2.250	2.150	2.150	
JNYMOX	3600	7.750	7.350	7.750	+0.500
O&Y PROP	36400	5.700	5.700	5.700	
JO'DONNELL	5000	3.260	3.250	3.250	
FOCEL.EN.B	500	2.540	2.540	2.540	+0.040
JOREX EXP	33000	0.060	0.060	0.060	-0.010

P à S

JOREZONE	17700	0.650	0.600	0.600	-0.050
JORLEANS	27000	0.160	0.130	0.130	-0.010
JPAC.TIGER	5061	0.065	0.065	0.065	+0.005
JPAN AMR	293	0.050	0.050	0.050	
PANCDN.PT	2750	15.750	15.500	15.750	+0.700
PAPBOARD	5900	2.700	2.550	2.650	-0.050
JPEBERCAN	91750	2.400	2.100	2.300	-0.100
FJPEGAZ.A	5000	0.020	0.020	0.020	-0.030
PERKINS.P	1300	6.500	6.450	6.450	-0.050
PETRO CAN	35040	16.550	16.000	16.350	+0.300
PHILIP	7500	0.410	0.410	0.410	
PHOENIXLS	5760	17.950	17.500	17.500	-0.450
PLA.DOME	28070	18.350	17.900	18.000	+0.200
PCS INC.	2045	97.000	92.350	97.000	+3.100
FPOWR CR	17510	33.000	32.150	32.250	-0.650
POWER.FIN	7688	32.650	32.200	32.200	-0.800
FPREMI.PR	100	15.350	15.350	15.350	-0.100
PRIMETECH	1007	12.500	12.400	12.500	+0.150
FJPROMTIC	73624	2.500	2.420	2.420	-0.070
PROMATEK	6600	3.400	3.300	3.300	-0.100
QUEBECTEL	7040	17.450	17.200	17.450	-0.200
QUEBECOA	650	33.000	33.000	33.000	-0.150
FQUEBECOB	13231	33.100	32.750	33.000	
FRADIO.A	2850	15.000	14.500	14.500	-0.500
JRADISSON	13250	0.105	0.105	0.105	-0.005
RANGEROIL	110630	5.200	5.000	5.100	+0.100
JRAUDIN	1000	0.150	0.150	0.150	+0.020
RENAISNCE	10651	14.850	14.350	14.500	+0.250
FREPAP	745760	0.095	0.085	0.090	
JCANAC.RS	34000	0.235	0.210	0.235	+0.025
RICHELIEU	11500	17.800	17.800	17.800	-0.400
RICHMONT	5600	3.700	3.650	3.650	-0.100
RIGEL	260	8.100	8.000	8.000	
RIO.ALGOM	33300	16.050	15.250	16.050	+1.050
JROBEX	8000	0.340	0.330	0.330	-0.070
FRCANTEL.B	200	24.000	24.000	24.000	
ROGERSC.A	965	25.500	24.250	25.500	+1.250
FROGERC.B	53741	24.600	23.450	24.550	+0.900
ROLLAND	700	6.000	5.900	5.900	+0.100
ROYAL.AVI	20085	2.090	1.800	2.000	+0.050
FROYAL G.	200	36.350	36.350	36.350	+0.100
ROYAL.LPG	500	3.600	3.600	3.600	-0.100
JSAMSYS	29200	0.920	0.880	0.900	+0.010
SNC-LAV	71950	12.450	12.250	12.300	
SR.TELCOM	50200	2.980	2.860	2.980	+0.060
FST.SAUV.A	1500	0.550	0.550	0.550	
SAN.FRA.A	1500	9.000	9.000	9.000	+0.300
SANI MO.A	3400	1.500	1.500	1.500	-0.050
SAPUTO	1375	40.550	40.300	40.500	-0.050
JSATURN.S	8400	8.000	7.850	8.000	-0.150
SEAGRAM	750	71.450	69.050	71.450	+2.200
JSCHGOLD	6000	0.465	0.465	0.465	
SEARS CAN	5468	23.000	22.900	22.950	-0.050
JSHARPE	42000	0.310	0.310	0.310	-0.010
SHELL CAN	180	22.200	22.200	22.200	-0.050
SHERMAG	7700	11.750	11.500	11.500	-0.250
SHERRITT	500	3.200	3.200	3.200	
SICO	2112	18.450	18.000	18.050	-0.450
S-BEAUD.	2600	3.900	3.900	3.900	
JSIRIOS	3500	0.150	0.150	0.150	
SODISCO	206500	0.215	0.205	0.215	+0.005
FSPEC.PRM	3000	18.000	18.000	18.000	
STLAURENT	5649	10.500	10.000	10.400	+0.400
STELCO.N	818	25.400	25.300	25.350	-0.150
STELCO A	105200	8.350	8.150	8.350	+0.200
JSTRAT.VAL	18670	1.020	0.960	1.000	
STRONGCO	1700	5.800	5.750	5.750	-0.250
JSULLIDEN	3500	0.380	0.320	0.380	-0.010
SUNCOR	7242	42.400	41.550	42.150	+0.250
JSUNDUST	1500	0.220	0.200	0.220	+0.100

T à Z

FSUZY.SHR	900	9.250	9.000	9.000	-0.800
JTECSYS	400	4.510	4.510	4.510	-0.190
FTVA.B	735	17.600	17.550	17.550	-0.200

TVX GOLD	65651	2.220	2.180	2.210	+0.010
TALISMAN	6726	24.350	23.500	24.050	+0.550
TECHMIRE	1400	1.600	1.600	1.600	-0.050
TECHNILAB	36585	10.850	10.500	10.550	-0.450
FTECK B	19400	11.000	10.250	10.550	+0.500
TEKNOR	500	3.500	3.500	3.500	-0.400
TELCO.CAP	100	22.800	22.800	22.800	-0.750
FTELCO.PR	942	25.100	25.100	25.100	
TELECLONE	1500	25.900	25.700	25.900	+0.300
TELEGLOBE	9915	56.900	56.300	56.900	+0.150
FTELMOBILE	47762	23.900	23.700	23.850	+0.250
TEMBEC.A	27250	8.350	8.300	8.300	-0.050
TEMPLEM	VOIR PLUS BAS				
THERATECH	8695	3.950	3.750	3.800	+0.100
THERAT.WT	500	0.400	0.400	0.400	+0.020
35SPLTCAP	700	12.600	12.500	12.500	-0.250
35SPLT.PR	114	22.300	22.300	22.300	+0.100
THOMCOR	24987	38.450	37.800	38.450	+0.950
JTIOMIN	4500	0.240	0.200	0.210	+0.010
FTORSTR B	20025	16.350	16.200	16.250	-0.100
TRALTA.CO.	12759	23.500	23.350	23.350	-0.050
TRCAN PL	310906	21.200	20.750	20.800	-0.350
TRCAN 2.8	500	50.300	49.750	49.750	-0.950
T.CAN.P.U	VOIR PLUS BAS				
TRANSAT	39847	6.950	6.250	6.700	+0.600
TRIAX.UN	VOIR PLUS BAS				
TRILOGN FIN	1950	11.250	11.100	11.250	-0.150
TRIMAC	2200	6.200	6.200	6.200	-0.200
TRIMARK	12480	16.400	16.150	16.400	+0.150
FTRIZHAHN	13936	32.500	31.250	32.050	+0.750
TRIHA.WTA	29973	4.900	4.500	4.800	+0.450
JTROYMIN	7000	0.350	0.330	0.350	+0.030
UNI-SELCT	29300	34.250	33.900	34.250	+0.250
FUNIBROUE	100	4.800	4.800	4.800	
FUNICAN.B	400	35.000	35.000	35.000	
FUNIFORET	12981	2.190	2.120	2.130	+0.100
JUNIGOLD	3000	0.600	0.600	0.600	
UN.DOMIN	VOIR PLUS BAS				
FV.HOUTTE	1539	29.000	28.800	29.000	+0.500
JVASOGEN	150350	2.120	1.870	2.000	+0.050
FVELAN	Z70	35.500	35.500	35.500	
JVENCAN	15500	0.350	0.300	0.300	+0.060
FVIDEOTRON	32331	25.500	24.750	25.400	
VINCOR	125600	13.000	12.750	12.750	-0.250
JVIOR	9000	0.095	0.080	0.080	+0.010
JVIRGINIA	44826	0

FONDS MUTUELS

P à S

PC DOCS	139523	7.300	7.000	7.100	+0.100
PFB CORP	100	4.750	4.750	4.750	0.000
PLM GR	9075	1.500	1.400	1.500	+0.100
PACALTA	90475	5.750	5.600	5.600	-0.150
PACWST O	8200	2.950	2.900	2.950	0.000
PAC RIM O	40000	1.580	1.500	1.580	+0.080
PALLISER	10000	0.150	0.150	0.150	+0.020
PAN AMR O	81385	9.400	9.000	9.000	-0.200
PANATLAS O	10000	0.250	0.250	0.250	0.000
PANCAN P	44281	15.750	15.050	15.050	-0.700
PANGEA O	75668	1.500	1.450	1.500	+0.050
PARMNT R	1104	15.000	14.750	15.000	0.000
PARKLAND	3492	9.000	9.000	9.000	0.000
PATHEON	836418	5.950	5.400	5.800	+0.500
PE BEN O	1000	3.250	3.250	3.250	-0.150
PEAK EN	4000	0.900	0.900	0.900	0.000
PENN WST	76536	16.050	15.350	16.050	+0.550
PENTLAND O	6000	0.260	0.260	0.260	0.000
PERIGEE I	10230	21.500	21.000	21.000	-0.500
PET VALU	300	5.400	5.400	5.400	+0.150
PETRO C	CV866088	16.650	15.900	16.400	+0.350
PETRO W O	1000	0.250	0.250	0.250	+0.020
PETROBK O	104800	2.100	1.900	2.080	+0.200
PETROLX O	503000	0.080	0.065	0.080	+0.020
PETROMET	1657900	3.600	3.600	3.600	+0.050
PHILEX GL	11000	0.170	0.160	0.160	-0.010
PHILIP SER	132778	0.410	0.390	0.410	+0.010
PHNX INTL	4245	17.950	17.500	17.750	-0.200
PHONETTIX	5000	0.400	0.400	0.400	+0.025
PIONER M O	50257	0.215	0.200	0.215	0.000
PIONER NRL	2	13.500	13.500	13.500	0.000
PIPE NT	1878	9.000	8.900	9.000	0.000
PIPE NT P	450	25.000	24.800	25.000	0.000
PLACER DM	1602297	18.450	17.850	18.100	+0.150
PLAINTREE	65600	0.320	0.300	0.320	+0.015
PLATNVA AS	O3000	0.290	0.290	0.290	-0.030
POCO PETE	112545	10.850	10.550	10.700	-0.050
POST ENER	4900	3.700	3.700	3.700	0.000
PTASH COR	33780	97.000	92.350	95.050	-0.900
POWR COR F	657668	33.000	32.150	32.300	-0.500
POWR FIN	82732	32.950	32.050	32.400	-0.300
PWR FIN A	46700	23.750	23.650	23.650	-0.100
PWR FIN B	7750	28.250	28.200	28.200	+0.050
PWR FIN C	700	27.750	27.750	27.750	+1.150
PWF FIN D	4400	26.000	25.700	25.750	-0.250
PRECISN D	52560	16.150	15.800	16.000	-0.100
PREMDOR	6150	15.200	15.000	15.000	0.000
PREM I A	1000	12.000	12.000	12.000	+0.100
PREM I P	232	15.350	15.150	15.350	0.000
PRIMETECH	3200	12.500	12.400	12.500	0.000
PRIMEX F	3000	7.300	7.300	7.300	-0.100
PROBE EX	1118030	1.290	1.180	1.230	-0.110
PROMET L O	48300	2.500	2.450	2.470	-0.010
PROMIS SYS	7819	8.500	7.500	8.000	0.000
PRUDENTIAL	10780	6.000	5.800	6.000	+0.150
PURCELL O	39500	1.050	0.980	0.980	-0.070
PURE GLD O	58900	0.195	0.185	0.185	-0.010
PURSUIT	9037	1.100	1.100	1.100	+0.010
QLT PH O	112354	63.500	61.000	61.250	-2.250
QMEDIA O	10875	2.700	2.600	2.700	0.000
QUE TEL	800	17.400	17.200	17.400	-0.350
QUEBECOR A	300	33.250	33.250	33.250	+0.250
QUEBCOR B F	4680	33.000	33.000	33.000	+0.250
QBCR PRINT F	21040	33.200	32.750	32.950	-0.050
QBCR PRT P	102400	25.500	25.150	25.300	0.000
QUEENSTAK	1800000	0.500	0.380	0.420	-0.050
QUENSTN M	15434	0.590	0.570	0.570	-0.030
QUENSWAY	6025	19.500	19.250	19.250	-0.050
QUEST INT O	15000	0.200	0.200	0.200	+0.030
RTO ENT	3000	1.650	1.650	1.650	0.000
RAILINK	1400	5.500	5.000	5.250	-0.350
RAINMKR	12400	2.000	1.950	1.950	-0.040
RAM PET A	25000	0.160	0.140	0.140	-0.020
RAND A TECH	111100	19.000	17.500	17.900	+0.900
RANGER	466889	5.200	4.960	5.050	+0.100
RAYROCK F	25500	6.800	6.700	6.800	+0.050
REAL DEL O	22900	0.230	0.220	0.220	-0.010
REDAURM O	232700	0.070	0.070	0.070	-0.005
REDFERN O	6000	0.400	0.380	0.400	-0.040
REGIONAL	5667	13.250	12.750	12.750	-0.500
REITMAN	800	21.550	21.500	21.500	0.000
REITMAN A F	4000	21.700	20.500	21.700	+1.200
REKO INTL	36700	4.300	4.250	4.250	-0.100
REMINGTN	53350	3.850	3.510	3.750	-0.050
RENISANC	259294	14.900	14.250	14.550	+0.050
RENATA RES	57520	0.310	0.270	0.300	0.000
REPADRE	39000	2.410	2.400	2.400	-0.050
REPAP ENT	829400	0.095	0.090	0.095	+0.005
REQUEST SE	250500	1.600	1.520	1.520	-0.080
RESEARCH	922622	17.250	16.300	16.450	-0.800
RESERVE	21600	0.480	0.470	0.480	+0.020
REVENUE P	99428	2.300	2.250	2.300	+0.040
REX DIA O	25585	1.350	1.300	1.300	+0.020
RICHLAND	1000	2.120	2.120	2.120	-0.080
RICHMONT	3700	3.650	3.650	3.650	0.000
RICHTRK A O	7400	2.500	2.500	2.500	+0.300
RIDER A	4500	1.000	1.000	1.000	0.000
RIDLEY I	480500	9.500	8.250	9.500	+0.750
RIGEL ENG	1350	8.400	8.000	8.000	-0.100
RIO ALGOM	303039	16.150	15.150	16.150	+0.900
RIO ALTO	65238	13.950	13.700	13.800	0.000
R NARCEA O	38300	1.550	1.450	1.450	-0.150
RIVER GLD	8100	3.700	3.650	3.650	-0.050
ROGRS CN BF	22575	25.000	23.000	23.700	-0.300
ROGERS A	14900	26.100	24.000	25.250	+1.000
ROGERS B F	412245	24.700	23.400	24.550	+0.850
ROMARCO O	20400	1.750	1.730	1.750	+0.020
ROTHMAN	560202	000202	000202	000	0.000
ROXMARK O	20000	0.050	0.030	0.030	-0.020
RY AVIATION	2600	2.000	1.900	2.000	+0.020
ROYAL BNK	910982	80.650	79.750	80.250	+0.250
RY BK F	2800	25.700	25.700	25.700	0.000
RY BK J	1400	28.250	28.250	28.250	0.000
RY BK N	3180	26.000	26.000	26.000	0.000
RYL GROUP F	7100	36.500	36.250	36.500	+0.250
ROYAL LASR	19400	6.050	6.000	6.050	+0.050
RY LEPG L	166	3.570	3.570	3.570	-0.130
RYL OAK	58050	0.440	0.410	0.410	-0.030
ROYCEFLD O	5000	0.300	0.300	0.300	0.000
ROYOP P O	5000	0.620	0.620	0.620	-0.020
RUSSEL M	118210	3.510	3.450	3.500	+0.050
RUSSEL C	600	22.500	22.300	22.500	+0.400
RYAN ENT	1000	2.800	2.800	2.800	0.000
SUM SFTWR	6000	6.400	6.000	6.000	-0.100
SMK SPEED	300	7.000	7.000	7.000	0.100
SNC LAVLN F	12035	12.400	12.300	12.300	0.000
SR TELCOM	2800	2.900	2.870	2.870	-0.070
ST ANDRW O	11882	1.500	1.400	1.500	0.000
ST LAURENT	56940	10.500	10.000	10.400	+0.400
STL CEMA F	26000	17.300	16.500	17.000	+0.500
SALIX O	5500	0.990	0.960	0.990	-0.020
SALTER ST	70	6.000	6.000	6.000	0.000
SAMOTH C	28000	1.300	1.250	1.250	0.000
SAMUEL M T	200	8.400	8.400	8.400	0.000
SANTA CRZ O	2666000	0.055	0.045	0.055	+0.005
SAPUTO GR	1000	40.500	40.500	40.500	0.000
SASK WHT B	12150	10.200	10.000	10.000	-0.150
SCAFFOLD	16156	2.740	2.620	2.740	+0.110
SCE INV AF	5300	28.500	28.000	28.000	-1.000
SHNIDR A F	700	20.000	20.000	20.000	-0.500
SCINTILOR O	63870	0.750	0.650	0.730	+0.100
SCORPIO E O	2000	0.750	0.750	0.750	0.000
SCORPIONO	17200	0.500	0.500	0.500	+0.010
SCOTIA SPLT	200	42.100	42.100	42.100	+0.100
SCOTIA SPL P	1000	20.250	20.250	20.250	0.000
SEAGRAM	583958	71.950	69.000	71.950	+2.900
SEARCH EN O	110130	0.700	0.680	0.690	-0.010
SEARS CAN	26960	23.000	22.900	22.950	-0.050
SECOND CP	100	11.250	11.250	11.250	-1.250
SEMAFO O	1050000	0.520	0.480	0.500	+0.020
SEMIT AF	19600	0.100	0.095	0.095	+0.005
SEMIT B	10500	0.100	0.095	0.095	+0.005
SENVEST	300	11.250	11.250	11.250	0.000
SHAW C BF	86439	44.950	44.200	44.700	0.000
SHAW I A	26807	11.000	10.250	10.500	-0.250
SHAW I B	50	11.000	11.000	11.000	0.000
SHELL CAN	81074	22.450	22.200	22.300	+0.050
SHERRITT I	83875	3.250	3.150	3.200	+0.100
SHERRITT P	400	3.250	3.250	3.250	+0.250
SHIVASOFT	11000	0.940	0.940	0.940	0.000
SIDUS SYS	68000	0.080	0.075	0.075	+0.005
SIERRA S	400	22.400	22.200	22.400	+0.200
SIGNATURE	61500	0.100	0.090	0.100	+0.010
SIKAMAN O	86000	0.035	0.030	0.035	0.000
SILCORP	2300	16.500	16.450	16.500	+0.200
SILENT WIT O	32162	12.600	11.850	12.100	-0.150
SIMMOND	76300	0.150	0.130	0.150	0.000
SINO FOR A	53950	1.390	1.280	1.280	-0.100
SKYJACK	2244	19.400	18.500	19.200	+0.650
SLATER STL	27400	7.300	7.200	7.200	+0.200
SLEEMAN B	8503	8.100	7.950	8.100	+0.100
SLOCAN F	27375	4.450	4.300	4.400	-0.050
SMED INTL	1800	8.700	8.700	8.700	-0.300
SOBEYS	23266	19.750	19.200	19.250	+0.250
SODISCO	19000	0.215	0.210	0.215	+0.005
SOFTKEY S	1780	43.250	42.900	43.250	+0.850
SOFTQUAD O	54590	2.150	1.950	2.000	0.000
SOLITARIO O	15000	1.350	1.350	1.350	0.000
SONORA O	100	0.040	0.040	0.040	0.000
STH AMER O	2500	0.035	0.035	0.035	-0.005
STH CHINA F	14000	0.140	0.140	0.140	0.000
STH AFRICA O	21500	1.000	0.950	1.000	+0.050
SOUTHERN O	37500	7.400	6.700	7.250	+0.550
SOUTHWST O	3000	5.800	5.800	5.800	+0.050
SPAR AERO	28775	9.400	9.200	9.200	+0.100
SPECTRA A F	8200	1.750	1.550	1.750	+0.100
SPECTRA P F	13705	18.050	17.900	18.050	+0.100
SPECTRAL	1850	1.700	1.610	1.700	0.000
SPECTRUM	2300	4.450	4.300	4.450	+0.150
SPEEDWRE	20000	1.610	1.590	1.600	-0.050
SPLIT YIELD	400	13.000	13.000	13.000	-0.400
STACKPOLE	200	14.750	14.500	14.500	-0.250
STAR DATA	7666	6.050	6.000	6.050	+0.050
STAR R O	54000	0.150	0.145	0.145	-0.005
STELCO A	327933	8.350	8.150	8.300	+0.050
STELCO NON R	555	25.300	25.300	25.300	-0.050
STELLAR A	1785100	1.300	1.150	1.300	0.000
STRESSGN O	18500	1.900	1.800	1.900	+0.050
STRONGCO	117425	6.450	5.500	5.750	-0.250
SYL GROUP F	6000	13.400	13.000	13.000	-0.400
SUNCOR	92443	42.300	41.750	42.300	+0.200
SUN-RYPE	19300	1.750	1.700	1.750	0.000
SURREY MT F	3794	14.950	14.500	14.500	-0.300
SUTTON O	131000	6.900	6.200	6.350	-0.400
SUZY SHIER F	29300	9.300	9.000	9.050	+0.050
SYMETRY O	10500	0.630	0.630	0.630	0.000
SYNEX INTL O	7000	0.690	0.690	0.690	0.000
SYNSORB	65100	2.990	2.900	2.920	-0.080
SYSTEMS	5000	1.180	1.180	1.180	-0.070

T à Z

T EATON	193800	5.200	4.850	5.000	0.000
TH RES O	74000	0.160	0.125	0.160	+0.040
TCT LOG O	252500	0.160	0.140	0.145	-0.015
TLC LASER O	100052	30.800	30.550	30.650	0.000
TRP NT	8000	5.250	5.000	5.000	-0.100
TRP NT P	6100	16.100	16.000	16.000	-0.100
TVI PAC O	2000	0.055	0.050	0.055	+0.005
TVX GOLD	194691	2.230	2.180	2.200	0.000
TAIGA FORT	60	9.750	9.750	9.750	0.000
TALISMAN	898013	24.400	23.250	24.150	+0.650
TECHNILAB	600	10.850	10.750	10.850	-0.150
T FLAVORS O	1700	1.200	1.200	1.200	+0.200
TECK B F	566318	11.000	10.000	10.750	+0.750
TECSYN	7283	5.750	5.550	5.750	+0.250
TEKSYSTMS INC	2500	5.450	5.450	5.450	-0.050
TEKLOGIX	17940	19.950	19.100	19.500	-0.800
TEKNION C	6945	14.000	13.800	13.800	-0.300
TEKNOR	500	3.500	3.500	3.500	-0.400
TELCO SPLIT	15855	23.500	22.750	22.800	-0.700
TELCO SPL P	2967	25.100	25.100	25.100	0.000
TELECLONE	500	26.000	25.850	26.000	+0.750
TELEGLOBE	2805131	57.000	56.200	56.750	-0.250
TELEPANL O	19500	0.800	0.750	0.750	+0.060
TELESYS F	118500	23.900	23.250	23.800	+0.550
TEMBEC A	50350	8.400	8.350	8.400	+0.050
TENKE MNG	78090	0.260	0.240	0.240	-0.020
TERRA INC	12	9.750	9.750	9.750	0.000
TESCO	49875	5.250	4.950	4.950	-0.100
TESMA A	5000	20.500	20.000	20.000	-0.200
TETONKA O	5500	0.900	0.900	0.900	0.000
TEX CAP P	700	33.750	33.750	33.750	+0.250
THD CGINV	700	17.000	17.000	17.000	0.000
THIRTY FIVE	5525	12.750	12.500	12.500	-0.250
THIRTY F P	3373	22.400	22.250	22.250	-0.050
THOMCOR	295936	38.500	37.650	38.500	+1.000
THOM COR C	211525	25.400	25.300	25.300	-0.100
THUNDRM O	13832	0.175	0.165	0.175	-0.015
TINTINA O	6000	0.650	0.650	0.650	+0.030
TIOMIN O	4800	0.240	0.210	0.210	-0.010
TSTONE O	5000	0.130	0.130	0.130	0.000
TONKO D O	3000	0.400	0.400	0.400	+0.040
TOROMONT	5730	15.000	14.750	15.000	+0.150
TOR DM BK	1459554	67.000	64.600	65.100	-0.900
TD BK H	300	28.650	28.650	28.650	-0.350
TIPS	676936	36.800	36.450	36.650	-0.100
HIP	260826	40.800	40.500	40.650	-0.100
TORSTAR B F	49465	16.450	16.200	16.250	0.000
TOTAL ENER	2200	0.560	0.560	0.560	0.000
TRANS HX O	20000	0.250	0.250	0.250	+0.110
TRANS DOM	2000	0.040	0.040	0.040	-0.005
TRALT CORP	207538	23.550	23.300	23.350	-0.050
TUTIL 840	1600	26.350	26.000	26.000	-0.350
TRANSAT AT	100	6.500	6.500	6.500	+0.250
TRANCAN PL	1700435	21.200	20.750	20.850	+0.250
TRP 2.80 P	100	50.250	50.250	50.250	-0.750
TRP 1ST U	2070	52.000	51.600	51.600	-0.400
TRGLOB O	13000	0.300	0.280	0.300	+0.020
TREMINCO O	5000	0.290	0.280	0.280	-0.010
TRI LINK	6343	9.500	9.400	9.500	+0.200
TRI VISON O	139520	1.020	0.900	0.980	-0.060
TRI WHITE	25800	2.100	2.100	2.100	-0.030
TRICAN WELL	600	2.300	2.300	2.300	0.000
TRIGAS O	5400	1.000	1.000	1.000	-0.020
TRILON A	10375	11.350	11.000	11.250	-0.050
TRILON FIN I	2300	20.200	19.900	20.200	+0.050
TRLON FIN II	2500	20.150	20.100	20.100	-0.050
TRIMAC	18250	6.500	6.200	6.200	-0.300
TRIMRK FIN	210053	16.400	16.150	16.300	+0.050
TRIMIN ET A	4100	3.350	3.350	3.350	0.000
TRIUMPH	44200	1.850	1.660	1.850	+0.050
TRIZEC HA	F865996	32.600	31.700	32.000	+0.750
TROIKA DNT O	6000	1.450	1.300	1.300	-0.050
TROJAN TECH	5430	36.000	36.000	36.000	0.000
TUNDRA I	156215	13.250	12.350	13.250	+0.150
TUSK ENRGY	5000	0.550	0.530	0.530	-0.070
TWIN GLD O	20000	0.180	0.170	0.180	+0.005
TYLER R O	29000	0.160	0.150	0.150	0.000
UTS ENERGY	41000	0.265	0.250	0.250	0.000
ULSTER P	12250	10.500	10.150	10.150	-0.100
ULTRA PET O	69600	1.330	1.280	1.290	+0.010
UNI SELCT	29900	34.250	33.750	34.000	0.000
UNICAN A	100	36.350	36.350	36.350	0.000
UNICAN B F	835	35.000	34.500	35.000	+0.250
UNICORP A F	5000	5.500	5.500	5.500	0.000
UNIFORT A F	2500	2.190	2.150	2.190	+0.140
UNIHOST	50471	4.800	4.550	4.800	+0.050
UN CORP	1285	46.500	45.600	45.600	-0.650
UN DOMIN	521031	31.350	30.850	31.000	-0.500
UN GRAIN F	4719	9.600	9.500	9.500	-0.200
UNITED INC	700	0.800	0.800	0.800	-0.050
UNITED I W	350	0.030	0.030	0.030	0.000
U KENO	155900	0.240	0.200	0.200	-0.010
UPTON RES	2500	1.700	1.550	1.700	+0.150
UTILITY C	300	41.500	41.500	41.500	0.000
VELAN	270	36.000	36.000	36.000	+0.500
VELVET O	68000	2.010	1.950	2.010	+0.060
VENGOLD O	53800	0.800	0.770	0.770	-0.030
VENTRA GR	3400	4.300	4.150	4.150	0.000
VERMILION	15975	2.900	2.750	2.750	-0.200
VERSAGOLD	500	9.500	9.450	9.450	-0.050
VERSA GR O	4200	1.250	1.200	1.200	-0.050
VERSENT	2800	2.300	2.100	2.130	-0.270
VHOM A F	38700	2.800	2.500	2.800	+0.050
VICERY R	22205	2.190	2.100	2.160	0.000
VIDATRON O	7813	3.900	3.750	3.900	0.000
VIDEOTRN F	2300	25.150	25.000	25.050	-0.550
VINCOR I	500	13.250	12.750	13.250	+0.250
VISTA GLD	6000	0.250	0.225	0.250	+0.035
VISTA TERRA	16785	0.400	0.390	0.390	-0.010
WIC B F	200	38.500	38.500	38.500	+1.000
WAJAX	4750	7.100	7.000	7.000	-0.150
WESCAM	86400	4.600	4.400	4.400	-0.200
WESCST A F	2370	47.750	46.250	47.750	+1.250
WEST FRASR	107725	34.750	34.050	34.050	+0.050
WESTAIM	8505	7.300	7.000	7.250	+0.200
WESTBURNE	352536	14.000	13.500	13.500	-0.500
WCOAST E	340065	30.750	30.500	30.700	+0.050
WCOAST S P	1900	25.250	25.250	25.250	0.000
WCOAST 6 P	1750	25.400	25.400	25.400	+0.150
WCOAST 7 P	6000	25.750	25.500	25.500	-0.250
W COPPER O	10000	2.000	1.950	1.990	+0.140
WSTRN STAR	1423	24.000	23.750	23.750	0.000
WESTFORT O	45100	0.400	0.380	0.400	0.000
WESTMINS	25550	5.850	5.600	5.850	+0.250
WESTON	16420	60.500	59.500	59.500	-0.250
WSTROK II R	3000	0.030	0.030	0.030	0.000
WHEATON O	59200	0.260	0.250	0.250	-0.010
WILLIAM O	134633	0.060	0.055	0.055	0.000
WINDARRA O	500	0.190	0.190	0.190	0.000
WINPAK	20035	47.000	47.000	47.000	0.000
WORLD HT O	9849	22.500	21.500	21.850	-0.150
WORLD ST U	300	16.450	16.450	16.450	0.000
WW MNRL O	217000	0.075	0.070	0.070	0.000
XL FOODS	46800	0.490	0.420	0.490	+0.140
XEROX A P	1000	30.600	30.300	30.600	+0.300
XILLIX	15255	1.300	1.250	1.250	0.000
YAMANA O	108600	0.520	0.480	0.500	+0.010
YIELD M U	5000	15.000	14.850	15.000	-0.050
YOGEN FR A	1165195	3.140	2.650	2.910	-0.210
ZCL COMP	800	2.400	2.400	2.400	-0.200
ZI CORP P	6100	2.650	2.600	2.600	-0.400
ZARGON	400	2.300	2.300	2.300	0.000
ZENON O	2460	26.900	26.250	26.800	-0.700
DEBENTURES					
BOWATER D	25143.500	143.500	143.500		-7.500
CADILLAC D	29	99.000	99.000	99.000	0.000
CAMBRDG B D	23100.500	100.500	100.500		+1.450
CMBR FB 04	32	95.000	94.800	95.000	+0.200
CMBR MR 04	86	92.000	91.000	92.000	+1.000
CAMBR 7.5 D	39	99.750	99.000	99.000	0.000
CDN WSB D	10165.000	165.000	165.000		-25.000
CNTRFD B D	76	98.500	98.500	98.500	-1.000
CNTRFD 7 D	10	85.250	85.250	85.250	-1.750
DESTIN D O	2	75.000	75.000	75.000	-5.000
EDPRBRS DB	20138.000	138.000	138.000		-14.050
EMCO DB	26	90.000	90.000	90.000	0.000
FINANCAC D	80	85.500	85.000	85.000	+2.000
KINROSS D	76	78.750	77.500	77.500	0.000
LUSCAR D	19103.000	102.150	102.150		-0.850
OY PPTY D	52	81.000	79.000	79.000	-3.000
REVENUE D 7	22	88.000	88.000	88.000	0.000
RIO ALG DB	36	86.000	86.000	86.000	+1.000
SHERRIT D	56	69.000	69.000	69.000	0.000
TECK DEB	50	52.500	52.500	52.500	+2.500
UNIFORT DB	7	80.000	75.000	80.000	+5.000
WESTON G D	20	92.000	92.000	92.000	-2.000
DEBENTURES PARTLY PAID					
CLUBLINK D	100	37.000	37.000	37.000	0.000
DEBENTURES IN US FUNDS					
DAYTON DB	160	25.000	25.000	25.000	+1.000
PARTIALLY PAID SHARES					
APOLLO G U	2000	3.200	3.200	3.200	-0.200
CTV INC I	215000	11.450	11.100	11.450	+0.450
CLARKE R	5100	2.200	2.150	2.150	-0.350
RESIDENTL I	72000	4.000	5.950	6.000	+0.050
TRALTA P U	16350	4.950	4.750	4.900	-0.050
PARTNERSHIP UNITS					
AEC PIPE U	9850	8.900	8.600	8.900	+0.300
AGF MSTR U	1238	8.500	8.450	8.500	0.000
BIOCAP U	3750	7.300	7.250	7.250	-0.250
FIDELTY 93 U	1800	6.950	6.850	6.850	0.000
F CHICAGO U	544350	6.400	6.000	6.000	0.000
GAZ MTRO U	400	18.350	18.350	18.350	-0.050
MKNZIE U	1290	13.250	13.000	13.250	+0.250
MOSDENX H U	6000	11.150	11.100	11.100	0.000
PUBLIC ST U	2900	14.000	14.000	14.000	-0.250
TRCAN PW U	750	28.650	28.500	28.650	0.000
RESALE RESTRICTED					
PARTNERSHIP UNITS					
TRUST UNITS					
APF EN U	1800	8.200	8.150	8.150	-0.050
ARC EN U	15963	6.800	6.700	6.750	-0.050
ARC VALU U	1200	7.250	7.100	7.250	+0.150
ALGONQ P U	5000	11.250	11.000	11.000	-0.250
ASSOC FR U	4800	8.400	8.100	8.400	+0.050
ATHAB O U	6600	17.550	17.400	17.450	-0.200
AVISTA TR U	11400	6.850	6.750	6.750	0.000
BPI GLO U	40805	7.500	7.350	7.400	-0.100
CPL U	33300	22.450	22.200	22.250	-0.150
CRS III U	3300	25.250	24.950	24.950	-0.300
C TRUST UN	1073	9.950	9.800	9.950	0.000
C APTMNT U	4600	10.300	10.100	10.300	+0.200
CDN HOTEL U	91134	8.000	7.950	7.950	+0.050
CDN OIL SU	31941	17.850	17.500	17.850	+0.050
CR ESTATE U	31690	10.750	10.500	10.650	-0.100
CDN RES U	16120	5.250	5.050	5.250	+0.050
CRES II U	1500	7.050	7.050	7.050	0.000
CIT

Petites annonces le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean

www.lequotidien.com

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



POUR NOUS REJOINDRE:

- **545-4014** SAGUENAY
- **668-4506** ALMA et les environs
- **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales 101
Blocs appartements 102
Bureaux à louer 103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes 107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
A partager 201
A vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre 307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre 310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre 316
Tracteurs à vendre 317
Véhicules divers 318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
A donner 701
A vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Equipement de bureau 710
Equipement de commerce 711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction 714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres 902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

INTERNET GRATUIT



Placez une petite annonce dans Progrès-Dimanche ou Le Quotidien et elle paraîtra sur le site Internet le même jour

www.lequotidien.com

TARIFS

LE QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour	7,35 $
2 jours	8,90 $
3 jours	10,45 $
4 jours	12,00 $
5 jours	13,55 $
6 jours	15,10 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
9,45 $

Mots additionnels:
0,42 $ mot/par semaine

OPTIONS:
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine/par option

AVEC PHOTO:
6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

Immeuble à revenus. Chicoutimi, 1145 Thérèse-Casgrain et Arvida, 1938, 1940 Davis. Très intéressant. Roland Tremblay, 548-5164, Image 2000.

Immeuble pour propriétaire occupant. Jonquière, près du Holliday Inn, route 170, 2725 boulevard du Royaume..... St-Ambroise, 469 rue Simard. Roland Tremblay, 548-5164, Image 2000.

102 Blocs appartements

BLOC de 6 logements 4.1/2, tout brique, quartier Polyclinique, incluant terrain pour construire 4 logements. Tél.:545-6450, 549-1167.

IMMEUBLE à logements, près Place Royaume et Saguenay, UQAC, Hôpital, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, à vendre en partie ou globalement. Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383. (Possibilité de financement).

104 Commerces à vendre

BAR 70 PLACES
6 motels avec résidence financés par propriétaire. Accepterais échange.Tél.348-6428

BAR A LOUER Chicoutimi Tel:543-3608

COMMERCE À VENDRE: mise de fonds obligatoire. Gens sérieux seulement. Tél:693-4762 après 18h00.

DEPANNEUR avec logement à vendre à St-Ambroise. Bonne rentabilité. Tél:672-2645.

DEPANNEUR coin Lafontaine, prix très réduit, moins de 2????. Bon chiffre d'affaires. Occasion exceptionnelle. Info: Régis Morin 678-3017 La Capitale.

SECTEUR LAC ST-JEAN: salon de quilles ultra-moderne, avec bâtisse, et plusieurs autres commerces intéressants.Lionel Bouchard. Tel.347-5052, télé-avertisseur: 669-6632 Acces Plus Courtier.

À VENDRE BAR LAITIER
secteur recherché
tout équipé, projet clé en main
EXCELLENTE OPPORTUNITÉ!
693-6679

106 Entrepôt à louer

BATIMENT commercial ou industriel, 5,000 ou 10,000 pieds.carrés, quai de déchargement, St-Bruno, Hébertville-Station, Jonquière. 1er juin. Tél.:(418)343-3847.

GRAND entrepôt à louer au 1229, boul. Saguenay Est, Tél.:696-4738.

108 Garages

À LOUER: Équipé pour mécanique, peinture, soudure. Demi-journée, journée ou semaine. Riviere-du-Moulin. Tél.:696-1160.

109 Locaux à louer

A LOUER: local commercial de 3410 pieds.carrés, le 2ième étage en entier, libre 1er mars, Idéal pour petite entreprise, commerce ou service professionnel etc. 305 Hotel-de-Ville au coeur de Chicoutimi. 36 airs de stationnements. Tel.690-9590, 549-3135. (102).

BOULEVARD ST-PAUL, commercial et/ou industriel, 1,600 pieds.carrés, 550 volts, grande porte garage. Tél.:693-1467, 690-7890.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI, boul. Talbot, 2 locaux industriels ou d'entreposage, chauffés, 3,058 et 1,058, pieds carrés). Tél.:549-3135 #102, 690-9590 (cellulaire).

CHICOUTIMI-NORD, Place Roussel, pour commerce ou service, locaux de 500, 1,000, 3,000 jusqu'à 8,000pi.ca. 183 aires de stationnement, achalandage très intéressant. Cellulaire: 690-9590, 549-3135 poste 102.

CHICOUTIMI-NORD: 2190-2192, rue Roussel, 800' et 1500'. Tél:673-4164.

CHICOUTIMI: 350, du Havre, (Vitrerie Chicoutimi), 3,200 pi.carrés environ, hauteur 18', 995$/mois, non chauffé, non éclairé. Possibilité d'achat. Informations:542-9142, 543-9025

CHICOUTIMI: rue Racine, 1,000 pi.ca. tout inclus, prix raisonnable. Tél.:543-7659.

ESPACE de bureau à louer de 474 pieds.carrés avec entrée indépendante au 1680, Manic, Chicoutimi. tél:549-1323.

JONQUIERE: Local commercial à louer, chauffé, éclairé, 1,000 pieds.carrés, 3691 Boul. Harvey, Jonquière.Pour informations: Tél.547-6645

LOCAL commercial: disponibilité de 7,200 pi.ca. ou moins, 2ème étage avec services, bâtisse neuve située parc industriel Arvida. Pour informations: 418-548-1184.

LOCAUX de 3,200 pi.ca. d'espace commercial et 2,400 pi.ca. d'espace à bureaux. Tél.698-2222, 1-800-361-9519.

MINI-LOCAL, connexe à un salon de coiffure, pour informations:698-1530, soir:545-4331

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549–3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

DAM-EN-TERRE: bord de l'eau, habitable à l'année, construction 1991, terrain 12,700 pieds. carrés. Réal Thivierge, Remax, Lac-St-Jean inc. 349-2546, paget:669-6682.

FALARDEAU: lac Caché, habitable à l'année, très abordable, vente rapide. Tél:693-6027, 543-5629.

204 Chalet à louer

ANSE-ST-JEAN, à louer ou à vendre, ($25,000), ski, pêche blanche. Tél.544-3963, 696-5897.

FALARDEAU: lac Grenon, chalet-maison très confortable, 15 minutes du Valinouet, semaine, fin semaine. Tél.:696-1127.

FALARDEAU: ou à vendre, habitable à l'année, semaine de relâche, réservez tôt. Tél.:695-9690, 541-5468 (paget).

205 Chambres à louer

3 MINUTES Place Royaume, entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, câble, téléphone. Faut voir. Cellulaire:591-0416.

5 MINUTES des centres d'achats, près cegep, université, situé à l'étage principale, propre, tranquille, câble, téléphone, laveuse, sécheuse, stationnement, $180/mois. Tél.:545-4858.

A QUI LA CHANCE? grandes chambres, arrière Place Royaume, propres, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnements. 200$/mois. Tél.:690–0080, 690-3631.

A VOIR! Chicoutimi: quartier Murdock. Grande chambre avec commodités, complètement refaites à neuf, 60$/semaine. Tél.:545-7164

ARVIDA: pour personne sérieuse, Tel.548-7778.

CHICOUTIMI grandes chambres avec vanité, accès laveuse, sécheuse, entrée indépendante, près cégep, hôpital et université, libres immédiatement. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI, 2 chambres, accès à la cuisinette, laveuse, sécheuse. 16 Lévesque Ouest. Tél.:549-7887.

CHICOUTIMI, centre-ville, cuisine commune, laveuse sécheuse, câble fourni. Tél.:690-5308.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI, près cegep et université, grande, propre, tranquille, câble, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, non-fumeur(euse). Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI, près cegep, réfrigrateur, cuisinière, 175$/mois. Tél.:543-4622, 690-8080.

CHICOUTIMI, près cegep, université, centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:545-0698, 541-0077 paget.

CHICOUTIMI, près cégep, hôpital, université, cuisine commune, laveuse, sécheuse, câble, entrée indépendante, Tél.:549–3372.

CHICOUTIMI-NORD, salon cuisine en commun, stationnement, entrée indépendante Super propre. Tél:543-7611.

CHICOUTIMI: Rénovées, près Université, 170$/mois à 260$/mois. Câble fourni. Tél.:693-0697

CHICOUTIMI: stationnement, toutes commodités, libre immédiatement. Tél.:545–7041, cellulaire: 540-4235.

JONQUIERE: tout fourni, entrée indépendante, meubles neufs, tél.:699-7777.

LA BAIE: personne sérieuse seulement. Tel.544-1907 (soir).

Pour personnes âgées ou autres, service de gardiennage, journée, semaine, mois, prix modique. Tél.:696-0643, Céline.

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction acier béton, studio 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Possibilité location, achat. Tél.: 693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383.

JONQUIERE: directement du propriétaire, quartier tranquille, 2ième étage, luxueux 5.1/2 avec mezzanine, foyer, four encastré, plaque chauffante, lave-vaisselle, prix abordable. Tél.:547-5453, 544-8889.

207 Condominiums à louer

ARRIERE PLACE SAGUENAY: 5.1/2, avec verrière, construction récente, libre immédiatement. Tél.:696-2420.

LA-BAIE, 4.1/2, secteur tranquille, remise, 2 stationnements, près des services. Vue sur La Baie. 450$/mois. Libre immédiatement. Tél.:544-7215.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, près Université, et des centres d'achats. Meublés, semi-meublés ou non. Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383, UN MOIS GRATUIT.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2
CHICOUTIMI: secteur cégep, Rivière-du-Moulin et Bagotville, chauffés, éclairés.
Tél.:690-6308.

2.1/2. SHIPSHAW, meublé, dans un centre équestre. Chevaux à louer au mois. Tel.542-4023

3.1/2, ARVIDA, chauffé, éclairé, maison privée, 395$/mois. Tél.:548-2421.

A LOUER: Chicoutimi: 4.1/2 tout meublé, tout équipé, au mois, tél.:591-0249.

APPARTEMENTS LE GITE 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, situés environ 1000 pieds arrière Place du Royaume. Libres immédiatement. 1318 des Roitelets, app. 43, Chicoutimi. Tél.:693-8508, 696-2933.

ARVIDA, 1 mois gratuit, 2.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, meublés, près des services. Tél.:548–8643.

ARVIDA, absolument améliorés, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, peinturés, rénovés, balcon. Tél.:548-1860, 548-5689, 547–0051.

ARVIDA, grand 5.1/2, remis à neuf, porte-patio, balcon. Près centres d'achats. Chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:548-0889, 693-4644, 541-6106 paget.

208 Logements à louer

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grands 4.1/2, balcon, porte patio, près des services, libres en juin et juillet. Tél.:693-9075, ou télé-avertisseur 541-3628

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 4.1/2, porte-patio, balcon, possibilité cuisinière, réfrigérateur. Aussi 4.1/2 tout meublés. Tél.:693-4242.

CENTRE-VILLE Chicoutimi, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, remise. Tél.:549-5693, 690-2679.

CHICOUTIMI au 1128 Lorenzo-Genest, grand 5.1/2 moderne, libre immédiatement, 500$ non chauffé, non éclairé. Tél.:698-1078, jour: 545-1515, soir: 543-3464.

CHICOUTIMI centre-ville, 1.1/2, 3.1/2. Chambres à louer. Tél.:545-0656.

CHICOUTIMI STYLE CONDO
Grand 5.1/2, 1er étage, 120 des Ecorceurs, eau chaude fournie, grands garde-robes, entrée lave-vaisselle, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, très très propre. Endroit paisible, 550$/mois. Tél.:690-1148.

CHICOUTIMI, 1450 Du Perche, grand 3.1/2, semi-meublé, moderne, libre immédiatement, 375$/mois, chauffé, éclairé, Tél.:544-4595, paget:696-6324, 693-8634.

CHICOUTIMI, 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, buanderette, idéal travailleurs, étudiants. Tel.545-3332

CHICOUTIMI, 102 Price, grand 6.1/2, plancher bois franc, chauffé, $540/mois. Libre immédiatement. Tél.:543-4940.

CHICOUTIMI, 1er étage 4.1/2, non chauffé, non éclairé, disponible immédiatement, Jour:545-6052, soir: 591-0211, Marc-André.

CHICOUTIMI, 2.1/2, 3.1/2, près Université, stationnement, libre, Tel.549-6705, 545-5011 poste 5095

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, meublé, non meublé, chauffé, éclairé, près Université, Cégep. Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 851 McLaren. 4.1/2, 75 des Oblats et 1631 des Grands Ducs, près Centre-d'achats Tél.678-2960.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, près centres d'achats et université. Aussi 4.1/2. 370$/mois, 400$/mois, 460$/mois. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI, 4.1/2 non chauffé, non éclairé, libre 1er mars, 420/mois. Tél:540-4838, 690-3833.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 1059 Thérèse-Casgrain, demi sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près université et centre d'achats, libre, 525$/mois. Tél.:549-3211.

CHICOUTIMI, 4.1/2, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, arrière Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement,. Tel.696-2658.

CHICOUTIMI, 5.1/2, non chauffé, non éclairé. 425$/mois, 914 rue Nio. tél.:544-5078.

CHICOUTIMI, 5.1/2, très propre, très grand, porte patio, non chauffé, non éclairé. Tél.:698-1635.

CHICOUTIMI, 522-A Lafontaine, 5.1/2 chauffé. $495/mois, sous-location, février gratuit. Tél.:543-2324, 549-0219.

CHICOUTIMI, Angoulème, quartier tranquille, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, impeccable, eau chaude, stationnements, Tél.:545-4452, 690-0121.

CHICOUTIMI, arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **RUE PAQUET**, grand 4.1/2, chauffé, éclairé semi-meublé, 510$/mois. **RUE ST-VINCENT,** 1.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 260$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITÉ** 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, idéal étudiant(e). $425/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, beaux 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, chauffés, près hôpital, université. Tél.:540-1754.

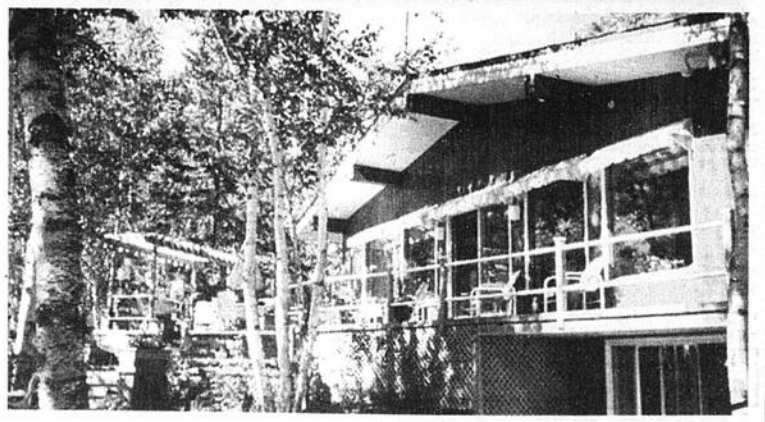
CHICOUTIMI, centre-ville deux 4.1/2, non chauffés, non éclairés, libre immédiatement et 1er avril, $375/mois. Tél.:693-9490, 693-6602.

CHICOUTIMI, deux petits 4.1/2, chemin de la Réserve, $250 eau chaude fournie. Libres immédiatement. Tél.:547-8809.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, 2 balcons, 470 Lafontaine. $495/mois, libre. Tél:545-8669.

CHICOUTIMI, quartier St-Paul, beau 4.1/2, entrée lave-vaisselle, remise. Normalement $475, laissé bail 2 ans $415, bail 1 an $425. Tél.:698-2117.

MAISON À VENDRE



Belle résidence située au 756, embranchement #12, Lac Clair, à Falardeau, garage 18' x 24', atelier isolé 16' x 20', remise à bois 8' x 12'.

À VOIR!

Tél.: 673-3119

409925

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, très grand 3.1/2, meublé ou non, entrées laveuse sécheuse, libre immédiatement. Tél.:678-2496.

CHICOUTIMI-NORD
RÉSERVEZ MAINTENANT!
CHICOUTIMI-NORD: face Polyvalente Charles-Gravel. **Nouveau propriétaire. Service personnalisé. Immeuble bien entretenu. Entrées contrôlées. Logements rénovés, chauffés, eau chaude fournie, très propre.** Endroit tranquille. **GRAND 3.1/2,** COMPLET. **GRAND 4.1/2,** libre **MAI. GRAND 5.1/2,** COMPLET. **Idéal pour couple sans enfant**, porte patio, grands balcons, remises intérieures. **TRÈS BON PRIX. Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI-NORD, 177 St-Ephrem (voisin Provigo), **BEAU 3.1/2,** 1er plancher, **ENDROIT TRANQUILLE,** chauffé, éclairé, $325/mois. **LIBRE IMMÉDIATEMENT. Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI-NORD, 2525 Roussel, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-3215.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, tranquille, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. libre 1er avril. Tel.698-1273

CHICOUTIMI-NORD, grand demi sous-sol, 5.1/2, chauffé, éclairé, 495$/mois. Tél.:696-2216, 543-4598.

CHICOUTIMI-NORD: 2.1/2, tranquille, chauffé, éclairé, semi-meublé, 350$/mois. Tel.672-6563

CHICOUTIMI-NORD: 2192 Roussel, très grand 3.1/2, peinture et tapis neufs. tél:673-4164.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, semi-meublé, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, chauffé, 1992 boul. Tadoussac, voisin église St-Luc, 1er plancher, libre immédiatement. 465$/mois. tél:690-1148.

CHICOUTIMI: 3.1/2, grandes pièces, stationnement, meublé, chauffé, éclairé, près université et centres d'achats, libre immédiatement, 395$/mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 3.1/2, près cegep et hôpital, balcon, porte-patio, semi-meublé, entrée laveuse, sécheuse, toiles fournies. Libre immédiatement. Tél:543-7245

CHICOUTIMI: 4.1/2, 2721, Roussel et 28, rue Bossé, libres immédiatement.
Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI: 4.1/2, bien situé, près Cegep. Libre 1er mars. Tél:540-4934.

CHICOUTIMI: 4.1/2, boul. Université, rez-de-chaussée, câble inclus. Tél.:693-0608, paget: 696-8111.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près Université et Centre-d'achats, 485$/mois, eau chaude fournie, libre mars ou avril. TEl.678-2299

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, chauffé, près cegep, université, libre, tél:543-3587

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, et 3.1/2, non chauffé, non éclairé, près tous services, 425$/mois, 300$/mois. Tél:543-4133, 695-2432 soir.

CHICOUTIMI: rue Lorenzo-Genest, secteur Place du Royaume, 4.1/2, très propre, beaucoup de commodités, libre rapidement. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI; 2.1/2, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, cegep. Tél.:549-4567.

JONQUIERE, 2.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, rue Ste-Famille, secteur Kénogami. Tél.:547-2766, soir:542-4642.

JONQUIERE, 3.1/2, 2912 St-Dominique, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars. Tél.:547-9204.

JONQUIERE, 3.1/2, moderne, meublé. 4.1/2, moderne, non meublé. Tél.:695-0545.

JONQUIERE: 3.1/2, chauffé, meublé, paroisse St-Georges, 350$/mois. Tel.547-4172, paget:541-7355

JONQUIERE: 4.1/2, secteur Cégep, près centre-ville, endroit tranquille, idéal personne retraitée, Tel.542-2669, paget:696-7979, 547-4600

JONQUIERE: 4.1/2, 5.1/2, modernes, spacieux, local de rangement, chauffés, eau chaude fournie, conciergerie, près du cégep, idéal personnes retraitées. Tél.:695-5918.

JONQUIÈRE, 2x4.1/2, chauffés, non-éclairés, finis modernes, libres immédiatement. Coin Ste-Cécile St-Dominique, 450$ et 475$. Tél.:548-1270, 542-9116.

JONQUIÈRE: 3.1/2, rez-de-chaussée, fini moderne, libre immédiatement, 2196 Ste-Berthe. 330$/mois. Tél:547-2755.

JONQUIÈRE: 3957, de la Bretagne, 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 530$/mois. Tél.:542-4241, 540-4720.

JONQUIÈRE: 4.1/2, moderne, insonorisé, tranquille, 3851 rue D'auteuil, libre 01 mars. Tél:695-4128, 542-7957.

JONQUIÈRE: 6.1/2 sur 3 étages, construction récente, 545$/mois libre 21 février. Tél.:695-0103.

JONQUIÈRE: quartier des peintres, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, 380$/mois, personnes sérieuse. Tél.:699-0113, 541-2016 (télé-avertisseur) Daniel

JONQUIÈRE: rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

KENOGAMI: 4.1/2, meublé, 1er étage, 295$/mois. 3685 Joliet. Tel.695-4535, 542-1109

KÉNOGAMI: 2 logements 3.1/2, libres immédiatement. Tél.:547-2224.

LA-BAIE, 4.1/2 ($360), 3.1/2, $260. Libres immédiatement. Tél.:591-0953.

LA-BAIE, grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, avec stationnements, $435. Février gratuit. Tél.:548-1539.

LA-BAIE: 1466, 7ième avenue: 4.1/2, moderne, avec balcon, 2ième étage, déneigé, possibilité de garage. Tél.:544-7833, 541-7300.

LA-BAIE: 3.1/2, meublé chauffé, éclairé, eau chaude, câble T.V., libre immédiatement. Tél:544-0670

LA-BAIE: 5ième avenue, 5.1/2, 375$/mois et 4.1/2 300$/mois. Tél:697-1654.

208 Logements à louer

LA-BAIE: Boulevard Grande Baie Nord. 4.1/2, non chauffé, non éclairé, $350/mois. Tél.:544-6335.

LATERRIERE, grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, 325$/mois, situé près parc d'amusement, libre immédiatement. Premier mois gratuit. Tél.:548-4129.

RIVIERE-DU-MOULIN, 3.1/2 semi-meublé, eau chaude fournie, $275/mois. Tél.:690-3349.

RIVIERE-DU-MOULIN, 4.1/2. non chauffé, non éclairé, idéal personne âgée ou personne seule. Libre. Tél.:549-6028.

RIVIERE-DU-MOULIN: 1285, Père Honorat, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, plancher bois, libre immédiatement, 385$/mois. Tél.:543-6781.

RIVIERE-DU-MOULIN: 7.1/2, libre immédiatement. 4.1/2, libre 1er mai. Tél.:549-2769, pagette: 591-7606.

ST-AMBROISE, 2 grands 4.1/2: 283 Gagnon, libre immédiatement; 287 Gagnon, libre 1er juin. Tél.:672-2024, laissez message.

ST-AMBROISE, grand 3.1/2, chauffé, meublé, éclairé. $350/mois. Tél.:545-9554, 672-4018.

ST-FULGENCE, grand 4.1/2, face au site pêche blanche. tél.:674-1243, 541-6436.

209 Maisons à vendre

A VENDRE: MAISON LUXUEUSE, située au 2391 Route Coulombe, Shipshaw, très grandes pièces 9.1/2, 2 garages, grand terrain 115,500$. après 18h00. Tél.695-2475.

ALMA: 571, Louis-Hémon, piscine creusée, abris d'auto, près d'école primaire, Tél.:668-2912 (soir).

ARVIDA, 2305 Prévost, split-level, toit cathédrale, aménagement paysager, 10.1/2, 6 chambres, 2 salles de bain, foyer, piscine. Un bijou. $112,000. Tél.:548-7771.

ARVIDA. Super aubaine! 27pix40pi, 2 chambres, un loyer au sous-sol. Grand terrain clôturé. Tél.:699-0956.

ARVIDA: 1940, Tellier, maison avec revenu 420$/mois, 10 pièces, grand terrain, aménagement paysager, 133,000$, Tél.:548-2109 (idéal pour loger parents).

ARVIDA: split-level, foyer en marbre, 4 chambres, partie aménageable en bureau de professionnel, **beaucoup de cachet**, magnifique terrain paysager, immense cour intime, secteur de choix, **une maison dont vous serez fier! 149,00$. Tél.:548-4522 ou 547-5512 (bureau).**

AU bord du LAC CLAIR: dans une baie, plage de sable, terrain 93,000 pieds.carré, 3 chambres, mezzanine, 2 salles de bain, garage attenant. Tél:693-6036.

CHICOUTIMI, du Carrousel, spacieuse, bien équipée, impeccable. Sur grand terrain. À voir. Tél.:541-7077, 549-9509.

CHICOUTIMI-NORD, 215 Vallières: maison tout brique, magnifique terrain boisé sans voisin arrière ni sur côté, 4 chambres, 2 salles bain, sous-sol aménagé, poêle Franklin, planchers bois, abris voiture, grande remise, près services écoles, quartier tranquille. Tél.:543-1420.

CHICOUTIMI-NORD, bungalow sans voisin arrière, 3 chambres au rez-de-chaussée, bois franc au salon, sous-sol demi fini, remise 12x12, beau quartier. Tél.:545-4628.

CHICOUTIMI-NORD: 246 Verdun, maison tout brique, 3 chambres, sous-sol aménagé, combustion lente, planchers de bois, remise, garage, quartier tranquille, paget: 696-8509.

CHICOUTIMI-NORD: 26x32, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, abri d'auto, terrain boisé, clôturée, sans voisin arrière, piscine hors-terre, remise, impeccable, à voir! 76,000$. Agent s'abstenir. Tél.:543-7158.

CHICOUTIMI-NORD: 90 Des Glaïeuls, à voir: grande résidence décorée au goût du jour, 3 chambres, 3 salles de bain, plancher bois et céramique, 9????, agents s'abstenir. Tél.:690-3978 laisser message.

CHICOUTIMI-NORD: Directement propriétaire, secteur tranquille, bungalow 5 chambres, 2 salles bain, sous-sol fini, grand patio, remise 16X16, très grand terrain clôturé, piscine, sans voisin arrière, prés écoles, services, libre. Tél.690-1691.

CHICOUTIMI: 3 chambres, 2 salle bain, terrain aménagé, piscine, garage. Tél.:540-3559.

CHICOUTIMI: 875, rue Murdock, 30x40, spacieuse et bien éclairée, avec garage, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, rénovée, près cégep, université, 89,000$. Tél.:543-7158.

CHICOUTIMI: maison de ville, 3 étages finis, foyer, bois franc, garage, luxueuse. 1091, Père Champagnat. Tél:696-1817.

DELISLE: 4410, avenue Grande Décharge, 1.1/2 étage, rénovée à l'intérieur, toiture 3 ans, vue superbe, 3 chambres, salle lavage, 2 salles bain, piscine, 52 000 $. Tél.:696-9067.

JONQUIERE, secteur Abitibi-Consol, 26x40, garage double, 4 chambres, foyer. $91,000. Tél.:695-4406, Claude.

JONQUIERE, unifamiliale, brique, foyer et combustion lente, grand terrain, prêt de: hôpital, garderie, écoles, centres d'achats. Acheteur sérieux seulement. Tél.:542-6677.

JONQUIERE: 2457, Du Bataillon. près cégep, maison à palliers 1986, 5 chambres, grand terrain, impeccable, transfert. Tél.:542-1369.

209 Maisons à vendre

JONQUIERE: 4134 Harvey, maison de brique, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, planchers de bois, aspirateur central, garage chauffé, piscine, billard, Tel.695-1330.

JONQUIÈRE: directement propriétaire, près centre-ville, uni-familiale, 1.1/2 étage, 7.1/2, sans sous-sol, remise 12x12, prix abordable. Tél.:542-9877, 542-7187.

MAISON A VENDRE ou louer, Lac Docteur, Tel.543-3608



Haut de gamme, impeccable, à voir résidence 1900 pi.car. plus bureau 900 pi.car., terrain 102,000 pi.car., aménagement paysager, 480 des Crécerelles. J. Gadbois, 549-9395. Internet: www.Connect-Québec

RECHERCHE maison de campagne avec étable et grand terrain. Située environ à 30 minutes de Chicoutimi. Tél:549-5226 soir et fin de semaine. 545-0070 du lundi au vendredi, de 08h00 à 17h00.

ST-JEAN-EUDES: 24x38, 5.1/2, fenêtres et toiture neuves, clôturée, piscine, coin tranquille, près des services. Tél.:548-4156, 548-0119.

210 Maisons à louer

A VENDRE ou à louer, 8.1/2, 680$/mois, non chauffé, non éclairé, avec garage, 1516, Vimy, Chicoutimi. Tél.:675-1024.

CANTON TREMBLAY: grand 5.1/2, frais peint, 1.1/2 étage, grand terrain. tél:690-0902, 549-0613.

CHICOUTIMI-NORD: vue panoramique, cap St-François, 3 minutes de Chicoutimi, état neuf, 750$/mois, 2 chambres, salle lavage. Tél.:545-2355, 345-2991.

CHICOUTIMI: 5.1/2 avec garage, peinture neuve, libre 1er avril. Tél.:549-4975.

RECHERCHE maison dans Jonquière, Kénogami, location long terme. Couple seul. Tél:542-4763

URGENT: recherche maison à louer, 4 chambres, secteur Jonquière pour 1er mars 99. Tél:480-2130

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

ACHETEUR DE terres et coupes de bois sur tout le territoire. Tél.:418-439-3881, 418-650-5126.

ALMA: Des Glaïeuls, secteur recherché, 70x150, prêt construire, 23 900 $. Tél.:542-5055.

CHICOUTIMI-NORD, 6,657 pieds, quartier neuf, rond-point, asphalté. Tél.:690-2729, 696-2765.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel. 542-6938 Métaux Savard

BUICK CENTURY 1989, blanc 4 portes, automatique, 3.3 litres, 142,000 kilomètres, pneus Blizzack à neige, plus 4 pneus 4 saisons, très bonne condition, 3,500$ négociable. Tél.:547-6469.

CAVALIER 1997, 4 portes, automatique, 45,000 kilomètres, 12,000$. Ou échangerais pour Caravane. tél:480-2130.

CHEVROLET Cavalier 1986, 4 portes, automatique, mécanique A1, très propre. $1,200. Tél.:672-2451.

CHEVROLET CAVALIER, 1992, 4 portes, automatique, blanche, 124,000 kilomètres, 3,900$ négociable. Tel.662-8855

CHEVROLET CORSICA 1992, V-6, 3.1, 90,000 kilomètres, 4,700$. Tél.:544-6982.

CHRYSLER Dynasty 1990, 180,000 kilomètres, moteur reconditionné, très propre. Tél.:690-3794.

DEMANDE à acheter autos ou camions, bonne au mauvaise état, 1985 à 1990. Payons comptant. Tél.:549-6041.

DODGE Néon 1995, 2 ans d'utilisation, 77,000 kilomètres, 4 portes, automatique, air climatisé, démarreur distance, impeccable. 10,000$. tél:696-0956.

EAGLE Summit DL, 1990, excellente condition, automatique, 4 portes, 160,000 kilomètres, 2,000$ négociable. Tél:543-6088.

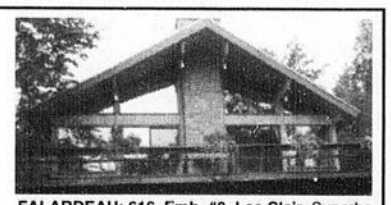
FORD F-150, 4X4, 1991, automatique, 98,000 kilomètres, 5,600$. Dodge 4X4 1986, 2,200$. Thunderbird, 1986, 3.8 litres équipement complet, 1,050$ Echange accepté. Tel.548-2993, paget:541-3358.

HONDA Accord EXI 1988, automatique, transmission neuve, démarreur à distance, peinture récente, entièrement équipé, 3,500$ négociable. Tél.:548-1925, 541-5766.





Gilles Carrier
673-4742 ou
543-5511



FALARDEAU: 616, Emb. #8, Lac Clair. Superbe résidence au bord du lac le plus convoité. Terrain magnifique, 4 chambres. Intérieur impeccable. **À VOIR!** 409940

302 Autos à vendre

HONDA Accord LX 1994, noire, 2 portes avec aileron, 5 vitesses, climatiseur, 107,800 kilomètres, excellente condition, 12,900$. Tél.:548-2526.

HONDA PRELUDE 1986, prête pour Autodrome St-Paul. 500$ ou accepte échange. Tel.549-6041

HYUNDAI Accent 1995, verte, excellente condition, balance de garantie, 7,200$. Tél:545-4077, 543-9623.

HYUNDAI Sonata 1990, toute équipée, 60,000 kilomètres, extra propre, 5,500$. Tél:549-8069

JETTA turbo diesel, 1990, manuelle, 2,900$. Tél:695-4311

MAZDA 626, 1985, automatique, très propre, bonne condition, Tél.:696-4318.

MAZDA PROTEGE, 1991, 180,000 kilomètres, manuelle, 4,500$. Tel.678-9759

MAZDA Protégé 1991, 119,000 kilomètres, manuelle, excellente condition, 6,000$ négociable. Tél:698-4180

NISSAN Sentra 1993, classique, manuelle, 93,000 kilomètres, démarreur à distance, pneus d'hiver. 5,500$. Tél:544-0587.

PONTIAC GRAND-PRIX GTP, 1997, 4 portes, noire, cuir, toit ouvrant, équipement complet, 27,000 kilomètres, 25,000$ négociable. Tel.547-7593

RECHERCHE voiture propre, automatique, 4 portes, bas millage, à prix raisonnable. Tél:547-1922

SATURN SL1, 1997, 29,000 kilomètres, manuelle, très bon état. Vente ou location. Tel.693-3393

SUNBIRD 1989, automatique, 1,850$. Lada Samara Sport, 1994, 85,000 kilomètres, 1,700$. Poney 1987, automatique, 500$. Justy 1989, manuelle, 1,100$. Tél:695-1689, 698-8406 paget.

SUNFIRE 1996, verte, 4 portes, automatique, 50,000 kilomètres, Tél.:542-7972.

SUNFIRE 1997, 2 portes, rouge, automatique, 56,500 kilomètres, excellente condition, 10,999$. Tél.:673-4336 ou 543-0253.

SUZUKI Swift GS, 1994, manuelle, 88,000 kilomètres, excellente condition, 6,000$ taxes incluses. Deschênes Auto, tél.:540-3430.

TOYOTA Corolla 1994, automatique, 66,000 kilomètres, accepterait échange. Tél:549-3823

TOYOTA Tercel 1986, 180,000 kilomètres, bonne condition, 500$. Tél;548-8472.

TOYOTA Tercel 1992, 4 portes, automatique, 94,000 kilomètres, excellente condition, démarreur distance. Femme propriétaire. Tél:545-2691.

TOYOTA TERCEL familiale, 4x4, 1987, 5 vitesses, 158,000 kilomètres, mécanique A1, 2,775$. Informations Tél.:698-0239, 698-6673. Michel.

TRACKER 1992, rouge, parfaite condition, 158,000 kilomètres, 7,000$ non négociable. Tél.:544-3651, 690-2133.

VOLKSWAGEN JETTA GLS 1996, manuelle, à essence, 4 portes, miroirs et sièges chauffants, toit ouvrant, Tél.:(418)695-2475.

LE QUOTIDIEN

LES PETITES ANNONCES SUR INTERNET
C'EST GRATUIT!

Toutes les petites annonces publiées dans Le Quotidien sont également publiées tous les jours **SANS FRAIS ADDITIONNELS** sur notre site Internet. Vous pouvez facilement les retrouver en cliquant sur «petites annonces» au bas de notre page d'accueil.
www. lequotidien.com

305 Camions à vendre

1987, MAZDA B-2200, manuelle, 1.1/2 cab, peinture propre. Spécial: 1,350$.Tél.:673-6218.

1991 FORD RANGER King Cab 2x4, 6 cylindres, manuelle, am-fm cassette, air climatisé, pilote automatique, très propre. Garantie 12 mois/20,000 kilomètres mécanique complet. Spécial: $6,995. Automobiles Blackburn, 693-5388.

CAMION GMC, aluminium, 12', diesel, automatique, mécanique A1. Tél.:346-5230 demandez Marco.

FORD F150, 1985, bonne condition, 850$ négociable. Tél.:695-0838.

MAINTENANT CHEZ

Accès plus COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
1915, boul. Talbot Chicoutimi
pour encore PLUS de service et PLUS de disponibilité





Samuel (et) Marie-Claude DESBIENS agent immobilier agréé (et) affilié
693-7131 ou 549-8482 (rés.), 543-7587 (bur.)
«PRIX COMPÉTITIF»



2 LOGEMENTS
CHICOUTIMI: 1108, rue Mozart. Brique, abri d'auto, proximité centres d'achat... Rapport d'évaluation par professionnel: 86 000 $. Prix pour vente rapide: **81 900 $.** 409244

305 Camions à vendre

GMC 1986, 1 tonne, double roues, bonne condition, Tél.:695-2006, 547-8035.

KENWORTH 1997, W900, avec deck aluminium, excellente condition, prix à discuter. Tél.:544-4048, 693-2406.

306 Camions 4 X 4

1985 Nissan, manuelle, king-cab, vendu pour pièces, 900$. Tél:548-2421.

CHEVROLET 4x4 1997, moteur 5 litres, 52,000 kilomètres, prix à discsuter. Travail:549-1260, après 17h00, fin semaine (soir seulemtent): 690-1878

CHEVROLET SILVERADO, 4X4, 1994, cab allongé, boîte courte, 6.5 litres, turbo, diesel, 143,000 kilomètres, 16,000$. Tel.342-1084, Pierre

DAKOTA 1989, manuelle, 4X4, cab ordinaire, 5 vitesses, 3,000$ négociable. Tel.677-2790

DODGE Dakota Magnum 1997, automatique, V6, 4x4, king-cab. Tél.:542-3749.

DODGE Ram 1996, cab et demi, 4x4, air climatisé, 60,000 kilomètres. $17,200. Tél.:272-3094.

FORD Ranger XLT, king-cab 4X4, tout équipé, manuelle, 120,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél:544-4909.

GMC 1500 SLX, 1990, cab simple, 5.7 litres, automatique, équipé, très propre. Suzuki Side kick JX, 1991,4 portes, 5 vitesses, 6,995$. Gilbert Auto inc. 543-8361.

GMC 1997, 1500, 4X4, boite courte, 25,000 kilomètres, état neuf. Tél:673-4116.

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 1996, 79,000 kilomètres, parfaite condition, 1 an de garantie, très propre, 23,900$. Tél.:547-6611, 696-6265 (télé-avertisseur) M. Bergeron.

NISSAN 1984, king-cab, 4X4, très propre, 118,000 kilomètres, 2,500$. tél:549-8069.

NISSAN king cab, 1996, 4x4, V6, 29,000 kilomètres, balance de garantie, 18 500 $ ferme. Tél.:591-0920.

PATHFINDER 1997, automatique, V6, 48,000 kilomètres, vitres et portes électriques, lecteur CD, 23,995$. Tél.:540-4040.

TOYOTA, 4X4, manuelle, 1988, refait à neuf. Tel.545-6775

308 Fourgonnettes à vendre

1997 PLYMOUTH VOYAGER, 6 cylindres, 7 passagers, am-fm cassette, air, vitres teintées, 2 portes coulissantes, couleur vert forêt, garantie 2 ans/40,000 kilomètres 100%. Prix spécial: $14,995. Automobiles Blackburn, 693-5388.

ASTRO 4X4, 8 passagers, 1996, toute équipée, balance garantie. Tél:695-2033.

CHEVROLET Astro EXT, 4x4, 1993, 7 passagers, équiement complet. Pontiac Transport SE, 1992, 7 passagers, 3.8 litres, 97,000 kilomètres, équipement complet. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

LUMINA APV 1994, automatique, bon état, 121,000 kilomètres, 10,000$. Tél.:548-6370.

PLYMOUTH VOYAGER SE 1988, V-6 automatique, moteur refait à neuf, excellente condition, 3795$ négociable. Tél.:545-4423.

309 Machinerie

1 EBRANCHEUSE CAT-215B, 1987, pour pièces. Différentes pièces JohnDeere 892-E. Tél.:251-1052.

ACHAT - VENTE - LOCATION
Machineries lourdes forestières
et de construction, usagées
Pourquoi faire affaires à l'extérieur
nous avons ce qu'il faut .
Equipement JYL inc.
Joel ou Lionel, au 698-6656
SANS FRAIS: 1-877-698-6656

ATTENTION: J'achète machinerie agricole, forestière et industrielle. Tél.:514-474-3257, 514-865-1447.

CAMION 10 roues Ford 1981. Gratte avec ailes de cotées et sableur. Tél:344-1856

CAMION 10 roues Inter 1985, avec boite à gravier, moteur cummins 8LL avec ratio 5.38. Parfaite condition, très propre. Un vrai bijou. Tél:544-8029.

CAMION 12 roues Ford LTL 9000 1985, avec VR, région 02. Tél.:697-0572, 540-1792 André.



JÉRÔME CÔTÉ
Agent immobilier agréé

La Capitale Saguenay – Lac-Saint-Jean

SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
543-5511, bur.
549-9255, rés.



CHICOUTIMI: 492, boul. Talbot. Maison de qualité au goût du jour. Superbe verrière, foyer, sous-sol bien fini. Entrée séparée au sous-sol pour bureau ou logement. Près de Jacques-Cartier. Appelez-moi!



CHCOUTIMI: 505, de Sales. Maison de 5000 pi car. Rénovée. Qualité de construction A-1, grand log. au propriétaire, 10 pièces spacieuses éclairées. En 1995, sous-sol convertit en maison de chambres autorisées par la ville. En 1998, revêtement ext. refait. Revenu annuel de 24 000 $. Près cégep, université, hôpital. Entièrement meublé. 409393

311 Motoneiges à vendre

1992, ARTIC CAT Panthera, reculons, poignées chauffantes, 1,900$. Un bijou! Tél.:548-2421.

1998, YAMAHA Venture 600, tout équipé. 1998, Bombardier Touring SLE, 500, tout équipé. 1997, Yamaha Venture 600, tout équipé. 1997, Polaris 500, tout équipé. 1996, Yamaha V-Max 600 XT. 1994, Pantera 550, tout équipé. 1994, EXT 580. 1993, Exciter 570, ST. 1993, Exciter 570 SX. 1992, Polaris 500 EFI. 1991, Polaris Indy Trail 500. 1991, Yamaha Phaser LT. 1990 Polaris 440 LT. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. Martial Gauthier Loisirs enr. Tél.:543-6537.

ACHETERAIS
Safari Cheyenne, 503, LTR, (LT), ou Skandic 377 LTR ou LT. Tél:549-6872 Richard.

ALPINE II, 1989, 1990, 1991, 1994. Alpine 1976, 1982, 1983. Nordic 50, 1991, chenille 20po., marche arrière. Polaris 1994, 500 liquide, marche arrière, équipé. MX 1990, 470 liquide. Polaris Star 1990, 250, un cylindre. Elite 1980, 2 places côte à côte, 464 liquide, double chenilles. M.G.C. Auto, St-Nazaire, 668-3836, 672-4790, 696-7369.

AUBAINE, POLARIS XLT, 1995, 5,800 kilomètres, 2,800$ avec casque, très bonne condition. Ford Taurus 1986, bon état 1,000$. Tel.545-2387

AUBAINE: motoneige gagnée au Club Panache: Polaris Indy 1999, 340cc, 2 cylindres, 2 carburateurs, taxes incluses dans le prix. Tél:276-0227.

BOMBARDIER Alpine, 1994, très bonne condition, prix à discuter. Tel.674-9410

BOMBARDIER Escapade 1988, 503, très bonne condition, chenille et suspension arrière refaites l'année dernière, 1,000$ ferme. Tél.:544-5152.

BOMBARDIER Escapade 1989, siège double, démarreur électrique, poignées pouce chauffants. Excellente condition. $900 négociable. Tél.:547-6895, 547-6712.

BOMBARDIER Grand Touring 1994, parfaite condition. Super aubaine: 3,000$. Tél:678-1186.

BOMBARDIER Grand Touring 500 SLE 1996, 3,800 kilomètres, entièrement équipé. Tél.:549-7044.

BOMBARDIER Grand Touring 670 1996, 7,600 kilomètres, excellente condition. $4,900 négociable. Tél.:679-4269.

BOMBARDIER GRAND TOURING SE 1995, MOTEUR 670, ENTIÈREMENT ÉQUIPÉE, MARCHE ARRIÈRE, DÉMARREUR ÉLECTRIQUE, POIGNÉES CHAUFFANTES AVANT ET ARRIÈRE, MIROIRS, PORTE-BAGAGES, IMPECCABLE. CONDITION "SHOW-ROOM". BONUS: CARTE D'ACCÈS AU X SENTIERS 1999. PRIX: $4,200. TÉL:548-1820, DEMANDER ANDRÉ.

BOMBARDIER Grand Touring SE, 700 triple, 1998, suspension à l'air, système d'alarme antivol, toile, valise arrière, tout équipé. Carte membre incluse. 8,000$ sans TPS. Tél.:690-3007, 690-6540.

BOMBARDIER Mach-1, 1997, toute équipée, seulement 3,200 kilomètres, super propre. Faut voir. Tél:693-7924, 545-2550 travail.

BOMBARDIER MXZ 583 1996, 3,500$. Tél.:695-2659, paget:541-2024.

BOMBARDIER Safari 377, 1985, démarreur, excellente condition, toile, 800$. Tél.:545-7771.

BOMBARDIER Tundra II LT 1994, pouce poignées chauffants, toile. Tél.:275-5008.

COUGAR Artic Cat moteur refait, très propre, reculons, poignées chauffantes, 1990, 500 "fan cool". 1,600$. tél:679-3684.

FORMULA 500 SLS, 1996, 8,200 kilomètres, dossier, toile, excellent état, 3,500$. Tél:544-3963.

FORMULA Plus 1989, excellente condition, 1,100$. tél:349-2914, 669-7419 paget.

FORMULA STX, Grand Touring, 1996, toute équipée, un petit bijou, 6,300 kilomètres, tél:545-9451

GRAND TOURING 1994 580, 7,200 kilomètres, comme neuf, accès aux sentiers compris, $3,000. Tél.:674-2571.

GRAND TOURING 500, 1997, état neuf, prix à discuter. Tél.:673-3624.

GRAND TOURING SE, 1997, 1,100 kilomètres, moteur 700 A-1, Mistassini.TEl.418-276-0646, 679-2927

MXZ 670, 1997, 4,500 kilomètres, long track, selle double, dossier, reculons, très bonne condition. Tél:693-4856.

PANTHERA 1990, reculons, poignées, pouces chauffants, très propre. Tel.696-0320

POLARIS 700, SKS, 1997, selle double, reculons, poignées chauffantes, miroir, très propre. Tel.696-4794

POLARIS INDY 400, 1991, parfait état, 1,500$. Tel.541-0496

POLARIS RXL Touring 1994, entièrement équipé, à liquider, offre raisonnable acceptée. Tél.:677-1367. (Yves).

POLARIS XC700, 1998, 1,400 milles, impeccable, 5,100$. Tél.:343-3902.

POLARIS XCR 600 SP 1996, selle double, dossier, marche arrière. $4,300 négociable. Tél.:548-3321.

POLARIS XLT 580, SKS, 1993, 2,???, condition A-1. Tel.545-1428

POLARIS XLT, 600 Touring, 1995, 6,000 milles, état neuf, avec carte de membre. 3,900$ négociable. tél:698-4180.

SELLE double originale Polaris XLT super propre, 150$. Tél.:547-9521, 693-5535.

SKI DOO SAFARI 1990, 5,800 kilomètres, très propre, très bon prix. Tél.:545-3992.

V-MAX 500, 1994, rouge, très très propre. A voir: 2,900$. Tél:690-1770.

VENTE rapide. Cause: maladie: Grand Touring 1998, 583 Rave, entièrement équipée, 700 kilomètres au compteur. Achetée mars 1998. Carte d'accès au sentier 1999 incluse. Valeur $10,300, laissée $7,500. Tél.:696-8963 (pagette), 547-3337.

VENTE rapide: Mach-Z, 1998, reculons, bas millage, comme neuve, 7,000$. Tél:693-6027

311 Motoneiges à vendre

XLT Spécial Fox, 1996, 3,200 milles, condition "Show Room" + cab "Spare", 3,600$. Tél:693-8324, paget:541-8610.

YAMAHA SRX, 700, 1998, 4,000 kilomètres, 7,000$. Faut vendre. Tél:343-2342

YAMAHA V-Max 600 DX 1994, tout équipé, impeccable. 8,150 kilomètres, $2,600 négociable. Tél.:690-3888.

YAMAHA VENTURE, 600, 1997, 8,500 kilomètres, état neuf, faut voir! Tel.soir:672-1583, jour:672-4170

YAMAHA VK 540-2, mécanique A1, très propre, prix abordable, Tél.:544-8692.

312 Motos à vendre

HARLEY Davidson soft tail montée low boy, 1987, 15,000$ négociable. Tél:662-9141.

HARLEY DAVIDSON Sporster XLH 1200, 1994, beaucoup d'extras et équipement complet, 9,900$. Tél.:548-9474.

HONDA Shadow Aero 1998, 1100cc, 6,000 kilomètres, orange et ivoire, équipement complet. Echange acceptée. Acheteur sérieux seulement. Tél:693-1891, 541-9492

SUZUKI "Cavalkate" 1400cc, 1986, tourisme, équipement complet. Perle rare. 50,000 kilomètres, 2 tons de or. Freins et pneus neufs. Prix à discuter. Tél:343-3170, 662-4013 jour, paget:669-5518.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES HONDA, Aussi pièces de 4 roues Honda. Reconditionnement de démarreur de toute marque. Tel:paget:591-2215

KAWASAKI Bayou 300, 4X4, 1991, mécanique A-1, 3,200$ négociable. Tél:251-3122.

Quatre roues YAMAHA 350 1996, Big Bear, équipement complet. Jour: 662-2817, soir: 668-7388.

314 Pièces et accessoires

1000 ET MOINS $. ACHETONS AUTOS ET CAMIONS, POUR PIÈCES. PAYONS COMPTANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. VENTE DE PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS DE TOUTES MARQUES. GILBERT AUTOS INC. 543-8361.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696–1036.

MULTI-PNEU E.B. ENR. Pneus usagés d'hiver, 12, 13, 14, 15, 16, bon choix à prix jamais égalés. Aussi achat de pneus usagés. Tél.:549-4518.

316 Souffleuses à vendre

CRAFTMAN 10-28, état neuf, 700$. Tél:695-2033.

SOUFFEUSE YARD MAN 10.5, 30", neuve, gagnée lors d'un concours. Prix abordable. Tél.:695-2216, Michel.

TRACTEUR JohnDeere avec souffleuse, excellente condition, cause maladie, 2 500 $ Tél:548-2295.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Zétor MT8-050 1992, avec gratte et souffleur, état neuf, 14,000$. Tél.:695-0545.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE gardien(ne) temps complet pour fillette de 8 mois, soit en milieu familial ou à notre domicile. Non-fumeur(se), responsable, avec expérience. Tél.:693-9423.

402 Personnel demandé

6 REPRESENTANTS(ES), dans le domaine de l'éducation (REEE), expérience de la vente un an. Tél.:543-0185.

74 EMPLOYEURS prêts à vous engager. Travail à domicile. Tel(514)801-1660 département:506

AH! AH! LES JEUNES! Vendez 70 tablettes de chocolat + cadeau et gagnez 110$. Tél.:547-3434, 1-800-265-1296.

BARMAID(man) pour travailler dans le nouveau décor du Transit Bar, très bon salaire de base selon compétence, plus pourboire. Tél.:690-0394.

CHOIX Éducatif Jocus, cherche conseillers(ères) ou acheteurs(ses), Tél.:693-4670 Hélène Martel.

COIFFEURS(EUSES) pour location de chaise. Informations:698-1530, soir:545-4331

À DOMICILE, 500$/semaine, assemblage simple. Tél.:450-963-8567.

EMPLOI D'ETE OU A TEMPS PLEIN
Hôtels, bateaux de croisières, musées, l'Ouest canadien, reboisement et plus. Nous vous aidons à rejoindre **plus de 2000 employeurs,** programmes et agences. Postez enveloppe pré affranchie à: **Quewest, C.P.: 56550, Montréal, Québec, H1W 3Z3 ou www. quewest.com**

Gagnez 200$, 300$, 500$ ou plus par semaine en assemblant différents produits à la maison. Pour plus d'informations: expédiez une enveloppe pré-adressée à: O.P.T.D., 6-2400 Dundas St. West, suite 541, réf. 210, Mississauga, Ont. L5K 2R8.

GARDIEN(NE) demandé(e) dans famille d'accueil à Jonquière. Fin de semaine. Tél:542-5765

LA COMPAGNIE MAGICUTS
Recherche un gérant à temps plein pour le salon chez Zellers à Jonquière. Doit être dynamique, excellent coiffeur, avec au moins 2 ans d'expérience. Nous sommes également à la recherche de coiffeur(ses), possibilité d'avancement. Excellentes conditions de travail. Veuillez faire parvenir votre C.V. par télécopieur au 418-683-6865. Ou me contactez au 1-800-749-0805. Extension:540. Avant le 13 février.

RECHERCHE chauffeurs(euses) de camion remorque et B-Trains, minimum 2 ans d'expérience pour le Québec, l'Ontario et les États-Unis. Travail à l'année. Venir porter C.V. chez Transport Saglac, 880, boul. du Royaume Chicoutimi.

402 Personnel demandé

REPRESENTANT(E)S demandé(e)s avec 5 ans d'expérience dans les produits sanitaires. À commissions. Faire parvenir votre C.V. au 408, rue St-Jacques, Chicoutimi. G7J 2T3.

REPRÉSENTANT(E) RÉGIONAL
GLOBAL Internet, spécialisé depuis 4 ans en création, hébergement et marketing réseau de site Web, recherche représentant(e) régional. Idéalement, le candidat(e) devra avoir des connaissances en internet et des relations dans le tourisme. Fort potentiel de revenus. Envoyez votre C.V. au 4640 boul. Hamel, bureau 210 , Québec G1P 2J9 ou par courriel: admin@quebecweb.com

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE
Temps plein régulier
Exigences:
Excellent français écrit et parlé
Connaissance du logiciel Fortune 1000 et autres

Faire parvenir votre CV
800 boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi-Nord
G7G 2E8

TELEPHONISTE DEMANDEE
Un poste de téléphoniste est disponible environ 20 heures/semaine, jour et soirée pour faire sollicitation et prendre rendez-vous auprès des clients potentiels. Pour informations et rendez-vous téléphoner entre 10h00(AM) et 16h00 au 698-5424.

TORONTO: besoin urgent d'une personne pour travailler dans une famille anglophone, pour une période de 1 an. (langue française) Tél:(905)764-0534 Julie.

TRANSPORT MONTKAR

RECHERCHONS
VOITURIERS-REMORQUEURS POUR USA
ENTREPRISE EN EXPANSION

— Rémunération hebdomadaire
— Millage chargé et vide payé
— Ponts et péages remboursés
— Travail régulier à l'année

2585 Dalton
Sainte-Foy, Québec
1(418)651-2929 poste 229
M. Stéphane Claveau

TRIAGE envoie de courrier 600$ à 1,500$/semaine. Postez enveloppe pré-adressée et timbrée au: Entreprises G. André Inter. CP. 184, Valleyfield, Québec. J6S 4V6

VENDEUR(EUSE)S demandé(e)s pour travail au Saguenay. Salaire au-dessus de la moyenne. Faire parvenir C.V.: département 1250, 125, rue Ste-Claire, Chicoutimi. G7G 2S4

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller B.A.D. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

PROBLÈMES D'ARGENT? Avons la solution. Prêtons entre $500 à $100,000 à taux concurrentiels sans aucun frais pour étude de dossier. Tél.:545-6511, 542-7769.

502 Occasion d'affaires

MAISON pour personnes âgées, 9 chambres, idéal pour couple, 3555 Roi-Georges, Jonquière en opération, vous n'avez qu'à faire progresser. Roland Tremblay, Image 2000: 548-5164.

VOUS avez besoin d'un revenu supplémentaire de 50$ à 1,000$/mois de plus: Transformation Energie Santé (perte ou gain de poids et améliorer la santé). Tél.:548-6656, 548-8412 Yvon.

VOUS TRAVAILLEZ DÉJÀ? Démarrez votre propre entreprise à temps partiel, chez-vous, léger investissement, aucune vente de produit. Tél.:695-4198, Daniel.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ATTENTION! menuisier 25 ans d'expérience, pour tous genres de travaux en rénovation, construction, plomberie, électricité, pose planchers de bois, céramique, etc. Ouvrage propre et bien fait. Tél.:677-3352, 591-8896.

NOUVEAU
Fournaise à bois et huile biénergie
Efficace à 82,4 %
Poêle à combustion contrôlée de tout genre disponible


Centre de service PROPANE GRAVEL
125, ROUTE 172 Voisin de P. Bouchard & Fils
Saint-Ambroise, 672-4290
409428

601 Construction / Rénovation

ATTENTION, plastrage, peinture, de tous genres, plusieurs années d'expérience. Denis, 542-9084, pagette: 696-6217.

HOMME avec expérience offre ses services pour travaux de plastage, peinture, plafond texturé. Estimation gratuite. Tél.:693–8158.

MAISONS, garages, remises, fenêtres, portes, déplacement de murs extérieurs intérieurs, chalets à construire. Pour une soumission: 545-0647, 693-3383, 1-800-394-3383. Possibilité de financement pour construction neuve.

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

604 Offres de services

BACHELIÈRE administration des affaires (marketing) recherche emploi temps plein. tél:(418)251-2331

Besoin de **DÉCAPER**, teindre ou vernir vos meubles en bois. **ÉBÉNISTE** d'expérience vous offre cette possibilité à très **BON PRIX. ASH DÉCAPAGE: paget 591-7218, téléphone:548-6405.**

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housse, recouvrement de chaise etc. Réparation de vêtement de tous genres. Tél.548–2090, demandez Martine.

DEMENAGEMENT de tous genres à bas prix. Tél.:699-7023, 693-5512 pagette.

DISPONIBLE: Abatteuse multli-fonctionnelle pour bûcher ou couper lot à bois. Tél.:274-6082.

FEMME 36 ans offre ses services pour faire ménage dans maison privée. Tél:547-1911 Joany.

MENUISIER avec expérience offre ses services pour tout genre de rénovation ou finition intérieure. Tél:696-4894.

PEINTURE plastrage, 25 ans d'expérience, prix compétitifs, travail garanti. Tél.:541-2450, 697-1251.

Secteur Chicoutimi. Tracteur avec souffleur. Résidentiel et commercial. **Déneigement Robin Morin. Tél.: 549-7606.**

SERVICE COMPTABLE: comptabilité, état financier, impôt, TPS, TVQ (réglement). Tél:690-0599.

VOUS CHERCHEZ un cadeau original? Service de photographie sexy ou érotique. Tél.:547-3145.

605 Service de garde

GARDERIE en milieu familiale, quartier St-Philippe, places disponibles. Tél:548-8220 Johanne.

MERE d'une fille de 2 ans, garderait enfant de tout âge à son domicile. A la semaine ou à la journée. Quartier Vanier. Tél:698-2108 Pascale.

MILIEU familial, accrédité, place 5$ disponible, St-Fulgence, près école. Tél.:674-9490.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

2 LITS JUMEAUX acier tubulaire blanc, incluant matelas, très bonne condition, 150$/ensemble. Tel.548-4354

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateur et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

ACHAT ET VENTE
ELECTROMENAGERS, reconditionnés, pièces neuves et usagées, Guy Marcotte Service, réparations, 807, rue Chabanel. Tél.543-3010.

Bureau de travail blanc et petit meuble d'ordinateur, excellente condition. tél.:698-2228

703 Ameublement

CUICINIÈRE Kenmore, un an d'usure. Aspirateur Hoover, 50$. Tél.:543-9056.

CUISINIÈRE électrique «Simplicity» presque neuve, 500$ négociable. Tél.:673-4420, 541-9600 (télé-avertisseur).

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, micro-ondes. Tél.:545-9361, pagette: 541-6857.

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

LITS superposés tubulaires, état neuf, valeur 400$. laissés 200$. Tel.547-4657

MAGNIFIQUE fauteuil bois dur, sur billes, avec tabouret, artisanat, Tél.:673-4729.

MOBILIER de salon et divers articles, cause déménagement. Tél.:549-2233 (12 h à13 h et 17 h à 19 h)

MOBILIER salon Elran. Lit d'eau queen. Système de son Harman Kardon. Ordinateur avec meuble. Prix à discuter. Tél:695-1547.

MOULIN A COUDRE, Singer, valeur 600$ laissé 300$. état neuf, Mobilier de cuisine rond, blanc, 4 chaises, 225$.Tel.695-1240

POELE, réfrigérateur, blanc, très bonne condition, 575$/2. Tél:678-2880.

POELE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, marque Frigidaire, 800$. Poêle McLeary, 400$. Sécheuse Bélanger 75$. Tel.semaine:690-3638, (fin de semaine):678-2901

REFRIGÉRATEUR 19 pieds.cubes, 3 forces. Four encastré 24", façade noir. De marque Kenmore. Tél:547-0352

TABLE ronde luxeuse, plus 4 chaises, prix à discuter. Tél.:548-0720.

URGENCE
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace. Nouveau: réparation de chauffeau électrique. M. Freeze, 7 jours: Tél.:695–0380.

704 Animaux

ACHAT et vente de chevaux et d'équipement. Tél.:344-1183.

ATTENTION! ATTENTION! Super promotion 1999. Rottweiler pure race, vacciné tatoué, enregistré, garantie santé, dernière chance. Tél.:418-374-2924.

BICHON frisé mâle, né le 21 novembre, vacciné, propre, 200$. Tél.:276-4402.

CHATONS exotique (persan, poils courts) et Persan, vaccinés, vermifugés, enregistrés, garantie de santé. TéL:(418)658-7920

CHATTERIE MARJO chatons exotiques poil court, himalayens, bon tempérament, enregistrés, vaccinés. Tél.:481-2077.

CHEVAL de randonnée (Percheron), avec voiture d'hiver. Chèvres nubiennes pur sang enregistrées. Tél.:673-1065.

CHIOTS Carlin, Caniche, Shi-Tzu, Yorkshire. Aussi mâles pour accouplement. Tél.: 545-3082.

REMORQUE double pour chevaux, $1,500. Pouliche 7 mois (demi-cheval), $450. Poney étalon 8 mois, $100 non négociable. Selle de poney, état neuf, $200. 3 selles pour chevaux, différents prix. Le tout négociable. Tél.:541-6575, 543-3722.

705 Antiquités

1 À ABSOLUMENT RENCONTRER
MARCHE D'ANTIQUITÉ
5922, boul. Talbot - Laterrière
678-2775
Ne jamais acheter sans nous rencontrer
Ouvert seulement samedi et dimanche de 9 à 5

www.lequotidien.com

LES SPÉCIALISTES

Nettoyage, ménage

SPÉCIAUX 3 POUR 2
Du 11 janvier 1999 au 4 mars 1999
Sur le nettoyage de 3 morceaux
Seulement les deux plus chers vous seront facturés.
VALIDE EN TOUT TEMPS
Elle ne s'applique sur aucune autre promotion.
La direction
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Nos comptoirs:
LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi) 549-9628
NETTOYEUR MASSÉ (Jonquière) 695-0533
NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma) 662-7644
NETTOYEUR DU LAC (Roberval) 275-0511
407311

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl / 545-4474
Carol Morin / 668-4506

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl 545-4474

Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

705 Antiquités

A NE PAS MANQUER: lot d'antiquités telles que: plusieurs mobiliers de salle à manger, lits de cuivre, sets de chambre art déco, coffres bombés et autres. Armoires anciennes à partir de 475$, coiffeuses, anciennes tables environ 8' de longueur, causeuses victoriennes, secrétaires, etc. Ne jamais acheter des antiquités sans avoir visiter le 20 boul. Saguenay, coin Ste-Anne, Chicoutimi. Ouvert seulement le samedi et dimanche, de 10h00 à 16h00.

Diverses antiquités à vendre, armoire, pharmacie, table à battants et chaises, tél.:545-4957.

EN FACE DU RESTAURANT BOUFFE ET PLUS
1 MAGASIN DE MOBILIER ANTIQUE
907, BOUL. STE-GENEVIEVE
CHICOUTIMI-NORD
673-7927, 540-4041

JE suis acheteur d'antiquités de toute sorte: Meubles, vaisselles, argenteries, etc.... Tél:678-2775

MOBILIER de chambre style Victorien, meilleur prix accepté. Tél.:549-1928.

TABLEAUX d'art: J'achète M.A. Fortin, Lemieux, Riopel, Richard, Suzor Côté, Rousseau, Dallaire, etc. Tél:(418)648-9292

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle à vendre. Coupe fer, plusieurs dimensions. Tél:690-0807

BOIS sec de première qualité. Bouleau ou merisier. Livré. Tél:543-3123, 674-2659 Eric.

BOIS sec: bouleaux, érable, merisier, 60$/corde, Érable, merisier vert, 50$/corde. Tél.:542-0091.

BOULEAU en longueur de 8'. Les Entreprises Forestières Munic, inc. Tél.:672-4461.

BOULEAU SEC, 50$/corde. Billots 8' vert (en longueur) Tél.:349-8762.

BOULEAU sec, 55$ cour extérieur. 60$ séché dans la grange, livré. Tél.:695-4949, 545-7837, 540-BOIS(2647).

BOULEAU, érable, frêne, 45$/corde fendu, 40$/corde rond, livré. Tél.:673-3481.

Centre de bois de Chauffage Enr. Bouleau, merisier, sec ou vert. Prix compétitifs. Tél.:(418)549-2466.

CROUTE de bouleau, $20/camion, 112 de la Pinède, Laterrière (livraison). Tél.:545–2893.

TREMBLE sec, $40 livré. Epinette rouge $50 livré. Tél.:672-2258.

707 Coin du bébé

Lit de bébé avec tiroir, côtés amovibles et matelas «Lion d'Or», le tout en très bonne condition. Tél.:698-2228.

VETEMENTS pour fille 0 à 3 ans, état neuf. Accessoires, literie, etc. Tél.:549-2941.

708 Demandé

ACHETERAIS lot à bois ou coupe de bois. Secteur Saguenay. Tél.:542-2592.

DESIRE acheter VTT 4 roues à bon prix, même si besoin réparations.Tél.:671-1058.

URGENT besoin de livres usagés, bandes dessinées, etc. Nous nous déplaçons. Tél.:543-4380 jour, 673-7132 soir.

709 Divers

2 REFRIGERATEUR à bière pour bar. Très bon état. Tél:673-4164.

2 VITRINES, 72X68", 84X68", très propres. Tel.547-4309

3 LIFTS Hydraulique pour automobile. Lot de laine minérale. Vitrine et cadre d'acier. Tél.:543-1949.

5000 CHEMISES-dossiers, 50$. Paravent en merisier et tissu beige 5'x7', 50$. Sac de golf avec 7 bâtons (5 fers, 2 bois) + voiturette, 100$. 11 spots 150 watts neufs, 10$. Tél.:549-9395.

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, UNIVERS DE LA COULEUR. TÉL.:543–0432.

ACHETERAIS maison de Stroumph avec figurines. Tél:545-3984.

ASPIRATEURS usagés Électrolux, Filter Queen, Kenmore, etc. avec balai électrique à partir de 99$, un an garantie. 10 modèles aspirateurs centraux neufs, à partir de 429$. Sacs et réparations de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 boul. Harvey, Jonquière, face au McDonald. Tél.:542-9451.

COFFRE d'outils Snap On Edition Limited Chevrolet Bel Air 1957 avec housse, état de neuf. Tel.548-9147 Laurent, Soir.

HORLOGE grand-père d'Allemagne, modèle unique, très très belle, acheteur sérieux. Tél.:544-9310 Eric, 544-6965.

TÔLE ÉCONOMIQUE
TÔLE NEUVE **36" couvrant.** Plusieurs couleurs et longueurs en stock à partir de 10,32 $/feuille de 8'. Le Chevalier de la tôle Récupermat. Tél.:696-2036.



709 Divers

LE QUOTIDIEN

LES PETITES ANNONCES SUR INTERNET
C'EST GRATUIT!

Toutes les petites annonces publiées dans Le Quotidien sont également publiées tous les jours **SANS FRAIS ADDITIONNELS** sur notre site Internet. Vous pouvez facilement les retrouver en cliquant sur «petites annonces» au bas de notre page d'accueil.
www. lequotidien.com

711 Equipement de commerce et restaurant

AMEUBLEMENT de mercerie hommes et femmes, étagères bois naturel, modules centrales, table de travail, comptoir, support stainless, etc. Tél.:696-6555.

ENSEIGNES LUMINEUSES en façade sur poteau ou enseigne mobile (usagées). Tél.549-0492.

Machine à Coudre
Achat — Vente
Réparation
André Croft
693-2373

MOBILIER d'étalage usagé "Roll-It", hauteur 54", 72", 96", très propres. Matériaux Dallaire enr. 662-3403.

712 Esotérisme

AVENIR. Cartomancie. Numérologie. Lithomancie. Liza ou Carole. Tél.:690-2310, jour, soir.

BIJOUX faits mains, cristaux et pierres (thérapie ou collection). Tél.:690-2310.

CLAIRVOYANCE: Je peux t'aider si tu vit une étape difficile. Tél.:549-0741.

L'AVENIR par les cartes. 20 ans d'expérience. Tél.:696-0391 Réjeanne.

TAROT: Tu veux connaître ton avenir? Contacte Guy au 549-2007.

713 Marché aux puces

NOUVEAU! Marché aux puces, 2147, boul. Talbot, Chicoutimi. Vente, achats prêts sur gages. Ouvert 7 jours. Tél.:545-7391.

714 Matériaux de construction

50,000 pieds bois de construction toutes dimensions, fils électriques Teck, entrées et boîtes électriques, poutres et poutrelles d'acier toutes dimensions. Demex Inc. Tél.:418-698-2222, 1-800-361-9519.

STRUCTURE d'acier, grandeur du bâtiment: 117x65x20 haut. Ancien J.O. Beaulac, Dolbeau. Tél.:276-9999, 679-6789.

TÔLE ÉCONOMIQUE
TÔLE NEUVE **36" couvrant.** Plusieurs couleurs et longueurs en stock à partir de 10,32 $/feuille de 8'. Le Chevalier de la tôle Récupermat. Tél.:696-2036.

715 Poêle à bois

VENTE DE DEMONSTRATEURS

— 4 poêles à granules Kozi.
— 2 poêles à gaz.
— 1 poêle à l'huile.

A liquider. Faites votre offre

549-7345 jour
Giroux Maconnex

718 Vêtements

MANTEAU CHAT sauvage naturel, peau allongée, grandeur 40-42, homme, prix à discuter. Tel.695-5923

ROBE de mariée 1998, avec accessoires, 7-9 ans, satin italien, grande traîne. Valeur 1,100$ laissé à 500$. Tél.:544-3236.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

VELO d'entraînement, rameur, planche «Weider» état neuf, 150$/3. Tél.:545-2970.

804 Chasse et pêche

CABANE A PECHE, 8X9, état neuf, peinture neuve. Tel.548-4221

PETIT camp de chasse et pêche 16X24' ayant besoin un peu de réparations, eau courante, fosse septique réglementaire, 8,500$ ou échangerais pour roulotte ou campeur de même valeur. tél:690-3024, 696-0266

805 Musique et accessoires

DISCO MEGASON musique de tous genres. Très bonne animation. Prix compétitifs. Tél.547-0628(Roger), 693-3217 (cell).

PIANO PIANO PIANO
PIANO à queue 5' 2" Estey, entièrement remis à neuf, pattes double, laqué acajou. Piano droit Mendelssohn, entièrement remis à neuf, laqué acajou. Petit piano Lesage, laqué noyer. Tél.:276-5535.
TRAVAIL PROFESSIONNEL ET GARANTI

806 Ordinateurs et jeux

ACHAT, vente et récupération service de réparation à domicile Techno-Recycle, 695-4747

806 Ordinateurs et jeux

Achat, vente Nintendo 64. Pose de chip Play Station. A vendre: T.V. 20" commerciale. Le plus gros Marché aux Puces de la région, 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142, 540-5080.

ORDINATEUR portatif, U-Max, Pentium II, MMX, 2 PMCI, lecteur disquette, +CD-ROM, disque dur 2 gig, Ram 64 megs, communication Infra-Rouge, modem, sur garantie, acheté mai 98. Microsoft Office, 1,600$. TEl.698-0500

PENTIUM II à partir de 1,109$. Mise à jour 486 en Pentium II, 439$. ADG Informatique, 668-6109.

900 AVIS

901 Activités diverses

AVIS AUX PERSONNES RETRAITES
Vous désirez un passe-temps payant? Cirer les chaussures au Carrefour Racine. Tél.:690-0254 Linda Gagnon.

DE RETOUR: soirée libertine avec danse, animation, jeux, etc. (pour couple seulement). Samedi le 6 février. Pour informations, réservation: 690-6292.

ENCAN tous les dimanches. Venez vendre ou acheter à bon prix au Bar Le Clin d'oeil, 2164 St-Jacques, Jonquière. Tél.:695-3242.

902 Agences de rencontre

Agence de rencontres COEUR UNIQUE. Ne cherchez plus, je trouverai pour vous. Faites affaire avec une personne honnête, pour gens sérieux seulement. Tél.:547-6635, paget: 693-7048.

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventure. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

VILLE DE ROBERVAL

APPEL D'OFFRES

SOUMISSION NUMÉRO: **99-001**
PROJET:
PLOMBERIE ET VENTILATION CENTRE SPORTIF BENOÎT-LÉVESQUE
DOSSIER NUMÉRO: **700-01C**
PROPRIÉTAIRE:
VILLE DE ROBERVAL
851, boulevard Saint-Joseph
ROBERVAL (Québec)
G8H 2L6
Téléphone: 418-275-0202
Télécopieur: 418-275-5031

La VILLE DE ROBERVAL demande des soumissions publiques pour la plomberie et la ventilation du Centre sportif Benoît-Lévesque.

Les plans, devis et formules de soumission seront disponibles à compter du **lundi 8 février 1999** à la réception de la VILLE DE ROBERVAL, au 851, boulevard Saint-Joseph, Roberval, G8H 2L6, téléphone: 275-0202, moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars (25 $) non remboursable, en argent ou chèque visé à l'ordre de «Ville de Roberval».

Les soumissions sous enveloppes scellées, portant la mention **«SOUMISSION 99-001 / PLOMBERIE ET VENTILATION CENTRE SPORTIF BENOÎT-LÉVESQUE»** sont adressées à monsieur Jacques Audette, directeur de l'approvisionnement, VILLE DE ROBERVAL, avant 11 h (heure en vigueur) le vendredi **26 février 1999,** pour être ouvertes le même jour, à la même heure, à la salle du Conseil de la Mairie de Roberval.

Ne seront considérées, que les soumissions préparées sur les formules fournies par la VILLE DE ROBERVAL.

Les soumissions par télégramme et par télécopieur ne seront pas acceptées.

Les soumissions devront inclure les documents suivants:

1. Un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'inspecteur général des institutions financières ou un chèque visé ou une lettre de garantie bancaire irrévocable, émise à l'ordre de la Ville de Roberval et tirée sur un compte inscrit dans une institution bancaire ou une caisse populaire faisant affaires au Québec, d'un montant égal à dix pour cent (10 %) du montant de la soumission, valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours.
2. Pour une compagnie, une résolution identifiant une personne autorisée à signer les documents.
3. Lorsque la garantie de soumission est sous forme de cautionnement émis par une compagnie d'assurances, le soumissionnaire devra joindre à sa soumission une convention relative à l'émission d'un cautionnement d'exécution au montant de cinquante pour cent (50 %) du montant total de la soumission, ainsi qu'un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services pour un montant égal à cinquante pour cent (50 %) du montant total de la soumission.

Le présent appel d'offres est assujetti à toutes les formalités et exigences prévues aux documents d'appel d'offres.

La VILLE DE ROBERVAL ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

LA VILLE DE ROBERVAL
Jacques Audette
Dir. de l'approvisionnement 409504

903 Messages personnels

Les sorties sont relancées à Chicoutimi pour la clientèle gaie. Le Bar Rencontre Elle et Lui vous attend tous les jeudis, vendredis, samedis dès 21h00. Une seule adresse à retenir le 564, boul. Saguenay, ouest, Chicoutimi.

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 549-9151

903 Messages personnels

DÉESSES DE L'AMOUR
Jeunes et très belles
Reçoivent et se déplacent
545-9645
Engageons

NOUVELLE Agence du plaisir: Claudia et Samantha. Pour vous messieurs, Ross et Kevin. Tél.:690-9357.

OFFRE D'EMPLOI

UNE ENTREPRISE DYNAMIQUE ET SOLIDEMENT IMPLANTÉE AU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN ŒUVRANT DANS LES SECTEURS COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS RECHERCHE:

PRÉPOSÉ(E) SERVICE À LA CLIENTÈLE

CRITÈRE EXIGÉS
- Diplôme d'études collégiales en technique administrative ou l'équivalent
- À l'aise avec l'informatique
- Une bonne connaissance de l'anglais serait un atout

AUTRES CRITÈRES
- Bonne organisation du travail, polyvalence exigée
- Entregent avec la clientèle interne et externe
- Expérience de travail souhaitable

Nous offrons une formation et un encadrement préalable à ce poste à temps plein. Avantages marginaux et bénéfices sociaux habituels. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ à l'adresse indiquée avant le **20 février 1999** au:

Journal Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1
Dépt: #2106

409564

Assurance vie Desjardins-Laurentienne

Filiale du Mouvement des caisses Desjardins, l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne est la compagnie d'assurance de personnes la plus importante au Québec, tant en raison du nombre d'assurés que de son volume d'affaires.

CONSEILLER SPÉCIALISÉ EN ASSURANCE DE PERSONNES

Votre rôle :
Vous offrirez des produits d'assurance de personnes aux membres de caisses Desjardins. Votre travail consistera à communiquer avec les personnes dont le dossier vous aura été confié par une caisse Desjardins ou celles auprès desquelles l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne aura préalablement fait des démarches par voie de télémarketing, afin de les encourager à utiliser nos services. Vous ferez la promotion de services conseils spécialisés en matière de gestion du patrimoine. Vous aiderez les conseillers des caisses à cibler la clientèle et à analyser des dossiers de clients potentiels. Vous ferez souscrire des produits d'assurance vie et d'invalidité, d'assurances collectives et d'épargne à des membres et à des entreprises membres. Vous contribuerez au développement des affaires des caisses en leur soumettant les transactions qu'elles peuvent effectuer elles-mêmes ou pour lesquelles elles ont une entente avec une autre filiale. Vous collaborerez au prédéploiement du modèle de Centre AVDL d'assurance de personnes que nous instaurons actuellement.

Votre profil :
Vous détenez un diplôme d'études collégiales en administration et possédez deux à trois années d'expérience pertinente ou toute autre combinaison d'expérience et de scolarité jugée équivalente. Vous possédez le titre d'assureur-vie certifié (A.V.C.) et celui d'assureur-vie agréé (A.V.A.) ou êtes en voie d'obtenir ce dernier. Le titre de planificateur financier, le bilinguisme ou un baccalauréat dans une discipline universitaire appropriée seront considérés comme des atouts supplémentaires.

Nous avons un poste à combler dans chacune des régions suivantes : Lévis, Saguenay—Lac-Saint-Jean et Montréal. Veuillez nous préciser la région où vous souhaitez travailler.

Le salaire, le boni, l'allocation de déplacement et les avantages sociaux seront fixés en conformité avec les politiques de l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ au plus tard **le 12 février** à l'adresse suivante :

Assurance vie Desjardins-Laurentienne
Service des Ressources humaines
a/s de Nicole Guay
Lévis (Québec)
200, avenue des Commandeurs
Lévis (Québec) G6V 6R2
www.avdl.com

Le genre masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue recevront un accusé de réception.

409711

Desjardins

ABORDABLE
douce, sensuelle
détente inoubliable,
appelle Sara 698-3999

AGENCE JARRETELLE
3 demoiselles de classe, se déplacent: Alma, La-Baie, Chicoutimi, Jonquière. Discrétion assurée. Engageons jolies filles.
JANA: 695-4853

SPÉCIAL ST-VALENTIN: cupidon et Valentine envahissent vos pensées. Reçoivent. Tél.:662-7657.

VOUS voulez être satisfait à 100%, moments magiques et douceur garantie. Tél.:695-5600.

...FRANCESCA...
JEUNE femme 30 ans. Reçoivent, se déplacent. 24 h. Tél.: 543-2443.

LES COLLEGIENNES s'envoient en l'air. Tel.543-3281

POUR vous détendre, soyez entre bonne main avec Manouch, du mercredi au samedi, de 9 h à 21 h. Tél.:276-8691.

DANS sa chaude tanière, la louve vous reçoit. Tél.:543-6620.

HÔTES pour vous tous Tél.:480-6644 télé-avertisseur.

UNE DOUCE fantaisie, moment détente. Se déplace, reçoit. Linda. Tél:542-0086, paget: boîte vocale + numérique 696-7951.

AMOUREUSEMENT vôtre enr. Conversation érotique. Visa. Master-Card, Americain-Express, www.erotica-palace.com. Tél:(514)353-2835

POUR VOUS MESDAMES, jeune homme dans la trentaine pour vos fantasmes.Tel.591-6062

LOCAL RECHERCHÉ
Pour petite entreprise de services implantée depuis 20 ans dans la région. Nous recherchons un local d'environ
1,200 pieds carrés
subdivisé en pièces d'environ
12"x14"x10"x12".
Stationnement doit être accessible.
Bail d'un an avec possibilité de renouvellement aux mêmes conditions :
Centre-ville de Jonquière/secteur des affaires. Chauffé, éclairé et climatisé. Les meilleures offres seront considérées. Faire parvenir votre proposition accompagnée d'un croquis des locaux et d'une photo de la devanture de l'édifice à
Progrès du Saguenay
1051, boul Talbot, Chicoutimi
Département # 2105



MISE AU POINT
Dans la circulaire **Vente de 2 jours,** en vigueur le samedi 6 et le dimanche 7 février 1999, veuillez noter les corrections suivantes:
À la page 7. Tous en solde... chasse-neige, tracteurs de 1999, outils d'établi, machines-outils et pneus.
LES CHASSE-NEIGE NE SONT PAS DISPONIBLES POUR CETTE PROMOTION.
Dans la circulaire **Grands soldes d'électroménagers et d'électronique,** en vigueur du lundi 1er au dimanche 14 février 1999, veuillez noter les corrections suivantes: **À la page 1.** Rabais 50 $, téléviseur stéréo JVC de 27 po #14372. Rég. Sears 599,99, solde 549,99. **Ce téléviseur n'est pas disponible pour cette promotion. Un modèle de remplacement sera disponible dans la semaine du 15 février 1999. À la page 5.** Aspirateur vertical Kenmore de 12 A à 169 $ #208 432 815. **Le numéro pour commander cet article devrait se lire: 208 380 20.**
Dans la circulaire **SEARS,** en vigueur du 1er au dimanche 7 février 1999, veuillez noter les corrections suivantes:
À la page 12. Rabais 25 % - Nappes «Country Blossom». **Les nappes en promotion ne sont pas telles qu'illustrées.**
Dans l'annonce journal qui a paru dans La Presse et dans le Journal de Québec le 27 janvier 1999, veuillez noter que la réclame - **Rabais 40 % sur les soutiens-gorge et culottes Wonder-Bra en boîte se termine le 7 février 1999 et non le 31 janvier 1999.**
Dans la circulaire **SEARS**, en vigueur du lundi 8 au dimanche 14 février 1999, veuillez noter les corrections suivantes:
À la page 6. Rabais 20 %. Tous les maillots et chandails *Tradition, Jessica Sport, Image 16+ et V.I. Petites* à prix ordinaires. **Cette promotion exclut les chandails et maillots du groupe Les Essentiels.**
À la page 9. Rabais 20 % - Baignoire pour bébés. **La baignoire en promotion est le modèle blanc de base et non la Fisher Price qui est illustrée.**
Nous présentons nos excuses à notre clientèle
SEARS
409898

Rappel des Jetta et des Golf 1999

AUBURN HILLS, Michigan (AP)-Le constructeur automobile Volkswagen a annoncé hier à Auburn Hills, dans l'Etat du Michigan, le rappel de voitures des modèles Jetta et Golf quatre portes 1999 aux Etats-Unis et au Canada.

Le matériau insonorisant qui a été inséré dans les montants des portes des voitures en question pourrait avoir été mal installé et par conséquent s'enflammer, a expliqué la compagnie.

Le rappel touche quelque 11 585 Jetta et Golf aux Etats-Unis ainsi qu'environ 1385 Jetta vendues au Canada, a indiqué Volkswagen of America dans un communiqué émis depuis Auburn Hills, en banlieue de Detroit.

Le système de tension de la ceinture de sécurité, destiné à garantir une protection supplémentaire en cas de collisions brutales, produit de la chaleur qui pourrait enflammer le matériau insonorisant si ce dernier a été endommagé en raison d'une mauvaise installation, a indiqué le constructeur.

Cette défaillance n'a donné lieu à aucun accident ni à aucune blessure, a assuré Volkswagen.

PRÉPOSÉ(E) AUX PETITES ANNONCES

Ce poste est ouvert autant aux hommes qu'aux femmes

DESCRIPTION DU POSTE

Sous l'autorité du chef de service des petites annonces, le (la) préposé(e) aux petites annonces effectue la vente d'annonces classées auprès de la clientèle actuelle, participe au développement de la clientèle de ce service et accomplit toute autre tâche reliée à la vente ou au travail de bureau.

EXIGENCES

- bien connaître le processus de vente et posséder des aptitudes marquées pour la vente et le service à la clientèle;
- posséder un excellent français;
- dactylographier 50 mots/minute;
- DEC en bureautique.

SALAIRE

Selon la convention collective en vigueur.

DURÉE DE L'EMPLOI

La personne embauchée le sera pour une durée illimitée. Son statut sera celui d'employé(e) surnuméraire. Elle travaillera en moyenne une journée par semaine sauf pendant la période des vacances pendant laquelle elle pourra travailler jusqu'à 32,5 heures par semaine.

CANDIDATURES

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur candidature avant le 12 février 1999 à:

Mme Martine Lacroix
Le Progrès du Saguenay
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

QUOTIDIEN progrès dimanche

409485

Boutique Signal, est à la recherche de candidats(es) pour combler le poste suivant à Jonquière.

Gérant(e)

Boutique Signal est un détaillant dynamique qui se distingue depuis plusieurs années dans la vente au détail de vêtements mode qui rejoignent plus particulièrement les 18 à 35 ans et ce, autant pour l'homme que pour la femme.

Fonctions:
Sous l'autorité du superviseur(e), il ou elle a l'entière responsabilité de la gestion globale de la boutique ainsi que du personnel. Les principales fonctions sont de maximiser le chiffre d'affaires et d'assurer un service personnalisé et efficace à la clientèle.

Qualifications et exigences:
- D.E.C. et 3 ans d'expérience dans la vente de vêtements mode. Toute autre combinaison de scolarité et d'expérience pourra être considérée.
- Bonne connaissance de la mise en marché de vêtements mode.
- Sens des responsabilités, initiative et fortes aptitudes pour motiver ses employés(es) à offrir un service exceptionnel à la clientèle.

Condition de travail:
Le lieu de travail est Place Centre-Ville Jonquière et l'emploi est permanent.
Nous offrons un salaire de base, une rémunération incitative où vos performances individuelles et de groupe sont reconnues ainsi que des avantages sociaux intéressants.
Si vous êtes intéressé(e) à relever un tel défi, faites-nous parvenir votre curriculum vitæ, au plus tard le mardi 16 février 1999.

Boutique Signal

Boutique Signal
a/s Denis Régnier
3880, boul. Harvey Est
Jonquière (Québec)
G7X 8R6

P.S.: Seules les personnes retenues seront contactées.
409440

Le groupe LMB Experts-conseils 1992

Le Groupe LMB Experts-Conseils inc.
Accrédité ISO 9001

Offre d'emploi

Le Groupe LMB Experts-Conseils inc. est une firme d'ingénierie comptant plus de 125 employés, réalisant des projets de nature et d'envergure variées dans les domaines industriel (pâtes et papiers, aluminium, mines, énergie, transformation du bois), commercial, institutionnel, municipal et des travaux publics. Les activités s'y déroulent au sein de ses bureaux de Jonquière, Saint-Félicien, Québec et Montréal.

Notre groupe recherche pour son **bureau de Jonquière:**

GÉNIE CIVIL/STRUCTURE

(1) Ingénieur(e)

- **Fonctions:**
  - Participer à la conception des projets et superviser une équipe de techniciens.
  - Préparer les plans et devis de projets.
- **Exigences:**
  - Membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec.
  - Deux (2) à cinq (5) années d'expérience pertinente dans le domaine.
  - Expérience dans la conception de structures et d'ouvrages civils.

(1) TECHNICIEN(NE)

- **Fonctions:**
  - CAO/DAO des projets.
  - Travaux de surveillance.
- **Exigences:**
  - Posséder un DEC en génie civil ou équivalent.
  - Deux (2) à dix (10) années d'expérience pertinente dans le domaine.
  - Expérience dans les projets de fondations et charpente.
  - Bonne connaissance en informatique, environnement DOS et Windows.

GÉNIE MÉCANIQUE

(1) Ingénieur(e)

- **Fonctions:**
  - Préparer les plans et devis pour la réalisation de projets en mécanique industrielle et en mécanique du bâtiment.
  - Participer à la conception et superviser une équipe de techniciens.
  - Gérer des projets en étroite collaboration avec une équipe multidisciplinaire.
- **Exigences:**
  - Posséder de 5 à 8 ans d'expérience dans l'industrie lourde, pâtes et papiers et/ou alumineries.
  - Posséder une bonne connaissance technique en dessin et conception.
  - Être membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec.

GÉNIE ÉLECTRIQUE

(1) Ingénieur(e)

- **Exigences:**
  - Cinq (5) à dix (10) années d'expérience.
  - Membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec.
  - Expérience dans la conception «électricité et instrumentation industrielle».

(1) Technicien(ne) en électrodynamique

- **Exigences:**
  - Cinq (5) années d'expérience ou plus.
  - Expérience dans la conception avec le logiciel Autocad, version 12 et plus.

(1) Dessinateur(trice) DAO

- **Exigences:**
  - Deux (2) ans d'expérience ou plus.
  - Exécution de dessins avec le logiciel Autocad.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ par la poste ou par télécopieur ***avant le 19 février 1999*** à:

Le Groupe LMB Experts-Conseils inc.
3639, boul. Harvey, bureau 100
Jonquière (Québec) G7X 3B2
Télécopieur: (418) 547-2795
À l'attention de M. Aimé Boudreau, ing.

Confidentialité assurée et réponse garantie pour toutes les candidatures.
409844

APPEL D'OFFRES

SOUMISSION NUMÉRO: **99-002**

PROJET:

REMPLACEMENT DU SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION CENTRE SPORTIF BENOÎT-LÉVESQUE

DOSSIER NUMÉRO: **700-01C**

PROPRIÉTAIRE:

VILLE DE ROBERVAL
851, boulevard Saint-Joseph
ROBERVAL (Québec)
G8H 2L6
Téléphone: 418-275-0202
Télécopieur: 418-275-5031

La VILLE DE ROBERVAL demande des soumissions publiques pour le remplacement du système de réfrigération du Centre sportif Benoît-Lévesque.

Les plans, devis et formules de soumission seront disponibles à compter du **lundi 8 février 1999** à la réception de la VILLE DE ROBERVAL, au 851, boulevard Saint-Joseph, Roberval, G8H 2L6, téléphone: 275-0202, moyennant un dépôt de cinquante dollars (50 $) non remboursable, en argent ou chèque visé à l'ordre de «Ville de Roberval».

Les soumissions doivent être transmises en trois (3) exemplaires, sous enveloppes scellées, portant la mention **«SOUMISSION NUMÉRO 99-002 / REMPLACEMENT DU SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION CENTRE SPORTIF BENOÎT-LÉVESQUE** et adressées à monsieur Jacques Audette, directeur de l'approvisionnement, VILLE DE ROBERVAL, 851, boulevard Saint-Joseph, Roberval, G8H 2L6 avant le vendredi 26 février 1999 à 11 h (heure en vigueur).

Les soumissions par télégramme et par télécopieur ne seront pas acceptées.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement à la salle du Conseil municipal immédiatement après l'heure de clôture.

Les soumissions devront inclure les documents suivants:

1. Un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'inspecteur général des institutions financières ou un chèque visé ou une lettre de garantie bancaire irrévocable, émise à l'ordre de la Ville de Roberval et tirée sur un compte inscrit dans une institution bancaire ou une caisse populaire faisant affaires au Québec, d'un montant égal à dix pour cent (10 %) du montant de la soumission, valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours.
2. Pour une compagnie, une résolution identifiant une personne autorisée à signer les documents.
3. Lorsque la garantie de soumission est sous forme de cautionnement émis par une compagnie d'assurances, le soumissionnaire devra joindre à sa soumission une convention relative à l'émission d'un cautionnement d'exécution au montant de cinquante pour cent (50 %) du montant total de la soumission, ainsi qu'un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services pour un montant égal à cinquante pour cent (50 %) du montant total de la soumission.

Le présent appel d'offres est assujetti à toutes les formalités et exigences prévues aux documents d'appel d'offres.

La VILLE DE ROBERVAL ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

LA VILLE DE ROBERVAL
Jacques Audette
Dir. de l'approvisionnement

409506





NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BLANCHETTE (M. Adrien)

Le 2 février 1999, est décédé à l'âge de 74 ans, au Centre Hospitalier Cléophas Claveau, M. Adrien Blanchette, époux de Blanche-Aimée Gigault, demeurant au 2024, 7ième Avenue, La Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 6 février 1999 de 12 h à 14 h 45 au

Centre Funéraire Notre-Dame
1091, avenue Mathieu
La Baie

Les funérailles auront lieu le samedi 6 février 1999 à 15 h à l'église St-Edouard de La Baie. Il sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière communautaire de La Baie. Il était le fils de feu William Blanchette et de feu Eva Audet. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Blanche-Aimée Gigault, son fils: Denys Blanchette (Caroline Dumoulin); ses belles-filles et son beau-fils: Danielle Tremblay (Guy Simard), Yolande Tremblay (Gérard Lacelle), Louise Tremblay (Bruno Duchesne), Annie Tremblay (Louis Duchesneau), Serge Tremblay; ses petits-enfants: Jean-Marc, Keven, Vanessa, Patrick, Caroline, Sophie, Guyllaume; ses frères et soeurs: feu Lucienne Blanchette (René Sauvé), Normand (Mariette Bélanger), Rita (feu Maurice André), Bibianne (feu Lucien Ménard), Ludovic (Denise Lajeunesse), Gilberte; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Laurier Gigault, Micheline (Camille Duchaine). Il laisse également de nombreux neveux et nièces, ainsi que des parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie, sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 697-0075, télécopieur: (418) 697-7875. Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord.



BOLDUC (Mme Rita)

Le 4 février 1999, est décédée au Centre Hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 72 ans 4 mois, Mme Rita Bolduc, épouse en 1ières noces de feu M. Bernard Thibeault et en 2ièmes noces de M. Rosaire Lavoie, demeurant au 957, Avenue Lavoie à Ville de la Baie. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils
651, boulevard de la Grande-Baie Sud
Ville de la Baie

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 6 février 1999 à 14 h à l'église St-Alexis à Ville de la Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu Edmond Bolduc et de feu Héléne Girard. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Rosaire Lavoie, ses enfants: Edmond Thibeault (Doris Bérubé), Jocelyn Thibeault (Johanne Marceau), Lili Thibeault (Yvonick Girard), Jean-Nil Thibeault (Lynda Bélanger), René Thibeault (Anne-Marie Bouchard); ses petits-enfants: Julie, Marie-Joëlle, Jonathan, Geneviève Thibeault, Marc Taché, Karine et Maxime Paradis, Sylvain Thibeault, Pascal et Marie-Bernard; ses arrière-petits-enfants: Joanie et Roxane; ses frères et soeurs: feu Kilda Bolduc, feu Léopold Bolduc dit Dallaire, feu Léon Bolduc (Thérèse Lajoie), Marie-Anne Bolduc (Arthur Gagnon), Rose-Aline Bolduc (Auguste Boivin); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Joseph Thibeault (feu Marie-Blanche Girard), feu Charles-Eugène Thibeault (feu Maria Gauthier), feu Élodie Thibeault (Raymond Potvin), feu Carmen Thibeault (feu Gustave Fortin), Martha Thibeault (feu Ludger Poulin), feu Simone Thibeault (feu Antonio Fortin), feu Georges-Henri Thibeault (Rose-Alice Gauthier), feu Simon Thibeault (1ières noces feu Marie-Berthe Gauthier, 2ièmes noces Lina Côté), Nil Thibeault (Julienne Tremblay), feu Gaétan Thibeault (Huguette Morin), feu Gustave Thibeault (Georgette Brassard), feu Athanas Lavoie, feu Ernestine Lavoie, feu William Lavoie (Janette Savard), Rosario Lavoie (1ières noces feu Clairette Tremblay, 2ièmes noces Colette Pelletier), Pierre-Eugène Lavoie (Cécile Tremblay), Rita Lavoie (feu Joachim Savard), Alice Lavoie (Martial Savard), Isola Lavoie (feu Georges Leblond), Camil Lavoie (Cécile Gagné), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241.



BRUNELLE (M. Claude)

Est décédé le 5 février 1999, à Alma, à l'âge de 70 ans et 6 mois, M. Claude Brunelle, époux de dame Yolande Noël, demeurant au 31, rue St-Pierre à Métabetchouan. La famille accueillera les parents et ami(es) à la maison

Desbiens et Frères inc.
9, rue de la Gare
Métabetchouan

le samedi 6 février 1999 de 19 h à 22 h, le dimanche 7 février 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 8 février 1999 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 8 février 1999 à 11 h à l'église de Métabetchouan. L'inhumation se fera au cimetière paroissial de Métabetchouan. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Pierre, Jean (France Beauregard) et Yves (Nancy Duchesne), ses petits-fils: Jonathan, Nicolas et Félix, sa nièce Véronique, ses frères et ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et ses nièces ainsi que plusieurs autres parents et ami(es). Pour informations: tél: (418) 349-2894, télécopieur: (418) 349-8290. Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères inc.



CHARRON (M. Ghislain)

Le 4 février 1999, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 50 ans, M. Ghislain Charron, époux de Mme Louise Savard, demeurant au 3 de la Fabrique, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 6 février 1999 de 11 h à 13 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le samedi 6 février 1999 à 14 h à l'église Ste-Anne. Il sera incinéré au Crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Outre sa conjointe Mme Louise Savard, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Patrick et Marie-Eve Charron; ses parents: M. Edmond Charron (Gisèle Potvin); ses frères et soeurs: Christian Charron (Shirley Bowers), Régis (Micheline Tremblay), Marie-Reine (Marcel Guay), Estelle (Mario Lacroix), Martine (Jean-Yves Gaudreault), Gilbert (Faye Parker), Jean-Claude (Kathleen Tremblay); ses beaux-parents: M. Jean-Louis Savard (Bernadette Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: Denis Savard (Brigitte Parent), Robert (Hélène Giasson), Raymond (Louise Tremblay), Jacynthe, Maryse (Denis Lefebvre), Anne (Pierre Blackburn), Jean et Martin. Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. M. Ghislain Charron était directeur de l'Ecole La Source de St-Honoré. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409.



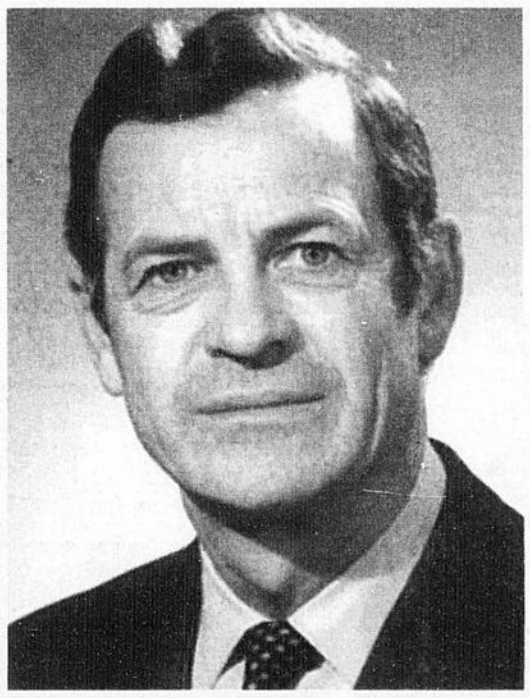
FORTIN (M. Louis-Marie)

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 4 février 1999, à l'âge de 66 ans et 4 mois, M. Louis-Marie Fortin, époux de feu dame Georgette Tessier, demeurant au 1236, Rang Double à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et amis(es) au salon funéraire

Arcand
1044, boulevard Sacré-Cœur
Saint-Félicien

le samedi 6 février 1999, de 20 h à 22 h, le dimanche 7 février 1999, de 14 h à 17 h et de 19 h0 à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 8 février 1999 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Il laisse ses enfants: Réjean (Hélène Potvin), Michel (Odette Tremblay), Louise (Éric Pilote); ses petits-enfants: Cindy, Joséane, Dany, Myriam, Alexandrine. Il était le frère et le beau-frère de: Léopold (feu Pierrette Bouchard), Joseph-Arthur (Marie-Jeanne Ouellet), feu Gertrude (Almas Potvin), feu Roland (feu Yolande Ouellet), Oriel (Anna Lebel), feu Ruth (feu Yvan Bélanger), feu Edmour (feu Éléonard Vienneau), Antonine (feu Benoit Gauthier, Lomer Pruneau), Jean-Guy (feu Raymonde Côté, Marielle Lefebvre), Yvonnette (Gervais Gilbert), Gisèle (Gilles Arcand); Yvon Tremblay (Rita Trottier), feu Rose-Hélène Tremblay (feu Hermel Tremblay), feu Marie-Paul Tremblay, Raymonde Tremblay, Claire Tremblay (feu Gaston Fortin), Berthe Tremblay (feu Osias Brassard), Bernadette Tremblay (feu Jean-Claude Gagnon), feu Adrien Tremblay (Marguerite Dallaire). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et amis(es). Il était membre honoraire de la garde paroissiale. Ceux et celles qui le désirent, peuvent faire dons à la Fondation Chanoine Lavoie et/ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688. Direction: Maison Marc Leclerc Ltée.

IN MEMORIAM



CORRIVEAU (M. Germain)

Le 5 février 1999, est décédé à l'âge de 77 ans 6 mois, M. Germain Corriveau, fils de feu Joseph-Edmond Corriveau et de feu dame Marie-Blanche Godbout, demeurant au 604 boulevard Saguenay Est, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 7 février 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 8 février 1999 de 11 h à 13 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le lundi 8 février 1999 à 14 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Il sera incinéré au Crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Il était le frère de: feu René Corriveau (Jeanne Charrette), Françoise Corriveau (feu René Bourgeault), feu Marcelle Corriveau (feu Raymond Lamy), Rachelle Corriveau (feu Paul Archambeault), Benoit Corriveau (feu Marguerite Côté), Jean-Pierre Corriveau (Suzanne Bernier). Il laisse également plusieurs neveux et nièces dont son neveu Bernard Lamy (Nicole Villeneuve) ainsi que plusieurs parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.

NÉCROLOGIE



FORTIN (Mme Ophilia)

Elle a cessé de mourir pour enfin vivre pleinement, délivrée de ses souffrances. Elle est allée rejoindre ceux et celles qu'elle aimait et qui l'attendaient. Le 5 février 1999, est décédée à son domicile, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 88 ans et 4 mois, dame Ophilia Fortin, épouse de M. Henri Martel, président et fondateur de la Scierie Martel, demeurant au 1635 Boul. Auger Sud, Alma. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Bérubé & Fils inc.
620 boul. Dequen Nord
Alma

à compter de samedi 6 février 1999 de 19 h à 22 h, le dimanche 7 février de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 8 février, jour des funérailles, à 9 h. Les funérailles auront lieu à 10 h 30 à l'église St-Pierre d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (Gérard Larouche), feu Ghislaine (feu Laurent Bergeron), Michel (Huguette Lavoie), Rodrigue, Benoit, Céline (Yvan Pelletier), Lucette (Laurien Mailloux), Feu Laurent-Paul, Raynald (Lina Turgeon), Claude (Diane Larouche), André (Claire Fontaine), Jean-Rock (Sylvie Tremblay), 26 petits-enfants, 16 arrières-petits-enfants, ses frères et sœurs: Sœur Yvette Fortin P.F.M., feu Henri (feu Eugènie Vigneault), Germaine (feu Edgar Guay), Imelda (Joseph Martel), feu Rosario (feu Jacqueline Gaudreault), feu Berthe (Ovila Tremblay), feu Gemma, Sœur Thérèse Fortin N.D.B.C., Simone (feu André Gaudreault), Léopold (Louise Michaud), Bernard (Aline Mc Nicoll), feu Nicol (Marianne Desbiens, Lévis Pilote); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Martel; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôpital d'Alma. Direction funéraire: Bérubé et Fils Inc.



HACHEY (Mme Madeleine Simard)

Le 4 février 1999, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 61 ans 5 mois, Mme Madeleine Simard, épouse de M. Yvan Hachey, demeurant au 3105, boulevard de la Grande-Baie Sud à Ville de la Baie. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils
651, boulevard de la Grande-Baie Sud
Ville de la Baie

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 6 février 1999 à 11 h à l'église St-Alexis à Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au cimetière communautaire à Ville de la Baie. Elle était la fille de feu Victorien Simard et de feu Eugénie Laberge. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, M. Yvan Hachey; ses enfants: Eric (Diane Brassard), Marie-Claude; ses petits-enfants: Audrey, Marc-Olivier et Alexandra; ses frères et soeurs: feu Rodolphe Simard (Gisèle Simard), feu Claire Simard (Alonzo Lévesque), Réal Simard (Emilienne Fillion), Jacques Simard (Claire Tremblay), Benoît Simard (Thérèse Bouchard), Yvan Simard (Claire Bergeron); ses beaux-frères et belles-soeurs: Murielle Hachey (Chessly Barry Cornick), Maurice Hachey (Jacqueline Boily), Lise Hachey (Jean-Claude Pouliot), Michel Hachey (1ères noces feu Marjolaine Aubin, 2ièmes noces Christiane Gagnon), Thérèse Hachey (Yves "Pit" Tremblay), Edith Hachey (Emile Gilot), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241. Direction Funéraire: Gravel & Fils ltée.



SIMARD (M. Charles-Eugène)

Est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie de Chicoutimi, le 4 février 1999, à l'âge de 75 ans 7 mois, M. Charles-Eugène Simard, époux de dame Monique Bonneau, demeurant au 1072, rue Tremblay à Roberval. La famille recevra les condoléances à la maison funéraire

Harvey
816, boul St-Joseph
Roberval

le dimanche 7 février 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le lundi 8 février 1999 à 14 h à l'église St-Jean de Brébeuf. M. Charles-Eugène Simard sera incinéré(e) et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Monique Bonneau, ses enfants: Diane (Normand Morin), Réjean (Nathalie Guy), Lucie (Nelson Bonneau), Fabien, Murielle (Florent Bouchard), Yves (Nancy Langevin); ses parents: feu M. Charles Simard et feu dame Alice Dery; ses beaux-parents: feu M. Wilfrid Bonneau et feu dame Alice Plourde; ses frères et sœurs: feu Annette (feu Sylvio Tremblay), Simone (feu Émile Frapier), Yvette (Maurice Tremblay), Rose, feu Henri (Thérèse Pelletier), feu Madelaine, feu Paul-André, Simon (Carmen Gauthier), Marie-Paul , Sylvio (Marie-Berthe Tremblay); ses beaux-frères et belles sœurs: Marcel (Laurenne Gagnon), Bernard (Jacqueline Potvin), Roger (Augustine Munger), Rachel (Maurice Bouchard), Jules (Micheline Archambeault), Rosario (Géraldine Vigneault), Herménégilde (Madelaine Munger), Claude (Marie-Berthe Gagnon), Jacqueline, François (Claudette Privé), Françoise (Robert Lapierre), Gabriel (Elisabeth Villeneuve), Christian (Aliette Ouellet); ses 15 petits enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Direction funéraire: Maison Harvey, Mouvement Coopératif, 816, boul St-Joseph, Roberval, (418) 275-0375, fax: (418) 275-7496.

frères et belles-soeurs: feu Joseph Bolduc (Charlotte Villeneuve), Ernest (Rolande Desgagné), Louis (Yolande Tremblay), Paul-Arthur (Marguerite Michaud), Pâquerette (feu Marcel Grenon), Cécile (Ghyslain Grenon), Jean-Claude (Jocelyne Tremblay), Raymond (Jacqueline Grenon), Denise (Rémi Desbiens), Léon-Georges (Raymonde Bergeron), Yolande (Laurent Grenon), Ernest Sergerie (Claudette Bergeron). Il laisse également de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 697-0075, télécopieur: (418) 697-7875. Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord.



VILLENEUVE
(Mme Yvette Létourneau)

Le 3 février 1999, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 85 ans 11 mois, Mme Yvette Létourneau, épouse de M. Jean-Marie Villeneuve, demeurant au 220, Don Bosco à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils
825, Avenue Begin
coin des Champs-Elysées, Chicoutimi

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 6 février 1999 à 14 h à l'église Sacré-Coeur à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Jean-Marie Villeneuve, ses enfants: Claudette (Noël Tremblay), Réjean (Lise Gervais), Francine (Jerry Lane), Esther, Camil (Chantale Bouchard); ses petits-enfants: Stephen et Annie Tremblay (Carl Blackburn), Dany, Nancy et Marc Lane, Kim et Christine Labonté, Martin (Nathalie), François et Patricia Villeneuve; 4 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Martine Létourneau (feu Ernest Girard), feu Germaine Létourneau (feu Georges-Hyppolite Munger), feu Irène Létourneau (feu Réal Dallaire), Salomon Létourneau (Marie-Ange Goulet). Elle était la belle-soeur de: feu Laure Villeneuve (feu Eudore Blackburn), feu Isola Villeneuve. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

MESSES ANNIVERSAIRES



GAUTHIER (M. Arthur)

La messe anniversaire de M. Arthur Gauthier, époux de feu Mme Adéla Brisson, demeurant au 7752 Chemin de la Batture à Ville de la Baie, sera célébrée

le samedi 6 février 1999 à 19 h
à l'église St-Alexis, Ville de la Baie

Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

PRIÈRES



FAVEURS OBTENUES

Meric Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: A.B.

Nos condoléances

aux familles éprouvées

LE QUOTIDIEN

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de **madame Estelle Pagé**, ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme **«La Maison Notre-Dame du Saguenay»** qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.

Soyez assuré que tous ces dons serviront à défrayer le coût des services aux bénéficiaires.

Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay» au:
1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY

Un don pour la maison! 407408

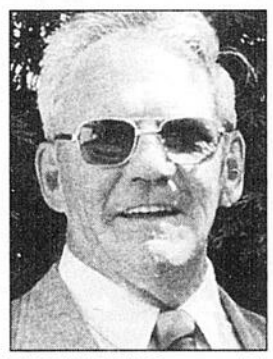


LEMIEUX (Mme Germaine)

Est décédée à la Résidence Georges-Hébert, le 4 février 1999, à l'âge de 90 ans et 3 mois, Mme Germaine Lemieux, épouse en 1ères noces de feu M. Thomas Levesque et en secondes noces de feu M. Paul Ménard, demeurant au 2841 Faraday, Jonquière, autrefois de la rue Couture (secteur Arvida). La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 19 h à la maison funéraire

Nault & Caron inc.
2770 de la Salle, Jonquière

Les heures d'accueil sont: vendredi de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 6 février 1999 à 11 h à l'église St-Jacques. L'inhumation aura lieu au cimetière d'Arvida. Mme Germaine Lemieux laisse dans le deuil ses enfants: Paul-Emile Levesque (Rita Gingras), feu Charles Levesque (Marie Haché), feu Roger Levesque, feu Gabrielle Levesque (feu Louis-Georges Poitras), Jeanne-d'Arc Levesque (feu Jules Thibault), Juliette Levesque (Richard Néron), Pauline Levesque (Laurent Dufour), Louise Ménard (Philemon Beaudin), Lise Ménard (Jean-Claude Thibeault); plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; elle était la soeur de: feu Salomon Lemieux, feu Georges (Alice Trépanier), feu Cyrille (feu Yvonne Morin), feu Bertha (feu Napoléon Roberge), feu Soeur Catherine C.N.D., feu Marthe (feu Paul Thibault), elle laisse également dans le deuil plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille de Mme Germaine Lemieux remercie spécialement le personnel du 3ième étage du Centre Hospitalier de Jonquière et de la Résidence Georges-Hébert pour les bons soins apportés à leur mère. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons au Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Pour tous renseignements, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



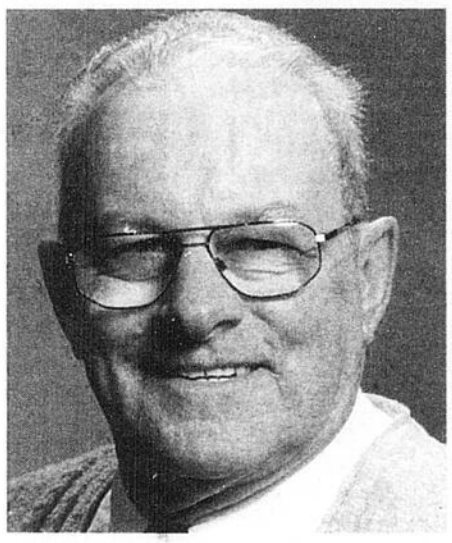
VILLENEUVE (M. Georges-Henri)

Le 4 février 1999, est décédé à l'âge de 75 ans et 6 mois, au Complexe Hospitalier de la Sagamie, M. Georges-Henri Villeneuve, époux de dame Rita Bolduc, demeurant au 1251 rue William, Ville de la Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 6 février 1999 de 19 h à 22 h, le dimanche 7 février 1999 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 8 février 1999 de 9 h à 10 h 45 au

Centre Funéraire Notre-Dame
1091, avenue Mathieu
La Baie

Les funérailles auront lieu le lundi 8 février 1999 à 11 h à l'église St-Alexis. Il sera incinéré et les cendres seront déposées au Columbarium du Centre Funéraire Notre-Dame. Il était le fils de feu Hubert Villeneuve et de feu Marie-Laure Tremblay. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Jean-Paul Villeneuve (Diane Gauthier), Gaétan (Marie-France Bergeron), Nicole (Jean-Paul Villeneuve), Serge (Marlène Lapierre), Véronique (Pierre Thibeault), Lucien (Monique Chouinard), Louise (Sylvain Duchesne), Juliette Sergerie (Yvan Tremblay); ses petits-enfants: Nathalie, Isabelle, Mélanie, Valérie, Denis, Karine, Patrick, Annyck, Stéphane, Jean-Luc, Dave, Steve, Marc, Eric, Martin, Marie-Eve, Alexandre, Caroline, Maxime, Philippe, Charles, Olivier, Donald, Ghyslain; ses arrière-petits-enfants: Stéphanie, Julien, Andrée-Anne, Alicia, Vanessa, Kévin, Nicolas; ses frères et soeurs: feu Albert Villeneuve (Marie-Laure Rousseau), Rose-Aimée (Edmour Dupérré), feu François-Xavier (feu Etiennette Beaumont), feu Arthur, Marie-Blanche (feu Léonce Beaumont), feu Rosario (Gisèle Bergeron), Majoric (Noëlla Bolduc), Louis-Philippe (Bernadette Gaudreault), Thérèse, Roland; ses beaux-

IN MEMORIAM



VEILLETTE (M. Léo).

Le 5 février 1999, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 67 ans 9 mois, M Léo Veillette, époux de Mme Jacqueline Lespérance, demeurant au 1220, St-Thimothée à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis de 12 h (midi) à 15 h à la résidence funéraire

Gravel & Fils
50, Arthur-Hamel, Chicoutimi, secteur Rivière du Moulin

Les funérailles auront lieu le samedi 6 février 1999 à 15 h à l'église St-Isidore à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de la compagnie Delnor de Chicoutimi pendant de nombreuses années. Il était membre des Chevaliers de Colomb et de l'Or CSN. Il était le fils de feu Patrick Veillette et de feu Yvonne St-Pierre. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Jacqueline Lespérance; ses enfants: Lyne Veillette (André Boudreault), Guylaine Veillette (Jacques Gingras), Sonia Veillette (Denis Morneau), Johanne Veillette (René Frénette), Dianne Brisson (Martin Larouche), Pierre Brisson (Mariette Pelletier) et leur mère Yvette Pineault (André Begin); ses petits-enfants: Stéphanie, Martin, Mélanie, Nicolas, Julie-Anne, Julien, Maude, Jean-Mathieu, Kathleen; ses frères et soeurs: feu Paul-Emile Veillette (Jeannine Bouchard), feu Clément Veillette (feu Joan Gallup), Loma Veillette (Jacques Gagné), Suzanne Veillette (Michel Perron), feu Aline Veillette; ses beaux-frères et belles-soeurs: Yvon Lespérance (Lucile Laliberté), Gilles Lespérance (Lise Foster), Paul Lespérance (Claire Tremblay), Doris Lespérance (Denis Desjardins). Il laisse également dans le deuil tante Germaine St-Pierre Veillette, son grand ami Michel Chartrand, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

sports@lequotidien.com

Présentation du trophée Maurice Richard

La faiblesse du Canadien passera au second plan

MONTREAL (PC) - Le match que le Canadien livrera aux Sabres de Buffalo, ce soir, au Centre Molson, risque d'être relégué au second plan.



L E M E N U

Avant la rencontre, Maurice Richard présentera au public le trophée qui porte son nom et qui récompense désormais le meilleur franc-tireur de la Ligue nationale.

Ce superbe trophée, dont la conception a été confiée aux artistes québécois Sylvie Beauchesne et Jean-Raymond Goyer, a été dévoilé le 24 janvier dernier à Tampa Bay dans le cadre du match des étoiles.

Il est ironique que ce trophée ait été réalisé la saison même où le Canadien a tant de mal à marquer des buts. Alain Vigneault a d'ailleurs saisi l'occasion pour rappeler l'importance du Rocket dans la vie des Canadiens et des Québécois.

«Il s'agira d'une soirée spéciale, a noté l'entraîneur. Je n'ai pas l'habitude de retourner dans le passé n'y de m'attarder à la tradition du Canadien. Mais Maurice Richard, c'est différent. On sait tous ce que monsieur Richard a fait. J'espère que sa présence va stimuler l'équipe. On en a besoin.

«Sur le plan personnel, a poursuivi Vigneault, Maurice Richard a vécu des moments difficiles il y a quelques mois. Mais son courage et sa persévérance lui ont permis de traverser cette épreuve. Pour bien des gens, Maurice Richard est une personne spéciale, une personne unique.»

Le Rocket a dû en effet subir des traitements pour un cancer des intestins.

La cérémonie d'avant-match sera faite sous le signe de la simplicité, à l'image du Rocket. Le trophée sera apporté sous le feu des projecteurs. Il sera ensuite remis à Maurice Richard par Mme Beauchesne et M. Goyer. Le Rocket procédera enfin à la mise au jeu protocolaire.

Durant le match, les spectateurs pourront revivre sur écran géant les moments qui ont marqué la carrière du meilleur marqueur de l'histoire du Tricolore.

Une bête noire

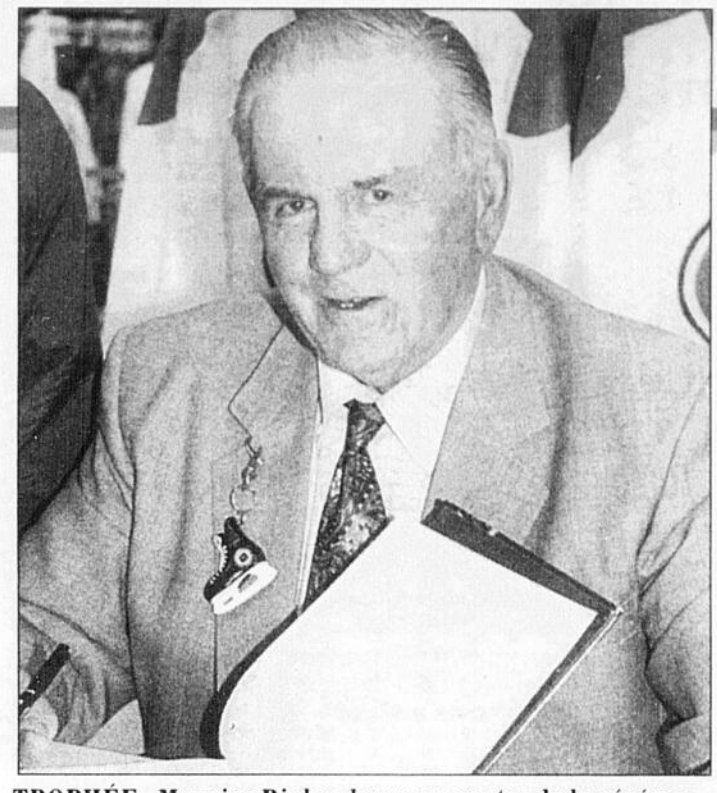
La soirée devrait donc être sympathique à la condition que le Canadien ne la gâche pas par une autre contre-performance. Les Sabres ont déjà battu le Canadien deux fois cette saison après avoir éliminé le Tricolore en quatre matchs lors des dernières séries.

«On a obtenu plus ou moins de succès contre Buffalo ces derniers temps. Par contre, l'équipe joue toujours de façon inspirée face aux Sabres», a déclaré Vigneault comme s'il voulait se rassurer lui-même.

Les Sabres ne jouent pas leur meilleur hockey par les temps qui courent. Ils n'ont remporté qu'un seul de leurs cinq derniers (1-3-1) matchs et seulement trois de leurs 10 dernières (3-5-2) rencontres.

Malgré un dossier moins reluisant, les Sabres continuent de miser sur Dominik Hasek. Celui-ci se retrouve encore parmi les meneurs chez les gardiens. Ainsi présente-t-il la quatrième meilleure moyenne (1,96) de la ligue, il domine pour le nombre de victoires (23), ex aequo avec Curtis Joseph et Martin Brodeur, il affiche le meilleur pourcentage d'arrêts (,935) du circuit, en plus d'avoir enregistré le plus de jeux blancs (8).

L'inspiration du Rocket, on s'en doute, sera la bienvenue dans les circonstances.



TROPHÉE - Maurice Richard sera au centre de la cérémonie prévue avant le match de ce soir, contre Buffalo, pour la présentation du trophée qui porte son nom et avec lequel on récompensera les efforts du meilleur franc-tireur de la Ligue nationale.

Pas un seul marqueur de vingt buts

Du jamais vu depuis... 1940

MONTREAL (PC) - L'attaque du Canadien fait tellement pitié que l'équipe pourrait se retrouver sans un seul marqueur de 20 buts pour la première fois depuis la Seconde Guerre mondiale.

En 1940-1941, John Quilty avait été le meilleur marqueur du Canadien avec 18 buts dans une saison de 48 matchs. Ce Quilty est né à Ottawa. Il a joué quatre saisons à Montréal, entrecoupées d'une année dans l'armée. Il a terminé sa carrière à Boston.

Le Canadien était alors dirigé par Dick Irvin. Les coéquipiers de Quilty avaient pour nom le capitaine Toe Blake, Elmer Lach, Tony Demers, Georges Mantha, Murph Chamberlain, Ken Reardon, Cliff Goupille et le gardien Wilf Cude pour n'en nommer que quelques-uns.

Durant cette saison, le Canadien avait été limité à 121 buts, soit une moyenne de 2,52 buts par match. Par comparaison, le Tricolore a marqué 117 buts en 52 matchs cette saison, soit une moyenne de 2,23 buts par rencontre. A ce rythme, le Canadien terminera l'année avec 184 buts. Il s'agirait de sa plus faible production depuis 1952-1953.

En nette régression

Il est bon de noter que la production offensive du Tricolore ne cesse de décroître depuis cinq ans, si l'on fait exception de la saison du lock-out. L'année de la coupe, en 1992-1993, le Canadien avait marqué 326 buts. Puis 283 en 1993-1994, 265 en 1995-1996, 249 en 1996-1997, et 235 en 1997-1998. Les joueurs d'Alain Vigneault ne font que maintenir la tendance observée depuis cinq ans.

Actuellement, Martin Rucinsky et Benoit Brunet semblent les mieux placés pour atteindre le plateau des 20 buts. Rucinsky et Brunet ont marqué 12 buts chacun, soit deux de plus que Brian Savage, qui est blessé, et trois de plus que Mark Recchi.

«Nous aurons un marqueur de 20 buts d'ici la fin de la saison», promet Recchi.

Celui-ci n'a pas marqué à ses neuf derniers matchs et il n'a touché la cible que deux fois en 16 rencontres.

«C'est sûr qu'on en vient à s'interroger, dit-il. Mais marquer des buts est une chose qui ne se perd pas du jour au lendemain. J'ai eu un bon départ et j'occupais même le deuxième rang des compteurs avant d'être malade. Et depuis quelques matchs, j'obtiens d'excellentes chances de marquer. C'est une question de temps avant que ça débloque.»

Outre le Canadien, cinq autres équipes n'ont pas encore de marqueur de 20 but. Ce sont les Stars de Dallas (Brett Hull en a 19), les Panthers de la Floride (Ray Whitney en a 15), les Predators de Nashville (Sergeï Krivokrasov en a 15), les Islanders de New York (Robert Reichel en a 14) et les Sharks de San Jose (Jeff Friesen en a 14).

AU FILET

MONTREAL (PC)-Le défenseur Vladimir Malakhov brillait par son absence, hier, à l'aréna Martin Lapointe de Ville St-Pierre. Malakhov souffre de maux de dos qui lui ont fait rater les matchs contre Vancouver et Philadelphie. Hier, Alain Vigneault s'est senti obligé de se porter à la défense du Russe face aux questions pressantes des journalistes.

«Malakhov est blessé. Je n'ai rien d'autre à dire», a déclaré Vigneault sans conviction.

Benoit Brunet est également blessé mais il insiste pour jouer. Il a même réussi son 12e but à Philadelphie.

«Malakhov dit qu'il ne peut pas jouer parce qu'il est blessé, a répété l'entraîneur. Brunet, lui, est blessé mais il me dit qu'il veut jouer.»

Evidemment, Vigneault ne peut livrer le fond de sa pensée. Mais nombreux sont les amateurs qui souhaiteraient un commentaire musclé de la part de l'entraîneur face à un athlète pour qui le hockey n'est qu'un gagne-pain sur lequel on étend du caviar...

Brian Savage était également absent. Savage, qui soigne une blessure à la cage thoracique, a repris l'entraînement hors-glace...

Miroslav Satan domine les marqueurs des Sabres avec une production de 21 buts et 17 passes pour 38 points. Michael Peca, un spécialiste de la défensive, n'est qu'à un but du plateau des 20...

Hank Aaron aura aussi son trophée

ATLANTA (AP) - Après Maurice Richard, c'est au tour d'Hank Aaron d'avoir un trophée à son nom, 25 ans après qu'il ait battu le record de 714 circuits de Babe Ruth.

Aaron, qui a été honoré hier soir lors d'un gala auquel assistait le président Bill Clinton, donne son nom à un trophée qui sera remis en 1999 au frappeur qui aura cumulé le plus de coups sûrs, de circuits et de points produits dans chacune des deux ligues majeures.

Par la suite, ce trophée sera remis au meilleur frappeur tel que choisi par un panel.

Aaron, qui a célébré son 65e anniversaire hier, a terminé sa carrière avec 755 circuits. Il s'était senti snobbé quand le commissaire Bowie Kuhn n'avait pas jugé bon être au match de son 715e circuit, à Atlanta, le 8 avril 1974. Il a aussi reçu du courrier haineux à mesure qu'il s'approchait du record de Ruth.

«Je ne peux dire si la couleur de ma peau a eu quelque chose à voir et pourquoi je n'ai pas eu droit à plus de reconnaissance», a-t-il dit.

Encore pas plus tard qu'il y a cinq ans, Aaron estimait que son sport aurait pu faire beaucoup plus de promotion pour tirer profit de son 715e circuit.

Le baseball a été critiqué quant à sa politique d'embauche des minorités et Selig estime qu'on doit en faire davantage.

Dans le dernier rapport publié en 1996, on comptait neuf pour cent d'employés administratifs noirs et huit pour cent sur le terrain.

Aaron est vice-président senior des Braves d'Atlanta, son ancienne équipe.

Le 25e anniversaire de son circuit historique sera commémoré tout au cours de la saison, à partir du 8 avril à Atlanta.

Le gala d'hier, à 500 $ le couvert, et auquel assistaient notamment Ernie Banks, Frank Robinson et Sammy Sosa, devait amasser plus d'un million $ pour une fondation visant à venir en aide aux jeunes, lancée par Aaron et son épouse en 1994. Les célébrations du 25e anniversaire ajouteront d'autres fonds.

Al Downing, contre lequel Aaron a réussi son circuit historique le 8 avril 1994, avait été invité au gala, mais en a été empêché à cause d'une infection à une oreille.

LES CHIFFRES

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Association de l'Est											
Section Nord-Est											
Ottawa	49	27	15	7	146	109	61	14-8-3	13-7-4	6-2-2	N1
Toronto	50	29	18	3	162	147	61	16-7-2	13-11-1	6-3-1	P1
Buffalo	48	24	16	8	132	102	56	13-9-3	11-7-5	3-5-2	P2
Boston	49	20	21	8	125	116	48	12-9-6	8-12-2	1-7-2	P2
Montréal	52	19	25	8	117	137	46	12-10-4	7-15-4	4-5-1	P1
Section Atlantique											
Philadelphie	49	27	11	11	157	98	67	16-5-6	12-5-5	8-1-1	G4
New Jersey	50	29	15	6	145	124	64	11-8-5	18-7-1	7-2-1	G2
Pittsburgh	47	25	15	7	149	126	57	13-5-5	12-10-2	6-4-0	G5
N.Y. Rangers	50	20	23	7	135	137	47	11-11-2	9-12-5	4-6-0	G1
N.Y. Islanders	51	16	31	4	122	159	36	8-12-3	8-19-1	3-6-1	G1
Section Sud-Est											
Caroline	51	23	20	8	129	126	54	13-10-5	10-10-3	5-4-1	P2
Floride	49	19	18	12	122	129	50	11-10-4	8-8-8	5-4-1	P1
Washington	49	19	26	4	124	131	42	9-13-2	10-13-2	4-5-1	G3
Tampa Bay	51	11	36	4	102	184	26	6-17-1	5-19-3	2-7-1	P6
Association de l'Ouest											
Section Centrale											
Detroit	51	25	22	4	149	132	54	15-9-1	10-13-3	4-4-2	P1
St. Louis	47	19	19	9	125	119	47	11-7-3	8-12-6	4-6-0	P1
Nashville	50	18	27	5	115	158	41	12-12-3	6-15-2	4-5-1	N1
Chicago	51	14	29	8	112	161	36	9-11-4	5-17-5	3-5-2	P4
Section Nord-Ouest											
Colorado	51	27	20	4	140	124	60	12-10-3	15-9-2	10-0-0	G11
Edmonton	48	19	21	8	135	126	46	9-11-3	10-10-5	3-3-4	N1
Calgary	51	16	27	8	128	154	40	8-13-4	8-14-4	3-2-5	N3
Vancouver	50	16	28	6	125	152	38	10-11-4	6-17-2	3-6-1	P3
Section Pacifique											
Dallas	47	30	9	8	141	96	68	15-4-3	15-5-5	5-3-2	N1
Phoenix	48	26	12	10	130	100	62	15-4-4	11-8-6	3-2-5	G1
Anaheim	50	19	22	9	126	122	47	13-9-4	6-13-5	3-6-1	G2
San Jose	49	16	21	12	111	118	44	12-10-7	4-11-5	4-4-2	P1
Los Angeles	50	18	28	4	120	137	40	8-13-3	10-15-1	3-7-0	G1

CALENDRIER

Vendredi, 5 février

Washington 4 Caroline 1
Anaheim 5 Tampa Bay 3
Pittsburgh 3 Floride 0
Colorado 3 Detroit 1
Nashville à Edmonton

Samedi, 6 février

Boston à Philadelphie, 13h.
Chicago à Phoenix, 15h.
Buffalo à Montréal, 19h.
Toronto au New Jersey, 19h.
Floride en Caroline, 19h.
Anaheim à St. Louis, 20h.
Ottawa à Calgary, 22h.
San Jose à Los Angeles, 22h30.

Dimanche, 7 février

Vancouver à N.Y. Islanders, 14h.
N.Y. Rangers à Boston, 15h.
Detroit à Pittsburgh, 15h.
Colorado à Dallas, 15h.
Buffalo à Washington, 20h.

MARQUEURS

	B	P	Pts
Jagr, Pgh	21	51	72
Lindros, Phi	28	41	69
LeClair, Phi	33	33	66
Kariya, Ana	21	42	63
Forsberg, Col	15	43	58
Yashin, Ott	22	35	57
Fleury, Cgy	24	32	56
Sakic, Col	23	33	56
Selanne, Ana	22	33	55
Straka, Pgh	23	28	51
Brind'Amour, Phi	19	32	51
Modano, Dal	17	34	51
Sundin, Tor	17	34	51
Robitaille, LA	27	23	50
Gretzky, NYR	8	42	50
Yzerman, Det	20	29	49
Demitra, StL	21	27	48
Khristich, Bos	20	27	47

CLASSEMENT GENERAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
x-Philadelphie	49	67
x-Ottawa	49	61
x-Caroline	51	54
New Jersey	50	64
Toronto	50	61
Pittsburgh	47	57
Buffalo	48	56
Floride	49	50
Boston	49	48
N.Y. Rangers	50	47
Montréal	52	46
Washington	49	42
N.Y. Islanders	51	36
Tampa Bay	51	26

Association de l'Ouest

x-Dallas	47	68
x-Colorado	51	60
x-Detroit	51	54
Phoenix	48	62
St. Louis	47	47
Anaheim	50	47
Edmonton	48	46
San Jose	49	44
Nashville	50	41
Los Angeles	50	40
Calgary	51	40
Vancouver	50	38
Chicago	51	36

x-premier de section

	B	P	Pén
8. Mark Recchi	9	27	36	18
25. Vincent Damphousse	8	18	26	36
26. Martin Rucinsky	12	13	25	34
17. Benoit Brunet	11	11	22	29
38. Vladimir Malakhov	8	13	21	57
11. Saku Koivu	7	14	21	20
27. Shayne Corson	8	11	19	73
37. Patrick Poulin	7	11	18	17
49. Brian Savage	10	7	17	14
5. Stéphane Quintal	5	12	17	56
22. Eric Weinrich	4	10	14	41
23. Turner Stevenson	4	10	14	39
44. Jonas Hoglund	6	7	13	10
21. Jason Dawe	3	6	9	18
43. Patrice Brisebois	2	6	8	20
52. Craig Rivet	2	6	8	53
34. Sergei Zholtok	3	4	7	6
55. Igor Ulanov	2	4	6	67
24. Scott Thornton	3	2	5	43
29. Brett Clark	2	2	4	14
15. Eric Houde	1	1	2	2
46. Matt Higgins	1	0	1	0
48. Miroslav Guren	0	0	0	2
14. Terry Ryan	0	0	0	5
36. Dave Morissette	0	0	0	35
42. Jonathan Delisle	0	0	0	0
60. José Théodore	0	0	0	0
6. Trent McCleary	0	0	0	17
56. Alain Nasreddine	0	0	0	42
35. Andrei Bashkirov	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
43. x-J.Thibault	3	4	2	529	23	1	2.61
31. Jeff Hackett	13	11	6	1746	65	2	2.23
60. José Théodore	3	9	0	751	40	0	3.20
39. Frédéric Chabot	0	0	0	56	1	0	1.07
Totaux	**19**	**24**	**8**	**3101**	**132**	**3**	**2.55**

Note: Buts dans filet désert entre parenthèses.
x-n'est plus avec le Canadien.

LIGUE AMÉRICAINE

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	P
Association de l'Est								
Section Atlantique								
Lowell	49	21	20	6	2	134	151	50
Fredericton	52	20	25	4	3	150	158	47
St. John's	52	18	27	6	1	143	183	43
Saint-Jean	45	17	22	5	1	123	162	40
Portland	54	17	35	2	0	137	181	36
Section Nouvelle-Angleterre								
Providence	48	33	11	2	2	190	130	70
Hartford	47	25	15	4	3	155	137	57
New Haven	49	24	18	3	4	154	143	55
Worcester	49	21	22	6	0	140	156	48
Springfield	50	19	24	7	0	158	157	45
Association de l'Ouest								
Section Empire								
Rochester	47	30	13	3	1	168	97	64
Hamilton	51	25	18	6	2	143	127	58
Albany	44	24	14	5	1	153	131	54
Adirondack	46	16	25	5	0	106	147	37
Syracuse	49	12	29	7	1	136	195	32
Section Mid-Atlantique								
Kentucky	49	28	15	5	1	172	118	62
Philadelphie	49	27	16	5	1	164	144	60
Hershey	51	21	20	9	1	152	143	52
Cincinnati	47	19	24	4	0	129	148	42

Un point pour une défaite en prolongation.

Vendredi, 5 février

Cincinnati 3 Hamilton 0
Providence 4 Saint-Jean 2
St. John's 4 Worcester 3
Portland 2 Kentucky 0
Hershey 4 Adirondack 2
New Haven 6 Springfield 3
Rochester 6 Albany 3

Samedi, 6 février

Kentucky à Fredericton, 18h.
Albany à Hershey, 19h.
Rochester à Adirondack, 19h30.
Hartford à Springfield, 19h30.
Hamilton à Cincinnati, 19h35.
Philadelphie à Lowell, 19h35.
Saint-Jean à Portland, 19h35.
Worcester à St. John's, 19h35.

Dimanche, 7 février

Hartford à Lowell, 16h05.
Rochester à Providence, 16h05.
Adirondack à Syracuse, 17h.
Albany à Hershey, 18h.

JUNIOR MAJEUR

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Shawinigan	54	31	19	4	208	170	66
Victoriaville	55	28	22	5	214	191	61
Rouyn-Noranda	53	26	19	8	234	196	60
Sherbrooke	56	23	30	3	204	231	49
Val-d'Or	54	22	28	4	231	241	48
Hull	54	19	29	6	218	236	44
Drummondville	55	15	36	4	181	266	34
Section Frank-Dilio							
Québec	54	40	9	5	238	147	85
Halifax	55	36	17	2	232	164	74
Acadie-Bathurst	53	31	19	3	238	203	65
Moncton	54	30	19	5	209	174	65
Rimouski	56	24	25	7	208	206	55
Cap-Breton	53	20	30	3	174	193	43
Chicoutimi	53	16	35	2	155	244	34
Baie-Comeau	55	12	36	7	165	247	31

Vendredi, 5 février

Rimouski 3 Cap-Breton 5
Acadie-Bathurst 2 Halifax 3 (P)
Sherbrooke 7 Hull 1
Moncton 2 Québec 8
Baie-Comeau 3 Chicoutimi 4
Drummondville 5 Val-d'Or 5
Shawinigan 5 Victoriaville 2

Samedi, 6 février

Moncton à Chicoutimi, 19h
Rimouski à Halifax, 19h
Drummondville à Rouyn-Noranda, 19h

Dimanche, 7 février

Moncton à Baie-Comeau, 16h
Drummondville à Val-d'Or, 16h
Québec à Victoriaville, 18h
Acadie-Bathurst à Cap-Breton, 19h
Hull à Rouyn-Noranda, 19h
Sherbrooke à Shawinigan, 19h

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Ribeiro, Mike Rou	52	50	71	121
Desmarais, James Rou	52	53	61	114
Tremblay, Jérôme Rou	52	31	72	103
Nagy, Ladislav Hal	49	59	42	101
Richards, Brad Rim	47	27	69	96
Walsh, Ryan Sha	49	40	51	91
Grandmaître, Patrick Vic	55	29	62	91
Benoit, Mathieu Bat	52	54	35	89
Dusablon, Benoit VdO	51	31	55	86
Tremblay, Alexandre Sha	54	40	43	83
Paré, Jean-Philippe Sha	53	31	51	82
Gagné, Simon Qué	45	32	49	81
Chouinard, Eric Qué	46	36	44	80
Fillion, Martin Bat	50	41	37	78
Thinel, Marc-André Vic	52	32	43	75

	MJ	B	A	Pts
23-Grégory Dupré	45	5	31	36
11-François Fortin	55	7	26	33
15-Gilbert Lefrançois	53	12	15	27
28-Roustam Bakhriddinov	52	6	21	27
22-David Girard	56	10	15	25
14-Jonathan Francoeur	49	14	10	24
31-Simon Tremblay	49	11	13	24
26-Sacha Fillion	42	5	14	19
07-Alex Turcotte	52	4	8	12
17-Guillaume Karrer	28	3	9	12
32-P.-Antoine Paquet	41	4	6	10
09-Michel Nault	45	4	6	10
20-Sébastien Lucier	52	5	4	9
12-Marc Villeneuve	46	4	5	9
10-Joey D'Amico	44	4	4	8
25-Yves Bellerose	38	3	4	7
27-Karl St-Pierre	51	1	6	7
18-Sylvain Watt	47	0	5	5
04-Vincent Blanchette	49	0	3	3
30-Rémi Bergeron	53	0	1	1
29-Yan Collin	53	0	0	0

SEMI PROFESSIONNEL

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Section Est							
x-St-G.-de-Beauce	33	22	10	1	160	121	45
Pont-Rouge	34	19	14	1	173	134	39
Thetford Mines	32	18	13	1	128	136	37
Jonquière	32	12	17	3	152	174	27
Section Centrale							
x-Acton Vale	31	22	7	4	153	107	43
Granby	32	14	13	5	154	162	33
Asbestos	32	13	15	4	155	154	30
Windsor	33	3	27	3	102	197	9
Section Ouest							
xy-Joliette	33	27	5	1	202	125	55
Laval	33	15	12	6	153	155	36
St-Laurent	32	17	14	1	152	155	35
Sorel	32	15	15	2	144	177	32
Lachute	31	14	17	0	155	176	28

x-champion de section
y-champion de la ligue

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

Vendredi, 5 février

St-Laurent à Laval, 20h
St-Georges à Granby, 20h
Joliette à Pont-Rouge, 20h30
Sorel à Lachute, 20h30
Thetford Mines à Asbestos, 21h

Samedi, 6 février

Jonquière à Windsor, 20h
Acton Vale à Asbestos, 20h

Dimanche, 7 février

Jonquière à St-George, 14h30
Windsor à Acton Vale, 19h30
Lachute à Laval, 19h30
Thedford Mines à Granby, 19h30
St-Laurent à Sorel, 19h30

	PJ	B	A	Pts
12-Roberto Lavoie	30	19	31	50
77-Jason Boudrias	26	16	25	41
29-Richard Boivin	32	18	22	40
26-Francois Boulianne	32	16	22	38
20-Maxime Jean	30	18	19	37
09-Jean Imbeau	30	15	21	36
10-Stéphane Bouchard	29	8	25	33
31-Martin Gagné	28	12	17	29
24-Éric Gravel	26	3	14	17
27-Jean-Marc Plourde	26	0	11	11
07-Joël Filion	28	2	7	9
04-Dominic Savard	16	2	2	4
19-David Lavoie	20	0	3	3
20-Serge Vigneault	15	1	2	3
22-Jimmy Lavoie	9	0	2	2
14-Stéphane Potvin	7	1	0	1
32-Maxime Tremblay	6	0	1	1
55-Steve Paul	8	0	1	1
32-Dave Lasalle	2	0	0	0
14-Martin Tremblay	4	0	0	0
44-Stéphane Gagnon	7	0	0	0
25-Bobby Dufour	11	0	0	0
27-François Laverdure	12	0	0	0
01-Stéphane Routhier	15	0	0	0
05-Claude Arseneault	17	0	0	0
33-Régis Roy	18	0	0	0
15-Jimmy Burns	28	0	0	0

SPORT ÉCLAIR

Plongeon provincial

Le championnat provincial espoir de plongeon a débuté hier soir, à la piscine du Cégep de Jonquière. Chez les filles de 16-18 ans, l'épreuve du tremplin d'un mètre (groupe A) a été dominée par Mélanie Royer, de Brossard. Elle a été suivie d'Isabelle Ponton, du club de Laval, et de Julie Véronique-Pineault, des Otaries de Jonquière. Julie Fortier (7e) et Sarah Boudreault (12e) ont aussi représenté les Otaries. Marie-Noëlle Gagnon (13e) et Amélie Larouche (22e) ont défendu les couleurs de l'Envol de Chicoutimi. Au tremplin de trois mètres, le podium des garçons 16-18 ans a regroupé Frédéric Rousseau (Rouge et Or), Jean-Frédéric Dubord (Pointe-Claire) et Pascal Larivé (Laval)

Tournoi provincial pee-wee de Jonquière

Vendredi, 5 février

Classe CC

Charlevoix 3 Pointe Lévis 2
La Tuque 4 Côte Beaupré Ile d'Orléans 1
Beauport 3 Sags Chicoutimi 1
Charlesbourg 2 Shawinigan 1
Sainte-Foy 5 Laval 4
Charlevoix 2 Pointe Lévis 1

Classe BB Maxi

Chauveau 1 Thetford Mines 0
Drummondville 6 Orioles Jonquière 2
Lévis 0 Boucherville 5

Classe BB Vidéotron

Charlesbourg 3 Marquis Jonquière 2
Dynamos Chicoutimi 5 Hochelaga 2
Laval 3 Aiglons (LSJE) 4
Rapides Dolbeau-Mistassini 1 Sainte-Foy 4

Classe AA

Mille Iles 6 Dollard des Ormeaux 1
Dynamiques CCL 1 Riverains Laval 5
Express Rive-Sud 3 Blitz Bourassa 4
Hochelaga 2 Grands Ducs Jemmerais 3
Verdun Lasalle 5 Beaubourg 1

Classe B

La Doré 1 Huskies Saint-Bruno 7

Match hors-concours

Karkov 1 Mille Iles 6

Samedi, 6 février

Classe CC

Sags Chicoutimi vs Beauport 8h00 (F)
Elans Charlesbourg vs La Tuque 8h00 (P)
Charlevoix vs La Baie 9h15 (F)
Côte Beaupré Ile d'Orléans vs Laval 10h30 (P)
Shawinigan vs Sainte-Foy 10h30 (F)
Gagnants Sags-Beauport vs gagnants Charlevoix-La Baie 19h15 (F)
2e position groupe D vs 1ère position groupe D 20h30 (F)

Classe AA

Dynamiques CCL vs Mille Iles 9h15 (P)
Bourassa vs Dollard des Ormeaux 11h45 (P)
Rive-Sud vs Hochelaga 11h45 (F)
Grands Ducs Jemmerais vs Verdun Lasalle 13h00 (F)
Beaubourg vs Laval 13h00 (P)
3e position vs 2e position 18h00 (P)
4e position vs 1ère position 20h30 (P)

Classe BB Maxi

3e position vs 2e position 14h15 (P)
4e position vs 1ère position 19h15 (P)

Classe BB Vidéotron

Demi-finale: Dynamos Chicoutimi vs Sainte-Foy 15h30 (P)
Demi-finale: Alma vs Charlesbourg 16h45 (P)

Classe B

Demi-finale: Sénateurs Alma vs Saint-Bruno 14h15 (F)
Demi-finale:Prédateurs Dolbeau vs Chambord 15h30 (F)

Classe A

Demi-finale: Sabres Roberval vs Panthères Chicoutimi 16h45 (F)
Demi-finale: Condors Jonquière vs Citadins Jonquière 18h00 (F)

Match hors-concours

Karkov vs 5e position classe AA

HOCKEY RÉGIONAL

JUNIOR

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
La Baie	27	20	5	2	144	82	42
Jonquière	28	17	9	2	114	114	36
Métabetchouan	26	14	7	5	127	113	33
Chicoutimi	25	11	12	2	133	91	24
Alma	26	9	15	2	89	145	20
Normandin	26	8	16	2	80	131	18

(Un point pour une défaite en fusillade)

Vendredi 5 février

Jonquière 8 Métabetchouan 4

Samedi, 6 février

Métabetchouan à La Baie, 13h30
Chicoutimi à Alma,19h (St-Bruno)

Dimanche, 7 février

Normandin à Chicoutimi, 18h30

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Eric Bélangers, La Baie	14	42	56
J.-Sébastien Vallée, Chicoutimi	22	30	52
Patrick Desbiens, Jonquière	30	17	47
Stéphane Piché, Chicoutimi	16	29	45
Sabin Boudreault, Métabetchouan	16	26	42
Carol Larouche, Chicoutimi	18	22	40
Marc-André Gobeil, La Baie	23	14	37
Yvan Pageau, Jonquière	6	21	37

MIDGET

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Saint-Félicien	29	25	2	2		0180	54	52
Alma	30	23	5	1		1172	69	48
Dolbeau	27	19	4	2		2173	69	42
Jonq. (Orioles)	30	19	8	1		2164	104	41
Chic. (Dynamos)	31	18	12	1		0153	93	37
Chibougamau	30	10	20	0		0111	144	20
La Baie	30	8	21	1	0	67	171	17
Jonq. (Marquis)	29	5	22	2	0	56	141	12
Chic. (Sag's)	30	0	28	2	0	30	260	2

(Un point pour une défaite en prolongation)

Vendredi, 5 février

Jonq. (Orioles) 6 Alma 5
Chic. (Dynamos) 6 La Baie 0

Samedi, 6 février

Dolbeau à Chibougamau, 20h

Dimanche, 7 février

Dolbeau à Chibougamau, 14h
Jonq. (Orioles) à Chic. (Sag's), 15h15 (CGV)

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
David Coté, Saint-Félicien	31	48	79
Jean-François Boily, Saint-Félicien	23	35	58
Mario Lemay, Saint-Félicien	25	31	56
Sébastien Larouche, Alma	22	32	54
Yannick Guay, Alma	20	34	54
Yves Dupérré, Saint-Félicien	26	27	53
Frédérick Guay, Dolbeau	22	30	52

BANTAM

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Lac-St-Jean-Est	26	19	6	1	0	121	66	39
Roberval	27	19	7	0	1	146	84	39
Jonq. (Orioles)	26	18	7	0	1	108	68	37
Jonq. (Marquis)	26	18	8	0	0	111	91	36
Chic. (Dynamos)	26	11	13	1	1	92	95	24
Mistassini	26	9	17	0	0	94	120	18
La Baie	27	6	19	0	2	79	143	14
Chic. (Sag's)	26	4	20	0	2	82	166	10

Vendredi, 5 février

Lac-St-Jean-Est 3 Roberval 6

Samedi, 6 février

Jonq. (Marquis) à Jonq. (Orioles), 11h30
Roberval à Chic. (Sag's), 12h15
La Baie à Lac-St-Jean-Est, 14h
Mistassini à Chic. (Dynamos), 19h30

Dimanche, 7 février

Jonq. (Marquis) à Mistassini, 14h
Chic. (Dynamos) à Jonq. (Orioles), 16h30
Chic. (Sag's) à Lac-St-Jean-Est, 19h30
(Fin de la saison régulière)

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Dave Simard, Lac-St-Jean-Est	29	34	63
Jean-François Boily, La Baie	22	30	52
Daniel Boutin, Roberval	28	23	51
Marc-André Audet, Mist.	24	21	45
Guillaume Gagnon, Lac-St-Jean-Est	21	24	45

PEEWEE

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Division majeure							
X-Chic. (Dynamos)	25	18	2	5	113	37	41
Lac-St-Jean-Est	25	15	7	3	94	82	33
Saint-Félicien	24	11	8	5	89	73	27
Dolbeau-Mist.	24	11	11	2	93	71	24
Division mineure							
Jonq. (Marquis)	26	17	4	5	133	53	39
La Baie	25	5	15	5	57	110	15
Chic. (Sag's)	26	5	19	2	54	119	12
Jonq. (Orioles)	25	3	19	3	47	135	9

X-Champion de la saison régulière.
Tournoi provincial pee-wee de Jonquière du 1 au 7 février

LES MARQUEURS

	B	A	PTts
François Potvin, Marquis	31	31	77.5
Maxime Ménard, Marquis	18	33	67.5
Luc Perron, Marquis	24	28	66.0
Samuel Villeneuve, Dynamos	17	24	53.0
Michael Bellemare, Aiglons	22	20	52.0

ATOME

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
X-Chic. (Sag's)	30	29	1	0	218	33	58
Jonq. (Marquis)	27	20	6	1	150	67	41
Lac-St-Jean-Est	29	12	13	4	78	101	28
Chic. (Dynamos)	28	7	18	3	43	142	17
La Baie	29	3	20	6	45	137	12
Jonq. (Orioles)	27	4	21	2	49	114	10

X-champion de la saison régulière.

Lundi 8 février

Marquis (Jonq) vs Orioles (Jonq) 18h15

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Romy Elayoubi, Sag's	73	35	125.0
Jean-Michel Desgagné, Sag's	25	57	110.5
Pierre-Olivier Potvin, Sag's	26	45	93.5
Michel Larue, Marquis	33	30	78.0
Maxime Hébert, Sag's	29	32	77.0

MIDGET AAA

Section CCM

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Régents LLL	39	20	13	6	148	140	46
Charles-LeMoyne	38	20	16	2	168	151	42
Lac St-Louis	38	17	14	7	143	149	41
Collège Français	38	18	16	4	143	150	40
Gatineau	38	17	21	0	126	145	34
Amos	40	15	23	2	135	171	32
Section Tacks							
Cap-de-la-Mad.	39	30	6	3	194	125	63
Antoine-Girouard	39	24	13	2	158	113	50
Magog	40	22	15	3	143	132	47
Ste-Foy	39	21	16	2	160	150	44
Jonquière	37	20	15	2	146	150	42
Lévis	39	8	28	3	110	198	19

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Vendredi, 5 février

Antoine-Girouard 3 Jonquière 6
Régents LLL 5 Gatineau 6 (P)

Dimanche, 7 février

Cap-de-la-Madeleine à Jonquière, 14h
Charles-Lemoyne à Antoine-Girouard, 19h
Collège Français à Régents LLL, 19h

Mardi, 9 février

Gatineau à Lac St-Louis, 19h

Mercredi, 10 février

Lévis à Jonquière, 19h30

Vendredi, 12 février

Charles-Lemoyne à Gatineau, 20h
Régents LLL à Collège Français, 20h
Ste-Foy à Magog, 20h
Cap-de-la-Madeleine à Antoine-Girouard, 20h

	PJ	B	A	Pts
43-Michel Ouellet	34	20	32	52
45-Christian Larrivée	37	20	32	52
46-Guillaume Molaison	37	20	29	49
18-David Chouinard	33	14	28	42
47-Eric Dufour	37	15	14	29
77-Pascal Vandal	37	9	19	28
21-Sébastien Hébert	37	12	10	22
48-Robin Leblanc	31	12	7	19
55-Jean-F. Rousseau	34	5	13	18
44-Adam Parent	33	3	9	12
32-William Bouffard	36	1	10

Des appuis de partout au Québec

Les Ukrainiens poursuivent leur tournée

MONTREAL (PC) - La générosité et les appuis d'organismes et de citoyens québécois auront permis hier à une équipe de hockey ukrainienne sans le sou de poursuivre, à tout le moins pour l'instant, sa tournée au Québec.

Les jeunes joueurs de calibre midget sont arrivés il y a quelques jours au Québec pour y disputer plusieurs matches aux quatre coins de la province dans le cadre d'une tournée se terminant le 26 février.

Or, le gérant de l'équipe, pris d'une mauvaise grippe, est retourné se faire soigner en Ukraine avec en poche tout l'argent du voyage, soit 2000 $. L'entraîneur n'a alors vu d'autres solutions que de ramener ses joueurs au pays.

Cependant, leur mésaventure a suscité une vague de solidarité et d'appuis telle qu'ils n'ont finalement pas pris l'avion hier après-midi tel que prévu et qu'ils ont pu rester à Montréal.

«J'ai tellement de numéros de téléphone, je ne peux pas me rappeler tous les noms, a dit l'entraîneur Gennady Revin. De Montréal et de partout au Québec. Ça ne m'étonne pas. Ce ne sont pas des ordinateurs qui vivent ici. Ce sont des gens.»

Les 13 joueurs, qui ont passé la nuit précédente au YMCA de Montréal, ne voulaient pas partir, a dit Andreï Bublik, 17 ans.

«Nous voulons jouer ici au Canada, pour démontrer que notre équipe compte de très bons joueurs, a dit le jeune hockeyeur. Nous voulons jouer dans la LNH. En Ukraine, nous n'avons pas de hockey de bon calibre. Au Canada, c'est une très bonne occasion.»

L'affaire a commencé le 31 janvier quand le gérant a attrapé une vilaine grippe, compliquée par une crise d'asthme et des allergies. Il a alors décidé de regagner l'Ukraine en compagnie de son fils, membre de l'équipe, tout en gardant par-devers lui le budget du voyage. On a fini par le retracer chez lui.

Bien que M. Revin connaissait l'état de santé de son patron, il n'a jamais eu l'occasion de lui parler avant son départ. Il a dit ne plus lui en vouloir. «Je comprends la situation. Il ne voulait pas mourir ici. Je sais ce que c'est l'asthme.»

L'équipe, dont le gîte est maintenant assurée dans toutes les autres villes où elle ira, n'avait pas d'argent pour payer l'hôtel à Jonquière.

L'ambassade d'Ukraine à Ottawa a pressé les joueurs de retourner au pays et leur a procuré de nouveaux billets d'avion. Ils ont passé la nuit à la base de Bagotville, puis se sont rendus à Montréal afin d'y prendre l'avion.

Des amateurs de hockey midget et l'organisme communautaire Sun Youth se sont unis pour aider l'équipe à poursuivre sa tournée québécoise.

Les appels se sont multipliés chez Sun Youth, les gens offrant de dépanner les joueurs d'une façon ou d'une autre, a dit le directeur exécutif de l'organisme, Earl Delaperralle.

Au terme de nombreux échanges entre l'ambassade et l'équipe, les joueurs ont finalement appris qu'ils pouvaient rester au Québec en autant qu'ils résolvent leurs problèmes d'argent et de gîte.



ATTENTE - Valeri Radchenko, Igor Ivanov, Andrey Krikunenko et Roman Belousov attendaient patiemment, hier, dans une chambre du YMCA de Montréal, de connaitre leur sort après être restés sans le sou par suite du départ du responsable de l'équipe vers l'Ukraine.

(Photo PC)

EN BREF

Greene gagne... Surin cinquième

NEW YORK (AP) - Maurice Greene a solidifié sa position de meilleur sprinter au monde et Inger Miller a gagné un 60-mètres féminin unique hier soir aux Millrose Games du Madison Square Garden.

Bruny Surin s'est classé cinquième, en 6,65 secondes, à 14 centièmes seconde du vainqueur.

Greene, le champion mondial 1997 et classé numéro un mondial l'an dernier, s'est ressaisi après un lent départ pour remporter cette épreuve une deuxième année de suite, en 6,51 secondes, loin de son record mondial de 6,39.

Il a rattrapé et devancé son compatriote américain Jon Drummond, battu par trois centièmes de seconde.

La finale féminine a été exceptionnellement serrée, Miller ayant devancé Sevatheda Fynes par quatre millièmes de secondes (7,194 - 7,198).

Reggie Torian a facilement gagné le 60-mètres-haies en 7,59 secondes, Melissa Morrison répétant son exploit de l'an dernier chez les dames, en 7,99.

Wiberg remporte le slalom

VAIL, Col (AP) - La Suédoise Pernilla Wiberg a remporté le combiné des championnats du monde de ski alpin en devançant l'Autrichienne Renate Goetschl et la Française Florence Masnada, qui donnait une première médaille à son pays.

L'Autrichienne a remporté la descente avec une confortable avance de 79 centièmes de seconde.

La Française a ensuite remporté la première manche du slalom. La seconde manche a été remportée par la Suédoise.

Les deux Canadiennes inscrites, les Québécoises Anne-Marie Lefrançois et Sara-Maude Boucher n'ont pu compléter le premier slalom.

Pernilla Wiberg, qui remporte la quatrième médaille d'or de sa carrière, était à la cinquième place avant le début de l'épreuve.

«Je ne m'attendais pas à faire une première manche comme ça», a déclaré la Française, notant que du coup la deuxième n'a pas été facile. «Je suis contente», a-t-elle ajouté, «j'étais là pour gagner une médaille pour ma dernière saison et j'ai réussi.»

Murphy établit un record

DETROIT (AP) - Larry Murphy a disputé hier son 1447e match dans la LNH, battant le record de longévité de Tim Horton pour un défenseur.

Murphy a reçu une belle ovation de ses partisans des Red Wings de Detroit quand son exploit a été souligné lors d'un arrêt du jeu à la première période du match contre l'Avalanche du Colorado.

Murphy n'est devancé que par Wayne Gretzky (1467) pour le nombre de matchs disputés par un joueur actif. Il avait raté le match précédent par précaution, après avoir eu la tête frappée dans la bande par Krzysztof Oliwa, des Devils du New Jersey, ce qui mettait fin à une séquence de 135 matchs consécutifs.

En 19 saisons, il n'a raté que 26 matchs, et jamais plus de cinq dans la même campagne. Depuis le début de la saison 1992-93, il n'a raté que trois matchs réguliers sur 509.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

BAIE-COMEAU 3
CHICOUTIMI 4

Première période

1. Chicoutimi, Yves Bellerose (3) (Dupré G.) 1:22

Pénalités - Girard D. Chi 6:15, Girard D. Chi 11:55, Bellerose Y. Chi 15:11.

Deuxième période

2. Chicoutimi, François Fortin (7) (Francoeur J. Bellerose Y.) 2:42
3. Baie-Comeau, Jérôme Bergeron (13) (Périard D. Page C.) 6:19
4. Chicoutimi, Jonathan Francoeur (14) (Lefrançois G. Fortin F.) 17:05
5. Baie-Comeau, Bruno St-Jacques (4) (Deschâtelets S. Lehoux Y.) 18:52
6. Chicoutimi, Gilbert Lefrançois (12) (Fortin F. Bakhriddinov R.) 19:23

Pénalités - Hubert M. BaC 9:01, Bellerose Y. Chi 13:52.

Troisième période

7. Baie-Comeau, Eric Tremblay (6) (Deschâtelets S. Charpentier M.) 8:37 (an)

Pénalités - Périard D. BaC 1:57, Turcotte A. Chi 7:40, Crochetière S. BaC 11:03, Fortin F. Chi 14:53, Bellerose Y. Chi 17:55.

Gardiens -; Baie-Comeau, Eric Desjardins (7-13-3); Chicoutimi, Rémi Bergeron (11-25-1).

Tirs au but

Baie-Comeau	11	18	12	41
Chicoutimi	5	8	9	22

Arbitre - Stéphane Auger.

Assistance - 2168.

HURRICANES 1
CAPITALS 4

Première période

1. Washington, Bulis 6 (Zednik, Mironov) 17:41

Pénalités Primeau Car 0:20, Wesley Car 10:02, Klee Was 14:14, Berube Was 19:59.

Deuxième période

2. Caroline, Gélinas 7 (Battaglia, Burt) 3:27
3. Washington, Bondra 22 (Johansson, Oates) 4:41 (an)
4. Washington, Bondra 23 (Bulis, Reekie) 12:03

Pénalités Coffey Car 4:26, Bulis Was 5:40, Malik Car 8:05, Manderville Car, Zednik Was, Bulis Was 9:53, Bellows Was 12:50, Primeau Car (maj.), Tinordi Was (min., maj., inc.) 13:55, Pratt Car, Ciccone Was 18:03.

Troisième période

5. Washington, Bondra 24 (Oates) 19:31 (fd)

Pénalité Aucune.

Tirs au but

Caroline	7	8	9	24
Washington	16	6	6	28

Gardiens Caroline: Kidd (P,6-8-3); Washington: Kolzig (G,16-20-1).

Avantages numériques Caroline: 0-6; Washington: 1-4.

Arbitres Kevin Maguire, Paul Stewart. **Juges de lignes** Tim Nowak, Mark Paré.

Assistance 17 601.

Panthers 0
Penguins 3

Première période

1. Pittsburgh, Jagr 22 (Slegr, Hatcher) 18:58

Pénalité Aucune.

Deuxième période

2. Pittsburgh, Jagr 23 (Hrdina, Miller) 19:54

Pénalités Mellanby Flo, Kasparaitis Pgh 4:05, Mellanby Flo 7:05, Dollas Pgh 10:44.

Troisième période

3. Pittsburgh, Sonnenberg 1 (Kovalev, Jagr) 7:55

Pénalités Murray Flo 5:55, Murphy Flo 13:05, Laus Flo 18:37.

Tirs au but

Floride	9	11	9	29
Pittsburgh	6	10	10	26

Gardiens Floride: McLean (P,4-8-2); Pittsburgh: Barrasso (G,14-10-3).

Avantages numériques Floride: 0-1; Pittsburgh: 0-4.

Arbitre Stephen Walkom. **Juges de lignes** Dan McCourt, Jean Morin.

Assistance 14 283.

MIGHTY DUCKS 5
LIGHTNING 3

Première période

1. Anaheim, Cullen 5 (Green, Sandstrom) 3:05 (an)
2. Tampa Bay, Skopintsev 1 (Tucker) 4:25
3. Anaheim, Kariya 22 (Selanne) 4:48
4. Anaheim, Rucchin 17 (Kariya, Selanne) 12:12
5. Anaheim, Olausson 11 (Selanne, McInnis) 15:35 (an)
6. Tampa Bay, Lacavalier 8, 18:43

Pénalités Gratton TB 1:38, Salei Ana 9:28, Selanne Ana, Tucker TB 9:28, Grimson Ana (maj.), McCarthy TB (maj.) 13:06, Clark TB 14:41.

Deuxième période

7. Anaheim, Kariya 23 (Marshall, Rucchin) 16:01

Pénalités Marshall Ana 2:41, Drury Ana Larocque TB 7:48, Kariya Ana 17:58.

Troisième période

8. Tampa Bay, Kubina 4 (Daigle, Gratton) 14:03 (an)

Pénalités Tucker TB 0:29, Skopintsev TB 4:18, Cullen Ana 13:53.

Tirs au but

Anaheim	11	11	11	33
Tampa Bay	12	14	5	31

Gardiens Anaheim: Hebert (G,17-18-7); Tampa Bay: Ranford (P,3-16-3).

Avantages numériques Anaheim: 2-4; Tampa Bay: 1-4.

Arbitre Blain Angus. **Juges de lignes** Gérard Gauthier, Stéphane Provost.

Assistance 10 872.

SHARKS 1
COYOTES 3

Première période

Aucun but.

Pénalités Stapleton Phx 5:27, Tocchet Phx 13:53, Sturm SJ 18:51.

Deuxième période

1. Phoenix, Lumme 5 (Ylonen, Briere) 1:19
2. Phoenix, Tocchet 17 (Roenick, Adams) 5:20 (an)
3. Phoenix, Tocchet 18 (Carney) 10:51

Pénalités Norton SJ 4:35, Cummins Phx 13:19, Sutter SJ 15:50.

Troisième période

4. San Jose, Marleau 12 (Murphy, Nolan) 12:58

Pénalités Carney Phx 0:47, Carney Phx 6:10, Stern SJ 15:46

Tirs au but

San Jose	15	8	11	34
Phoenix	7	19	4	30

Gardiens San Jose: Shields (20-17) (P,4-7-4), Vernon (10-10) (10:51 2e); Phoenix: Khabibulin (G,20-9-6).

Avantages numériques San Jose: 0-5; Phoenix: 1-4.

Arbitres Rob Shick, Brad Watson. **Juges de lignes** Mark Wheler, Randy Mitton.

Assistance 14,228.

Predators 2
Flames 2

Première période

1. Calgary, Albelin 1 (Iginla, Hulse) 11:25

Pénalités Ward Cal 14:04, Vopat Nash 14:18.

Deuxième période

2. Nashville, Fitzgerald 7 (Bordeleau, Walker) 8:01
3. Nashville, Johnson 13 (Slaney, Brunette) 11:28 (an)

Pénalités Boughner Nash 2:47, Simpson Cal 10:15, Housley Cal 16:43.

Troisième période

4. Calgary, Nazarov 4 (Bure) 0:37

Pénalités Ward Cal 1:09, Johnson Nash 8:44, Slaney Nash 12:00.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité Aucune.

Tirs au but

Nashville	9	15	3	0-27
Calgary	11	10	12	3-36

Gardiens Nashville: Dunham (N,11-11-2); Calgary: Brathwaite (N,4-3-5).

Avantages numériques Nashville: 1-4; Calgary: 0-4.

Arbitre Greg Kimmerly. **Juges de lignes** Lonnie Cameron, Brad Lazarowich.

Assistance 15,062.

JEUDI
BLACKHAWKS 2
KINGS 3

Première période

1. Chicago, Kilger 9 (White) 8:34 (an)
2. Los Angeles, Duchesne 3 (Galley, Rosa) 15:34

Pénalités Simpson Chi (maj.), M.Johnson LA (maj.) 2:47, Jokinen LA 7:01, Los Angeles banc (purgée par M.Johnson) 8:34, Zmolek Chi 11:34, Muir Chi 16:03.

Deuxième période

3. Los Angeles, Audette 7 (Duchesne, Robitaille) 5:12
4. Chicago, Kilger 10 (Gilmour, Moreau) 9:21

Pénalités C.Johnson LA 2:23, Manson Chi 6:56, Audette LA 16:00.

Troisième période

5. Los Angeles, Audette 8 (Duchesne) 10:21

Pénalités Kilger Chi Tsyplakov LA 0:28, Audette LA 1:45, Ferraro LA 7:02, Brown Chi 10:50, Norstrom LA 20:00.

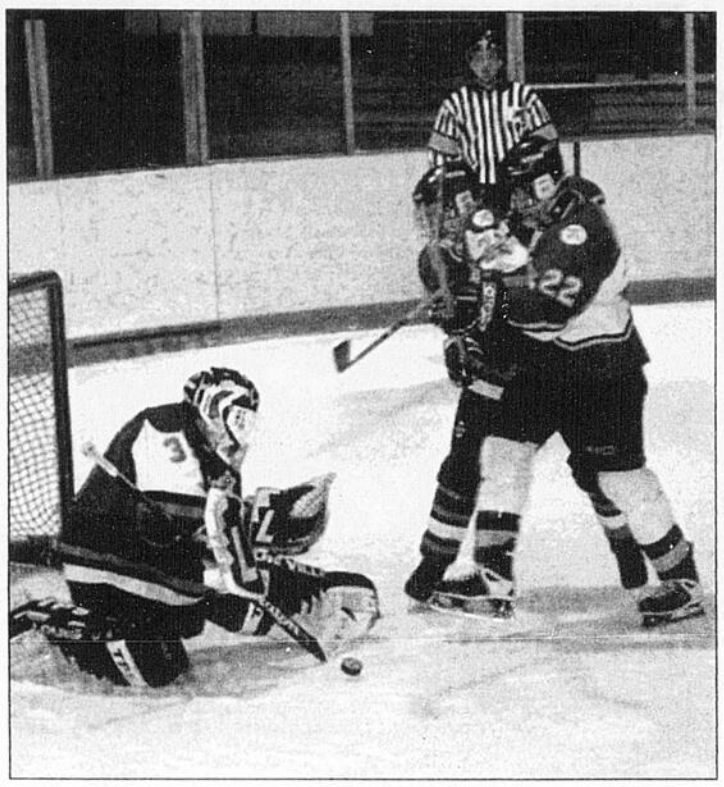
Tirs au but

Chicago	15	16	6	37
Los Angeles	13	9	11	33

Gardiens Chicago: Thibault (P,9-16-3); Los Angeles: Fiset (G,7-8-1).

Arbitres Bernard DeGrace, Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** Darren Gibbs, Shane Heyer.

Assistance 11 737.



BON BOULOT - Le gardien jonquiérois Mathieu Bernatchez a repoussé 24 des 27 tirs dirigés vers lui, hier, au cours d'une soirée à l'issue de laquelle les Élites ont soutiré un gain, 6-3, face aux Gaulois du Collège Antoine-Girouard de Saint-Hyacinthe.

(Photo Sylvain Dufour)

Victoire face aux Gaulois

Les Élites débutent la fin de semaine du bon pied

SAINT-HYACINTHE (JSTP) - Les Élites de Jonquière ont amorcé leur fin de semaine du bon pied en vainquant les Gaulois du Collège Antoine-Girouard de Saint-Hyacinthe 6-3.



Le pilote des Jonquiérois, Pierre Boudreault, était fort satisfait de la tenue de ses protégés, attribuant la victoire au jeu d'ensemble et au fait que ses joueurs ont su limiter les occasions de marquer chez l'adversaire.

«Nous avons très bien joué. Chaque joueur a pensé à l'équipe avant de penser à lui. On a joué comme on le faisait à la fin de la période des Fêtes», dit-il.

Les protégés de Pierre Boudreault se sont donné une confortable avance de trois buts dès la première période. Billy Poirier a été le premier à trouver le fond du filet adverse avec l'aide de Pascal Vandal, moins de cinq minutes après le début de la rencontre. Jean-François Rousseau l'a imité à 7mn46 avec l'aide de Christian Larrivée et Robin Leblanc. Leblanc y allait ensuite d'un troisième filet au profit des Élites avec l'aide de Guillaume Molaison et de William Bouffard.

Molaison a été particulièrement actif au cours de cette rencontre en inscrivant un doublé, le premier au deuxième engagement avec l'aide de David Chouinard et de Christian Larrivée) et le second, sans aide, en troisième période, portant ainsi l'avance des Élites 5-3 face aux Gaulois.

Le dernier but des Jonquiérois a été marqué par Eric Dufour avec la complicité de Jean-François Rousseau et David Chouinard.

Pierre Boudreault a eu un bon mot pour son gardien Mathieu Bernatchez qui a repoussé 24 des 27 tirs ennemis. Quant aux Élites, ils ont tiré à 26 reprises en direction du but des Gaulois.

Cette victoire aux dépens des détenteurs du 2e rang de la division Tacks apporte donc une note positive au sein de l'équipe jonquiéroise qui affrontera dimanche, la formation en tête de leur division, les Estacades du Cap-de-la-Madeleine.

Les Gaillards respirent un peu mieux

par Johanne St-Pierre

JONQUIERE (JSTP) - Les Gaillards de Jonquière respirent un peu mieux depuis hier soir, puisqu'ils ont consolidé leur emprise au quatrième rang en disposant des Islanders de John-Abbott 4-1.

Pour l'entraîneur-chef des Gaillards, Jacques Hébert, ses protégés ont atteint l'objectif qu'il avait fixé durant cette fin de semaine sur la route.

«Cette victoire nous a permis de consolider notre position avec 13 points d'avance sur eux (John-Abbott), il devient difficile pour eux de nous rattraper. Il reste maintenant à regarder si nous pouvons nous rapprocher de Saint-Laurent demain soir (samedi) mais cela ne pourra pas se faire sans l'aide de d'autres clubs. Chose certaine, nous n'entrerons pas dans les séries (de la ligue collégiale AA) par la porte d'en arrière.»

Hébert retient principalement deux éléments qui ont contribué à ce précieux gain: le jeu en équipe et la tenue du gardien Alexandre Marcil. «Ce n'était pas un match facile parce que l'adversaire fermait le jeu et jouait de façon robuste. D'ailleurs, il y a eu un peu de grabuge à la fin mais nous n'avons pas embarqué dans leur jeu (des Islanders)», relate Hébert.

Les Jonquiérois ont pris les devants 3-0 en première période grâce aux buts de Patrice Fortin, Yves Poirier et de Sébastien Hébert. Puis, les Gaillards se sont un peu assis sur leurs lauriers en deuxième période et n'eut été de la vigilance de Marcil, Jacques Hébert croit que le match aurait pu prendre une autre allure.

«Nous avons connu une baisse de régime en deuxième. Un de nos défenseur a fait un placage par derrière et a été sorti. Nous avons donc terminé la période avec quatre défenseurs et deux joueurs d'avant ont aidé en défense. Nous n'avons pas accordé de but. C'est notre gardien qui nous a gardés dans le match. Nous étions à égalité dans le nombre de tirs aux buts.»

Le pilote des Gaillards ajoute que le but des Islanders en troisième période a sonné le réveil de sa troupe. Ses protégés ont répliqué en enfilant un quatrième but marqué par Jean-Pierre Côté.

Gain des Orioles midget régional

Lavoie a droit à un petit cadeau

CHICOUTIMI (JSTP) - Les Orioles de Jonquière ont souligné la présence d'un nouvel entraîneur derrière leur banc en inscrivant une victoire de 6-5 sur les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est, hier soir, dans la ligue régionale de hockey midget.

Hugo Patry, Eric Asselin, Jessey Dominic, Luc Fortin, Pierre-Luc Martin et Rémi Tremblay ont marqué pour l'équipe qui est maintenant dirigée par Eric Lavoie. Dans la défaite, Sébastien Gagné, Mathieu Laplante, Sébastien Larouche, Guillaume Simard et Jean-François Labonté ont riposté. Les Dynamos de Chicoutimi ont blanchi le National de La Baie, 6-0. L'attaque des vainqueurs a mené aux buts de Daniel Corneau, Patrice Brassard, Alexandre Desbiens, Mario Lemieux, Sébastien Murray et Christian Chantal.

Au hockey junior, les Marquis de Jonquière ont signé un gain de 8-5 sur le Royal de Métabetchouan. Yvan Pageau (2), Patrick Desbiens (2), Derek Gilbert, Joël Tremblay, Steve Ratthé et Bernard Parent ont eu raison de la défensive du Royal. Pascal Hudon (3), Frédéric Larouche et Steve Gauthier ont inscrit les perdants à la feuille de pointage.

Bantam

Dans la Ligue bantam régional, les Sabres de Roberval ont bien failli se faire jouer un mauvais tour après avoir amorcé la rencontre en lions face aux Aiglons de Lac-Saint-Jean Est. Les Robervalois ont tout de même enregistré un gain de 6-3 face aux Aiglons.

Les Sabres on en effet marqué trois buts sans réplique en première période pour quitter la patinoire avec une avance de 3-1. Par contre, au deuxième engagement, les Almatois ont rétréci l'écart à un point, le pointage était 4-3 toujours en faveur des Sabres. Puis, les Robervalois se sont ressaisis pour inscrire deux buts en troisième. Soulignons d'ailleurs les doublés de Brian Guay et de Patrick Boily dans cette victoire. Daniel Boutin et Jonathan Launière complètent la marque. Les marqueurs des Aiglons ont été Pierre-Luc Fortin, Guillaume Gagnon et Jonathan Cloutier. Mentionnons enfin que les Aiglons préservent le premier rang parce qu'ils détiennent un match en moins face aux Sabres (2e rang).



Ski en tandem au Mont Lac-Vert

Paradis et Larouche rêvent de record

HEBERTVILLE (JSTP) - Deux Hébertvillois, Frédéric Paradis et Frédéric Larouche, s'attaqueront au record mondial de ski en tandem établi en 1989, les 20 et 21 février prochain, sur les pistes du Mont Lac-Vert d'Hébertville dans le cadre du week-end «Ski Folie».



Les deux jeunes hommes tenteront donc de reléguer aux oubliettes l'ancienne marque de 32 heures une minute qui avait été réalisée, en 1989, par le tandem de Alain Cousineau et François Champagne sur les pentes du Mont Lac-Vert et dont ils avaient été témoins. Pour ce «duo de Frédéric», ce défi leur permettra non seulement de réaliser un rêve d'enfance mais aussi, de contribuer à une bonne cause puisque les dons et profits des différentes activités de la fin de semaine seront remis à l'Appartement répit-dépannage. Cet organisme à but non lucratif offre aux parents ayant un enfant handicapé physique ou intellectuel de bénéficier d'un moment de répit.

«Il y a environ trois mois, l'idée de réaliser le rêve de notre enfance est ressortie avec l'apparition de la neige. Ce rêve consiste à battre le record du monde de 32 heures une minutes de ski en tandem dont la marque a été établie sous nos yeux en 1989. Le projet de battre ce record hantait nos pensées depuis ce temps et aujourd'hui, nous avons décidé de le mener à terme», ont-il raconté en conférence de presse, hier.

Retombées

Pour ce qui est de leur choix quant à l'organisme qui bénéficiera des retombées de l'événement, ils l'expliquent par leur travail auprès des personnes au cours d'expérience antérieures.

«Comme nous avons déjà travaillé auprès de personnes handicapés et que nous connaissons très bien les besoins financiers de ces personnes, nous avons décidé de verser les profits récoltés lors de cet événement à une organisation locale qui aide les personnes souffrant de déficiences diverses à subvenir à leurs besoins.

Leur objectif est de remettre une somme de 5000 $. Pour ce faire, ils comptent sur la vente de billet à 2 $ d'une valeur totale de 12 000 $, les dons de 50 $ ou 100 $, par la remise d'une partie du coût de billets lors de l'ouverture des pentes de ski entre 23 h et 3 h et par la vente de hot-dogs à l'extérieur du chalet de ski..

Précisons enfin que les deux Frédéric sauteront sur leurs planches à compter de 7 h, le samedi matin (20 février), et dévaleront les pistes jusqu'à 15 h 01 le dimanche 21 février. Les personnes qui désirent les encourager pourront le faire entre 9 h et 16 h les samedi et dimanche, de 18 h à 22 h en soirée samedi, et durant la nuit du samedi au dimanche, entre 23 h et 3 h. Dans ce dernier cas, les skieurs devront être âgés de 18 ans et plus. On mentionne en outre que plusieurs activités seront organisée, dont une soirée rétro au bar Le Saint-Bernard, le samedi.



REVE - Frédéric Paradis et Frédéric Larouche, tenteront de réaliser une rêve d'enfance en établissant un nouveau record mondial en ski tandem, dans le respect des règles de la Fédération des records Guinness, les 20 et 21 février au Mont Lac-Vert.

(Photo Steeve Tremblay)

Circuit provincial de surf des neiges

Rendez-vous au Mont Édouard

par Johanne St-Pierre

L'ANSE-SAINT-JEAN (JSTP) - Les amateurs de compétitions de planches à neige seront gâtés, la fin de semaine du 13 et 14 février, à la station de ski Mont-Édouard, alors qu'ils pourront voir à l'oeuvre quelques-uns des meilleurs surfers des neiges du Québec et même du Canada.

Le porte-parole de l'événement, Pierre Boivin, souligne la présentation, pour une troisième année d'affilée, d'une tranche du circuit de surf des neiges du Québec.

A cette occasion, les gens pourront assister à une compétition de slalom géant duel (le samedi) et une autre en slalom duel (le dimanche). Ces épreuves sont organisées de manière à ce que deux planchistes dévalent la piste en même temps sur leur tracé respectif, d'où l'appellation duel.

Pour chacune des deux épreuves, les qualifications auront lieu en matinée, puis suivront les étapes de huitièmes-de-finale jusqu'au finale. Ce seront les 16 meilleurs garçons et les huit meilleures filles qui s'affronteront.

Belle visite

L'événement permettra également de voir en action les meilleurs planchistes au monde en raison de la présence de cinq surfers de l'équipe nationale A (garçons et filles), dont Jasey-Jay Anderson. «Anderson occupe le 11e rang au monde sur le circuit de la Fédération internationale de ski (FIS) et le 6e rang au classement de l'International Snowboarding Fédération (ISF) et évidemment 1er sur e plan canadien. L'entraîneur de l'équipe nationale, David Ruel, sera lui aussi sur place», signale Pierre Boivin.

On pourra aussi voir à l'oeuvre les membres de l'équipe nationale junior, qui compte parmi ses rangs le Jonquiérois François Boivin.

La compétition de l'Anse-Saint-Jean constituera en quelque sorte une dernière pratique avant les championnats du monde FIS junior (16-19 ans, qui seront présentés en Italie le 22 février.

CURLING

Coupe Nokia

Le compte à rebours est amorcé pour les deux équipes de la région qui participeront au championnat provincial masculin de curling, la Coupe Nokia, présentée à Hudson Whitlock, dans l'ouest de Montréal à compter de lundi prochain.

Le Saguenay sera représenté par le quatuor de Robert Desjardins (skip) du club de Chicoutimi, François Gionest (3e) Yanick Martel et Steeve Tremblay qui joue en alternance come 2e et 1er.

Les Chicoutimiens prennent la direction de Montréal aujourd'hui pour les pratiques. Le Lac-Saint-Jean sera représenté par la formation du skip Ghislain Thivierge, du club Riverbend d'Alma, composée de Georges Gagnon (3e), Dominic Desbiens (2e) et Dany Bergeron (1er). Seize équipes s'affronteront au cours de la semaine et le gagnant de la finale, disputée samedi, obtiendra son billet pour le Brier canadien.

TNHPWJ INC.

PARTICIPEZ AU 35e TOURNOI PROVINCIAL DE HOCKEY PEE WEE

DU 1er AU 7 FÉVRIER 1999

et courez la chance de participer au LANCER DE LA RONDELLE



LE BEURRE D'ARACHIDE SQUIRREL® LE SEUL AVEC L'ARACHIDE DESSUS!

1500$ EN PRIX À GAGNER

* Assistez au tournoi tous les jours. 1 adulte sera choisi au hasard dans l'assistance. PRÉPAREZ-VOUS, VOUS POURRIEZ ÊTRE LE GAGNANT.

Lancez la rondelle dans le panneau troué identifié au journal Le Quotidien et à CCM. Visez juste et vous gagnez instantanément une valeur de **1500 $** en produits, soit: une paire de gants et de patins **CCM**, un approvisionnement d'un an de produits BEST FOODS CANADA (SQUIRREL, MAZOLA, HELL MANN'S, KNORR, ETC.) + un (1) laissez-passer V.I.P. pour 2 personnes dans les cinémas CINÉ-ENTREPRISE pour l'année courante.

Invitation à toute la population

Une collaboration de: le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean

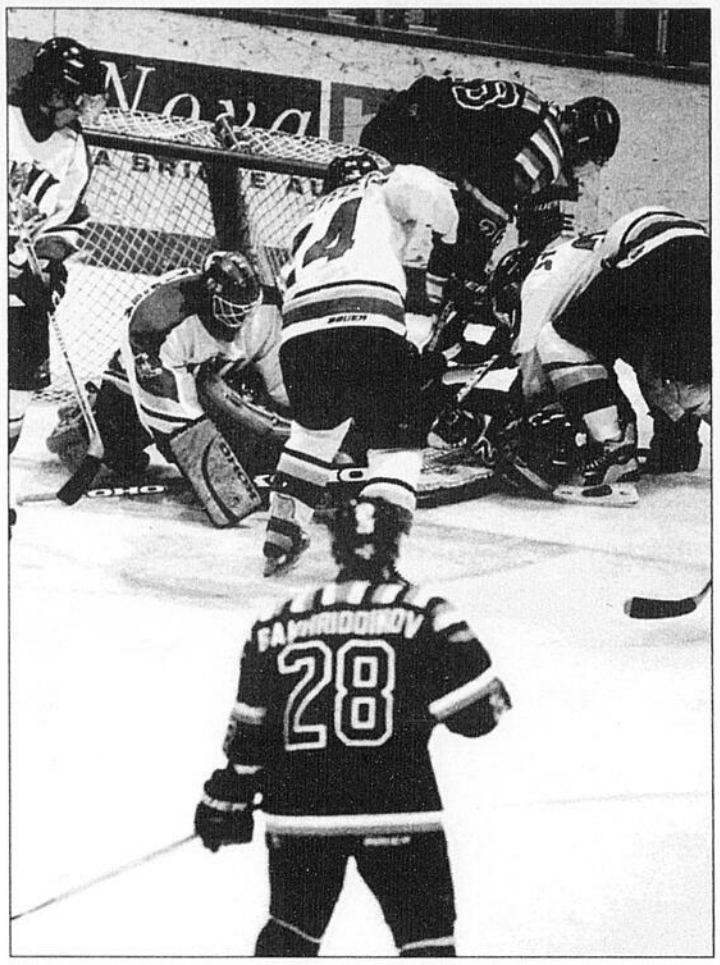
BEST FOODS CANADA SQUIRREL

CCM

406438

Un match qui ne passera pas à l'histoire

Les Saguenéens l'emportent difficilement



MELEE - Le gardien du Drakkar de Baie-Comeau, Eric Desjardins, a soudainement reçu la visite de beaucoup de monde, en deuxième période. Son filet a été envahi à la fois par des coéquipiers et des adversaires.

(Photo Sylvain Dufour)

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Les Saguenéens de Chicoutimi ont difficilement enlevé un match qu'ils n'avaient pas le droit d'échapper, hier soir, au centre Vézina.

Pour conserver leur mince espoir de devancer les Screaming Eagles du Cap Breton au sixième rang de la division Dilio, les Saguenéens avaient grandement besoin d'une victoire sur le Drakkar de Baie-Comeau. Malgré une opposition plus que valable des visiteurs, le groupe de Martin Daoust a quitté la patinoire avec un gain de 4-3 en poche.

Malgré cela, les Saguenéens accusent toujours un retard de neuf points sur les Screaming Eagles. Ces derniers ont battu l'Océanic de Rimouski.

Le match d'hier ne passera jamais à l'histoire. Si les Saguenéens l'ont gagné, c'est d'abord parce qu'ils ont montré de l'opportunisme. Ils ont notamment marqué trois buts sur huit lancers, en deuxième période. De son côté, le Drakkar a laissé filer plusieurs occasions intéressantes. Il a certainement assez bien joué pour se sauver avec une victoire. Martin Daoust a résumé le gain de son équipe en quelques points.

«Je suis satisfait du travail de l'équipe, a d'abord commenté l'entraîneur chicoutimien. En première période, le jeu a quand même été un peu trop ouvert.

«Nous avons très bien joué en désavantage numérique. Rémi Bergeron a été excellent devant notre filet et nous avons été opportunistes. Le Drakkar n'a pas été opportuniste et l'avons été.»

Daoust ne s'est pas tellement arrêté sur le nombre de lancers accordés aux visiteurs. Le Drakkar n'a rien d'une puissance offensive. Dernier au classement de la division Dilio, il a quand même lancé 41 fois sur Bergeron.

«Nous avons donné 41 lancers mais nous avons été obligés de jouer sept fois en désavantage numérique, a précisé Martin Daoust. Dans les deux premières périodes, ils ont obtenu douze de leurs 29 lancers en avantage numérique.»

Offensivement, les Saguenéens ont principalement profité de la production d'un trio. Gilbert Lefrançois, François Fortin et Jonathan Francoeur ont tous les trois profité de la deuxième période pour marquer un but. Yves Bellerose en avait fait autant au tout début du premier engagement.

«Ils ont été opportunistes, a repris Daoust. François Fortin a obtenu trois points. Lefrançois a marqué un gros but, le quatrième.»

Fortin a assuré que son équipe a toujours les yeux sur une participation aux séries éliminatoires.

«C'est un match que nous ne pouvions pas échapper, a mentionné l'attaquant des Saguenéens. En plus, comme le disait Martin, nous devrons battre des équipes de premier plan. Bien sûr que nous avons toujours espoir de participer aux séries. Nous sommes à neuf points du Cap Breton. Si nous gagnons les deux matches que nous avons encore à disputer contre eux, tout sera possible.

«Notre trio a connu un bon match. Nous avions eu un petit ralentissement dans les dernières parties. Ça devait finir par débloquer.»

Jérôme Bergeron, Bruno Saint-Jacques et Eric Tremblay ont inscrit les filets des perdants devant 2168 spectateurs.

Richard Martel a un bon mot pour Rémi Bergeron

CHICOUTIMI (SE) - Richard Martel et le Drakkar de Baie-Comeau ont quitté le centre Vézina, hier soir, avec la sensation d'avoir perdu un match qu'ils auraient dû gagner.

«Nous avons dominé cette partie, a signalé l'entraîneur du Drakkar. Rémi Bergeron a joué du bon hockey dernièrement. Il fait toujours très bien contre nous à domicile.»

Le Drakkar se retrouve dans la même situation que les Saguenéens. Non. Il est encore moins bien placé que l'équipe chicoutimienne. Son retard sur le sixième rang de la division Dilio est plus important et il a joué deux matches de plus que le Cap Breton et Chicoutimi.

Malgré cela, Richard Martel ne peut que s'accrocher à l'espoir.

«Nous n'avons pas oublié les séries, a assuré Martel. Cap Breton a gagné ce soir (hier). Ça va être difficile.

«Nos joueurs connaissaient l'importance du match. Nous jouons bien à domicile depuis un certain temps. Nous avons l'avantage dans le nombre des lancers quand nous jouons à domicile. Nous devons bien jouer sur la route également. Nous l'avons fait ce soir (hier). Nous avons tout donné. Nous avons perdu un match que nous méritions de gagner. C'est le hockey. Ça arrive à tout le monde.»

Pointes de plume - Un joueur qui a marqué l'histoire des Saguenéens se trouvait dans les gradins, hier. Qui ne se souvient pas de Gaston Bérubé...

Richard Martel s'est dit satisfait du travail de Marc-Etienne Hubert depuis son arrivée avec le Drakkar. «Nous n'avons pas une mauvaise ligne de centre. Nous avons de bons jeunes. Marc-Etienne remplit le rôle que nous avions prévu. Je suis content de son jeu», a dit le pilote du Drakkar...

RAPIDO

Basket-ball

L'équipe de basket-ball cadet AAA de la polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi a eu raison de la formation juvénile féminine de Charles-Gravel, 49-38, hier soir. Avec 16 points, Mireille Tremblay a dirigé l'attaque des gagnantes. Anne-Chantale Couture a bien fait dans la défaite avec 17 points.

Dans la ligue collégiale AA, les visiteurs ont tout raflé au Cégep d'Alma. L'équipe féminine du Cégep de Chicoutimi a vaincu les Almatoises 49-22. Nancy Reeves (17 pts) a mené l'attaque des Chicoutimiennes tandis que Mélanie Milliard a fat de même pour Alma avec 10 pts. Du côté masculin, Jonquière a difficilement eu raison d'Alma 74-68. Alex Tremblay a produit 19 pts pour Jonquière et Stéphane Laberge y est allé de 23 pts pour les perdants.

Plongeon

A la première journée du championnat provincial «-Espoir» de plongeon qui se tient en fin de semaine à la piscine du Cégep de Jonquière, deux athlètes de la région occupent la troisième position chez les 14-15 ans. Au tremplin de un mètre (groupe B), chez les dames, Joëlle Boivin des Otaries de Jonquière totalise 197,8 pts pour le 3e rang. Du côté masculin, Steeve Delanney du club L'Envol de Chicoutimi détient le 3e rang au tremplin de 3 mètres, avec 127,95 pts.

Sagym

Douze gymnastes du club Sagym participeront à des compétitions d'envergure provinciale et nationale qui se tiennent à Charlesbourg aujourd'hui et demain. Aujourd'hui, les gymnastes Francis Croft, Maxime Pedneault, Dominic Duguay et Pierre-Olivier Pedneault tenteront de se distinguer lors d'une compétition provinciale tandis que Nicolas Duguay fera de même, mais pour une compétition provinciale d'envergure nationale.. Quant à Danny Gilbert et patrice Gilbert, ils se mesureront à des athlètes québécois et ontariens dans le cadre d'une rencontre Québec/Ontario et Patrick Gauthier essaiera de faire son nid en vue des Jeux du Canada. Dimanche, Alexandre Leclerc, Jean-Michel Couture, Sébastien Gravel et Philippe Gagnon participeront au «Progam Bronze».

La relâche

Le service des loisirs de Ville d'Alma a préparé une gamme d'activités pour occuper les jeunes durant la semaine de relâche. Au menu, piscine, jeux intérieurs et extérieurs, glissades au Mont Lac-Vert et en primeur cette année, une visite au Zoo sauvage de Saint-Félicien. Les participants devront apporter leur lunch à chaque jour sauf lors du Carnaval des neiges. Pour inscription et information: 669-5111 durant les heures de bureau.

Défaite de Louis Bouchard

Kyvelos... encore une fois

par Robert Laflamme

MONTREAL (PC) - Hercules Kyvelos a remporté hier sa 10e victoire en autant de décisions chez les professionnels, encore une fois de façon convaincante, et le boxeur montréalais s'est dit maintenant prêt à se battre pour le titre canadien des mi-moyens.

«J'ai connu une progression depuis mes débuts et je suis maintenant prêt à franchir une autre étape», a affirmé Kyvelos, quelques instants après avoir servi une raclée à l'Américain Rick Stockton (7-5-1) au Centre Pierre-Charbonneau.

Kyvelos a joué au yoyo avec son adversaire pendant un peu plus d'un round avant que l'entraîneur de Stockton ne lance la serviette.

«Pour dire la vérité, je m'attendais de recevoir une meilleure opposition, a admis le boxeur âgé de 23 ans entraîné par Russ Amber, l'entraîneur d'Otis Grant. Je le savais plus lourd que moi et je me sentais suffisamment fort pour me mesurer à un boxeur comme lui.

«J'avais comme stratégie de profiter des ouvertures, et elles se sont présentées très rapidement. Il était continuellement en déséquilibre et j'ai pu placer de solides coups», a résumé Kyvelos, auteur d'un septième KO. déjà.

Dorin, le seul à souffrir

Le poids moyen André Blais de Laval (5-0-0) a par ailleurs vaincu Louis Bouchard de Jonquière (2-2-0) par décision unanime des juges. Le poids léger Leonard Dorin, toutefois, en a eu plein les bras avec Bernard Harris, un bon encaisseur de Detroit. Le petit Roumain d'origine, poulain d'Interbox, a dû se rendre à la limite des 10 rounds du duel, une première pour lui, pour voir son succès confirmé par décision partagée des juges. Dorin, 28 ans, a porté sa fiche à 8-0-0. Harris, lui, a subi une cinquième défaite en 22 combats (16-5-2).

Dale Brown, qui devait défendre son titre de la NABF, n'a pas eu à peiner devant un rival peu vaillant. L'Américain Val Smith (10-10-0), remplacant de son compatriote James Harbour, a jugé qu'il en avait assez à 1:39 du deuxième round, et il a regagné son vestiaire.

Brown de Calgary, mais établi à Montréal depuis un an, montre un dossier de 18-0-1 avec 14 KO.

Tournoi provincial de hockey pee wee de Jonquière

Les Élans font la vie dure aux équipes d'ici

JONQUIERE (SE) - Les Elans de Charlesbourg se font une spécialité de s'illustrer contre les équipes du Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis leur entrée au 35e tournoi provincial de hockey pee-wee de Jonquière. Après les Dynamos de Chicoutimi, ils ont inscrit les Marquis de Jonquière à leur tableau de chasse, hier.



SERGE EMOND
semond@lequotidien.com

Les Elans ont enlevé une victoire de 3-2 aux Marquis dans une rencontre décidée par les tirs de fusillade. Du même coup, ils ont éliminé les Jonquiérois de la compétition.

«C'est la troisième équipe du Saguenay-Lac-Saint-Jean que nous battons en peu de temps, a signalé l'entraîneur des Elans, Martin Delisle. Nous avons battu Dolbeau dans un autre tournoi.

«Nous n'avons pas de joueurs dominants. Pour avoir du succès, nous devons travailler en équipe. Nous avons besoin de la contribution de 16 joueurs. Nous devons travailler à l'intérieur de notre système de jeu. Nous n'avons pas très bien débuté ce match. Nous étions un peu croches en première période. Nous avons mieux joué à compter de la deuxième période.

«Si tu ne suis pas à la lettre le système de jeu, tu ne passes pas contre les équipes du Saguenay-Lac-Saint. Nous n'utilisons pas seulement six joueurs. Nous avons besoin de nos 16 joueurs.»

Très satisfait du travail de ses hockeyeurs, Martin Delisle a principalement accordé une bonne note à son gardien, Hugo Bélanger.

Pour les Marquis, l'élimination n'a pas été facile à accepter. L'équipe de Bruno Ratthé a encaissé deux revers au tournoi pee-wee. A chaque occasion, les tirs de fusillade ont tourné contre elle.

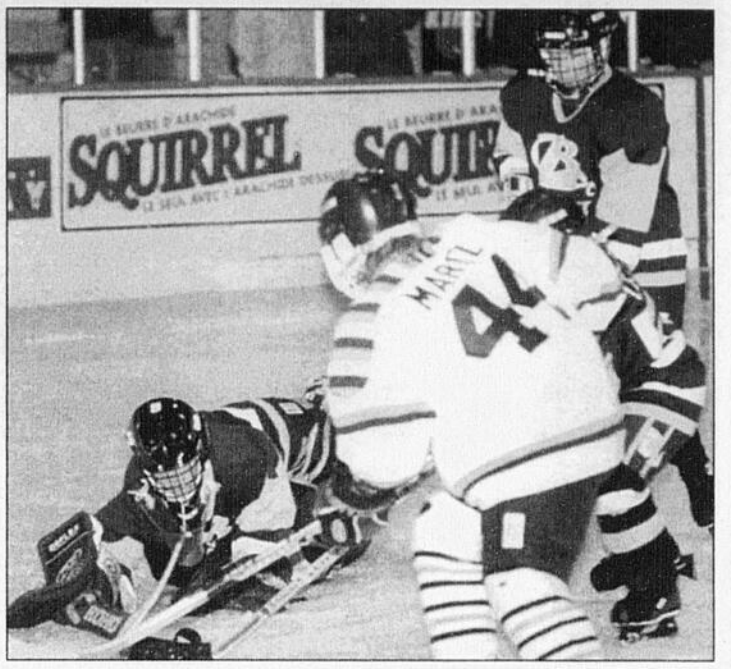
«On se fait éliminer par du réchauffement de gardien, a illustré Bruno Ratthé. Je pense qu'on méritait un meilleur sort dans le tournoi.

«Nous avons perdu en fusillade contre les Dynamos, en début de semaine, et ce fut la même chose aujourd'hui. Nous avons manqué un peu d'opportunisme aujourd'hui. Surtout quand nous avons obtenu un jeu de puissance de cinq contre trois, en troisième période. A l'exception de ce manque d'opportunisme, nous ne pouvons rien reprocher à nos gars. Ils ont joué avec intensité dans nos trois matches. Nous pensions aller un peu plus loin. C'est encore plus difficile de se faire éliminer en fusillade.»

Dynamos et Aiglons avancent

En battant les Marquis, les Elans ont aussi fait une grande faveur aux Dynamos de Chicoutimi. En raison du revers de Jonquière, les Dynamos n'avaient besoin que d'une victoire sur les Jeunes Sportifs de Hochelaga pour accéder à la ronde demi-finale. Si les Marquis avaient gagné, les Chicoutimiens auraient dû battre leurs rivaux par au moins huit buts pour avancer.

Les Dynamos n'avaient donc pas la tâche trop difficile et ils ont pris la mesure des Jeunes Sportifs par 5-2. Sébastien Boily, Eric Lapointe (2), Yan Ouellet et Jean-Michel Bolduc ont inscrit leur équipe au pointage.



CHANCE RATEE - Malgré une défaite de 3-1, les Saguenéens de Chicoutimi ont menacé la défensive des Mariniers de Beauport à quelques occasions. Cet attaquant des Saguenéens a cependant été contré par trois adversaires.
(Photo Sylvain Dufour)

Les Aiglons du Lac-Saint-Jean ont également obtenu leur place en demi-finale, hier. Après une victoire sur le National de Laval, ils avaient besoin d'une défaite des Rapides de Dolbeau-Mistassini. C'est exactement ce qui est arrivé. Les Rapides ont été sortis de la lutte en perdant 4-1 contre les Gouverneurs de Sainte-Foy.

Pour revenir au match des Aiglons, notons que Camil Morin (2), Michaël Fortin et Michaël Bellemarre ont marqué.

Le dernier but des Rapides au tournoi de Jonquière a appartenu à Samuel Dufour.

Baseball midget AAA

Une franchise dans la région dès cette année?

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - La région du Saguenay-Lac-Saint-Jean pourrait bien obtenir une franchise de la ligue de baseball midget AAA à compter de la saison 1999.

Selon les informations obtenues, le président de la Fédération régionale de baseball, Carol Bégin, se rend, en fin de semaine, à Montréal, afin de discuter de la possibilité ou non de doter la région d'une équipe du calibre midget AAA.

On sait que Carol Bégin travaille sérieusement le dossier depuis l'automne dernier, soit dès le moment de l'annonce de la fin du baseball Sélect AAA et par le fait même la mort du Mistral de Jonquière.

Les pourparlers se seraient donc poursuivis au cours de la dernière semaine et les dirigeants de Baseball-Québec se seraient informé, à nouveau de l'intérêt des gens de la région pour ce calibre de baseball.

Il semble même que les membres de la direction des Voyageurs de Jonquière, de la Ligue de baseball junior élite du Québec, aient même acceptés de prendre la charge de l'équipe midget AAA.

La présence d'un club de baseball midget AAA pourrait assurer en quelque sorte la survie des Voyageurs de Jonquière, qui pourrait ainsi former plusieurs jeunes joueurs en prévision du baseball élite.

De plus, les jeunes joueurs de baseball de la région ne seraient plus obligés de s'expatrier vers Trois-Rivières ou Charlesbourg (comme dans le passé) pour évoluer au baseball midget AAA.

Pour l'instant, rien n'indique officiellement que Baseball-Québec accordera une franchise midget AAA à la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, mais l'intérêt semble tout de même assez intéressant.

L'aventure russe attire les regards sur le tournoi

par Serge Émond

JONQUIERE (SE) - L'arrivée imprévue d'une équipe midget de Karkov à Jonquière, cette semaine, n'a pas eu que de mauvais côtés pour le 35e tournoi provincial de hockey pee-wee de Jonquière. Dans les deux derniers jours, l'événement a obtenu une visibilité extraordinaire. Parlez-en en mal ou en bien mais parlez-en, disait Dan Walker...

Dans les dernières heures, le président Marc Bergeron a vu autant de caméras de télévision qu'Alain Vigneault...

«Même la CBC a appelé, a lancé le président du tournoi pee-wee, hier. Cette histoire a donné beaucoup de publicité au tournoi mais je m'en serais passé quand même.»

Sans remettre en question de la visite d'équipes européennes dans les prochaines années, Marc Bergeron estime que l'organisation jonquiéroise devra se montrer plus vigilante.

«Ça fait trois fois que nous recevons la visite des Russes (ou de l'Ukraine) et il s'est passé quelque chose à chaque occasion, a signalé le président Bergeron. Je ne dis pas que nous n'accepterons plus d'équipes russes. On ne peut pas pénaliser des jeunes pour des gestes posés par des adultes. En passant, les jeunes de l'équipe pee-wee de Karkov ont un comportement exemplaire. Nous allons certainement prendre un peu plus nos aplombs à l'avenir.»

Un peu de hockey

Revenons au hockey un moment. Les Orioles de Jonquière ont encaissé leur troisième revers du tournoi, hier, en s'inclinant 6-2 face aux Sénateurs de Drummondville. Mathieu Tremblay et Mathieu Savard ont touché la cible dans la défaite.

En classe CC, les Sags de Chicoutimi ont été battus 3-1 par les Mariniers de Beauport. Seul David Gaudreault a inscrit son nom à la feuille de pointage pour Chicoutimi.

Classe B

Pour leur part, les Huskies de Saint-Bruno ont confirmé leur place en demi-finale de la classe B. Ils ont facilement pris la mesure de La Doré, 7-1.

Jean-Sébastien Maltais et Rémi Lavoie ont conclu la rencontre avec deux buts chacun. Jean-Bastien Côté-Vachon, Simon Boudreault et Pascal Thériault ont également ajouté leur grain de sel. Dans la défaite, Frank Fournier a assuré la réplique.

Finales régionales des Jeux du Québec

Plusieurs disciplines apparaissent au menu

par Stéphane Bégin

ALMA (SB) - Les dirigeants des disciplines de la nage synchronisée, de l'haltérophilie et du ski alpin tiendront les finales régionales des Jeux du Québec, en fin de semaine, en prévision de la sélection régionale pour Trois-Rivières.

Près de 270 athlètes de toute la région, y incluant le secteur de Chibougamau, vont se livrer la meilleure lutte possible pour obtenir l'une des places disponibles pour la 34e finale provincial des Jeux du Québec à Trois-Rivières, du 5 au 14 mars prochain.

La station de ski alpin de Saint-Félicien et le club Tobo-Ski accueilleront, le dimanche 7 février, un groupe de 80 skieurs des clubs du Mont-Edouard (Anse-Saint-Jean), du Tobo-Ski (Saint-Félicien), de Chibougamau et du Valinouët (Saint-David de Falardeau). Les athlètes pourront se faire valoir en slalom géant.

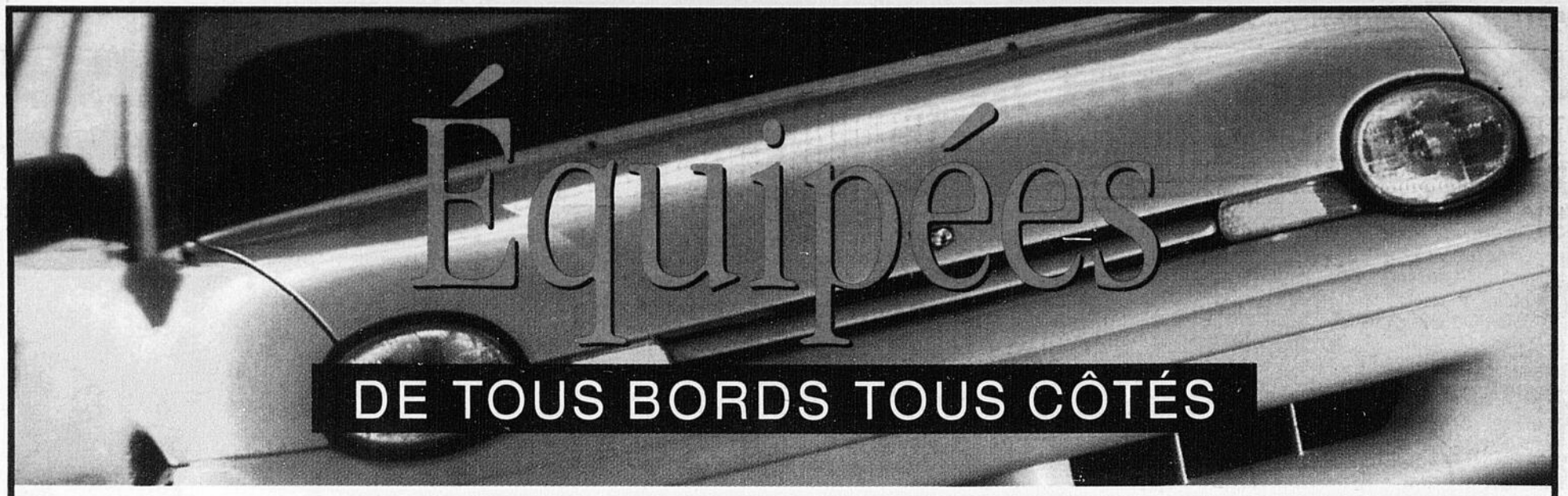
La région du Saguenay-Lac-Saint-Jean sélectionnera huit filles et huit garçons en prévision de la compétition de Trois-Rivières.

La finale régionale de nage synchronisée se tiendra, samedi et dimanche, à la piscine du CREPS d'Alma. On y attend 155 nageuses des clubs d'Alma, de Chicoutimi, de Chibougamau, de Jonquière, de La Baie et de Roberval.

A la conclusion des deux journées de compétition, les huit meilleures nageuses de la région seront sélectionnées.

Et pendant ce temps à Dolbeau, une trentaine d'haltérophiles vont s'exercer, le samedi 6 février, à lever la barre au complexe sportif de Dolbeau-Mistassini.

Les compétiteurs proviendront des clubs de Dolbeau-Mistassini, Alma et Normandin. A la conclusion de la journée, les deux meilleures filles et les sept meilleurs garçons seront retenus pour la finale provinciale.



Équipées

DE TOUS BORDS TOUS CÔTÉS



Neon Ex 2 portes 1999 - Ensemble 23N†

TAUX DE FINANCEMENT DE 1,9 %* JUSQU'À 60 MOIS OU 192 $ PAR MOIS**

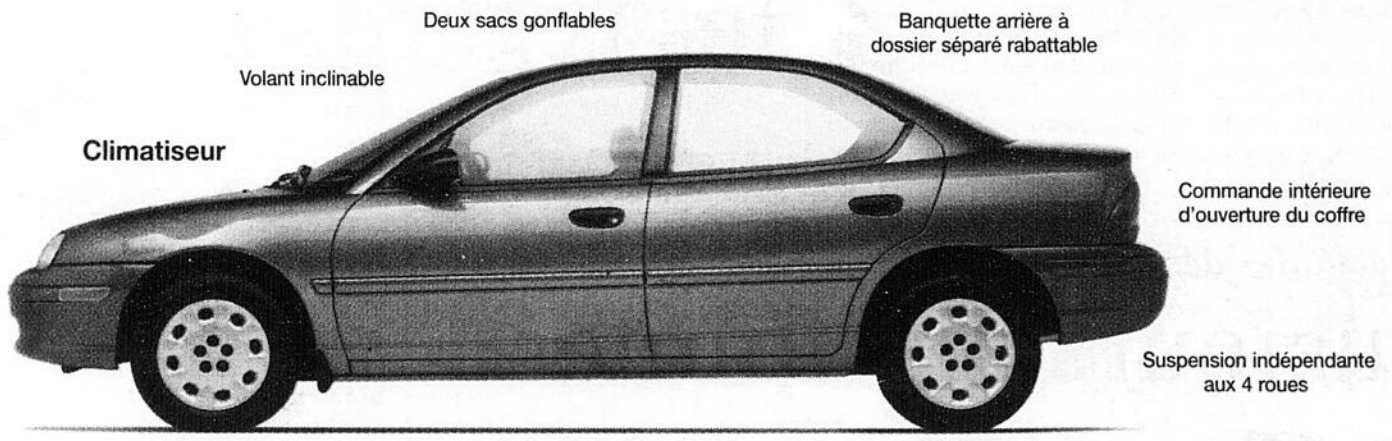
Location, terme de 36 mois.
Comptant initial de 2 650 $.
Avec 0 $ de comptant initial, 267 $** par mois.
Aucun dépôt de sécurité.

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

Programme d'aide pour handicapés physiques

Remise additionnelle de 750 $ à l'intention des diplômé(e)s Ω

Tous les détails chez le concessionnaire.



Neon 4 portes 1999 - Ensemble 22D††

TAUX DE FINANCEMENT DE 1,9 %* JUSQU'À 60 MOIS OU 209 $ PAR MOIS**

Location, terme de 36 mois.
Comptant initial de 2 650 $.
Avec 0 $ de comptant initial, 285 $** par mois.
Aucun dépôt de sécurité.

TAXE SUR LE CLIMATISEUR, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

CHRYSLER Dodge Camions Dodge

CHRYSLER Plymouth Jeep

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler.

* Taux de financement de 1,9 % jusqu'à 60 mois offert à l'achat de tout modèle Neon 1999. Le financement exclut l'immatriculation et les assurances. ** Tarifs mensuels établis d'après la description des véhicules ci-dessus et calculés sur la base d'un taux d'intérêt de 1,9 %. Comptant initial ou échange équivalent. Aucun dépôt de sécurité requis. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le premier versement sera exigé. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable du kilométrage excédentaire après 61 200 km, au taux de 12 ¢ le km. Rachat non requis. †Le concessionnaire peut avoir à commander. †† Jusqu'à épuisement des stocks. ‡ Plein d'essence avec chaque achat ou location d'un modèle neuf 1999. Ω Cette offre s'applique aux diplômés de cégep et d'université 1998, 1997 et 1996.

Offres d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada ltée. Photos à titre indicatif seulement.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler inc.

CHRYSLER